LE CANADA FRANÇAIS
CAHIER B
Week-end

Copie carbone d'un spectacle mémorable!

B-2

GILLES LÉVESQUE

The Musical Box a une fois de plus fait revivre les plus belles années du groupe Genesis, samedi dernier, au Théâtre des Deux Rives, en présence d'un public survolté. Cette fois, cette belle machine à voyager dans le temps nous a ramenés en avril 1974 pour nous faire revivre un spectacle mémorable présenté au centre sportif de l'Université de Montréal au temps de la tournée «Selling England by the Pound».

Il fabrique des masques personnalisés!

B-8

Carmen Campagne, la grande amie des enfants

B-3

MICHEL PHANEUF

Les enfants l'adorent et Carmen Campagne adore les enfants. Reste que la principale intéressée avoue être un peu surprise par l'ampleur de l'engouement qu'elle suscite. Pour satisfaire les jeunes de la région, elle vient d'ailleurs de présenter cinq prestations en trois jours, toutes à guichets fermés. Nous l'avons rencontrée à cette occasion.

SOMMAIRE

Cinémas	B-11
Dates à retenir	B-46
Gens d'Ici	B-26
Horoscope	B-24
Images d'autrefois	B-17
Jeux	B-47
Lecture Plus	B-11
Musique Plus	B-10
Petites annonces	B-28
Plaisir du vin	B-15
Vidéo Plus	B-09

(PHOTOS: RÉMY BOULY, JACQUES PAUL ET MICHEL LAFLAMME)

Dugré & Bonneau
930, RUE AUBRY, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
346-5526
— À VOTRE SERVICE DEPUIS 35 ANS —
GARANTIE 10 ANS DISPONIBLE
SOYEZ PRÊT POUR L'HIVER
CONTACTEZ-NOUS DÈS MAINTENANT!
ELECTROHOME
YORK Chauffage et climatisation
MITSUBISHI MHI HITACHI

SPÉCIALISTE:
CLIMATISEUR
THERMOPOMPE
RÉFRIGÉRATION
COMMERCIALE
NEUF OU USAGÉ - RÉPARATION
NETTOYAGE

L'un des bons moments du spectacle, alors que Denis Gagné incarne un vieillard pour la finale de la pièce «The Musical Box».

C'est une performance extraordinaire qu'offre Denis Gagné, alias Peter Gabriel. (photos michel LAFLAMME)

The Musical Box a de nouveau fait un malheur au Théâtre des Deux Rives.

Peter Gabriel portait bien ce costume pour la pièce «Dancing with the Moonlit Knight».

Une performance remarquable pour recréer de toutes pièces un spectacle mémorable

The Musical Box a une fois de plus fait revivre les plus belles années du groupe Genesis, samedi dernier, au Théâtre des

gilles LÉVESQUE

Deux Rives, en présence d'un public survolté. Cette fois, cette belle machine à voyager dans le temps nous a ramenés en avril 1974 pour nous faire revivre un spectacle mémorable présenté au centre sportif de l'Université de Montréal du temps de la tournée «Selling England by the Pound».

Pour revivre intensément cette page d'histoire musicale, ils étaient tout près de 650 nostalgiques pour la plupart âgés dans la quarantaine.

Tout comme l'automne dernier pour la première visite du groupe à Saint-Jean, une certaine fébrilité était palpable à l'intérieur de l'auditorium. La soirée promettait d'être belle et elle le fut.

Ceux qui s'attendaient à revoir le sosie de Peter Gabriel en levée de rideau ont plutôt eu droit au sosie de Shawn Phillips! Oh! surprise. Même si je suis personnellement allergique à ce fantôme des années 70, il faut avouer que la prestation de Jean-Philippe était remarquable. Les yeux bandés, il aurait été impossible de différencier le faux du vrai.

Conscient que la patience des fans de Genesis avait ses limites, Jean-Philippe s'en est retourné avec sa guitare après trois chansons. Le public a semblé apprécier son talent... et sa compréhension.

The Musical Box nous a fait revivre ce spectacle mémorable du groupe Genesis présenté au contre sportif de l'Université de Montréal, en avril 1974.

■ **Impressionnant**

Puis est venu le plat de résistance. Les rideaux s'ouvrent et les premières notes de la pièce «Watcher of The Skies» fusent. Le public est excité. Ça se sent.

Dans un décor à faire peur aux enfants, le faux Peter Gabriel joue parfaitement son rôle avec sa cape noire, son hallucinant maquillage, son regard glacial, ses ailes de chauve-souris et cette crinière dont la partie manquante était portée par le regretté Little Beaver! Wow!

L'auteur de cet article était au centre sportif de l'Université de Montréal en avril 1974, et force est d'admettre que The Musical Box nous a servi une «copie carbone» du spectacle «Selling England by The Pound». Mêmes gestes, mêmes décors, mêmes textes de présentation entre les chansons. Tout avait été savamment étudié pour que le plus sceptique des sceptiques soit confondu. Et ce n'était pas moi!

L'une des pièces les plus appréciées fut certes «The Musical Box». Cette fois, ce n'est avec un masque de loup que Denis Gagné est revenu sur scène pour la grande finale, mais bien dans la peau d'un vieillard. La foule s'est levée d'un trait pour applaudir ces instants des plus théâtraux.

■ **Une technique impeccable**

Ceux qui étaient au rendez-vous l'automne dernier auront remarqué la présence d'un claviériste de plus, lequel, malgré son talent indéniable, avait toutefois de la difficulté à bien suivre le rythme dans la pièce «Supper's Ready». Cette observation n'est pas de moi, mais plutôt de mon confrère Michel Phaneuf, un expert dans le domaine.

Ce spectacle était par ailleurs beaucoup plus exigeant sur le plan technique. The Musical Box n'avait d'ailleurs pas manqué de nous en faire part en entrevue il y a deux semaines. Et répétons-le, tout était identique au spectacle de Genesis, y compris les diapositives. Vous aurez compris qu'un travail immense se cache derrière ce spectacle que The Musical Box présente depuis déjà quelques années au Québec.

En rappel, le public eu droit à «The Knife», l'un des grands classiques de Genesis. C'est finalement sous des applaudissements nourris que The Musical Box a quitté la scène après une prestation de près de deux heures. Quelle soirée! Espérons qu'on aura de nouveau la chance de les revoir.

Carmen Campagne chante pour faire plaisir aux enfants

Si les enfants des années 80 ont grandi au son de la musique de Passe-Partout, les jeunes d'aujourd'hui semblent bien partis pour traverser les années 90 en chantant celle de Carmen Campagne.

michel PHANEUF

Car la chanteuse est certes devenue un véritable phénomène auprès des tout-petits. On n'a qu'à constater l'engouement qu'elle a provoqué ces jours derniers lors de ses spectacles au Centre culturel Fernand-Charest, donnant, pour répondre à la demande, pas moins de cinq représentations en trois jours, et ce toujours à guichets fermés.

Rencontrée en entrevue lors de ce récent passage à Saint-Jean, Carmen Campagne avoue d'ailleurs être un peu surprise par l'ampleur de cet engouement.

«C'est comme ça partout au Québec, indique-t-elle; depuis un an, c'est salle comble après salle comble, et ce à un rythme de deux à quatre spectacles chaque fin de semaine».

Bien qu'elle compte déjà huit albums à son actif, ce sont les deux plus récents, «J'ai tant dansé» et «La vache en Alaska» qui ont vraiment donné le coup d'envoi à l'immense popularité que connaît la chanteuse.

D'ailleurs, précise-t-elle, le spectacle qu'elle présente encore aujourd'hui est en grande partie inspiré de «J'ai tant dansé». Seules quelques chansons de «La Vache en Alaska» y ont été ajoutées.

Parlant de cette fameuse vache dont tant de bouts de chou connaissent les paroles par coeur, Carmen Campagne souligne qu'elle a fait quatre chansons différentes autour de ce même thème, depuis la vache version western et rock'n roll à la vache version rap et classique, en passant par la vache version can-can et Beatles. «Ça donne un élément de continuité en même temps que c'est très amusant, pour les enfants comme pour les parents, ajoute-t-elle.

La grande place qu'elle accorde à la participation des jeunes constitue une autre caractéristique de ses spectacles. À ce sujet, la chanteuse raconte qu'elle a déjà été enseignante et qu'en plus de faire beaucoup de chansons en classe, elle faisait beaucoup participer les enfants. «C'est un bon moyen de garder leur attention tout en leur faisant plaisir, estime-t-elle; pour qu'ils soient contents, c'est important qu'ils bougent».

■ Devant le succès

Interrogée sur sa réaction face à l'énorme succès qu'elle connaît actuellement, Carmen Campagne répond qu'elle arrive sans trop de difficultés à composer avec, même si de plus en plus elle doit faire des choix. «Il faut parfois que je refuse, indique-t-elle; la demande est trop forte».

Quant au fait que les jeunes la reconnaissent à peu près partout où elle va, la chanteuse avoue que cette popularité ne lui pose guère de problèmes. «Les enfants sont tellement charmants, lance-t-elle en esquissant un sourire; au fond, ils veulent juste me dire bonjour».

Carmen Campagne entend donc continuer sur sa lancée et présenter son spectacle comme elle le fait actuellement, en voyageant accompagnée de sa petite famille, c'est-à-dire son mari, Daniel qui s'occupe également de sa gérance et de la technique lors des représentations, et ses enfants Stéphanne, 9 ans, Jean-Yves, 6 ans, de même que Marie-Ève, 14 mois.

Côté projets, il y aura la réalisation d'une deuxième vidéocassette pour donner suite à l'énorme engouement créé par la première, de même que l'enregistrement d'un nouvel album. Comme elle le fait remarquer, la parution de ce nouveau disque n'aura toutefois pas forcément lieu cette année, compte tenu de son emploi du temps déjà très chargé.

Chose certaine à ses yeux, son but en chantant pour les enfants demeurera avant tout de les amuser et de les divertir, sans nécessairement y inclure une dimension éducative. «Pour moi, ce n'est pas le but de la musique, affirme-t-elle. Quand j'étais petite, on chantait pour le plaisir et c'est pour cette même raison que je le fais aujourd'hui. Pour leur procurer ce plaisir pendant qu'ils sont encore enfants».

Même si sa grande popularité auprès des enfants ne lui pose pas de problèmes, Carmen Campagne avoue être un peu surprise par l'énorme engouement qu'elle suscite.(photos rémy BOILY)

Dans le hall de l'hôtel de ville

Le duo Hébert/McNulty en concert à Saint-Luc

michel PHANEUF

Les cafés-concerts dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville de Saint-Luc reprendront le dimanche 11 février prochain avec comme premiers invités de la saison, deux musiciens bien connus dans la région.

C'est ainsi que dès 11 heures, le public aura l'occasion d'entendre le duo Hébert/McNulty interpréter un programme des plus déversifiés, allant du jazz au classique.

Daniel Hébert, pianiste, et Michel McNulty, saxophoniste, sont tous deux très actifs et très appréciés dans le domaine de la musique. L'un et l'autre ont pris part à de nombreux concerts et travaillé avec des ensembles aussi réputés que le Choeur du Richelieu et le Cercle philharmonique de Saint-Jean.

En plus d'assister à leur prestation musicale, le public pourra rencontrer les deux artistes à la fin du spectacle et échanger avec eux, tout en dégustant café et muffin. Après l'événement, dès 12 heures, la bibliothèque ouvrira ses portes pour les gens qui désirent aller lire et bouquiner.

Tout Pour Mon Amour
RESTAURANT
Da Mario & Giovanni
481, boul. d'Iberville, Iberville
(adjacent au Pro 40)

Spécial Saint-Valentin
SOUPER DANSANT
les 14-15-16-17 février
Salade au crabe d'amour
ou
Champignons farcis à l'escargot
Potage du jour
Dessert, thé ou café inclus

CHÂTEAUBRIAND OU ASSIETTE DU PÊCHEUR OU ESCALOPE DE VEAU PARMIGIANE ET CREVETTES

39,95$/2 pers. ou 49,95$/2 pers. incluant 2 apéritifs et 1/2 litre de vin
39,95$/2 pers. ou 49,95$/2 pers. incluant 2 apéritifs et 1/2 litre de vin
29,95$/2 pers. ou 39,95$/2 pers. incluant 2 apéritifs et 1/2 litre de vin

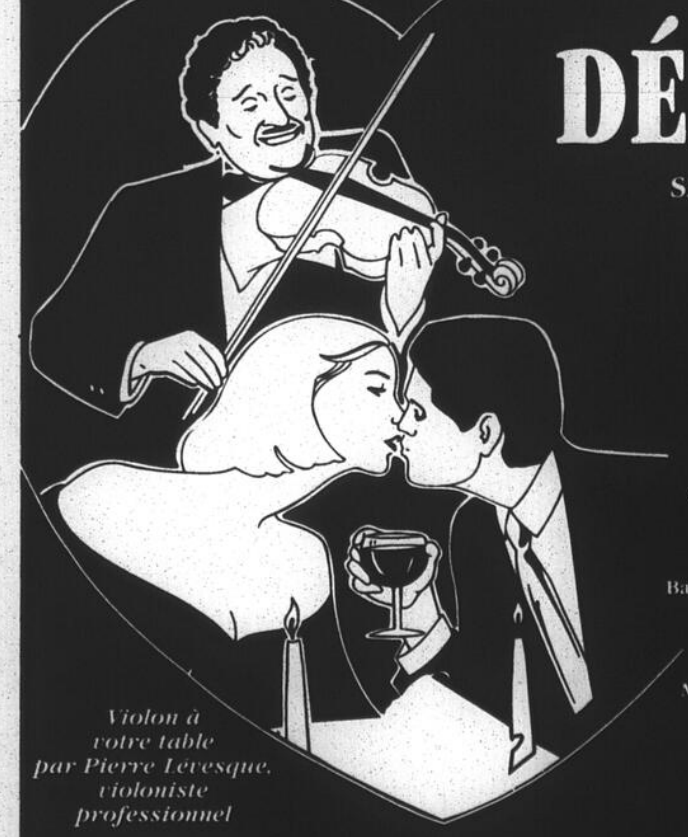
Aussi disponibles
Festival de crevettes et langoustines
Souper-dansant tous les samedis soirs
Super brunch le dimanche à volonté
6,50$/adulte et 3,25$/6-12 ans

Réservations: 346-2113

Du dimanche au vendredi
Soupe, salade César, brochettes de poulet ou porc, thé/café, dessert 6,95$
(non-disponible du 14 au 17 février inclusivement)

15396-c36-d

VIOLON, ROMANCE et DÉLICES



Violon à votre table par Pierre Levesque, violoniste professionnel

SAMEDI 10 FÉVRIER ET MERCREDI 14 FÉVRIER

Menu de la Saint-Valentin
5 services

Kir royal
Panachée de salade
Consommé "petits coeurs"
Couronne de pétoncles Valentine
ou
Ballotine de volaille au madère
ou
Entrecôte des amoureux
Granité à la limette
Marquise glacée au chocolat

29,95$ /personne

Tellement romantique!

Pour réservations: M. François Roy (514) 347-2341

le nautique St-Jean
RESTAURANT
55, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu

15131-c36-L

Remis par le Musée

François Brière et la ville d'Iberville remportent les prix du Mérite patrimonial

François Brière, propriétaire de l'ancien hôtel National,

michel PHANEUF

pour la restauration de son édifice, et la ville d'Iberville pour l'exposition de photos anciennes tenue à l'automne 1994.

Tels sont les lauréats des prix Fleur Bleue du Mérite patrimonial, prix remis par le Musée régional du Haut-Richelieu le 30 janvier dernier.

M. François Brière, lauréat du concours dans la catégorie «mérite individuel», et Jean Rioux, maire de la ville d'Iberville lauréate dans la catégorie «mérite collectif», en compagnie du président du jury, M. Mario Wilson. (photo jacques PAUL)

Comme le veut cet événement annuel, le concours du Mérite patrimonial vise à honorer les personnes et les organismes qui au cours de l'année ont posé des gestes significatifs envers la protection et la mise en valeur du patrimoine de la région.

Les gagnants de chacune des deux catégories inscrites au concours, celle du «mérite individuel» et celle du «mérite collectif», se voient remettre une plaque commémorative représentant la fameuse fleur bleue emblème des potiers de la région au siècle dernier. Le lauréat du mérite individuel reçoit également une bourse de $300 gracieuseté de la Municipalité régionale de comté (MRC) du Haut-Richelieu.

■ Huit nominations

Cette année, chaque catégorie a reçu quatre nominations. Dans celle du «mérite individuel», on retrouvait ainsi M. Guy Prud'homme pour son livre sur l'histoire de la Singer à Saint-Jean-sur-Richelieu, Mme Nicole Bernis et M. Pierre Maheu pour les travaux de restauration effectués sur leur maison de bois à L'Acadie, travaux qui ont également valu un prix de la part de l'Association des amis et propriétaires de maisons anciennes du Québec (APMAQ), M. André Charbonneau pour son livre sur les fortifications de l'Île-aux-Noix et M. François Brière pour la restauration de l'édifice du National.

Dans la catégorie du mérite collectif, les organismes en nomination ont été l'association Les Amis du Fort-Lennox pour la mise sur pied des spectacles «Fantômes et souvenirs», la corporation du Musée Honoré-Mercier à Sabrevois pour le travail qu'elle accomplit d'année en année au Musée, la Revue «Cap-aux-Diamants» pour son numéro spécial sur la Montérégie et la ville d'Iberville pour l'exposition de plus de 250 photographies dont elle fut l'instigatrice à l'automne 1994 pour souligner le 135e anniversaire de l'incorporation de la ville.

Le choix des lauréats a été confié à un jury présidé par M. Mario Wilson, collectionneur de poterie et spécialiste des cartes postales anciennes, jury également composé de M. Michel Roy, directeur du Musée régional du Haut-Richelieu.

■ Nouvelle exposition

Cette remise des prix Fleur Bleue a coïncidé avec l'ouverture de «Zone critique» la nouvelle exposition à l'affiche au Musée régional du Haut-Richelieu.

Consacrée aux oeuvres de Gilles Charlebois, cette exposition regroupe une trentaine de sculptures métalliques réalisées à partir de matériaux de récupération, vieux crampons de chemin de fer, objets d'utilisation courante, etc.

Très variés, ses thèmes vont de choses aussi sérieuses que l'emprisonnement, la torture et la famine à des sujets plus légers tels les fleurs, certains sports comme le ski de fond et le hockey, etc.

«Zone critique» demeurera à l'affiche au Musée jusqu'au 10 mars prochain. Elle est ouverte au public du mercredi au dimanche de 12h30 à 17 heures, ainsi qu'en tout temps, sur réservation, pour les groupes.

À la Maison sous les Arbres

«Richelieu en Coeur»: l'exposition débute le 11 février

C'est le dimanche 11 février prochain à 13 heures que s'ouvrira la deuxième édition de l'exposition «Richelieu en Coeur» au centre d'art La Maison sous les Arbres à Saint-Athanase d'Iberville.

Encore cette année, l'exposition réunira les oeuvres d'artistes et d'artisans de différentes disciplines, oeuvres portant soit sur des thèmes de circonstance, coeur, amour, etc., ou encore sur des sujets typiques de la région.

Un festival de sculpture sur glace rehaussera également l'événement cette année. Sculpteurs professionnels et amateurs, enfants et adultes qui désirent d'initier à cette forme d'art sont attendus les dimanche 18 et 25 février de même que le 3 mars, de 13 heures à 17 heures.

M. François Marquis, sculpteur, agira en tant que personne ressource, tandis que M. Laurent Viens, lui aussi sculpteur, présentera des médailles d'or, d'argent et de bronze aux lauréats de l'exposition.

Les personnes qui désirent participer à Richelieu en Coeur peuvent encore le faire. Comme le souligne la directrice du centre, Mme Muguette Forest-Pilon, musiciens, poètes, peintres, photographes, historiens, artisans du vitrail, du verre, du bois, de la pierre et de toutes les autres disciplines sont invités à cet événement. Pour plus de détails, il suffit de communiquer avec Mme Forest-Pilon, au 347-1639.

Située au 2024 route 133 à Saint-Athanase d'Iberville, la Maison sous les Arbres est ouverte au public les jeudi et vendredi de 9h30 à 21 heures, le samedi de 9h30 à 17 heures et le dimanche de 13 heures à 17 heures.

Le 18 février

Conférence sur le ballet «Coppélia»

Le Ballet classique du Haut-Richelieu invite les amateurs de danse à une conférence que donneront M. Vincent Warren et Mme Nicole Martinet, le dimanche 18 février prochain à 14 heures au Centre culturel Fernand-Charest.

Cette causerie portera sur le ballet *Coppélia* et sera rehaussée de dispositives et d'extraits vidéo du ballet du même nom. Surveillez notre prochaine édition pour plus de détails à ce sujet.

Bar-rencontre

LE TANGO

Danse sociale Mini-casino

JEUDI:
"Soirée des dames"
1/2 prix jusqu'à minuit

VENDREDI:
2e consommation gratuite
(entrée avant 22 h)

SAMEDI:
Tirage de bouteilles de champagne

Heures d'ouverture du jeudi au samedi de 20 h à 3 h

349-8013

19975-c35-9

GRILLADES ET FRUITS DE MER

Apportez votre vin

RESTAURANT

CASA GRECQUE

(DEPUIS 1980)

315, rue MacDonald, Saint-Jean-sur-Richelieu
359-4066

Trois soupers-concerts présentés dans la région

Belle musique et bonne chère pour souligner la Saint-Valentin

Au moins trois établissements de la région souligneront la Saint-Valentin de façon spéciale en conviant les

michel PHANEUF

amateurs de belle musique et de bonne chère à des soupers-concerts.

Le National à Saint-Jean accueillera ainsi le pianiste bien connu Guy Trudeau qui avec son orchestre animera deux soirées cabaret les vendredi et samedi 9 et 10 février prochains à compter de 19 heures.

En plus des six musiciens de l'orchestre, l'invitée spéciale de ces spectacles sera Francine Hébert, mezzo-soprano. L'ensemble offrira un programme de musique douce pendant le souper, suivi de musique de danse après le repas, puis d'un spectacle où la musique d'opérette et de cabaret sera à l'honneur.

Côté culinaire, le menu comprendra potage, salade César, fesse de boeuf à volonté, dessert et café. Les billets, au coût de $29.85 plus taxes, sont disponibles sur réservation seulement à la billeterie du National, 187 rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean, au téléphone 346-9569.

■ Du violon au Nautique

Le Nautique propose quant à lui, le samedi 10 février et le mercredi 14 février, un souper en compagnie de Pierre Lévesque, violoniste professionnel de grande réputation. Premier prix du Conservatoire de musique du Québec à l'âge de 16 ans, M. Lévesque a entre autres fait partie de l'Orchestre symphonique de Montréal, du Metropolitan Opera House de New-York et du Hollywood Bowl Orchestra.

Au programme de cette soirée «Violon, romance et délice», de la musique de circonstance, jouée de table en table par le virtuose qui interprètera non seulement un choix de pièces classiques et populaires, mais aussi les demandes spéciales du public.

Le volet gastronomique comprendra pour sa part kir royal, consommé, couronne de pétoncles, ballotine de

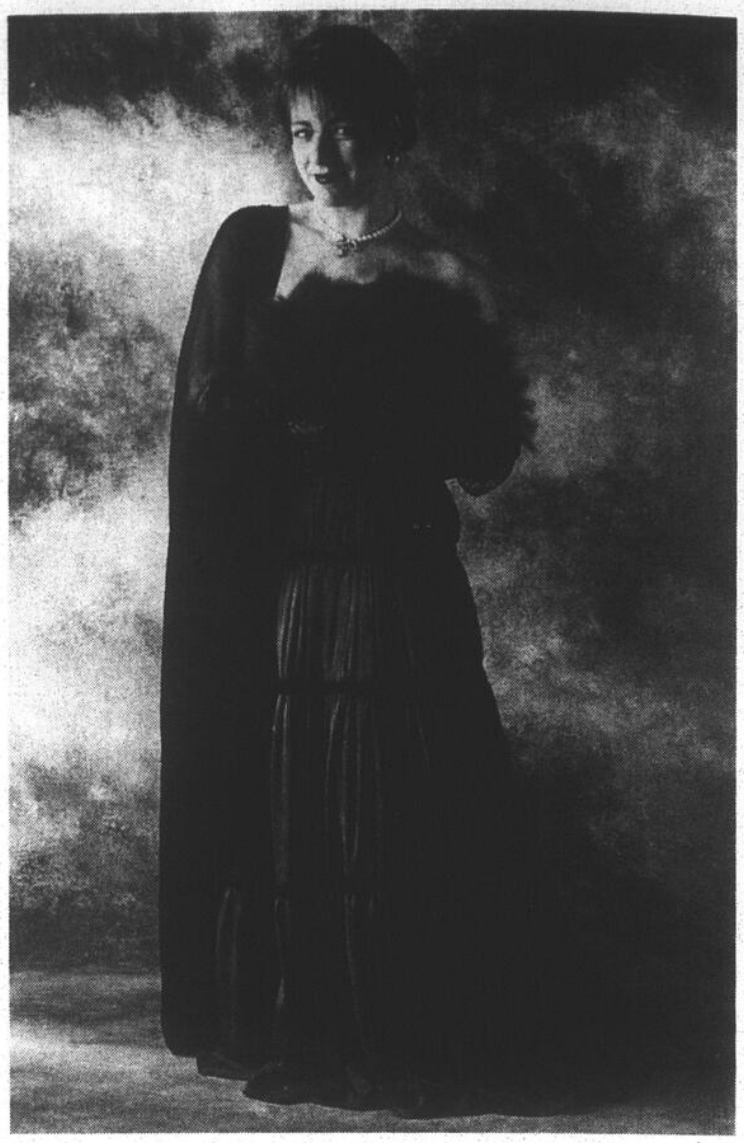
■ Avec Odette Beaupré

L'hôtel Best Western Vallée des Forts convie lui aussi les amateurs de bel canto à un souper-concert mettant en vedette la réputée mezzo-soprano Odette Beaupré, le vendredi 16 février prochain dès 19 heures.

Mme Beaupré présentera alors son spectacle «Promises et interdites» où elle fera découvrir à ses auditeurs la magie de l'opéra et de l'opérette, de même que toute la sensibilité de la mélodie classique.

Accompagnée au piano par Louise Pelletier, la chanteuse puisera à même le répertoire de compositeurs tels Mozart («Les Noces de Figaro»), Gounod («Faust», «Roméo et Juliette»), Verdi («Rigoletto»), Fauré, etc., le tout dans une atmosphère rehaussée de décors et de costumes.

Le prix du billet est de $40 par personne, (taxes et service compris), incluant le spectacle et le repas quatre services qui comprendra entre autres crème de volaille, entrée, médaillon de filet de porc sauce miel et moutarde, et charlotte au chocolat. Ceux-ci sont disponibles à l'hôtel même, 725 boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean, au téléphone 348-7376.
volaille ou entrecôte, granité à la limette et marquise glacée au chocolat. Il en coûtera $29.95 par personne pour prendre part à cet événement. Les billets, en nombre limité, sont disponibles auprès de M. François Roy, au 347-2341.



Odette Beaupré, mezzo-soprano, chantera à l'hôtel Vallée des Forts le vendredi 16 février.

On fête l'amour dans les BARS

centre-ville
saint-jean-sur-richelieu

et RESTAURANTS du centre-ville

RESTAURANT
L'Ombrelle
Le restaurant de classe à prix populaires
POUR LA SAINT-VALENTIN

MENU SPÉCIAL DU 9 AU 14 FÉVRIER

Menu à la carte et table d'hôte disponibles

• ENTRÉE AU CHOIX •
Cannelloni du chef
ou
Feuilleté d'escargots
ou
Salade de légumes
• POTAGE •
Soupe minestrone
• PLATS •
Filet de poulet parmesan 14,50$
Assiette de crevettes (15) 17,50$
Feuilleté de fruits de mer 18,75$
Filet mignon forestière 20,50$
• DESSERT AU CHOIX •
Gâteau italien
ou
Poires Belle Hélène
Thé ou café

Bonne Saint-Valentin à tous les amoureux!

149, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
Réservations conseillées
Tél.: 346-3334

Le Maestro
BAR-TERRASSE
NOS AILES DE POULET
sont de retour à tous les jours
et les mardis-vendredis à 25¢ ch.
de 15 h à 21 h
Spécial "SHOOTER"
Tous le mois de février

Table de billard et mini-casino

OUVERT
de 14 h à 3 h
7 jours/semaine

Louise Morin, *propr.*

222, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
357-1484

Centre-ville 1-c36-LL

On fête l'amour dans les BARS et RESTAURANTS du centre-ville

centre-ville
saint-jean-sur-richelieu

Restaurant
LE BOEUF KI-RI
STEAK HOUSE

Souper Saint-Valentin
du 11 au 18 février

Filet mignon bouquetière 6 onces
Salade César (petite)
Coupe de vin incluse
Dessert
Café

20,95$

92-96, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

346-KIRI
(5474)

À LA LUEUR DES CHANDELLES,
DE L'APÉRO AU DESSERT
UN AMOUR DE SOUPER

L'ÉLIXIR

Deux coeurs en salade
La potion d'amour
Un mignon en robe de chambre
Les belles à croquer

19,95$

BISTRO
FABI
Le seul bistro français

120, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu 358-2297

68, rue Saint-Charles,
Saint-Jean-sur-Richelieu

357-1400

Joyeuse Saint-Valentin

Table d'hôte
7 soirs

à partir de

6,95$

RESTO-CAFÉ
LUX

RESTAURANT
la STATION
POULET ET CÔTES LEVÉES

LA STATION VOUS OFFRE
SON SERVICE DE TRAÎTEUR ET SA SALLE DE RÉCEPTION
POUR BUFFETS - MARIAGES - CONFÉRENCES

LA CACHETTE

SUPER BRUNCH À VOLONTÉ
TOUS LES DIMANCHES
7,95$

228, 222, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
358-2139 et 347-7572

LE BELUGA

Centre-ville 2-c36-L

Grâce à une nouvelle technique qu'il a mise au point

Alain Moisan peut désormais personnaliser ses masques

L'innovation a toujours sa place, même dans des domaines réputés traditionnels comme les métiers d'art. À preuve, Alain Moisan, un artisan de notre région, vient de mettre au point une technique qui lui permet de façonner un masque ou un moulage de plâtre à partir de l'empreinte du visage ou des mains d'une personne. Une technique rapide et efficace dont il est pour l'instant le seul au Québec à posséder le secret.

michel PHANEUF

Spécialisé depuis quatre ans dans la confection de masques décoratifs en cuir, Alain Moisan s'est intéressé à cette technique après avoir reçu à maintes reprises des demandes pour des masques personnalisés, c'est-à-dire des masques qui au lieu d'un visage anonyme et stylisé reproduiraient fidèlement les traits d'une personne réelle.

«À venir jusqu'à tout récemment, la principale technique qui existait pour réaliser les moulages nécessaires était celle des bandelettes de plâtre, explique-t-il. C'était long, près une heure et demie, et surtout, c'était très inconfortable».

■ Recherches

Alain Moisan entreprend donc, en décembre 1995, de trouver une façon plus rapide et plus efficace de procéder. Au bout de quelques semaines de recherches, il trouve un produit grâce auquel il peut prendre l'empreinte d'une main ou d'un visage en l'espace non pas d'une heure mais bien d'une minute.

«Je peux procéder soit par immersion de la main ou du visage dans le produit, soit par application du même produit directement sur la main ou sur le visage», précise l'artisan qui est aussi fondateur et président du Regroupement Arts et Arts Montérégie.

En plus de sa rapidité, la nouvelle technique dont il a fait démonstration en conférence de presse lui permet d'obtenir une empreinte d'une grande précision, affirme-t-il: chaque détail, lignes de la main, pores de la peau, rides, etc., y est capturé.

Le moule à texture caoutchouteuse qui en résulte est ensuite rempli de plâtre pour donner une reproduction rappelant une sculpture. Cette reproduction peut demeurer telle quelle et être simplement peinte, ou encore servir de forme pour la confection d'un masque de cuir aux traits de la personne qui a servi de modèle.

■ Le seul

Tout en soulignant être à sa connaissance le seul au Québec à pouvoir faire de tels masques et de telles empreintes, Alain Moisan entend exploiter cette technique à fond. La reproduction de petites mains d'enfants comme souvenirs, ou encore la confection de masques recréant les traits d'une personne, sans oublier la réalisation de masques funéraires, sont autant de créneaux auxquels il compte consacrer le fruit de ses recherches.

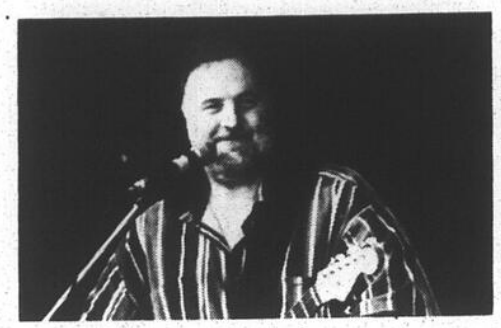
Selon les barèmes qu'il a établis, la prise d'empreinte d'une main et la confection d'un moulage de plâtre coûte entre $35 et $45. Pour les visages, le tarif est de $150 pour une sculpture de plâtre réalisée à partir de l'empreinte et de $250 pour un masque de cuir. En tout, indique-t-il, l'opération du début jusqu'à la fin prend une journée complète.

Quelques masques et moulages réalisés par Alain Moisan grâce à la technique qu'il a mise au point.(photo jacques PAUL)

à l'affiche

Spectacles et concerts

■ **9 et 10 février:** à 22 heures, à la Pointe à Saint-Jean, le spectacle de Jimmy James et de ses musiciens.



9 et 10 février: à 18h30 au National à Saint-Jean, souper-spectacle avec Guy Trudeau et un orchestre de 6 musiciens.

Samedi 10 février: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives à Saint-Jean, le spectacle de l'humoriste Anthony Kavanagh.

Dimanche 11 février: à 11 heures, dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville de Saint-Luc, café-concert en compagnie de Daniel Hébert, pianiste, et de Michel McBulty, saxophoniste.

10 et 11 février: au Centre culturel Fernand-Charest, à 20 heures le samedi 10 février et à 14 heures le dimanche 11 février, «Café-concert» avec le Choeur du Richelieu et la troupe de danse «Les Folkloristes».

10 et 14 février: à 19 heures, au Nautique à Saint-Jean, souper-concert avec Pierre Lévesque, violoniste.

Vendredi 16 février: à compter de 18h30 à l'hôtel Best Western Vallée des Forts à Saint-Jean, souper concert avec Odette Beaupré, mezzo-soprano.

Vendredi 16 février: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives à Saint-Jean, la pièce «Arlequin serviteur de deux maîtres» avec Robin Aubert, Claude-Michel Coallier, Nathalie Costa, Karen Hader, Martin Héroux, Joël Marin et David Savard.

Samedi 17 février: à 20 heures, au Centre culturel Fernand-Charest à Saint-Jean, soirée «ballroom» de musique et de danse avec le Cercle philharmonique de Saint-Jean.

Mercredi 21 février: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives à Saint-Jean, le ciné-spectacle «L'Empire des Indes» présenté dans le cadre de la série «Les Grands Explorateurs».

Samedi 24 janvier: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives à Saint-Jean, le spectacle «Guide de survie» de l'humoriste Pierre Légaré.

Expositions

■ **Du 17 janvier au 16 février:** à la Galerie Action art actuel à Saint-Jean, l'exposition des oeuvres, sculptures, peintures et gravures, de Sara Mills et Monique Patenaude.
Du 30 janvier au 10 mars: au Musée régional du Haut-Richelieu à Saint-Jean, l'exposition «Zone critique» consacrée aux oeuvres récentes de Gilles Charlebois, sculpteur.

Du 1er au 20 février: dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville de Saint-Luc, l'exposition des oeuvres de Pierrette Jetté-Angers, atriste-peintre.

Du 11 février au 3 mars: à la Maison sous les Arbres, à Saint-Athanase d'Iberville, l'exposition «Richelieu en Coeur II».

Divers

■ **Dimanche 25 février:** à 13h30, à la bibliothèque Adélard-Berger à Saint-Jean, l'atelier d'information «Informatiser son entreprise».

Mercredi 28 février: à 19h30, à la bibliothèque Adélard-Berger à Saint-Jean, la conférence-guide «Aimez-vous l'opéra?» consacrée à l'opéra *La flûte enchantée* de Mozart.

Pascal Cloutier

Robert Rodriguez, un cinéaste à découvrir

Bon, National Lampoon's remet ça! Après avoir créé le film de collège-phare avec Animal House il y a plus de quinze ans, la revue humoristique américaine National Lampoon s'essaye de nouveau.

À l'époque, l'idiotie des personnages interprétés par le grand John Belushi intriguait. Comment en étant si idiot pouvait-il nous faire autant rire? Mélange d'humour absurde et de slap stick à base de bière ou de drogue, cet humour a pris en 15 ans bien de la place sur les marquises. Plusieurs vedettes se sont fait connaître en début de carrière en jouant les élèves mal éduqués.

Un deuxième phare du cinéma de collège fut sans aucun doute «Fast time at Ridgemont High» qui mettait en vedette «idiotie et droguée» Sean Penn. À tous les 2 ou 3 ans un nouveau film de collège remet les pendules à l'heure pour ce qui est de la mode étudiante. Le dernier en liste fut «Chesles».

J'ai bien dit Cheless parce que le senior trip de National Lampoon n'apporte rien à ce qu'il avait engendré au début des années 80. On a même sorti des boules à mites le fameux Tommy Chong du célèbre duo Cheech et Chong qui exploitait la drogue. Même si ce n'est que pour un caméo, ça nous annonce plus de nostalgie que de nouveauté. Étant si ordinaire et banal, ce vidéo n'a même pas éveillé en moi cette nostalgie des beaux jours où on faisait des coups pendables aux Frères maristes. Donc que peut bien avoir d'intéressant National Lampoon's Senior trip? Rien.

■ Something to talk about

J'avais vu ce film en avant-première. Dennis Quaid et Julia Roberts dans un film sentimental, c'était attirant. Ce sera finalement pour Robert Duvall que ça aura valu la peine. Duvall me semble toujours bon et je l'ai connu surtout depuis «Colors», une excellente production. Donc, Duvall qui joue le père de Julia Roberts y est excellent.

Roberts et Quaid qui y jouent un couple en instance de séparation sont égaux à eux-mêmes. Ce n'est pas leur meilleur film autant pour l'un que pour l'autre, mais on se contente. Une histoire d'infidélités qui se dévoilent puis dont les blessures tentent de se guérir d'elles-mêmes. C'est pas facile!

Autre fait à souligner: la présence de l'actrice Gena Rowlands m'a confirmé, étant aux côtés de Julia Roberts, qu'elle lui ressemblait comme une soeur. C'est ce dernier rôle qu'elle tient dans Something to talk about et c'est une très bonne idée! Elle est bonne aussi.

Par moments, c'est exagéré et drôle; à d'autres moments, c'est triste et pathétique. Les fans de Julia Roberts seront contents sans être comblés, les autres se seront payés un bon film.

■ Desperado

Je vous parlais il y-a deux semaines d'un film amateur que j'avais bien apprécié: El Mariachi. Premier film de Robert Rodriguez, El Mariachi devenait le premier pas de ce réalisateur mexicain vers la reconnaissance hollywoodienne.

Aidé par Quentin Tarantino, Rodriguez est promis à un brillant avenir. Son dernier travail au cinéma, From Duste till dawn le prouve bien. El Mariachi était donc une maquette, sans réel budget, qui allait attirer l'attention des bonnes personnes. On a donc donné à Rodriguez la chance de refaire, avec des moyens plus substantiels et des acteurs plus aguerris. Son El Mariachi est devenu, avec le nom d'Antonio Banderas au générique, Desperado.

En fait, Desperado est une suite du scénario d'El Mariachi. Ce que je crois qu'il faut en comprendre c'est que le jeune héros du premier film en veut à tous les dealers de drogue du Mexique et s'engage tel un super héros à nettoyer les petites villes qu'il visite.

Je ne peux vous dévoiler pourquoi cette vengeance parce que je vous exposerais la fin du premier film que vous devez louer par curiosité. Le deuxième film et celui qui nous intéresse aujourd'hui est hautement explosif, un peu trop peut-être. C'est très violent et tellement peu crédible qu'on sourit de dépit à la fin. En salle, ça riait.

À part Banderas qui fait courir les foules, en grande partie féminine, on y retrouve d'autres bons acteurs moins connus. Salma Hayek, la belle fille de service, contrepèse par sa beauté, celle du héros.

Deux clins d'oeil ne peuvent passer sous silence. Le Mariachi du premier film dont Banderas prend la relève dans Desperado revient mais pour jouer un ami du Mariachi. L'autre clin d'oeil est d'avoir fait appel à Cheech Marin pour jouer le petit rôle d'un tenancier de saloon. Spécial que j'aie à vous parler de Cheech quand, pour le film National Lampoon's Senior trip, j'ai eu à vous mentionner la présence de l'autre moitié du duo le plus stone que le cinéma ait connu, Tommy Chong.

Dans le genre Desperado devait être exagéré. Autant? Peut-être pas mais laissons Rodriguez nous épater d'un départ aussi explosif!

■ Suggestion cinéma

L'oreille d'un sourd. Un nouveau film québécois à petit budget.

■ Suggestion classique

Fast time at Ridgemont High.

■ À venir

Under Siege 2. Beyond Rangoon.

Théâtre de Grand-Pré

Assemblée le 7 février

Le Théâtre de Grand-Pré I(TGP) tiendra sa 22e assemblée générale annuelle le dimanche 11 février prochain à compter de 10h30. Cette assemblée qui aura lieu au local du TGP dans l'Édifice Jean-Philippe Toupin, 484 Chemin Grand-Pré à L'Acadie, sera suivie d'un «brunch continental».

Telle que le souligne la présidente du Théâtre, Mme Suzanne DeLaDurantaye, l'année 1995 a été une année «dépareillée» pour le TGP avec plusieurs productions dont une à Gennevilliers en France, une autre, les «Contes de Noel ou d'ailleurs», jouée par des professionnels sous la direction de Paul Dion, plusieurs cours pour enfants et adultes, etc. Dans cette foulée, l'assemblée de dimanche sera l'occasion pour les responsables de la troupe de dévoiler d'importants projets pour l'année en cours.

Toutes les personnes qui s'intéressent au théâtre sont invitées à assister à cette l'assemblée. Celles-ci doivent toutefois confirmer leur présence avant le 10 février en communiquant avec Mme Suzanne DeLaDurantaye, au 346-7148 (après 10 heures).

À Saint-Valentin, 2c
JUSQU'AU 14 FÉVRIER
avec la collaboration de
Festival de la Saint-Valentin
MAISON ETHIER — LA MAISON ETHIER
FACE AU COLLEGE MILITAIRE
La Municipalité de Saint-Valentin
Roger Paquin, député provincial
Caisse Populaire de Beaujeu
LE CANADA FRANCAIS
Nous vous invitons
LE MERCREDI 14 FÉVRIER À NOTRE
SOUPER ROMANTIQUE
à l'Érablière Saint-Valentin
25$/pers. sur réservation
SEULEMENT
Vin à volonté
Pour réservations: 291-3399
Pour renseignements: 291-3867

ÉRABLIÈRE SAINT-VALENTIN
Bienvenue au Festival
St. Valentin
Mercredi 14 février à 19 h
Souper romantique avec orchestre "Les Dynamiques"
OUVERTURE
2 MARS 1996
POUR CETTE JOURNÉE SEULEMENT:
Enfant de 0 à 10 ans admis GRATUITEMENT accompagnés des 2 parents
11$ per
Taxes incluses
Prix spéciaux pour groupes de l'âge d'or sur semaine
Réservations de groupes
50 personnes et plus pour un meilleur prix
3 salles pour vous servir
Capacité de 1000 personnes
Spécial sur semaine pour les groupes d'âge
8,50$ pers. (midi) 9$ pers. (soir)
Repas servis de 11 h à 21 h du lundi au samedi et de 11 h à 20 h le dimanche
PERMIS DE BOISSON
3e Ligne par la Route 221
74e Avenue par la route 223
291-3414 291-5339

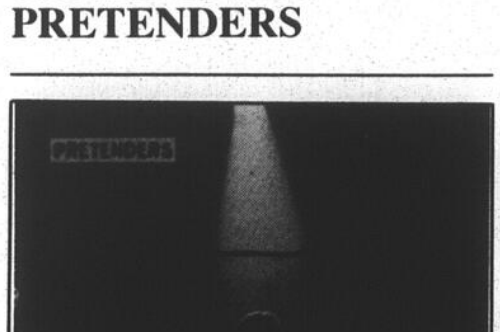
LE SITE ROMANTIQUE
Réservez maintenant 358-8077
TABLE D'HÔTE 8 CHOIX
ENTRE AUTRES
. Robe de lapin farcie aux asperges
. Cuisses de grenouilles amoureuses
à partir de 12,95$
18 février
14 février
17 février
Les Trois Rives
RESTAURANT ET AUBERGE
297, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
MENU SPÉCIAL
SAINT-VALENTIN
LA QUALITE A BIEN MEILLEUR GOÛT

LES JARDINS DU FORT SAINT-JEAN
. SALLE À MANGER .
MAINTENANT OUVERT AU PUBLIC
anciennement Mess des officiers
SUR UN SITE ENCHANTEUR
UNE AMBIANCE CHALEUREUSE
Du 10 au 17 février
MENU SAINT-VALENTIN
à partir de 20,95$
TABLE D'HÔTE
MIDI À PARTIR DE $ 6,95
SOIR À PARTIR DE $ 21,95
Heures d'ouverture: 10hrs à 22hrs, 7 jours semaine
RÉSERVATION: 358-6619
15, rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

Gilles Lévesque

Le courant «unplugged» frappe aussi les Pretenders

The Isle of View PRETENDERS



■ J'ai toujours eu un faible pour les Pretenders. Comment ne pas aimer Chrissie Hynde, la locomotive de cette formation vieille d'une quinzaine d'années? Personne ne chante comme elle. Sa voix forte et puissante est empreinte d'une maturité déconcertante. Chrissie Hynde n'hésite d'ailleurs pas à exploiter cette voix à son maximum, peu importe s'il s'agit d'une ballade ou d'un rock endiablé.

Il est vrai qu'après des débuts remarqués, ce groupe qui a vu défiler bien des musiciens talentueux a soudainement manqué de souffle. Leurs fans de la première heure étaient même sur le point de lancer la serviette. C'était sans doute mal connaître le potentiel de cette formation qui est revenue plus forte que jamais il y a deux ans avec un album à la fois remarquable et remarquée.

Or voilà que les Pretenders récidivent avec un nouveau disque s'inscrivant dans le courant «unplugged». Ce groupe a-t-il bien fait de se lancer dans cette aventure? Oh! que oui. Pour vous dire la vérité, c'est sans doute leur meilleur album depuis des lunes, peut-être même leur meilleur en carrière.

Enregistré avec le Duke Quartet au studio Jacob Street de Londres, cet album intimiste met comme jamais en relief la voix de Chrissie Hynde. On la sent en pleine possession de ses moyens. Entourée de Adam Seymour, à la guitare et au vocal, de Martin Chambers, à la batterie et au vocal, et de Andy Hobson, à la basse, Chryssie Hynde s'attaque de brillante façon aux grands succès de cette formation.

Au menu: *Sense of Purpose, Chill Factor, Private Life, Back on the Chain Gang, Kid, I Hurt You, Criminal, Brass in Pocket, 2000 Miles, Hymn to Her, Lovers of Today, The Phone Call, I Go to Sleep et Revolution.*

Ce qui est d'autant plus intéressant, c'est le fait que cet enregistrement soit cette fois dépouvu de ce petit côté agressant qui a toujours caractérisé le son de ce groupe. Moins de hautes fréquences donc. On pourrait pratiquement parler d'un équilibre parfait.

Bref, si vous avez une vingtaine de dollars à dépenser ces jours-ci pour un album, voilà un choix tout indiqué.

Performance: 8½ sur 10

(What's the Story) Morning Glory? OASIS

■ C'est, dit-on, le groupe qui vend présentement le plus d'albums en Angleterre. On raconte qu'il faut remonter jusqu'aux Beatles pour se rappeler des débuts aussi remarqués. Bref, Oasis fait un malheur de l'autre côté de l'Atlantique.

Avec ce deuxième album, cette formation espère maintenant conquérir l'Amérique du Nord. Après s'être produit au Spectrum lors de sa première visite à Montréal, Oasis espère faire courir les foules lors de son prochain passage en sol québécois. Ça reste à voir!

Pour bien vous situer, disons que Oasis ressemble un peu beaucoup aux Beatles à leurs débuts. Même son, mêmes airs accrocheurs. On a parfois l'impression d'entendre à nouveau John Lennon. Bref, c'est en quelque sorte une copie carbone des Beatles trempée dans un bain d'acide!

Il faut en effet vous dire que c'est parfois du genre papier sablé comme texture. C'est un peu moins subtil, voire beaucoup plus agressant comme style. Reste que c'est drôlement bon. Oasis a beaucoup de talent pour la recherche de mélodies et d'arrangements musicaux qui vous restent gravés dans la tête pour longtemps. À l'écoute de ce deuxième album, on peut facilement comprendre pourquoi de groupe remporte autant de succès.

Mais il y a un problème de taille. La qualité d'enregistrement est à inscrire dans la catégorie minable, d'où ce son si agressant qui conduit rapidement vers une fatigue d'écoute. C'est bien dommage. C'est un peu le problème de bien des groupes anglais qui se croient obligés d'avoir un son pourri pour plaire aux plus marginaux.

Reste que vous auriez sans doute intérêt à leur prêter une oreille attentive, en autant, toutefois, que nous n'abusiez pas de la puissance de votre amplificateur.

Performance: 7 sur 10

The Great Escape BLUR

■ Si c'est Oasis qui vend le plus grand nombre d'albums en Angleterre, c'est toutefois le groupe Blur qui récolte les plus grands honneurs. Choisi l'an dernier comme étant le groupe le plus prometteur, Blur vient cette fois de voir son deuxième album être consacré disque de l'année par la revue Q. Comme début, on peut difficilement souhaiter mieux.

Est-ce pour autant des raisons suffisantes pour se procurer cet album? En fait, tout dépend de vos goûts musicaux. Blur est ce genre de formations offrant un produit qu'il faut d'abord apprivoiser. On ne tombe pas sous le charme de Blur dès la première écoute. Aussi bien vous prévenir.

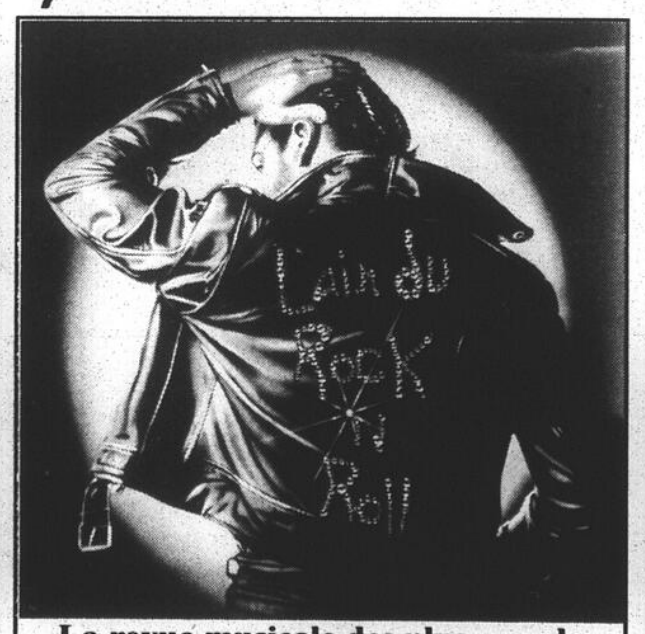
C'est tout de même assez accessible comme musique. Tout dépendant de votre bagage musical, c'est aussi très rafraichissant. Si Oasis nous rappelle un peu beaucoup les Beatles, Blur ne ressemble à personne. Ce groupe a son identité propre. Il propose du rock-alternatif et des réflexions fort savoureuses sur notre société.

Personnellement, je préférais de loin leur premier album qui était nettement plus accrocheur. Chacun ses goûts!

Performance: 7 sur 10

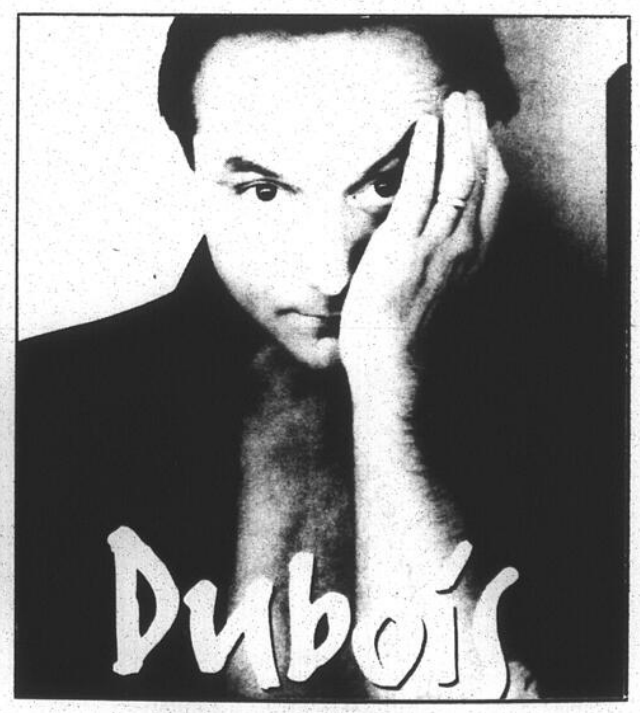
Groupe Prospect PRÉSENTE

Jean-Pierre Ferland
16 MARS



La revue musicale des plus grands succès de 1950 à 1970

L'air du Rock'N'Roll
6 AVRIL



Claude Dubois
27 AVRIL

Billets en vente
au Centre Culturel Fernand-Charest
et sur le Réseau Admission

BILLETS
514 790-1245
1 800 361-4595
ADMISSION

Renseignements:
357-1149

195368 c34-m

lecture +

Jean-François Crépeau

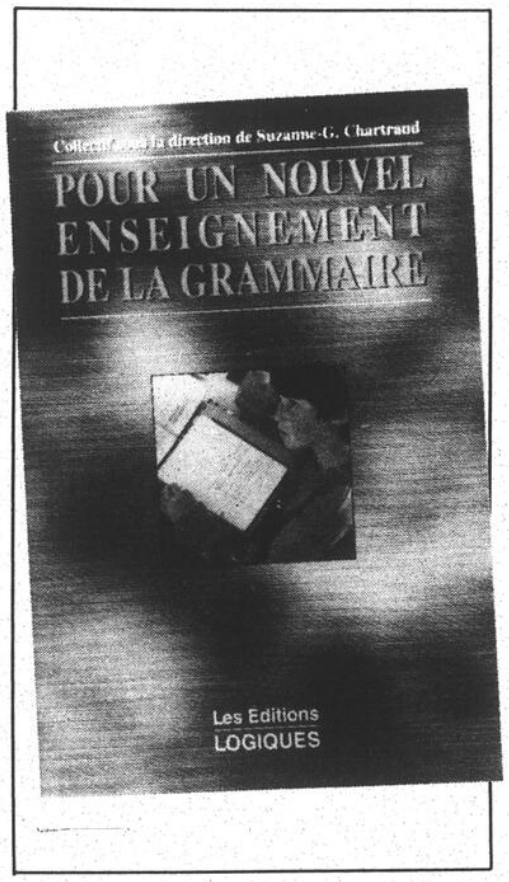
L'enseignement du français à l'aube de l'an 2000

En me préparant à faire une chronique sur *Pour un nouvel enseignement de la grammaire* et sur *La production de textes, vers un modèle d'enseignement de l'écriture*, je me suis rendu compte que je m'embarquais dans une drôle de galère. D'une part, il faut convenir que dès qu'il est question de l'enseignement du français, la charge émotive déclenchée est si forte qu'il est difficile d'être entendu et, encore moins, d'être écouté. D'autre part, je ne peux mettre de côté mes années de pratique pédagogique pour rendre compte de ces lectures.

Pour un nouvel enseignement de la grammaire (Les Éditions Logiques, 1995), un collectif composé de professeurs et de linguistes de France, de Suisse et du Québec, sous la direction de Suzanne-G. Chartrand, aborde cette problématique autour de trois sujets: orientations et contenus d'une nouvelle grammaire pour l'école, nouvelles démarches pour l'apprentissage de la grammaire et état des lieux: la grammaire au collégial et en langue seconde.

Les six essais qui composent la première partie de l'ouvrage, démontrent la nécessité de renouveler l'enseignement grammatical, tant dans son objet que dans ses outils. Il est ici surtout question des fondements de cette entreprise pédagogique. La conception traditionnelle de la grammaire et de son enseignement est remise en question et les auteurs lui opposent une approche par laquelle la phrase est «le cadre qui permet le mieux de saisir les règles d'organisation des éléments de la langue».

La seconde partie de cette étude, qui compte également six essais, s'intéresse à diverses démarches d'enseignement et d'apprentissage s'adressant aux élèves du primaire et du secondaire. Le dernier des textes de cette section, écrit par Claude Simard et intitulé «examen d'une tradition scolaire: la dictée», arrive à des



conclusions qui en surprendront plusieurs.

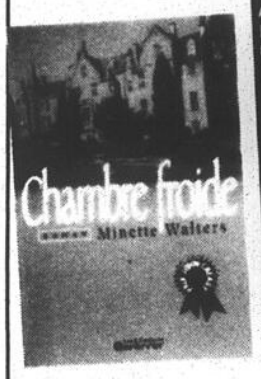
Enfin, les deux essais de la troisième partie interrogent avec beaucoup d'à-propos l'enseignement de la grammaire au cégep et dans les classes de langue seconde.

Que les nostalgiques de l'enseignement d'autrefois se préparent, car les études de *Pour un nouvel enseignement de la grammaire* non seulement bousculent les notions et pratiques pédagogiques anciennes, mais elles proposent une vision actuelle de la grammaire et des projets adaptés à l'école d'aujourd'hui. Il est plus question d'intégrer les savoirs (savoir et savoir-faire) en un savoir-être harmonieux que d'apprendre des règles sans trop les comprendre.

Mêmes remarques à la lecture de *La production de textes, vers un modèle d'enseignement de l'écriture* (Les Éditions Logiques, 1995), un collectif sous la direction de Jean-Yves Boyer, Jean-Paul Dionne et Patricia Raymond qui réunit une douzaine d'essais sur autant de sujets de réflexion portant sur le passage de la théorie à la pratique d'une discipline importante dans l'enseignement d'aujourd'hui, celle de l'écriture.

Je n'ai, hélas!, qu'effleuré le contenu de ces deux livres dont la lecture apporte de nouvelles perspectives d'analyse et de réflexion sur deux aspects controversés de l'enseignement du français. À chacun d'entre vous d'aller y puiser d'intéressantes sources d'information et de réflexion.

vitrine du livre



Chambre froide (Les Éditions Quebecor, 1995), roman de Minette Walters. Ce policier a non seulement mérité à son auteur le John Creasy Award pour l'année 1993, mais il a surtout, semble-t-il, connu un immense succès auprès du lectorat. Tous les éléments nécessaires à la création d'une solide intrigue sont réunis: un vaste et paisible manoir, Streech Grange, où vivent trois jeunes femmes (Phoebe, Diana et Anne) et dans la chambre froide duquel on découvre un macchabée. Ne manquent qu'un commissaire, il se nomme Walsh, et un détective original, McLoughlin, et nous voilà en route pour une lecture de plus de 300 pages qu'on a peine à abandonner avant d'en avoir lu la fin.

L'homme qui pleure (Les Herbes rouges, 1995), roman de Alain Bernard Marchand. Lecture peu banale à laquelle nous convie cet auteur. Son oeuvre, que je considère plus comme une longue nouvelle qu'un court roman, nous guide à travers l'itinéraire du voyage réel de son narrateur, mais aussi à travers le périple intérieur dans lequel il se plonge. Le récit est ici tissé autour de la complexité des rapports humains et des sentiments qui les animent. Plus cela se noue, plus l'émotion est grande. Un roman qui se lit page après page, avec ici et là des pauses nécessaires pour respirer et réfléchir.

Histoire d'une femme traquée (Les Éditions de l'Homme, 1995), récit de Gaëtan Dufour. Imaginez qu'un jour vous deveniez amoureux d'une femme qui soit constamment harcelée par son ancien compagnon. Imaginez que cet homme éconduit ait des gestes et des comportements dépassant largement l'entendement. Rien, pas même la justice, ne parviennent à mettre un frein à ce forcené. C'est ce que raconte l'auteur de livre troublant qui interroge non seulement la démence humaine, mais aussi les faiblesses du système judiciaire qui semble souvent défavorable aux honnêtes gens. Comme d'autres l'ont déjà dit: «Le monde sont malades!»

DU VENDREDI 9 AU JEUDI 15 FÉVRIER 1996

DEMI MOORE ALEC BALDWIN
2e SEM. 16 ANS+
AUCUNE PROTECTION N'EST POSSIBLE
TIRÉ DU BEST SELLER TERRIFIANT
LA JURÉE
THE JUROR
COLUMBIA PICTURES
Tous les soirs à 18 h 45 et 21 h
Samedi et dimanche à 12 h 45, 15 h, 18 h 45 et 21 h
Spécial SAMEDI: 3,50$ (en après-midi) LUNDI: 3,50$ MARDI: 4,50$ MERCREDI: 4,50$ (taxes incluses)
STUDIO 35

G 4e SEM.
"INCROYABLE! Un des meilleurs film jamais faits" - Matt Levitz, LPSR
HISTOIRE de JOUETS
Tous les soirs à 18 h 45
Samedi et dimanche à 13 h, 15 h et 18 h 45

UN FILM DE CHRISTIAN DUGUAY
SCREAMERS
L'ARMÉE SOUTERRAINE
ALLEGRO
13 ANS+ VIOLENCE
3e SEM.
Tous les soirs à 21 h

TRAVOLTA SLATER
"BROKEN ARROW"
16 ANS+
Tous les soirs à 18 h 45 et 21 h
Samedi et dimanche à 12 h 45, 15 h, 18 h 45 et 21 h
Spécial SAMEDI: 3,50$ (en après-midi) MARDI: 4,50$ MERCREDI: 4,50$ JEUDI: 3,50$ (taxes incluses)
CAPITOL 290 rue Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu 347-2037

LA BOÎTE À FILMS 35 A, rue Saint-Jacques Saint-Jean-sur-Richelieu 346-4141
STUDIO 16

Dr Christine Gonthier

Connaissez-vous la morphologie de votre chat?

La morphologie des différentes races de chat est assez homogène. Effectivement, l'espèce féline se compose de petits carnivores d'une hauteur moyenne de 30 cm et d'environ 50 cm de long. Son poids peut varier de 5 à 7 kilos (10 à 15 lb). Il existe trois grands groupes morphologiques dans lesquels on peut classer sensiblement tous les chats.

■ A) Les crânes rectilignes

Ces chats ont un front large et arrondi prolongé par un chanfrein (partie qui s'étend du front au museau) sans dépression importante. Le chat domestique appartient à cette catégorie.

■ B) Les crânes convexes

La forme du crâne ressemble à un triangle, les yeux sont en amande, la partie faciale est allongée et il n'y a aucune dépression au niveau du chanfrein. Ces chats ont des pattes fines, des membres déliés et un corps svelte et effilé. L'exemple parfait de cette catégorie de chat est le Siamois.

Il existe trois grands groupes morphologiques dans lesquels ont peut classer tous les chats.

■ C) Les crânes concaves

Ces chats se caractérisent par un crâne concave, un front large encadré par des oreilles écartées. La face est raccourcie; le front et le chanfrein sont séparés par un stop marqué. L'ouverture des paupières donne une forme ronde à l'oeil. Le bout des pattes est plus rond. Ce dernier groupe est très bien représenté par le Persan.

Le système urinaire est constitué des reins, en forme de haricot; ils pèsent une dizaine de grammes et déversent l'urine dans la vessie par deux uretères. L'urètre, qui part de la vessie vers l'extérieur, est long et étroit chez le mâle. Ceci prédisposant au blocage urinaire suite à l'accumulation de cristaux formés dans l'urine à cause d'une mauvaise alimentation.

Enfin, le pelage du chat est constitué de deux types de poil: le poil de bourre, souple, laineux et absorbant; le poil de jarre, raide et dur. La couleur, la longueur et la texture de la robe sont fonction de la race.

Après avoir décortiqué la race féline, ce qui est essentiel de se rappeler, c'est que votre «minou» préféré devra avoir une alimentation équilibrée, un programme de vaccination adéquat selon l'âge de l'animal, ainsi qu'une hygiène rigoureuse, pour éviter tout problème de santé. Seul votre vétérinaire saura vous conseiller adéquatement sur ce sujet.

Vous pouvez obtenir des informations additionnelles à l'Hôpital Vétérinaire Saint-Jean, 269, rue Jacques-Cartier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 4J8 au 346-4515 ou au Bureau Vétérinaire Saint-Jean situé au 46, boul. Saint-Luc, Saint-Jean au 349-4471.

PROFIL / Jacques HÉBERT

Ce pompier de Saint-Jean-sur-Richelieu assume la présidence de l'Association des pompiers du Haut-Richelieu. Ce père de trois enfants se dit très perfectionniste de nature. C'est sa plus grande qualité, mais aussi son plus grand défaut!

■ **Mon lieu de naissance:**
□ Saint-Jean-sur-Richelieu.

■ **Ma famille:**
□ Mon épouse Nicole, mes enfants: Chantal, Martin, Nancy et cinq petits-enfants.

■ **Mon état civil:**
□ Marié.

■ **Mon occupation:**
□ Pompier.

■ **Ma voiture:**
□ Acura Legend.

■ **Ce que je fais le mieux dans la vie:**
□ Ce que j'aime faire.

■ **Ce que j'aimerais être:**
□ Voyant. «J'aime tout savoir».

■ **Mes qualités:**
□ Perfectionniste, trop franc peut-être!

■ **Mon pire défaut:**
□ Perfectionniste (c'est le défaut de ma qualité).

■ **Mon meilleur ami:**
□ Toute personne responsable, franche et honnête.

■ **Mes idoles:**
□ Ceux qui réussissent par eux-mêmes. Exemple: M. Péladeau et son journal de Montréal, etc.

■ **Ma musique préférée:**
□ Populaire.

■ **Mes artistes préférés:**
□ Les humoristes.

■ **Mes films préférés:**
□ Films d'action.

■ **Mes lectures préférées:**
□ Je ne suis pas vraiment un amateur, je n'ai pas le temps.

■ **La cuisine que je préfère:**
□ Mets chinois.

■ **Ma saison préférée:**
□ L'hiver pour la pêche blanche.

■ **Ce que j'aime le plus:**
□ Partir deux semaines l'hiver pour le sud.

■ **Ce que je n'aime pas:**
□ La malhonnêteté dans notre société.

La fête des MITAINES

Ville de Saint-Luc

C'est un blizzard d'activités qui vous attend durant les mois de janvier et février sur la patinoire du canal. Sortez vos patins, traîneaux, habillez-vous chaudement et venez vous amuser sur l'un des plus beaux terrains de jeux hivernal du Québec!

SAMEDI 10 FÉVRIER
NUIT MAGIQUE
Dès 19 h

Musique d'ambiance, jeux sur glace, mascottes, maquillage des enfants, vol captif de montgolfières, feux de joie, mini-feux d'artifice familiale (19 h 30), promenade aux flambeaux (disponibles sur place)

Caisse populaire Saint-Luc
Jeannot Rocheleau, directeur

SIÈGE SOCIAL
336, boul. Saint-Luc
Saint-Luc
Tél.: (514) 348-9204
Fax: (514) 348-2813

CENTRE DE SERVICES SAINT-GÉRARD
132, rue Saint-Gérard
Bureau 600
Saint-Luc
Tél.: (514) 348-2330
Fax: (514) 348-5580

St-Jean AUTO ÉLECTRIQUE
AC
PIÈCES d'AUTO ST-JEAN
VITRES d'AUTO ST-JEAN
348-3871
435, boul. Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu

BÉDARD
NETTOYEUR-TAILLEUR
NETTOYAGE APRÈS SINISTRE
SERVICE DE COUTURE
Reçu avant 11 h prêt pour 16 h 30
346-6042
310, boul. Saint-Luc
359-8260
33, rue Saint-Charles, St-Jean-sur-Richelieu
BÉDARD J.
NETTOYEUR-TAILLEUR

Le Rénovateur RONA
choinière et martel
LES PEINTURE BICO
CENTRE DE LOCATION D'OUTILS
274, boul. Saint-Luc, Saint-Luc 348-3817

Chez Jacquy enr.
Tissus, coupons
348-5362
240, boul. Saint-Luc, Saint-Luc

METRO
PROFESSION: ÉPICIER
MÉTRO SAINT-LUC
385, boul. Saint-Luc, Saint-Luc

Salon Marie Paule enr.
Coiffure pour elle et lui
• Permanente électronique sans ammoniaque
• Technicienne en coloration sur place
• 5 coiffeuses à votre service
• Gamme complète d'accessoires et produits capillaires de marques reconnues
348-9880
307, boul. Saint-Luc, Saint-Luc
Ouvert du lundi au samedi avec ou sans rendez-vous

ROMPEAU
PONTIAC - BUICK - CADILLAC - GMC Ltée
180, RUE MOREAU, SAINT-LUC
Tél.: 359-9990

S.E.M. vous informe

Le stress: les enfants n'y échappent pas

Le stress, vous connaissez? Ne dites pas non! À notre époque, nous sommes confrontés quotidiennement aux trois plus grands stress de l'être humain: nécessité de satisfaire les besoins fondamentaux (se nourrir, se loger, se vêtir), l'importance de s'accomplir personnellement et l'obligation de faire des choix.

Le stress est une réalité normale de la vie. Il nous signale le danger, nous met en alerte, mobilise nos énergies et nous pousse en avant. Le stress est bon, mais il peut devenir détresse lorsqu'il dure trop longtemps ou qu'il est trop intense. Chacun a sa limite personnelle, différente de celle du voisin.

Dans notre société moderne, le nombre d'ulcères d'estomac et de maladies cardiaques chez les enfants va en augmentant. Tout le monde sait que le stress peut provoquer à la longue des maladies, dont ces fameux ulcères d'estomac. Il peut aussi encore affaiblir les défenses immunitaires de notre corps et le rendre plus vulnérables aux maladies organiques et aux infections.

Les accidents, la dépression, les hospitalisations et les maladies respiratoires sont associés de façon significative à la présence d'événements stressants dans le passé récent des enfants.

les causes de stress chez les enfants proviennent de plusieurs facteurs. David Elkind mesure le niveau de stress chez l'enfant en attribuant un pointage à différents événements. Par exemple:

Stress	Points
- les parents meurent	100
- les parents divorcent	73
- un parent se remarie	50
- la mère devient enceinte	40
- difficultés scolaires	40
- changement de la situation financière	38
- menace de violence à l'école	31
- déménagement dans une autre ville	26
- l'enfant reçoit ou perd un animal favori	25
- difficultés avec l'enseignant	24

D'autres exemples avec un pointage qui diffère sont présents dans leur vie. Lorsque l'enfant obtient plus de 300 points, il risque de développer une maladie ou des troubles de comportement.

Les causes peuvent être liées à l'enfant lui-même. On estime que les garçons risquent plus d'être affectés par le stress que les filles et il en est de même pour les enfants nés avant terme. Certains enfants ont un tempérament inquiet, sensible et ce, dès la naissance. Des problèmes de santé chroniques, des handicaps, des différences visibles (couleur de la peau, taille, poids, etc.) prédisposent l'enfant à vivre plus de stress social. Le développement normal de l'enfant amène aussi sa part de stress et de changement.

Les sources de stress originent aussi de la famille. Les enfants sont extrêmement sensibles à la séparation sous toutes ses formes. Le bambin de six mois qui est séparé d'un adulte significatif qui s'en occupe ressentira une véritable détresse. Les problèmes émotifs des parents, la dépression d'une mère et la délinquance d'un père affectent beaucoup les enfants.

La pression familiale indue pour la performance scolaire, sportive ou autres est aussi un facteur de stress important. Les enfants, de plus en plus, ont un horaire surchargé. Ils doivent devenir un symbole de réussite pour leurs parents. De plus, ces pressions sociales proviennent des éducateurs et enseignants pour faire réaliser des performances aux enfants et les mener à l'excellence.

On peut aider les enfants à se défendre contre trop de stress. Il y a deux façons d'y survivre: le fuir ou le combattre. Certains enfants gèrent très bien leurs stress; on les appelle «les invulnérables». Personne n'est vraiment insensible au stress, mais certains ont élaboré de bonnes stratégies de lutte ou de combat.

Les parents des enfants invulnérables encouragent l'autonomie et l'indépendance chez leurs enfants. On doit leur apprendre à aller chercher de l'aide, mais aussi à surmonter leur peur et leur colère.

L'exercice physique est aussi un bon moyen pour contrer les effets néfastes du stress. Relaxation, musique aident à se détendre. Pourquoi pas une randonnée dans le bois ou jouer tout bonnement à un jeu de société?

Rire est une panacée universelle, comme courir, chanter et lire! Ces méthodes d'abolir les effets négatifs du stress, il faut d'abord les reconnaître et les accepter.

À l'inverse, on doit accepter que les enfants mettent le doigt sur notre nervosité. Comme le dit si bien mon entourage: «Détresse Martine, c'est pas si grave que ça si tu remets ton article en retard!»

Martine Simard Journaliste
Mouvement SEM
348-0209

Santé-Info

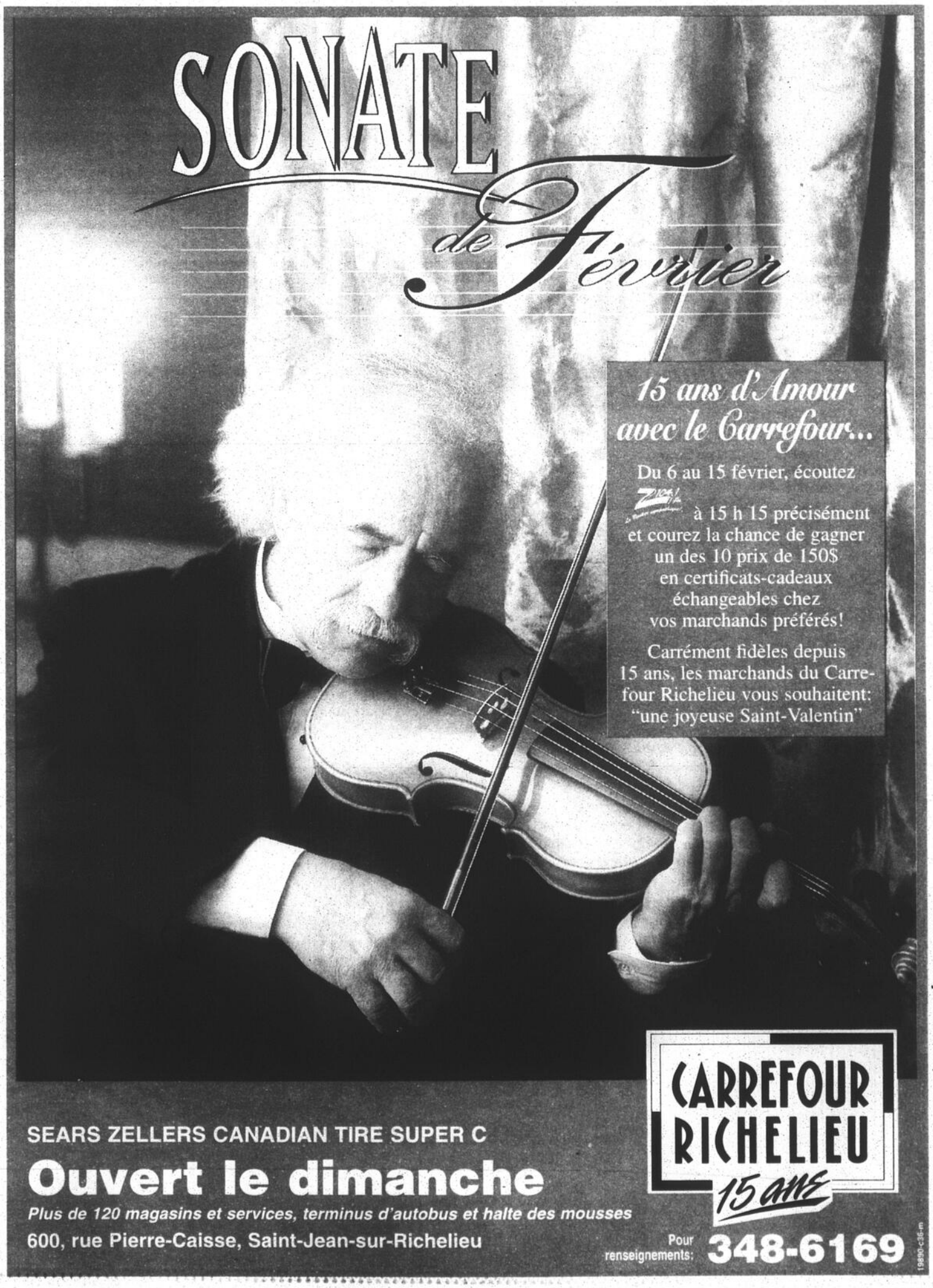
Le saviez-vous?

Saviez-vous que l'enrouement de la voix peut cacher une maladie sérieuse?

Toute personne souffrant d'enrouement persistant pendant quatre semaines doit consulter un oto-rhino-laryngologiste. La parole humaine est modulée conjointement par un courant d'air, les cordes vocales et les cavités oropharynghées.

En cas d'une altération de la voix, une évaluation permettra de déceler s'il s'agit de simples nodules ou polypes, de traumatismes passagers, de déséquilibres hormonaux, ou éventuellement de lésions néoplastiques au poumon, de dommages post-opératoires ou de facteurs comme l'abus de voix ou le cancer - surtout chez les fumeurs - des cordes vocales. N'attendez pas que le problème devienne irréversible.

Santé + Info vous est présenté par le Groupe La Mutuelle et l'Association d'oto-rhino-laryngologie et de chirurgie cervico-faciale du Québec.



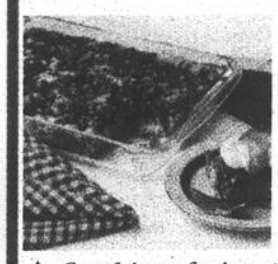
La Boustifaille

Réussir ses gâteaux...

Il n'y a pas de secret; il suffit de suivre la recette! Toutefois, une chose est essentielle: le préchauffage du four. Que ce soit mentionné ou non dans la recette, il faut absolument que le four atteigne la température nécessaire avant d'y mettre le gâteau.

Si la température est trop basse, le gâteau prend trop de temps à lever avant de se mettre à cuire. De plus, si vous laissez votre gâteau attendre trop longtemps avant d'être enfourné, il pourrait être couvert d'une croûte pâle.

Gâteau au lait chaud



1 tasse de farine
1 c. à thé de poudre à pâte
pincée de sel
3 oeufs
1 tasse de sucre
1 c. à table de jus de citron
6 c. à table de lait chaud

✧ Combiner farine, poudre à pâte et sel; battre les oeufs jusqu'à ce qu'ils soient épais et pâles, environ 5 minutes. Ajouter le sucre graduellement, sans cesser de battre, puis incorporer le jus de citron.

✧ Ajouter les ingrédients secs et mélanger rapidement; verser le lait chaud et bien remuer. Déposer la pâte dans un moule rectangulaire non graissé et cuire au four à 375F, environ 30 minutes.

✧ Laisser refroidir et servir avec fruits frais et crème fouettée.

Conservation des gâteaux... *Astuce maison*

Le gâteau non glacé se conserve bien enveloppé de papier aluminium; on peut aussi le mettre dans un contenant hermétique. Le gâteau glacé se conserve aussi dans un contenant hermétique; on peut aussi le placer sous une cloche à gâteau. S'il est placé dans une boîte à gâteau, couvrez-le de pellicule plastique avant de mettre le couvercle. Il va sans dire que le gâteau glacé est meilleur le jour même de sa préparation. Enfin, si votre garniture est à base de crème cuite ou fouettée, vous devez placer vos restes de gâteau au réfrigérateur.

Gâteau chiffon au citron

1 1/2 tasse de farine
1 c. à table de poudre à pâte
pincée de sel
1/2 tasse de sucre
1/2 tasse d'huile
6 oeufs, blancs et jaunes séparés
3/4 tasse d'eau
1 c. à table de zeste de citron râpé
1/2 c. à thé de crème de tartre
3/4 tasse de sucre
1 tasse de crème à fouetter
1 boîte de garniture à tarte au citron

✧ Combiner farine, poudre à pâte, sel et 1/2 tasse de sucre; ajouter l'huile, les jaunes d'oeufs, l'eau et le zeste de citron. Bien fouetter jusqu'à l'obtention d'une pâte homogène.

✧ Fouetter les blancs d'oeufs et la crème de tartre jusqu'à formation de pics fermes; ajouter graduellement, sans cesser de battre, le reste du sucre jusqu'à formation de pics très fermes.

✧ Incorporer les blancs au premier mélange en pliant délicatement la pâte; verser dans un moule en couronne non graissé et cuire au four à 350F, environ 1 heure ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre en ressorte propre.

✧ Laisser refroidir, décoller les bords et démouler. Fouetter la crème et incorporer la garniture au citron; réfrigérer quelques heures avant de garnir le gâteau.

✧ Couper le gâteau en trois étages et couvrir chaque étage du tiers de la garniture au citron. Conserver au réfrigérateur.

Gâteau aux pommes

3/4 tasse de cassonade
2 c. à thé de cannelle
3 c. à table de beurre
3/4 tasse de pacanes hachées
1/2 tasse de beurre
1 tasse de sucre
2 oeufs
1 c. à thé d'essence de vanille
2 1/4 tasses de farine
2 c. à thé de poudre à pâte
1/2 c. à thé de bicarbonate de soude
pincée de sel
1 tasse de crème sure
2 tasses de pommes pelées et finement hachées

✧ Combiner les 4 premiers ingrédients et réserver. Fouetter margarine et sucre ensemble puis ajouter les oeufs et la vanille. Battre jusqu'à ce que ce soit léger et mousseux.

✧ Combiner la farine, la poudre à pâte, le bicarbonate et le sel et incorporer au mélange en alternant avec la crème sure. Ajouter les pommes et étendre la pâte dans un moule rectangulaire bien graissé.

✧ Saupoudrer le mélange réservé et cuire au four à 350F, environ 40 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre en ressorte propre.

Gâteau aux dattes

1 tasse d'eau bouillante
1 tasse de dattes finement hachées
1 c à table de zeste d'orange râpé
2 tasses de farine
2 c. à thé de poudre à pâte
1 c. à thé de bicarbonate de soude
pincée de sel
1 1/2 tasse de sucre
3/4 tasse de graisse
3 jaunes d'oeufs
1/3 tasse de jus d'orange
1/4 tasse d'eau
3 blancs d'oeufs

✧ Verser l'eau bouillante sur les dattes hachées; ajouter le zeste d'orange et laisser reposer.

✧ Combiner la farine, la poudre à pâte, le bicarbonate et le sel. Fouetter ensemble le sucre, la graisse et les jaunes d'oeufs puis ajouter les ingrédients secs en alternant avec le jus d'orange et l'eau.

✧ Incorporer les dattes et l'eau de trempage et bien mélanger. Battre les blancs d'oeufs jusqu'à ce qu'ils soient fermes mais non secs et incorporer à la pâte.

✧ Etendre la pâte dans un moule rectangulaire graissé et cuire au four à 350F, environ 50 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre en ressorte propre. Garnir de glace au beurre si désiré.

Laitues "romaines"
pr. É.-U. no 1
3/99¢

FRUITERIE
L'avenue du potager
145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu, tel.: 349-3209

Piments verts
pr. É.-U. no 1
Gr. gros
99¢ lb
2,18$ kg

Piments rouges
pr. É.-U. no 1
Gr. gros
99¢ lb
2,18$ kg

Raisins rouges "Empereur"
pr. É.-U. no 1
99¢ lb
2,18$ kg

Oranges "Sunkist" (sans pépins)
pr. É.-U. no 1
12/99¢

Spéciaux valables du mardi 6 au dimanche 11 février 1996 ou jusqu'à épuisement des stocks.

87544-c35-gm

Le plaisir du vin

Jean-Yves Théberge

Quelques vignerons soulignent la Saint-Vincent

De prime abord, mis à part la Saint-Vincent-de-Paul, la Saint-Vincent ne nous dit rien; il faut bien le dire. C'est pourtant une très grande fête dans les vignobles français. Ce saint passe pour être un des grands bienfaiteurs du vin. On raconte que ce pauvre élu s'ennuyait au paradis parce qu'il avait soif. On lui accorda la permission de revenir sur terre afin d'étancher sa soif.

Mal lui en prit puisqu'il a tant goûté aux vignes du seigneur qu'il ne savait plus s'il devait retourner au paradis. Il aimait tellement le bon vin, surtout celui des Graves. Depuis, on célèbre son goût et même sa sagesse dans plusieurs régions vinicoles françaises; c'est ainsi qu'en Bourgogne on souligne chaque année la Saint-Vincent tournante. C'est-à-dire que cet événement, le 22 janvier, est célébré chaque année dans une localité différente.

Au Québec, cette fête commence à prendre de l'ampleur. Elle réunissait cette année trois vignobles. C'est peu il me semble mais il s'agit d'un début. L'événement se tenait pour une deuxième année au restaurant Les Peupliers de Napierville (une table excellente où on peut apporter son vin) le 23 janvier, soit le lendemain de la fête officielle de Saint-Vincent.

Cette fête réunissait les vignobles Dietrich-Jooss (Saint-Athanase), Morou (Napierville) et le Marathonien (Havelock). Trois producteurs dynamiques qui croient beaucoup en l'avenir du vin fait ici à partir de raisins cultivés ici. Faut-il le préciser, il faut encore beaucoup de détermination pour faire de grands vins au Québec. Un défi que ces vignerons relèvent avec du succès; surtout en 1995 alors que la nature a été généreuse pour les producteurs.

Leurs produits en portent d'ailleurs la marque. C'est bien la première fois que je goûte des vins blancs québécois qui ont autant de matière et autant de longueur en bouche. Une année tellement exceptionnelle que les vignerons, comme les acheteurs, ont tout intérêt à mettre en cave quelques bouteilles de cet excellent millésime. Ce vin devrait être encore meilleur dans quelques années.

À mon point de vue c'est le plus beau vin que le sol québécois a donné jusqu'à maintenant. Il faut dire que l'été a été superbe et que le raisin en a profité pour donner le meilleur de lui-même. Avis à tous ceux qui hésitent encore à goûter au vin québécois.

Il y a un autre fait qui joue, soit celui du terroir. J'en parlais récemment. La plupart des vignobles québécois ont maintenant une dizaine d'années; avec le temps, les racines ont creusé et sont allés chercher des aliments dans le sous-sol. Cela donne aux raisins une saveur et une richesse qui, d'une année à l'autre, s'améliorent. Or, en 1995, la sécheresse a poussé les racines à chercher plus loin de l'humidité. Rien de mieux pour donner à chaque vignoble un goût de terroir particulier. Cela se sent et se goûte déjà dans les vins de 1995.

Les vignerons qui ont souligné la Saint-Vincent: Jean et Line Joly, Victor Dietrich, Christiane Jooss, Étienne Héroux et Monique Morin. La petite Marie-Line Joly accompagnait ses parents.

Après avoir goûté aux vins du vignoble Dietrich-Jooss dont je parlais ici il y a deux semaines, je viens de goûter le blanc du vignoble Morou de Napierville. Il a un nez délicat de fruits (des agrumes avec un peu de poire) et de fleurs (de pommier?). En bouche, le vin a de la matière, plus que dans les années passées, avec une belle acidité et une rondeur fort plaisante. En finale on trouve à la fois du fruit un peu vert et de l'amande amère. Mis à part le Clos Napierois, qui a mérité des médailles et avec raison, c'est sans doute le plus beau vin blanc de Morou. J'aimerais y goûter dans un an, il me semble qu'il sera encore plus beau.

Quant aux vins du Marathonien, le seyval 1995 est frais, sec et laisse un goût un peu minéral mais avec une longue persistance de pomme verte avec un peu de poire. Un vin assez rond qui semble contenir un peu de sucre résiduel. Sa cuvée spéciale contient encore du SO2 tant au nez que sur la pointe de la langue. Un beau vin toutefois, franc de goût et frais.

De cette propriété, j'ai particulièrement bien aimé son vin de tendange tardive fait de vidal. Il s'agit plutôt d'un enswein, un vin de glace, puisque les raisins ont été récoltés au début de décembre 1994. Ce vin a un nez de miel et de tilleul. En bouche, le vin est souple, rond, moelleux avec une acidité peu élevée. La finale est très charmante avec un goût de sirop d'érable. C'était la première expérience pour Jean Joly, il promet de faire encore beaucoup mieux avec le millésime 1995. Il y a tout lieu de croire qu'il a raison.

L'harmonie dans votre assiette

Sylvie Laroche (diététiste)

Mettez vos connaissances à l'épreuve

Voici un petit jeu questionnaire pour mettre vos connaissances à l'épreuve. Au supermarché, il est intéressant de tirer le maximum de la valeur de notre dollar en nous offrant des aliments qui comblent nos besoins. Vérifions nos croyances en choisissant la ou les réponses appropriées à chaque question.

1. Dans les circulaires des supermarchés où se trouvent en général les meilleurs rabais?

a) Au milieu de la circulaire

b) Sur la première et la dernière page

c) En haut de chaque page

2. Quelles sont les obligations d'un marchand si les «spéciaux» annoncés sont absents?

a) Il n'est pas vraiment obligé de les fournir.

b) La loi oblige de fournir les spéciaux. S'il en manque, le marchand doit fournir un bon d'achat différé qui permet au client de profiter du prix spécial plus tard.

c) La loi exige de fournir les spéciaux mais le marchand peut offrir, au même prix spécial, un produit de qualité équivalente ou supérieure.

3. Plusieurs personnes manquent de fer dans leur alimentation, parmi les aliments suivants, lequel est la meilleur source de fer?

a) 3 tranches de foie de veau

b) 3 tranches de foie de porc

c) 1 tasse d'épinard crus

4. On dit que les fibres alimentaires aident à prévenir les maladies du coeur et certains cancers et qu'elles aident à contrôler le diabète. De quelles fibres s'agit-il?

a) Les fibres de tissus de coton
b) Les grains de blé et d'avoine qu'on doit croquer sur l'épi
c) Les fibres des aliments, exemple : son de blé ou d'avoine, pain de blé entier, riz brun, fruits et légumes surtout crus.

5. Lesquels des produits suivant sont les plus recommandés pour prévenir l'ostéoporose?
a) Du lait durant toute la vie
b) Une salade de chou à tous les jours
c) Des comprimés de calcium à partir de 60 ans

REPONSES:

1. B) Par ailleurs, plusieurs excellents «spéciaux» peuvent se retrouver à l'intérieur de la circulaire.
2. B) et C)
3. B) Le foie coûte moins cher et fournit 2 fois plus de fer que le veau.
4. C) N'hésitez pas à manger des crudités en toute saison.
5. A) A tout âge, le lait permet de bâtir des os solides.

Félicitation pour vos résonses et votre participation! N'oubliez surtout pas que l'on gagne à bien se nourrir. Le questionnaire est réalisé par Jocelyne Leduc Gauvin Dt.P. Pour une évaluation alimentaire personnalisée ou des renseignements supplémentaires, contacter:
Sylvie Laroche, Diététiste
Clinique Harmonie Santé
118 St-Jacques
St-Jean
Tél.: 358-2002

Alcool

«Avec le temps»

Avant je buvais, je suis sobre aujourd'hui et le tricot, le crochet, la décoration intérieure de mon appartement et un travail à temps partiel occupent mon oisiveté d'antan. Avec le temps j'ai appris à changer les choses que je peux changer et à accepter les choses que je ne peux pas changer, même si je n'ai pas toujours la sagesse d'en connaître la différence. Ce n'est qu'une question de temps. Je me suis toujours souvenu d'un proverbe qui disait: «Il vaut mieux s'endormir avec un regret que de se réveiller avec un remords.»

Mimi du
Groupe Tremplin

Si tu penses avoir un problème avec l'alcool? Appelle «AA», téléphone 347-6580 ou écrit à: «Alcool», C.P. 471, Saint-Jean-sur-Richelieu.

Campagne de cartes postales pour contrer la pauvreté

Alors que les gouvernements font de l'élimination des déficits, leur priorité, l'Organisation des Nations Unies, elle, proclamait 1996 comme l'Année internationale pour l'élimination... de la pauvreté.

Si la tolérance et la famille par exemple, les thèmes des plus récentes années internationales de l'ONU, ont suscité des actions et retenu l'attention, il semble bien que le thème de cette année passe plutôt inaperçu jusqu'à présent. Les médias en ont fait très peu sinon pas du tout état. De leur côté, les autorités gouvernementales, tant fédérales que provinciales, semblent même ignorer complètement son existence. Pourtant, comme membre de l'ONU, le Canada s'engageait alors à faire la promotion de cette année et à établir un plan d'action pour la souligner.

L'élimination de la pauvreté, c'est là un objectif impossible à atteindre en un an, direz-vous. Que cela ne soit pas une raison de cesser d'agir de telle sorte que recule la misère et que croisse la paix. Beaucoup de petits gestes peuvent éveiller et contribuer à éliminer la pauvreté.

Actuellement, un projet de participation populaire qui vise à sensibiliser les gouvernements à cette problématique qui touche de plus en plus de personnes est mis de l'avant. Il s'agit d'une vaste campagne de cartes postales adressées aux premiers ministres du Québec et du Canada. Elles invitent Jean Chrétien et Lucien Bouchard, de par leurs décisions politiques, à combattre les causes réelles de la pauvreté tout en protégeant les appauvris. La création d'emplois permanents, une réforme équitable de la fiscalité, la protection de la sécurité sociale dans des domaines comme l'assurance-chômage, l'aide sociale, les pensions, l'éducation et la santé sont au coeur des recommandations faites auprès de MM. Chrétien et Bouchard.

Une des initiatrices du projet, Johanne Boisvert du Service de pastorale sociale du diocèse de Saint-Hyacinthe de concert avec le Comité de pastorale sociale d'Iberville et la Région pastorale du Haut-Richelieu croient qu'il importe surtout d'agir vite. L'idéal serait d'expédier ces cartes postales d'ici la fin de février, car cette campagne devrait précéder le dépôt des budgets gouvernementaux. Plus les cartes postales se rendront vite et en grande quantité à Québec, plus elles risquent d'avoir un impact sur les choix politiques et économiques des ministres des Finances.

La campagne de cartes postales aura-t-elle des répercussions? Il nous faut espérer que les gouvernements tiennent compte des prises de parole des citoyens et des citoyennes. Les personnes croyantes ont la ferme conviction que ce genre d'action est nécessaire pour changer les choses. On peut se dire que rien ne changera de toute façon et alors se croiser les bras sans rien faire. Le choix qui sous-tend ce projet est d'oeuvrer à ce que toutes les personnes même les plus démunies aient aussi leur place dans notre société.

Dans la région du Haut-Richelieu, il est possible de se procurer les cartes postales auprès des paroisses de même qu'auprès de trois organismes communautaires. On peut contacter le Centre d'action bénévole d'Iberville au 347-1172, le Centre de partage communautaire johannais au 347-6711 ou le Centre d'information et de documentation des femmes du Haut-Richelieu (CID) au 346-0662.

Nathalie Gadbois et Rolland Raymond du Comité de pastorale sociale d'Iberville, Johanne Boisvert du Service de pastorale sociale du diocèse de Saint-Hyacinthe, l'Abbé Fernand Ostiguy, vicaire épiscopal de la région pastorale du Haut-Richelieu et Denise Bellefleur-Raymond, également du Comité de pastorale sociale d'Iberville.

On «marchande» même les sacrements!

Un des plus grands sports qui existent pour certaines personnes, c'est la course aux aubaines dans les magasins. Sur le marché de la libre entreprise, la concurrence est la règle du jeu. On va, apparemment, où c'est «beau, bon, pas cher»! Il est rare que l'on s'attache de coeur à un magasin et qu'on lui demeure fidèle, si les prix sont meilleurs ailleurs. Ça se comprend, la vie est chère! On va là où ça fait «son» affaire et où les vendeurs ou vendeuses «se fendent en quatre» pour répondre aux demandes du client même s'ils «sacrent» après lui, une fois qu'il a passé la porte.

Cette mentalité de «magasinage» nous imprègne plus qu'on le pense. On la transpose joyeusement en d'autres domaines, même dans celui de la «religion». Un sociologue sérieux a écrit un gros bouquin à ce sujet: «La religion à la carte».

Choisir n'est pas répréhensif, même au plan religieux. Je peux, par exemple, choisir de participer à telle messe parce que le style de célébration convient davantage à mes attentes et à mes besoins spirituels. Une messe mieux adaptée à la participation des jeunes peut moins me convenir si je recherche une célébration où le recueillement est premier.

Toutefois, cette mentalité a besoin de se laisser questionner si elle ne veut pas devenir un simple esprit de «marchandage» où seule la loi du moindre effort devient reine. Cette attitude n'a plus rien à voir avec l'Évangile, ni avec la vie d'un membre responsable de son Église. Il peut être bon de regarder les critères de ses choix.

Par exemple, la vitesse d'exécution devient-elle le barême absolu? «Moi, je vais à telle messe dans telle paroisse. Je vous dis que c'est pas long! Trente minutes, c'est fini... Ça passe par là! Pas de chant pour allonger la messe, trois minutes de sermon... let's go, on sort! Pas de «tataouinage»!»

Est-ce plutôt un critère qui favorise le peu d'implication ou d'engagement? «Moi, j'ai fait baptiser mon p'tit à telle place. Ça niaise pas! Tu veux le baptême... on te le donne. Un point, c'est «toute». Pas besoin de passer par des soirées de réflexion qui n'en finissent plus! J'vas aller là quand ma fille fera sa première communion. Il paraît que tout est réglé pour les parents en une seule soirée!»

On est tenté de «bargainer» les sacrements comme on le fait pour une paire de culotte! On va là où ça coûte le moins de temps et le moins d'implication.

La mentalité est en train de changer mais ça ne va pas de soi. C'est vrai que, entre paroisses, sans trop s'en rendre compte, on favorise peut-être cet esprit de consommation... «Il ne faut pas trop exiger... au cas où on perdrait plus de clients encore!»

Faut pas se surprendre si les Évêques réaffirment, sans trop de succès, que la priorité des priorités pour l'Église du Québec est d'éduquer la foi de ses membres, surtout de ses membres adultes. Pour ça, il faut offrir une nourriture pour adultes qui désirent devenir responsables de leur foi et de celle de leurs enfants. La loi du «fais ça vite» et du moindre effort n'est pas toujours la meilleure!

Quelqu'un se nourrit mal s'il ne mange que du «fast food». C'est pareil au plan de la foi. Quand on n'absorbe que du «fast food» le plus commode, le moins exigeant, on risque de rester ou de devenir des «maigrichons» dans sa foi chrétienne. Les cotes d'écoute de la TV nous ont répété que «La petite vie» a connu une popularité extraordinaire. Je n'ai rien contre! C'est amusant. Mais si notre foi n'a comme nourriture que des «sketches» drôles, ça ne fera pas des enfants forts... ni des adultes chrétiens responsables.

Mgr Marc Rondeau

Retraite paroissiale

À l'église de L'Acadie, une retraite paroissiale aura lieu du 10 au 14 février 1996. L'animation de cette retraite sera faite par l'équipe Myriam Beth'lehem et aura comme thème: «En toi, Jésus notre espérance». Veuillez prendre note de l'heure des prédications du 12, 13 et 14 février.

Prédication avec célébration eucharistique: 14 heures, prédication: 19h30.

Pour avoir plus d'information sur l'horaire de la retraite, vous pouvez aussi communiquer au 346-3384.

Bienvenue à tous et à toutes!

Atelier-Conférence

" Renaître à la vie à l'amour "

"1996"

Souffle de Renouveau

Madeleine St-James,
M.P.D., N.D.
Infirmière,
massothérapeute, maître Reiki, phytothérapeute, naturothérapeute, etc.

SUJET: Pardon et colère

Apprendre à affirmer sa colère positivement
Apprendre à se libérer par le pardon

Le but de ces conférences est d'amener toutes personnes avec un cheminement spirituel ou non (débutant) à apprendre à gérer ses sentiments et ses émotions en utilisant des outils de libération et de visualisation en se détachant des liens du passé.

- *Développer ses dons et en devenir plus conscientes*
- *Apprendre à mieux se connaître*
- *Être plus en contact avec son intérieur*
- *Apprendre à s'auto-guérir soi-même*
- *Prévenir la maladie*
- *Retrouver l'harmonie intérieure*
- *Retrouver le bonheur dans sa vie personnelle, professionnelle, sociale, familiale*

DATE: le mardi 20 février de 18 h 30 à 21 h 30
COÛT: 20$ par atelier

Une conférence par mois où sera abordé un sujet différent

-ENDROIT-

Hôtel Best-Western Vallée-des-Forts
725, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu • (514) 348-7376

195738-c36-gd

Pour durer, un couple est appelé à se renouveler

Pierrette et René Labelle, résidents de Saint-Jean-sur-Richelieu, partagent cette année vingt ans de mariage. Ils sont les parents de deux adolescents, Frédéric, 17 ans et Julie, 15 ans. Leur amour rayonnant a une caractéristique: l'ouverture aux autres que dès leurs fiançailles, ils ont choisi de manifester par de nombreux engagements bénévoles, très diversifiés, dans leur milieu.

Croyants tous les deux, ils se souviennent d'avoir également vraiment placé leur confiance en Dieu au moment de célébrer l'engagement qu'ils prenaient l'un envers l'autre par un mariage chrétien. Dans la foi, dans la prière, Pierrette et René disent tous les deux trouver des forces qui les renouvellent, qui les aident à aimer, à mieux s'aimer et aussi à pardonner, se pardonner l'un à l'autre.

«C'est petit à petit que j'ai découvert que la vie de couple avait besoin d'être nourrie, comme un être vivant», raconte René Labelle. «Si tu arrêtes de nourrir le corps d'un humain, il meurt et c'est la même chose pour l'amour. La vie de couple a besoin d'être nourrie d'inattendu, de petits moments d'amitié, de bonheur, de vie intérieure, des petites attentions de tous les jours.»

Comme tous les couples, les Labelle ont connu des difficultés, des impasses devant lesquelles ils se sentaient complètement bloqués. Tous les deux ont accepté de recevoir de l'aide et d'être accompagnés par une personne compétente qui les a aidés à mieux se comprendre et à mieux communiquer. «On vit encore des conflits mais on est devenu adulte dans notre couple», explique Pierrette. «On trouve maintenant des solutions sans perdant.»

Actifs depuis plus de dix ans dans le mouvement Rendez-vous croissance du couple, Pierrette et René y ont beaucoup appris sur eux-mêmes comme individus, sur les étapes de la vie du couple, sur les forces aussi sur lesquelles ils peuvent compter. Les soirées et les sessions de fin de semaine du mouvement leur permettaient de prendre du temps pour s'arrêter comme individus et comme couple. Tous les deux faisaient là des prises de conscience qui leur permettaient d'avancer, de grandir comme couple.

«Dans les différents mouvements ou services s'adressant aux couples aujourd'hui, on reçoit des enseignements et des outils précieux», croit Pierrette. «Mais il ne faut pas en rester là. Il faut mettre en pratique ce qu'on a saisi, l'assimiler et persévérer. Il faut y mettre le temps et renouveler son espérance.»

Nathalie Gadbois

Mon mariage: à l'église ou pas?

Au Québec, le mariage à l'église est encore majoritairement aujourd'hui l'étape que choisissent les couples qui veulent faire un pas de plus dans leur union. Cependant, les moeurs ont bien changé au cours des dernières années.

Pour illustrer ce changement dans les pratiques, mentionnons que sur 120 couples qui choisissent de faire bénir leur mariage, dix ne cohabitent pas. La cohabitation est devenue une pratique courante, les couples qui se marient religieusement sans avoir cohabité étonnent. Neuf couples sur dix qui optent pour le mariage ont déjà cohabité et vécu entre un et dix ans ensemble. Certains ont des enfants de leur présente union et d'autres sont des familles recomposées (3 sur 10). La moyenne d'âge est de 25.6 ans.

Ce phénomène s'explique par le fait que les couples qui cohabitent disent qu'ils n'étaient pas prêts à s'engager dans un mariage chrétien. Ils ont un grand respect des valeurs proposées par l'Église mais en revanche, connaissent peu ses exigences, en l'occurrence: la fidélité, la durée et la fécondité. C'est donc après s'être accordé un temps d'adaptation, de questionnement, de connaissance mutuelle qu'ils décident de se marier religieusement. Cette «officialisation» de leur engagement dépasse celui de la cohabitation: par cet échange de consentements, ils veulent dire à la société et à leur famille qu'ils se choisissent pour la vie, qu'ils veulent être reconnus comme famille. Par cette union, les conjoints affirment ainsi à leurs parents et amis que Dieu tient une place dans leur vie.

■ Beaucoup de changements

Pour suivre l'évolution de la société, l'Église aussi s'est adaptée aux besoins des futurs mariés. Les sessions de pastorale du mariage ont succédé aux cours de préparation au mariage qui existaient depuis 1942. Ces sessions visent à être à l'écoute des couples et à approfondir la réflexion sur l'engagement qu'ils s'apprêtent à prendre afin d'en saisir tout le sens, y déceler aussi la présence de Dieu. Ces rencontres permettent un partage de la foi qui anime chacun des conjoints. Elles permettent aussi de démystifier bien des notions qu'on associe au mariage.

La responsable diocésaine du Service de préparation au mariage, Hélène Lussier précise la démarche à laquelle doivent s'attendre les couples qui participent aux sessions. «Ce que nous proposons quand un couple demande un mariage chrétien, c'est de prendre un temps d'arrêt pour faire le point sur leur vie à deux et porter un regard chrétien sur leur engagement qu'ils veulent vivre. Le contenu de nos rencontres diffèrent beaucoup par rapport à ce qu'il a déjà été. Au début des années 70, les sessions avaient beaucoup de spécialistes: notaire, médecin, comptable, sexologue, couples avec expérience dans le mariage, prêtre. Il s'agissait de conférences et de questionnements en équipe d'une dizaine de couples. Ces couples étaient tous non-cohabitants, sauf de rares exceptions, et pratiquants en majorité».

«Maintenant, poursuit-elle, les sessions de pastorale du mariage veulent permettre aux fiancés de s'arrêter et de faire le point sur le chemin parcouru ensemble, sur leurs choix dans leurs voies futures. Les rencontres, comme il s'agit de mariage chrétien dont il est question, visent aussi à voir l'importance pour eux de faire bénir leur mariage dans le monde d'aujourd'hui. Cette démarche se vit à l'intérieur du couple, donc on n'a plus à craindre de devoir se livrer ou parler devant les autres. Il y a des moments où deux ou trois couples échangent ensemble, mais la plupart du temps le couple est seul pour cheminer».

Depuis l'année dernière, cette démarche de sessions est privilégiée par les animateurs dans le diocèse de Saint-Hyacinthe. «Nous la favorisons, car nous croyons qu'elle permet aux fiancés de s'arrêter et de vivre une expérience communautaire avec d'autres qui, comme eux, ont choisi cette voie. Pourquoi alors parler d'une telle pastorale du mariage? parce que tout en reconnaissant le vécu des couples dans une vie à deux, nous faisons un bout de chemin avec eux dans leur vécu de foi».

Les personnes intéressées à s'inscrire à de telles rencontres ou à en savoir un peu plus peuvent communiquer avec leurs paroisses respectives ou encore avec le Service diocésain de pastorale du mariage au (514) 773-8581. Il est aussi possible de se procurer dans les paroisses un vidéo d'une durée de seulement 13 minutes présentant des couples qui ont vécu une session de pastorale du mariage et qui décrivent leur expérience.

Les suivis...

Le mercredi 24 janvier 1996, les agentes et agents de pastorale laïques de la Région pastorale du Haut-Richelieu se sont réunis afin de prendre connaissance des suivis aux recommandations exprimées à l'automne 93 à l'occasion de l'Assemblée générale des agentes et agents laïques du diocèse, convoquée par Mgr Bernard Hubert.

Au cours de cette assemblée de 1993, des recommandations, portant sur les orientations pastorales et sur leur rôle spécifique, avaient été votées et un comité avait été formé afin de donner des suites à ces recommandations.

Parmi les recommandations étudiées, la mission d'évangélisation de l'Église tient une place importante.

Toutes les personnes présentes à la rencontre du 24 janvier, dont Fernand Ostiguy, vicaire épiscopal de la région du Haut-Richelieu, et Gustave Désourdy, responsable des Ressources humaines du diocèse, sont reparties heureuses de ces échanges.

Pierrette Raymond-Fortin

Le Comité des suivis: (de gauche à droite) Lise Pion, s.j.s.h., Pierrette Raymond-Fortin, Pierre Provost et Lynn Pouliot.

Hymne aux chaises berçantes de Coup d'Elle

Par une nuit venteuse où je n'arrivais pas à trouver sommeil, je me suis rappelée que prochainement, la maison Le Coup d'Elle organisera un «bercethon», ce qui m'a ramené de bons souvenirs, que je veux partager avec vous, fidèles lectrices et lecteurs de cette chronique.

Au début de mon récent séjour en maison d'hébergement, je regardais ces chaises berçantes du coin de l'oeil, me disant: «Non merci, ce n'est pas moi; ça fait trop «vieillot», pas assez «féministe». Ces berceuses ont beau être «modernes», montées sur billes, elles me rappellent un «je-ne-sais-quoi», ces femmes soumises à leur rôle de mère et/ou victime...»

Mais, au fil des jours, je me suis apprivoisée à leur présence, à leur rythme de plus en plus invitant... Puis, un soir tard, alors que les autres femmes étaient montées se coucher, moi je suis restée en bas, pour me blottir dans les bras... d'une de ces berceuses, seule dans le noir. Et doucement, j'ai laissé les larmes monter, comme une tendre pluie du printemps. Je me sentais enfin en confiance pour oser afficher ces larmes, sachant qu'à tout moment, quelqu'un aurait pu descendre, qu'une nouvelle femme aurait pu arriver...

L'intervenante de nuit, occupée à répondre à un appel d'une femme qui avait besoin de partager ses craintes, savait pourtant qu'il y avait quelqu'un en bas. Quand elle a eu fini, elle s'est rendue là où je me trouvais. En m'apercevant pleurer, elle s'est approchée doucement, me demandant si j'avais besoin de lui parler de ma peine. Je lui ai fait signe que non, en marmonnant: ... «Plus tard...» Elle est retournée dans le bureau, respectant mon besoin de me retrouver seule dans la quiétude de cette maison, où je me sentais enfin en sécurité, et surtout en paix avec moi-même, avec ce côté de moi qui avait tant besoin d'être... bercée!

Et j'ai renoncé avec ce plaisir si lointain, m'imaginant être à l'abri, bien au chaud dans ce nid douillet qu'a été le ventre de ma mère, lorsqu'elle me portait. Les yeux fermés, pour mieux goûter ce plaisir, et ces larmes salées comme ce liquide qui berce la vie nouvelle au creux des femmes. Et je me suis rappelée ces moments de douceur où je me berçais avec cette promesse de vie au creux du mien, mon ventre, caressant doucement ce bébé dans ma bedaine belle de rondeur...

Quel voyage extraordinaire! J'étais comme dans une bulle, non pas pour fuir, non pas pour me laisser bercer par des illusions, mais bien pour me ressourcer, pour remonter à ces sources, si douces et pourtant si énergisantes qu'ont été ces premiers mois de ma vie, et ces premiers mois de la vie que je portais en moi, à mon tour. Et j'ai retrouvé ces chaises berçantes de mon enfance, la petite pour les enfants, et la grande, pour tout le monde, petits et grands; ces chaises avec lesquelles j'avais tant voyagé, étant tour à tour cheval, tricycle, auto, train, bateau... et même bureau de poste...

En retrouvant cet enfant en moi, j'avais fait la paix avec mes préjugés au sujet des chaises berçantes. J'avais compris que même devenue adulte, une femme avait le droit de se réfugier dans ces bras-là, le temps de guérir une blessure, de s'offrir la vulnérabilité de ses larmes.

Une fois ce voyage terminé, je suis montée dans ma chambre; j'ai caressé tendrement le front de Magali, elle m'a souri dans son sommeil; puis, je me suis moi-même abandonnée à un sommeil paisible, à sa tranquillité si reposante.

Le lendemain, et tous les autres jours, j'allais m'asseoir dans l'une ou l'autre de ces chaises; je n'avais plus besoin de refaire ce voyage, j'avais juste le goût de m'asseoir et jaser avec les autres femmes, en me berçant avec elles, au fil de nos conversations.

Une fois ce texte terminé, j'ai réussi à bien dormir, malgré ce vent agaçant. J'avais hâte de le partager, et j'ai pensé téléphoner à Maïté; quand j'ai eu fini de lui en faire la lecture, elle m'a dit qu'elle prendrait quelques minutes, elle aussi, pour vous parler de ces chaises berçantes. Et on s'est donné rendez-vous pour le bercethon, les 10 et 11 février prochain.

Venez nous retrouver à ce bercethon. Et si vous vivez des moments trop pénibles, venez trouver le réconfort dans les bras... d'une chaise berçante, à la Maison Le Coup d'Elle, le temps d'un café ou d'un hébergement. Le bercethon aura lieu aux Halles St-Jean les 10 et 11 février prochain.

La maison d'hébergement Le Coup d'Elle offre des services aux femmes et aux enfants qui vivent des situations de violence conjugale. En plus des... chaises berçeuses, les services peuvent prendre la forme d'un appel téléphonique, d'une rencontre ou d'un hébergement. Vous pouvez appeler en tout temps, 24 heures par jour au 346-1645.

Élise, ex-hébergée à la Maison Le Coup d'Elle

Berceuses pour «rockeuses»

Moi, les chaises berçantes, ça me disait pas grand chose, surtout depuis que ma fille était devenue trop grande pour qu'on soit confortable, assises ensemble; on essayait, une minute ou deux, mais on se «tannait» ben vite... Mais quand Élise m'a lu son hymne, ça m'a touchée, me rappelant mon séjour à moi.

Laissez-moi vous dire que quand j'ai vu toutes ces chaises-là, à Coup d'Elle, j'ai pensé: «Non, merci, c'est pas pour moi; je laisse ma place aux autres, parce que je me connais, j'vais m'asseoir là deux minutes, pis sur le bout des fesses; pis après, j'vais avoir des fourmis dans les jambes. M'asseoir, ben tranquille, moi? Voyons donc! J'suis toujours sur une patte, faut que je bouge, que je grouille...»

Pis, un bon matin, ben de bonne heure, j'suis descendue sur la pointe des pieds, pour pas réveiller personne. Ça sentait déjà le bon café!, et l'intervenante qui finissait sa nuit était toute contente de voir une femme se lever si tôt, par un beau dimanche matin.

Mais, quand elle m'a vu m'installer, calée bien au fond d'une chaise berçante sans lui dire un mot, en regardant dehors le ciel rosé du jour naissant, elle s'est levée, me laissant seule avec mes pensées...

Wow! C'est super, ce rythme lent! Quel contraste avec moi, toujours «speedy», prête à partir trotter... Là, j'osais enfin prendre le temps de sentir la douceur de la vie, après ces derniers mois de tumulte, après cette nuit où j'avais échappé de justesse à une violence... tranchante...

Assise dans cette berceuse, je réalisais à quel point j'avais continué à m'éloigner de ce côté-là de moi, à nier mon besoin de tendresse, à cacher ma tristesse, à en avoir peur... comme cette peur que j'avais du silence...

Ce matin-là, j'ai découvert les chants des oiseaux qui nichaient dans les arbres, le murmure des feuilles caressées par un vent si doux, qui posait son souffle frais sur mon visage. J'ai respiré très fort, j'ai pleuré un peu. Puis, je me suis chanté une berceuse d'une voix que je ne me connaissais plus. Et je me suis dit que les «rockeuses» aussi, ont le droit de se laisser bercer par la douceur, la tendresse, la poésie...

C'est ce que j'avais le goût de vous conter; pis je vous invite à venir vous bercer avec toutes nous autres, aux Halles, les 10 et 11 février prochains.

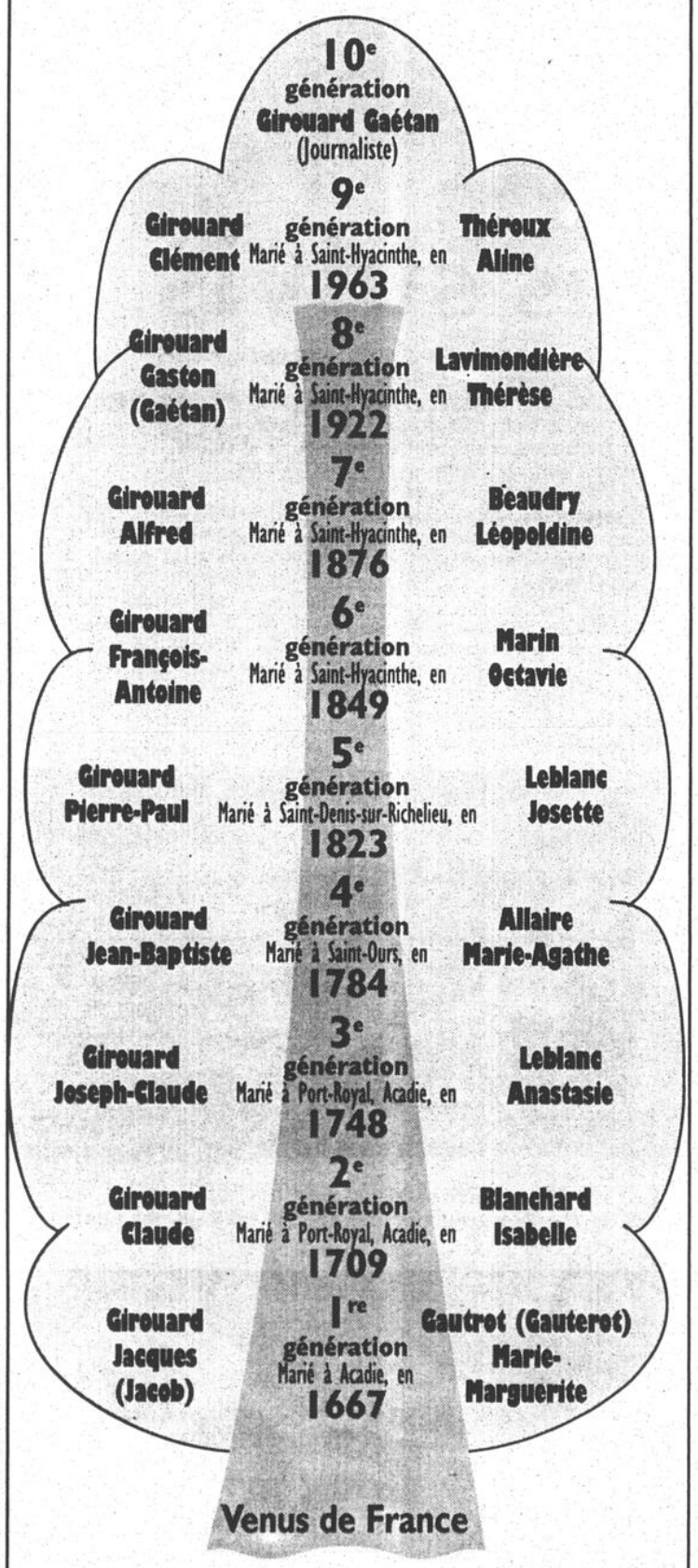
Et, attendez pas que ça brasse trop dans la «cabane»... Venez donc faire un tour à Coup d'Elle, si vous en avez assez de vous faire «brasser la cage», ou ben de vous cacher derrière vos allures de «rockeuse» qui est capable d'en prendre... Permettez-vous un plaisir: assoyez-vous dans une berceuse à Coup d'Elle...

La maison d'hébergement «Le Coup d'Elle» offre des services aux femmes et aux enfants qui vivent des situations de violence conjugale. En plus des chaises berçantes, ces services peuvent prendre la forme d'un appel, d'une rencontre ou d'un hébergement. Vous pouvez appeler en tout temps, 24 heures par jour au 346-1645.

Maïte, ex-hébergée à Coup d'Elle

Nos racines — PERSONNALITÉ DU MOIS — Richard Côté

GIROUARD



Girouard Jacques (Jacob) dit La Varenne, né en 1648 du mariage de François Girouard et de Jeanne Aucoin, originaire de La Chaussée, département de la Vienne, dans la région de Loudun, France. Jacques épouse en 1667, Marie-Marguerite Gautrot.

Gautrot (Gauterot) Marie-Marguerite, née en 1655 du mariage de François Gautrot et de Edmée Lejeune, originaire de France.

Josée St-Pierre
Richard Côté

Renseignements: 347-3018

arbre-c36-L

Un effort de guerre aux sucres!

Image d'autrefois

En 1943, des employées de Singer pour souligner leur effort de guerre étaient allées aux sucres. Nous reconnaissons dans le groupe: Clairre Welch, Laura Domingue, Madeleine Goineau, Rachel Galipeau, Germaine Chouinard, Rollande Boucher, Mlle Trudeau, Marie Welch, Yvette Chouinard, Anita Carbray, Simone Domingue, Marie-Anna Raymond, Inette O'Cain, Mlle Berger, Béatrice Domingue, Roma Lemieux et Rita Domingue. Nos remerciements à Mme Madeleine Goineau qui a eu la gentillesse de nous prêter cette photo.

Des personnes âgées victimes de faux inspecteurs de banque

Si une personne, qui prétend être inspecteur de banque ou policier, vous demande de retirer de l'argent comptant de votre compte bancaire, refusez! Appelez plutôt la police, car l'inspecteur de banque auquel vous avez affaire est en réalité un criminel.

Dans ce type de fraude, le criminel commence habituellement par téléphoner à des clients des banques en se présentant comme un inspecteur de banque. Il affirme qu'il y a un voleur au nombre des employés de la succursale où les clients ciblés ont leurs comptes. Le faux inspecteur de banque demande ensuite aux clients de retirer des montants importants de leurs comptes afin de l'aider à démasquer l'employé «malhonnête». L'imposteur leur explique ensuite que les numéros de série des coupures seront vérifiés: l'argent retiré servira de preuve pour intenter des poursuites contre l'employé corrompu. Le criminel ne fournit jamais de plus amples explications. Les clients doivent garder le secret absolu afin que l'employé n'ait pas vent de l'enquête. En exigeant le secret, le fraudeur tente d'éviter que les clients n'apprennent qu'ils ont affaire à un faux inspecteur de banque.

Le faux inspecteur de banque rencontre ensuite les clients, individuellement, pour recueillir l'argent. Ces rencontres ont souvent lieu dans le parc de stationnement d'une banque. Afin d'écarter tout soupçon de la part des clients, le faux inspecteur de banque porte un complet d'allure respectable, présente de fausses pièces d'identité et peut offrir une récompense. Bien entendu, une fois l'argent en main, le fraudeur disparaît.

Malheureusement, il est rare que ces criminels soient appréhendés, car leurs victimes ne s'aperçoivent que trop tard de la supercherie. Les faux inspecteurs de banque ne sont arrêtés que lorsque des victimes averties avisent la police dès le départ.

Le faux inspecteur de banque s'attaque presque exclusivement à des personnes du troisième âge qui vivent seules, en général des femmes. Les personnes âgées ont tendance à se montrer plus obligeantes et à accorder plus facilement leur confiance, ce qui en fait des proies faciles pour ces fraudeurs.

Aussi, si une personne, qui se dit inspecteur de banque, vous demande de participer à une enquête sur un employé de banque, ou à un scénario similaire, communiquez sans tarder avec la police ou le directeur de votre succursale. Jamais un employé de banque ou un policier ne vous demandera de retirer de l'argent d'un compte bancaire pour quelque raison que ce soit.

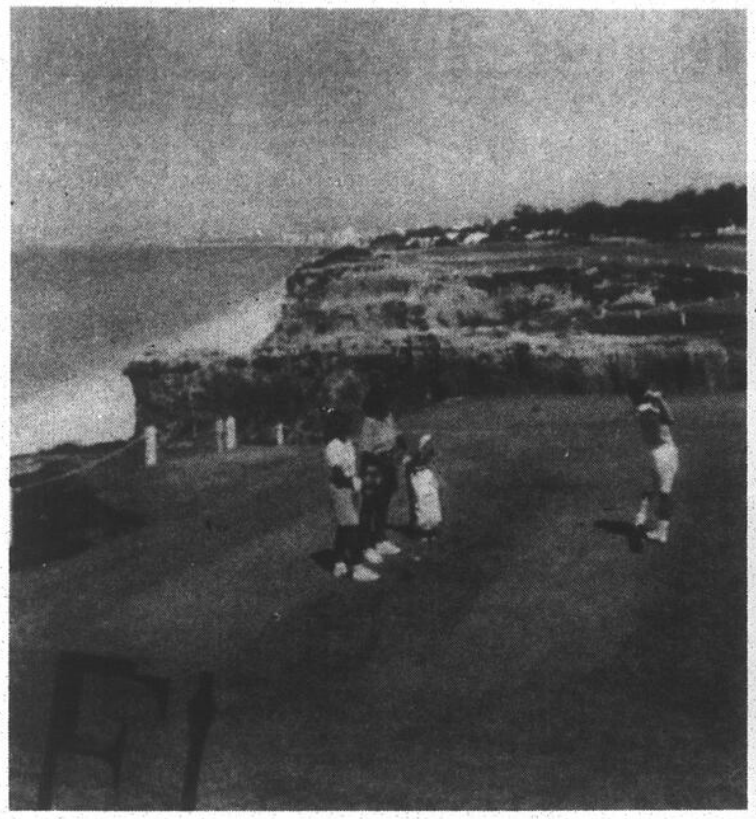
Elza Van Winden

Quelques destinations pour les golfeurs

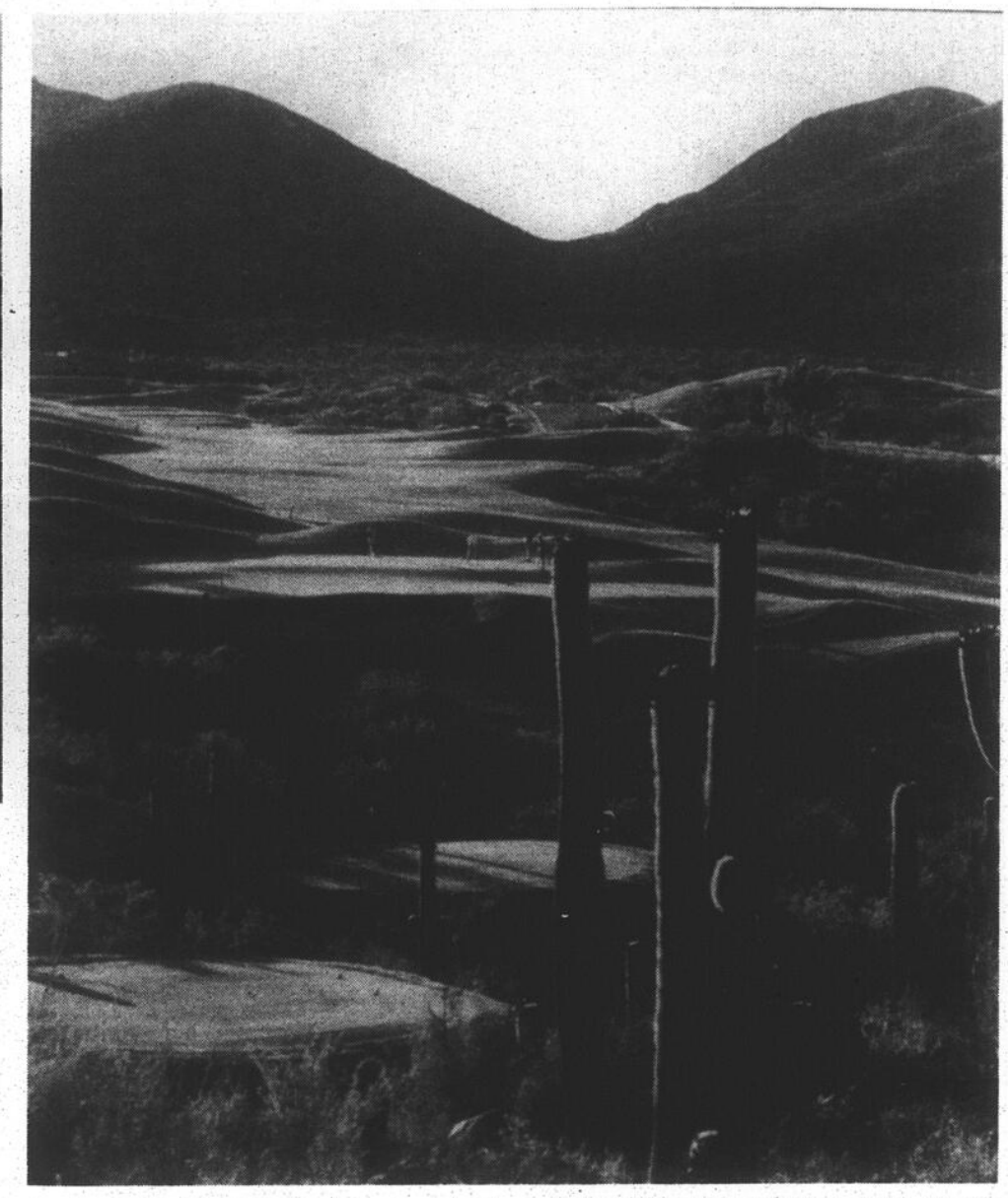
Que la saison hivernale est longue pour les amateurs de golf qui n'ont pas réussi à s'évader un peu cet hiver. Ils ont beau regarder et même frotter leur équipement rangé au fond du sous-sol, ce n'est sûrement pas suffisant pour calmer l'envie qui les dévore. Bien sûr pour se rassasier un peu, il y a toujours les terrains de pratique intérieurs où vous pouvez pratiquer votre élan en sirotant une bière en compagnie de quelques amis. Mais il n'y a rien comme l'air pur pour se dégourdir et profiter au maximum de votre sport favori.

Qu'à cela ne tienne, il est maintenant temps pour vous de préparer votre départ pour le paradis du golf. Plusieurs grossistes ont déjà compris depuis longtemps qu'il y avait un marché très intéressant de ce côté et offrent des forfaits sur mesure pour golfeurs avertis.

En fait vous avez le choix de plusieurs destinations toutes aussi prestigieuses et populaires les unes que les autres. Que l'on pense à Myrtle Beach, à l'Arizona, à la Floride, à la Californie ou même au Portugal, où l'on retrouve des terrains magnifiques.



Le Portugal a aussi de beaux terrains à offrir aux golfeurs.



Impressionnant, n'est-ce pas, ce terrain de golf de Tucson, en Arizona?

■ L'Arizona

L'Arizona représente certainement le plus grand rêve pour tout golfeur. Destination par excellence tant par son climat que par le grand choix de parcours prestigieux. Imaginez le bonheur de jouer dans le plus beau désert au monde.

À Tucson par exemple, les golfeurs seront comblés puisque le coût de la vie est plus abordable qu'ailleurs en Arizona. Cette région des États-Unis reçoit le plus grand nombre d'heures d'ensoleillement de l'Amérique du Nord, soit 350 jours de soleil par année. L'hiver la température est très agréable et le niveau d'humidité est très peu élevé. Les montagnes qui entourent la ville atteignent 9,000 pieds de hauteur et offrent un décor saisissant aux golfeurs.

À l'achat de votre voyage, vous aurez le choix des terrains et de vos heures de départ. Ce genre de forfait comprend généralement votre transport aérien, votre hébergement, vos rondes de golf, vos petits déjeuners et une voiture de location pour la durée de votre séjour.

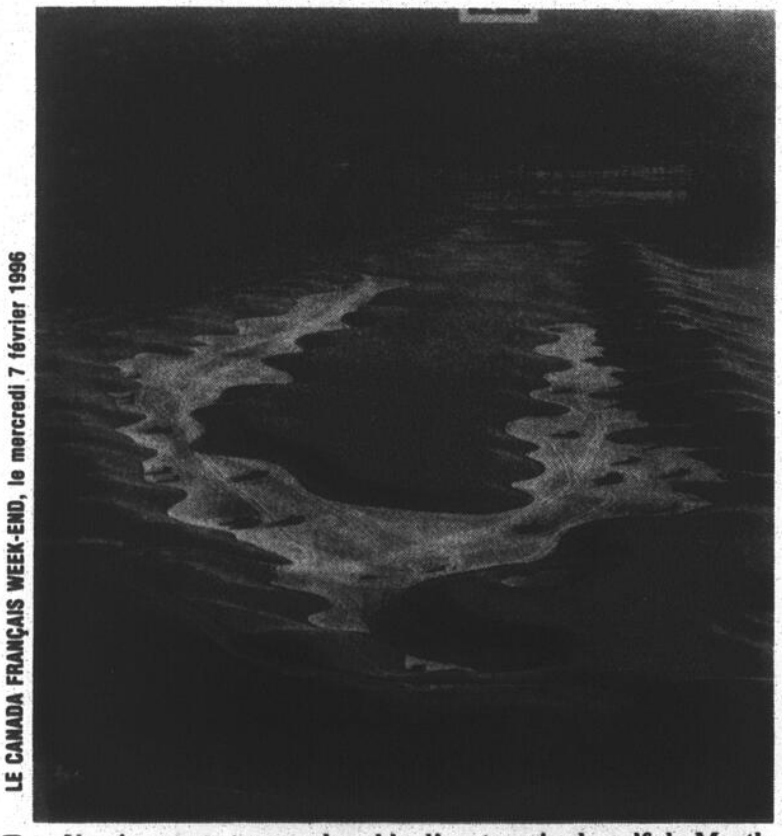
À Scottsdale, le luxe est au rendez-vous. Les amateurs de golf en auront plein la vue. Le soleil y brille 320 jours par année, c'est un endroit idéal pour pratiquer votre sport préféré. De plus, il existe plus de 100 parcours autour de la ville, du terrain désertique au terrain plus traditionnel, il y en a vraiment pour tous les goûts et pour tous les calibres.

Fait à noter, il existe des rabais non-golfeurs pour les accompagnateurs qui ne seraient pas mordus de ce sport. Vous pouvez également choisir la durée de votre séjour, soit 3, 5, 7, 10 ou 14 nuits, voilà une option très intéressante, puisque vous pouvez visiter ce paradis même si vous ne disposez que d'un long week-end. Sans compter les excursions facultatives que vous pouvez acheter, tant qu'à être si près, pourquoi ne pas visiter le Grand Canyon...

■ Myrtle Beach

Sans doute la destination golf la plus connue de nous tous. La majorité d'entre nous qui s'y rendent le font par voies terrestres, à environ 18 heures de route à partir de Montréal, et cela, à une vitesse excédant à peine la limite permise. Si votre budget vous le permet, vous pourrez vous rendre par avion, il n'y a cependant pas de vols directs pour Myrtle Beach au départ de Montréal.

Au-delà de 80 terrains vous attendent, de toutes catégories, des plus faciles jusqu'aux parcours de championnat. Plusieurs d'entre eux dessinés par les grands noms de ce sport. Au courant du mois de mars, un forfait golf de 7 nuits, incluant 6 rondes de golf, 7 nuits d'hébergement et 7 petits déjeuners tourne autour de $600.



Une immense trappe de sable d'un terrain de golf de Myrtle Beach.

■ Le Portugal

Pas besoin d'être millionnaire pour aller jouer au golf du côté de l'Europe. En fait, vous serez agréablement surpris des tarifs vers cette destination. Ils se comparent avantageusement aux prix que l'on peut retrouver pour les voyages vers l'Arizona.

Si vous choisissez l'Algarve pour votre voyage de golf, vous faites un excellent choix. Cette province du Portugal est reconnue pour la qualité de ses terrains et pour la beauté de son paysage. Vous jouirez d'un climat tempéré à l'année longue. Il y a une moyenne de 3,000 heures d'ensoleillement par année. La température est idéale pour les sports extérieurs. Vous pourrez profiter de l'occasion pour visiter un peu la région puisqu'une voiture vous est fournie dans le forfait. L'architecture, la nourriture, les divertissements, tout vous charmera.

■ Los Cabos

Je vous avais fait part, il y a quelques mois, de mes commentaires sur ma visite de Los Cabos. Rappelons que Los Cabos est situé au Mexique sur la pointe de la péninsule de la Baie Californienne. C'est une destination golf extraordinaire mêlant agréablement son décor de désert rempli de cactus et comme toile de fond, la mer. Les parcours de golf n'y abondent pas, mais ceux qui y sont installés ont de quoi faire des envieux. Cette destination est accessible hebdomadairement par les vols d'Air Transat. Vous y retrouverez six hôtels offerts par Nolitour, dont quelques-uns en formule tout-inclus. Vous ne pouvez, par contre acheter votre départ de golf à l'avance.

■ Les formules tout inclus

Pour les inconditionnels des îles, nombreuses sont les places où il est possible de jouer au golf, mais à quel prix? Par contre pour ceux qui ne veulent pas se soucier des montants à débourser pour pratiquer leur sport une fois à destination, certains complexes offrent le golf inclus dans le prix du forfait.

Le Bavaro Beach Resort à Punta Cana en République Dominicaine, n'est qu'un exemple parmi tant d'autres. En plus de tous vos repas et activités inclus dans le prix, vous avez droit à une ronde de golf par jour. Ce qui peut être très avantageux, considérant que le tarif pour un départ varie autour de $75 par personne, voiturette en sus. Également, près de Cancun, au Mexique, le Carabeean Village de Playacar, offre le même type de formule.

Bien sûr de nombreux clubs tout inclus offrent le golf parmi leur gamme d'activités, que l'on pense à certains Club Med, aux Sandals et Super-Club de Jamaïque. À ce stade, il n'en tient qu'à vous d'évaluer votre budget et de considérer quel genre de vacances de golf vous convient le mieux.

■ En bref

Admirer les brochures de vacances de golf, surtout à cette époque de l'année, est un plaisir en soi. Les terrains sont si beaux, les verts si verts, on s'y sent déjà. On respire presque l'odeur humide du bois à la levée du jour, on ressent presque le calme paisible des larges allées... comme si on y était.

Communication-Québec peut vous aider

Karole Lamer

Ce que tout contribuable doit savoir sur l'évaluation foncière municipale

Avant le premier mars de chaque année, les municipalités doivent expédier un avis d'évaluation et un compte de taxes à toute personne au nom de laquelle une unité d'évaluation est inscrite.

Ce compte qui représente votre contribution au financement des services que vous rend votre municipalité durant son exercice financier commençant le 1er janvier et finissant le 31 décembre, se sépare en deux grandes parties soit l'avis d'évaluation et les taxes municipales.

L'avis d'évaluation renferme tous les renseignements nécessaires pour déterminer si votre évaluation est juste et équitable. Pour toutes les taxes dites foncières, l'élément servant à leur calcul se trouve dans ce document, d'où l'importance de le lire attentivement.

Dès lors, certaines questions touchant l'évaluation foncière reviennent à l'esprit des contribuables sans que leur compte de taxes ne donne toutes les précisions voulues. Voici des réponses à quelques questions fréquemment soulevées.

Qu'est-ce que la valeur réelle?

La valeur réelle ou marchande d'un immeuble est sa valeur d'échange sur un marché libre et ouvert à la concurrence. Autrement dit, il s'agit du prix le plus probable qu'un acheteur accepterait de payer lors d'une vente de gré à gré, si cet immeuble était mis en vente.

Quelle est la durée du rôle d'évaluation?

L'évaluateur dresse le rôle d'évaluation tous les trois ans et pour trois exercices financiers consécutifs. C'est donc dire qu'à moins de modifications apportées à l'immeuble, la valeur réelle inscrite au rôle est la même pour toute la durée de ce rôle, soit de trois ans.

Peut-on contester la valeur inscrite au rôle?

Entre le dépôt du rôle et le 1er mai suivant l'entrée en vigueur du rôle d'évaluation, une plainte peut être formulée à l'égard d'un immeuble inscrit à ce rôle. Cela signifie que le droit de plainte peut s'exercer seulement lors du premier exercice d'un rôle, excepté pour sa tenue à jour ou lorsque l'évaluateur n'a pas effectué une modification prévue dans le cadre de cette opération.

Qui peut déposer une plainte?

Toute personne qui a un intérêt quelconque peut formuler une plainte. Ainsi donc, en plus du propriétaire, un locataire peut exercer ce droit puisque les taxes foncières influencent son loyer.

Sur quoi doit-on se baser pour déposer une plainte?

En se basant sur la «valeur uniformisée» inscrite sur le compte de taxes, il s'agit de se demander si, dans l'hypothèse où cet immeuble avait été mis en vente à la «date du marché» indiqué sur ce même compte, on aurait pu trouver un acheteur pour cette même valeur. Si après mûre réflexion, la réponse s'avère négative, il y aurait alors lieu de déposer une plainte.

Quelle est la procédure de plainte?

Après avoir rempli une formule de plainte disponible à la municipalité ou à la Cour des petites créances, le plaignant la dépose à l'un des bureaux de la Cour des petites créances, en y joignant une somme d'argent ou un chèque suivant les barèmes établis à cet effet. À ce sujet, le greffier de la Cour des petites créances peut renseigner le contribuable de façon plus précise.

Doit-on acquitter son compte de taxes dans les délais prescrits, même en cas de plainte?

Le dépôt d'une plainte ne dispense pas le contribuable de son obligation d'acquitter la totalité des taxes applicables à cet immeuble. Cependant, dans le cas où la valeur de l'immeuble est diminuée à la suite d'un jugement du Bureau de révision de l'évaluation foncière, la municipalité remboursera les taxes pour cette portion de valeur ainsi que les intérêts qui en découlent.

Est-il possible d'acquitter son compte de taxes en plusieurs versements?

Règle générale, les taxes foncières municipales doivent être payées en un versement unique. Toutefois, le contribuable a le droit de les payer en deux versements lorsque le total de celles-ci atteint $300 et plus par unité d'évaluation. De plus, le conseil municipal peut, par règlement, augmenter le nombre de versements. De la même façon, il peut décider que le principe du paiement en plusieurs versements s'applique à d'autres taxes ou compensations pour services municipaux.

Pour tout renseignement au sujet de votre avis d'évaluation, veuillez contacter le Service d'évaluation de l'organisme municipal responsable de l'évaluation. Pour des informations sur votre compte de taxes, veuillez communiquer avec le secrétaire-trésorier ou tout autre représentant de votre municipalité.

Pour de l'information plus générale, Communication-Québec peut vous répondre ou vous donner les coordonnées du ministère des Affaires municipales. Communication-Québec est situé au 245, rue Richelieu, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Téléphone: 346-6879.

Un commissaire à l'assermentation à Communication-Québec

Le bureau de Communication-Québec à Saint-Jean-sur-Richelieu offre maintenant les services gratuits d'un commissaire à l'assermentation aux citoyens de la région.

Habilité par le ministre de la Justice du Québec, le commissaire à l'assermentation a le pouvoir de faire prêter serment à une personne lorsque la loi ou un règlement le requiert. Il peut s'agir notamment d'une demande de citoyenneté canadienne, du renouvellement d'une carte d'assurance-maladie expirée, d'un certificat de naissance assermenté aux fins d'une demande de prêts et bourses, d'une modification aux statuts d'une entreprise ou de l'assermentation d'une personne qui a perdu un chèque du gouvernement du Québec ou du Canada. Il est important de noter qu'il n'est pas de la compétence d'un commissaire à l'assermentation d'attester qu'une copie de document est conforme à l'original. Cependant, si le détenteur de cette copie veut faire une déclaration en ce sens, il peut la faire devant un commissaire à l'assermentation.

Le bureau de Communication-Québec est situé au 245, rue Richelieu à Saint-Jean-sur-Richelieu. Téléphone: 346-6879.

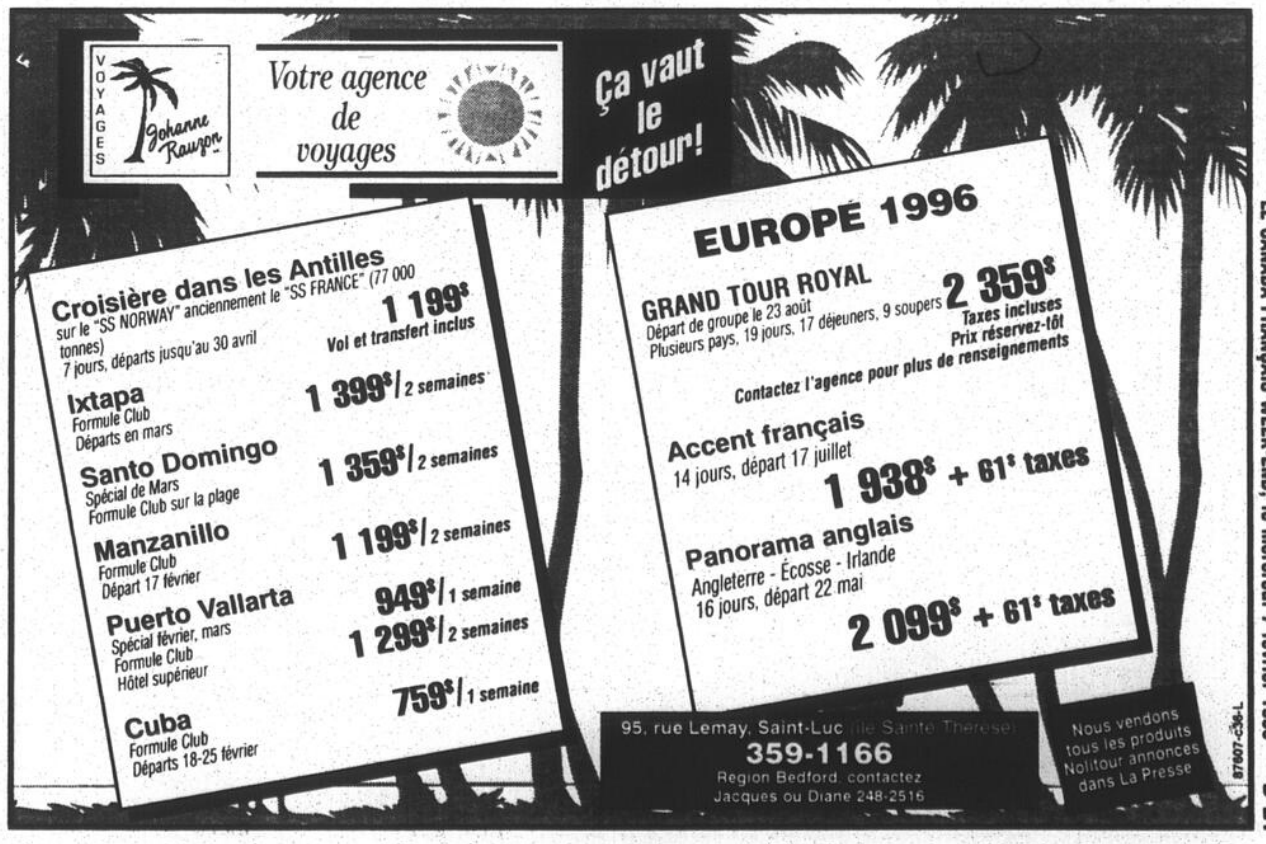
Une brochure pour renseigner les aînés

Communication-Québec propose une deuxième édition de la brochure *Pour les 55 ans et plus*. Cette brochure d'une trentaine de pages renseigne les aînés sur les programmes et services gouvernementaux auxquels ils ont droit. Cette publication regroupe dans un même document des renseignements sur 27 programmes et services gouvernementaux à l'intention des aînés.

On y trouve de l'information sur huit sujets reliés au revenu, neuf touchant la santé, quatre l'habitation et six portant sur diverses autres questions. Chaque programme ou service est brièvement expliqué et, pour chacun d'eux, la publication indique au lecteur où s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements. Compte tenu de la dimension de la publication, il ne s'agit pas d'un inventaire complet mais d'une sélection de programmes et services aux aînés.

Pour les 55 ans et plus a bénéficié d'une commandite de la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec.

Pour les 55 ans et plus est disponible gratuitement au bureau de Communication-Québec, 245, rue Richelieu à Saint-Jean-sur-Richelieu. Téléphone: 346-6879.



La santé à vue d'oeil!

Céline Éthier (optométriste)

Le dépistage à l'école

Pratiquement tous les gens qui ont des enfants ont eu connaissance, à un moment ou l'autre, que leur enfant a subi un examen de la vue appelé «dépistage» à l'école. Quel est-il au juste et à quoi sert-il?

Le dépistage visuel est un examen sommaire que fait l'infirmière afin de s'assurer que votre enfant ne présente pas de problème visuel majeur susceptible de lui nuire à l'école et dans la vie courante. Et c'est une grande bénédiction!

Mais comment se fait-il que ce soient les infirmières scolaires qui exécutent ces examens de la vue? Parce qu'elles s'occupent de santé et de prévention en milieu scolaire, qu'elles sont en contact avec la clientèle scolaire et qu'elles sont formées pour le faire.

Depuis des années, des optométristes rencontrent les infirmières qui travaillent auprès des écoliers pour les sensibiliser à l'importance du dépistage visuel, et pour leur enseigner les tests essentiels à effectuer afin d'être en mesure de référer ceux qui ont besoin d'une investigation plus poussée.

Que se passe-t-il au juste lors de ce dépistage? L'infirmière évalue d'abord la vue de l'enfant, c'est-à-dire ce qu'il voit à une certaine distance, exactement comme chez l'optométriste. Elle fera également une évaluation de sa vision des couleurs, ainsi que de sa vision en trois dimensions. À la fin de l'examen, elle remet une lettre aux enfants qui semblent présenter des problèmes afin d'inviter leurs parents à prendre rendez-vous chez un optométriste ou un ophtalmologiste pour un examen complet.

Et lorsque vous vous présenterez avec cette lettre du CLSC à votre rendez-vous chez l'optométriste, celui-ci se fera un plaisir de la remplir de façon à ce que l'infirmière puisse assurer un suivi de ses tests de dépistage. Y avait-il vraiment un problème, et le problème était-il celui soupçonné? L'optométriste, à la fin de l'examen, vous redonnera la lettre que vous n'aurez qu'à remettre à l'infirmière de l'école par l'intermédiaire de votre enfant.

Je vous entends déjà vous exclamer: «Mais à quoi ça sert de prendre un rendez-vous chez l'optométriste si mon enfant n'avait pas de problème à son dépistage?» N'oubliez pas que le dépistage sert à découvrir les problèmes majeurs. Ça ne veut pas dire qu'il n'y a aucun problème s'il n'y en a pas de majeur, n'est-ce pas? Et même s'il n'y en a aucun qui nécessite un traitement quelconque, il est bon que l'optométriste puisse établir un bilan complet de l'état de santé visuelle de votre enfant, idéalement avant qu'il y ait problème...

Si cette première raison ne vous convainc pas, la seconde le fera sans doute: les infirmières sont carrément débordées et ne seront sans doute pas en mesure de vérifier la vision de votre enfant plus d'une fois au cours de son primaire... Une fois en sept ans, c'est nettement insuffisant, car la vision change très vite en cours de croissance. Parlez-en aux parents d'enfants qui doivent se promener chez l'optométriste tous les six mois, anxieux de savoir si «la vue a baissé»... Ils vous diront, eux, l'importance des visites assidues!

En résumé, les infirmières en milieu scolaire font un excellent travail de dépistage auprès des enfants. Les parents devraient être attentifs à leurs recommandations et porter une attention particulière à ce que la lettre du CLSC leur soit retournée, remplie par l'optométriste. C'est important pour l'évaluation des programmes, et tellement peu exigeant pour les parents...

Si vous désirez plus d'information, vous pouvez me joindre au 296, rue Mayrand à Saint-Jean, 346-3816, ou encore au 705, boul. d'Iberville à Iberville, 346-7318.

La psychologie au fil des jours

Georges-Henri Arenstein, psychologue

Quête ou fuite?

Voici l'histoire de deux amis en cure d'amaigrissement. «J'ai perdu cinq kilos grâce à la clinique» dit le premier. Il lui raconte alors combien sa rencontre avec une jeune femme charmante, elle aussi cliente à la même clinique, s'avéra déterminante. Elle me mit au défi, raconte-t-il: «Si tu m'attrapes, alors je serai à toi», lui aurait-elle dit le premier jour. Et c'est en lui courant après que j'ai maigri. L'autre trouve l'histoire alléchante et se sent stimulé par la possibilité de faire, lui aussi, une conquête qui l'aiderait à perdre du poids. Il s'inscrit à la même clinique. Au bout de deux mois, les deux amis se retrouvent. Notre deuxième héros a effectivement perdu... dix kilos, mais il a la mine longue. Son ami lui demande ce qui s'est passé. Le jour même de mon arrivée, raconte-t-il, je tombe sur une horrible vieille qui me dit: «Toi, si je t'attrape, tu seras à moi!» Et c'est en lui échappant que j'ai perdu mon surplus de poids.

Derrière cette plaisanterie, en apparence superficielle, on remarque deux tendances qui cohabitent en l'être humain: rechercher quelque chose et fuir devant quelque chose.

La recherche peut être unidirectionnelle ou multidirectionnelle. Certaines personnes sont poussées à l'évasion, comme dans les rêves de ceux qui veulent voler. Jonathan Livingston le Goéland est l'exemple le plus poétique et le plus philosophique de cette aptitude à se sentir libre et affranchi des contraintes du quotidien: c'est une recherche «vers le haut». On trouve aussi des spéléologues, des archéologues et des plongeurs qui cherchent «vers le bas». Les médecins, les psychiatres, les psychologues, les mécaniciens, etc. cherchent «dans». Dans la religion, on trouve ce besoin de venir se fondre dans un corps mystique plus grand et plus profond que soi. Absorber la force des autres à travers la communion du pain et du vin ou rejoindre l'Être suprême pour se sentir bien, c'est «chercher pour être avec». Pour certains, leur pays natal devient trop étroit, d'où la tentative d'émigration ou les nombreux déménagements successifs toujours en quête d'un ailleurs meilleur: il s'agit d'une «recherche vers».

Quête ou fuite? Ni l'une ni l'autre ne sont une fin mais simplement le moyen de satisfaire un besoin.

Pour des questions d'intérêt général, vous pouvez m'écrire au C.P. 37, Saint-Jean J3B 6Z1.

Notre environnement

Quelques conseils pour réduire votre consommation d'eau potable

Pourquoi parler d'économie à propos de l'eau potable, cette ressource qui semble inépuisable au Québec? Avouons qu'à force de la gaspiller et de la polluer, notre approvisionnement en eau potable est devenu problématique, en plus de subir une augmentation appréciable de son coût de production. Voici donc une série de mesures pratiques aptes à réduire notre consommation.

Débutons par la maison, où il est important de porter une attention particulière aux robinets et à la pomme de douche. On réduit de 50% leurs débits en posant des aérateurs et une pomme de douche économique. Ceci est particulièrement important pour la douche qui requiert près de 30% de la demande totale d'eau chaude. Il est également très facile de fermer l'eau du robinet lors du brossage des dents, du rasage de la barbe ou du lavage de la vaisselle. En refermant le robinet lorsqu'on se brosse les dents, on utilise deux litres d'eau au lieu de 30 litres!

Lorsque nous désirons boire de l'eau froide, il est plus pratique de disposer un pichet au réfrigérateur plutôt que de laisser couler l'eau pour qu'elle devienne froide. En ce qui regarde le lave-vaisselle et la laveuse, il est important de bien les remplir avant de les faire fonctionner. Il est aussi important de s'occuper des petites fuites d'eau dans la robinetterie. La petite goutte qui s'écoule de votre robinet et qui vous dérange la nuit laisse fuir pas moins de 25 litres d'eau par 24 heures!

Il faut également porter une attention spéciale à la toilette. Cet appareil consomme pas moins de 30% de la consommation totale d'eau. On peut installer dans le réservoir une bouteille de plastique remplie d'eau, pour réduire ainsi la demande de quatre à huit litres par utilisation. Notons qu'il se vend maintenant des toilettes à faible débit qui nécessitent de 2 à 6 litres d'eau au lieu de 19 à 26 litres.

L'entretien de la pelouse demande environ 30% de l'eau utilisée en été. Or, le gazon n'exige en fait que 2,5 cm d'eau par semaine pour bien pousser. On recommande de le laisser à une longueur de cinq à huit cm, ce qui lui permet de mieux retenir la rosée. Il est préférable d'arroser le matin ou le soir pour éviter l'évaporation de l'eau due au soleil ou à la chaleur.

Pour un bon lavage de la voiture, il suffit d'utiliser une chaudière et un linge, en limitant l'utilisation du boyau d'arrosage au rinçage final. Par ailleurs, au lieu de nettoyer l'entrée avec un boyau d'arrosage, prendre un bon balai est beaucoup plus rapide...

Dans un autre ordre d'idée, la fabrication des biens de consommation demande énormément d'eau. Par exemple, il faut 250,000 litres d'eau pour fabriquer une tonne d'acier. C'est pourquoi la réduction à la source, la réutilisation et le recyclage de nos produits contribuent à économiser notre eau potable.

Une chronique du Conseil régional de l'environnement de la Montérégie, 806 chemin Richelieu, Beloeil (Q) J3G 4P6. Tél.: 446-3348; FAX: 464-8854

LES HALLES ST-JEAN

Coffret d'Amélie

BOUTIQUE CADEAUX

349-0699

- Variété de grands «gnoms»
- Collection d'oeuvres d'art "Francine Desbiens"
- Collection d'étain "Seagull"
- Produits "Crabtree & Evelyn"
- Très beau choix de tableaux et figurines de collection

Superbe choix pour la Saint-Valentin!

VENTE FIN DE SAISON

70%

Vêtements automne/hiver

Renise Roger

349-5881

POISSONNERIE ODESSA

"LA" Poissonnerie

SYMBOLE DE QUALITÉ

CREVETTES "COCKTAIL" Gr. 61/70	6.95$ 200 g
LANGOUSTINES Gr. 31/40	6.95$ 200 g
CREVETTES ÉCAILLES Gr. 51/60	9.95$ lb
COQUILLES "SAINT-JACQUES" pr. maison renommé	1.99$ ch.
FEUILLETÉS D'ESCARGOTS	2.99$ douz.

Tél.: 349-5330

145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-0935

astrologie

PAR MICHÈLE PERRAS

LE CENTRE ASTROLOGIQUE INC
CP 442 ST-JEAN-SUR-RICHELIEU J3B 6Z5

Semaine du 7 au 13 Février

Bélier

AMOUR : Sur le plan conjugal, les influences planétaires risquent d'entraîner certaines discussions avec l'être aimé. Il serait sage de ne pas vous emporter et d'accepter positivement ces petites adversités passagères.

SANTÉ : Excellente pour cette période.

TRAVAIL : Ces temps-ci vous vivez dans une période d'initiative personnelle de sorte que vous prendrez les mesures pour améliorer vos conditions de travail. Professionnellement, vous êtes dans une phase propice à la mise en exécution de nouveaux projets. Financièrement, vous aurez une offre intéressante le 12 février venant d'un natif du Gémeaux ou du Verseau.

JOURS FAVORABLES : 11, 12, 13 FÉVRIER
PRUDENCE : 8, 9 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 7-10-28-30-33-45

Taureau

AMOUR : Cette semaine, vous aurez à expliquer votre comportement parfois songeur. L'on risque de douter de vos sentiments. Sachez devenir plus démonstratif afin de sécuriser l'être aimé. Pour le week-end, les invitations abondent sur votre ciel. Choisissez les meilleures !

SANTÉ : Veuillez conserver un régime de vie sain et équilibré.

TRAVAIL : Période de sagesse face à vos compagnons de travail. Vous êtes envié et jalousé dû à votre succès inattendu. Semaine capitale pour l'enrichissement de vos connaissances en abordant de nouveaux horizons. Côté loterie et casino, la chance vous accompagne le 10 fevrier.

JOURS FAVORABLES : 9, 11, 13 FÉVRIER
PRUDENCE : 7, 8 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 5-10-26-32-40-46

Gémeaux

AMOUR : La présence de Vénus dans le signe du Bélier vient rehausser votre besoin de séduire, d'être remarqué et apprécié. Coup de foudre à l'horizon, pour les adeptes de lieux mondains.

SANTÉ : Grande force de récupération.

TRAVAIL : Il est possible que certains d'entre vous, chers Gémeaux, voient se concrétiser leurs projets si longtemps attendus. De plus, vous êtes assurés pour cette semaine d'une bonne protection astrale au niveau de vos affaires. Côté argent, vos meilleures journées sont le 8 et 9 février.

JOURS FAVORABLES : 8, 9, 10 FÉVRIER
PRUDENCE : 11, 13 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 1-8-20-22-34-41

Cancer

AMOUR : Augmentation de vos activités mondaines. Semaine remplie d'abondance et de grande sentimentalité. Laissez-vous bercer par cette vague romantique.

SANTÉ : Nervosité passagère due à la rapidité des événements.

TRAVAIL : Excellente semaine pour la négociation de nouveaux contrats. Votre désir de stabilité vous entraînera vers un grand sérieux dans l'accomplissement de vos fonctions. Période propice pour vos ventes et achats de tous genres. Alors profitez-en.

JOURS FAVORABLES : 7, 11, 12 FÉVRIER
PRUDENCE : 9, 10 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 8-11-13-20-22-26

Lion

AMOUR : Dès ce début de semaine, vous connaîtrez une vie sentimentale très positive et enrichissante. Des surprises agréables sont à prévoir de la part d'amis sincères. Avec l'être aimé un petit voyage d'agréments pourra être planifié pour le week-end.

SANTÉ : Cycle de repos et de détente.

TRAVAIL : Professionnellement, votre savoir-faire et votre sens de l'honneur seront de rigueur cette semaine. En affaires, les exigences s'annoncent nombreuses et vous devrez être à la hauteur de la confiance que l'on vous porte. Financièrement, les astres favorisent vos demandes légales visant à récupérer quelque argent que l'on vous doit.

JOURS FAVORABLES : 8, 9, 10 FÉVRIER
PRUDENCE : 11, 12 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 2-10-28-29-31-34

Vierge

AMOUR : Vos affaires de coeur comme celles de l'argent prospèrent magnifiquement ces temps-ci. Si vous êtes lié depuis longtemps au même partenaire, ce dernier se fera un point d'honneur de vous étonner, de vous amuser: tout ceci pour reconquérir votre coeur!

SANTÉ: Troubles passagers au niveau de la colonne vertébrale.

TRAVAIL : Il est vrai, cher ami, que depuis un certain temps vos propres réactions vous surprennent et vous inquiètent. Ne fermez pas les yeux devant l'évidence. Apprenez plutôt à vous accepter tel que vous êtes. Alors, seulement vous tirerez profit de cette semaine.

JOURS FAVORABLES : 11, 12, 13 FÉVRIER
PRUDENCE : 7, 8 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 4-11-19-28-33-45 (Coup de chance au casino)

Balance

AMOUR : Vous retrouverez durant cette semaine la joyeuse insouciance de vos quinze ans. Pas étonnant ! Car vous accueillerez avec plaisir les expériences excitantes. Alors, profitez-en cher ami, car les astres vous comblent de bonheur.

SANTÉ : Les troubles dermatologiques ne devront pas être pris à la légère.

TRAVAIL : Selon votre emploi du temps, donnez donc le maximum dans les secteurs qui vous préoccupent le plus. De cette manière, vous réglerez facilement vos problèmes. Côté finance, vous connaissez présentement une amélioration. Profitez-en pour vous libérer de certaines dettes embarrassantes.

JOURS FAVORABLES : 8, 9, 10 FÉVRIER
PRUDENCE : 12, 13 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 5-11-15-20-36-41

Scorpion

AMOUR : Cette semaine, votre nature sera plus sensible aux petites attentions de l'être aimé ainsi qu'aux critiques de celui-ci. Rien de tel qu'une bonne explication pour éclaircir la situation surtout si vous fréquentez un natif du Poissons ou du Sagittaire.

SANTÉ : Évitez toute fatigue visuelle.

TRAVAIL : Ces temps-ci les choses devraient s'arranger progressivement sur le plan professionnel. À condition, évidemment, que vous y mettiez du vôtre. Tâchez de mobiliser toute votre énergie sur un objectif bien précis: signature de contrats, accord avec une société concurrente ou avancement.

JOURS FAVORABLES : 7, 11, 12 FÉVRIER
PRUDENCE : 10, 13 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 7-10-21-27-30-31

Sagittaire

AMOUR : Cette semaine, vous allez certainement récolter quelques beaux succès sur le plan de l'amour. Oh, vous ne serez pas plus charmant ou charmeur que d'habitude, mais vous consentirez enfin à faire un pas de l'avant !

SANTÉ : Augmenter vos sources de vitamises (A ou C)

TRAVAIL : Vous êtes effectivement l'un des natifs choyés par la candeur des astres et cela sur le plan de vos projets. C'est donc une période de bon augure auprès de vos compétiteurs. Toutefois ne vous occupez pas trop des affaires des autres. Vous pourriez vous en repentir.

JOURS FAVORABLES : 8, 9, 10 FÉVRIER
PRUDENCE : 7, 13 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 7-13-19-20-22-43

Capricorne

AMOUR : Votre charme personnel aura le dessus sur certaines personnes rivales. Vous voyez que le sourire finit toujours par être apprécié. Pour le week-end, une invitation surprise vous fera chaud au coeur.

SANTÉ : Période favorable pour traiter les troubles de la circulation.

TRAVAIL: Sur ce plan vous vous débrouillez admirablement et tous vos travaux s'exécutent avec la plus grande facilité. Toutefois, côté argent, vous avez tellement hâte de faire fortune que vous pourriez être la proie des escrocs de tous genres ! Méfiez-vous.

JOURS FAVORABLES : 11, 12, 13 FÉVRIER
PRUDENCE : 7, 8 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 3-19-28-33-37-41

Verseau

AMOUR : Semaine assez positive dans l'ensemble. Avec cependant quelques nuages. Sans doute venant de votre partenaire qui ne respectera pas ses engagements. Pour le week-end soirée de rire jusqu'à en être épuisé mais ravi !

SANTÉ : Aucun nuage ne vient obscurcir votre ciel. Vous avez donc aucune raison de vous inquiéter.

TRAVAIL : Vous aurez à choisir entre plusieurs offres intéressantes. Fiez-vous à votre intuition, vous en serez ravi ! Pour les gens d'action, vous êtes voués depuis longtemps aux promotions et aux honneurs. Côté argent, une surprise vous attend de la part d'un ami sincère.

JOURS FAVORABLES : 8, 9, 10 FÉVRIER
PRUDENCE : 11, 12 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 5-11-20-36-44-45

Poissons

AMOUR : Cette semaine, vous sentirez le besoin d'être libre et vous repousserez les gens qui vous en imposent. Mais cette manière de faire, risque de vous compliquer dangereusement la vie. Pensez avant d'agir !

SANTÉ : Vous avez tendance à vous créer des problèmes pour des riens. Soyez positif.

TRAVAIL : Tout va très bien pour vous, sauf peut-être l'humeur qui vous fait voir des complications partout. Faites appel au côté positif de votre nature. Et comptez sur votre bonne étoile pour réussir sur tous les plans (financier).

JOURS FAVORABLES : 11, 12, 13 FÉVRIER
PRUDENCE : 8, 9 FÉVRIER
CHIFFRES DE DAME CHANCE : 6-20-22-30-34-41.

Ste-Brigide fête ses 150 ans

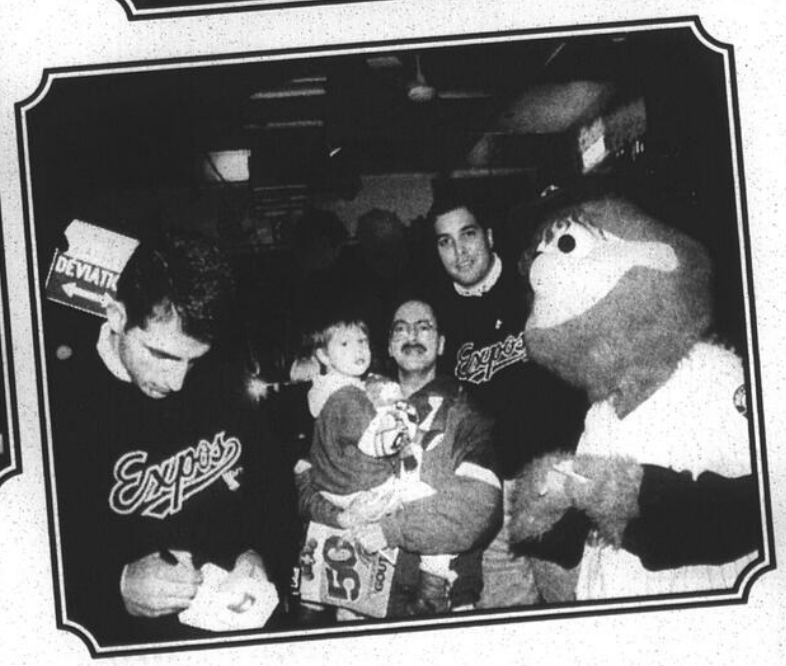
Le souper et la soirée d'époque marquant le début des célébrations du 150e anniversaire de fondation de la paroisse de Ste-Brigide a attiré plus de 250 personnes, le 27 janvier, au centre municipal de cette localité. Pour l'occasion, au moins une quarantaine de personnes avaient revêtu un costume d'époque. Deux autres activités officielles seront organisées d'ici la fin de l'année dans le cadre de ces festivités, soit une soirée retrouvailles au mois d'août et le banquet de clôture en novembre. Il est aussi question de souligner cet anniversaire lors des célébrations de la Fête nationale. (photo richard HAMEL)

Nouvel exécutif des Optimistes de St-Blaise

Un nouvel exécutif dirigera cette année les destinés du Club Optimiste de Saint-Blaise. La nouvelle présidente, Raymonde Dubeau-Tétreault, sera soutenue dans sa tâche par une équipe composée de Rachel Guay, vice-présidente, Alain Gaucher, vice-président, Mariette Leroux, secrétaire, Carole Girardin, trésorière et Denise Beaudry, Georges Gagnon, Étienne Chaput et Gilles Girardin, directeurs. Le Club Optimiste de Saint-Blaise est en campagne de financement et tous les membres ont actuellement à vendre des billets au coût de $30 pour le tirage de 10 «Forfaits-voyages» d'une valeur de $300 chacun. Sur la photo, à l'avant: Mariette Leroux, Raymonde-Dubeau-Tétreault, Carole Girardin et Georges Gagnon; à l'arrière, Rachel Guay, Alain Gaucher, Gilles Girardin et Denise Beaudry.

Remarquée, la visite des Expos!

reportage photographique
jacques PAUL



CHRONIQUE «DENTURO-LOGIQUE»

par François Jean d.d.

Les chirurgies préprothétiques

J'espère avoir présenté clairement l'utilisation des implants avec mes dernières chroniques. Il faut retenir ceci; **LES CHIRURGIES SONT CONSEILLÉES EN DERNIER RECOURS**, elles sont les derniers moyens à la disposition du patient qui n'est plus en mesure de fonctionner adéquatement avec ses prothèses même si elles ont été confectionnées dans le plus grand respect des règles de l'art.

Lorsque le patient se voit confronté aux chirurgies je lui conseille toujours la solution qui m'apparaît la plus prometteuse et la plus accessible en fonction de ses ressources anatomiques et économiques. Voici en bref survol d'interventions proposées occasionnellement.

L'abaissement des replis muqueux, la greffe cutanée, d'os, de substituts osseux, l'ostéotomie et l'ablation de tissus hyperplasiques.

L'abaissement des replis muqueux ou vestibuloplastie, consiste à repositionner plus bas les muscles qui se situent trop haut sur la gencive et soulèvent continuellement la prothèse lors des mouvements de mastication ou lors de la phonation. Cette intervention est parfois jumelée avec la greffe cutanée pour combler certaines régions osseuses dénudées suite au repositionnement des muscles. Habituellement la peau de la région des cuisses est prélevée et le tout se fait sous anesthésie générale.

François Jean, d.d.

Groupe DENTURO
349-2425
366, boul. Saint-Luc
Saint-Luc

Vivre comme les autres, en fauteuil-roulant

Isabelle Lavoie, 33 ans, mère d'une fillette de dix ans, Sabrina, est à toute fin pratique condamnée à passer le reste de ses jours en fauteuil-roulant. Pourtant elle est loin d'être déprimée. Bien au contraire, elle voit la vie avec optimisme.

Daniel Simard

Amputée de la jambe gauche à l'âge de seize ans, en septembre 1978, grâce à sa détermination et à sa persévérance, mais surtout aux efforts qu'elle y a mis, elle a remporté une grande victoire en retrouvant son autonomie. Près de vingt ans plus tard, elle lutte encore tous les jours pour la conserver. Pour parvenir à vivre une vie normale avec son conjoint, Patrick Ryan et Sabrina, sa fille.

Inutile de le préciser, pour en arriver là, ce ne fut pas tous les jours facile. Alors qu'elle se rendait en bicyclette de Henryville à Stanbridge Station, voir la maison où sa famille allait déménager, elle fut heurtée par une automobile.

Entre la vie et la mort, inconsciente, elle fut transportée à l'hôpital le plus rapproché par une ambulance qui passait par là, par hasard. Elle avait à son bord une personne victime d'une crise cardiaque.

Devant la gravité de son état, elle fut conduite d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Montréal. Multi-traumatisée, elle souffrait en plus d'hémorragies internes et d'une sévère commotion cérébrale.

Le pire restait à venir. Onze jours plus tard, elle fut amputée de la jambe gauche. Il n'y avait plus rien à faire pour arrêter la gangrène qui gagnait du terrain de jour en jour.

Son autre jambe fut heureusement épargnée même si elle ne ne valait guère mieux. Encore aujourd'hui, elle n'est pas très forte. Ce qui l'empêche de porter une prothèse.

Dans un premier temps, immédiatement après son accident, Isabelle Lavoie demeura quatre mois à l'hôpital et devait subir 24 opérations.

Dans les mois et les années qui suivirent, elle y retourna à plusieurs reprises pour un total d'une couple d'années, avec une bonne cinquantaine d'opérations en tout et partout.

Elle n'a jamais sombré dans le découragement contrairement à ses parents qui ne pouvaient plus voir leur fille dans un tel état.

«Tellement, fait-elle remarquer, qu'à un moment donné, le médecin qui me suivait a suggéré à ma mère de ne plus venir me voir à l'hôpital. Elle était en train de se faire mourir. Tellement elle avait de la peine.»

Son père avait eu tout autant de difficulté à accepter ce qui lui était arrivé. Puis, en décembre 1978, ce fut le retour à la maison. Abandonnée elle-même, pour reprendre ses propres mots, elle ne savait pas trop quoi faire, à part regarder la télévision à coeur de jour et flatter son chaton. Ses parents avaient installé une rampe d'escalier pour lui permettre de se rendre plus facilement à l'étage des chambres.

Dès lors, au bout de quelque temps, elle a remporté sa première victoire. À sa demande, sa mère a écrit à l'institut de Réadaptation de Montréal.

Isabelle Lavoie s'est alors engagée dans la voie qui devait lui permettre de retrouver son autonomie. «Un premier stage de huit mois, n'a-t-elle pas oublié, m'a permis de tout apprendre. Pour commencer à me débrouiller par mes propres moyens. Psychologiquement, ce fut également une bonne chose pour moi, ajoute-t-elle.

«Le contact des gens encore plus mal pris que moi m'encourageait à continuer. Je ne l'ai jamais regretté. D'autant, précise-t-elle, que j'ai dû y retourner régulièrement par la suite. Après chaque opération.»

Déjà, elle avait pris une décision. Elle a toujours refusé d'attendre après les autres. C'est encore le cas aujourd'hui, peu importe les situations et les obstacles qu'elle rencontre sur son chemin.

Madame Lavoie n'a pas mis de temps à mettre sa résolution en pratique. Par exemple, fatiguée d'attendre une réponse «du bureau des licences», elle n'a fait ni un ni deux. Elle s'est rendu en personne chercher son permis de conduire et conduit son automobile comme tout le monde.

Elle fait du camping, va à la plage. Malgré les difficultés de se déplacer en fauteuil-roulant dans le sable. Elle rencontre les mêmes problèmes avec la neige en hiver.

«Je vais encore dans les discothèques où j'ai rencontré mon conjoint, Patrick Ryan. Comme tout le monde, je me retrouve sur le plancher de danse.

«En fauteuil-roulant, je ne le vois plus d'ailleurs, je suis le rythme de la musique.»

Ce qui ne l'empêche pas pour autant de respecter certaines limites. «Ainsi, explique-t-elle, balayer, laver les planchers sont des tâches qui m'épuisent énormément.

«Autant que possible j'évite de les faire. Pour le reste, comme cuisiner, je me débrouille. Toutefois, si au cours de la journée j'ai travaillé plus fort que d'habitude, je ne peux pas veiller trop tard. Je suis complètement épuisée.»

Ce qui ne l'a pas empêchée de demeurer seule pendant quelques années et d'avoir un enfant à 24 ans. Sans trop de problèmes. Si ce n'est à l'accouchement. Certains muscles avaient perdu de leur force.

Bien sûr, vivre en fauteuil-roulant, à part restreindre ses déplacements, représente des complications. Des points de pression, toujours au même endroit, ne sont pas sans affecter la colonne.

Isabelle Lavoie, immédiatement après son accident a appris à vivre avec le douleur. Si elle est plus facilement supportable, elle est toujours là, ce qui l'oblige à suivre régulièrement des traitements de physiothérapie. Elle ne s'en plaint pas.

Comme elle ne veut pas attirer la pitié, elle accepte de répondre aux questions des enfants, intrigués de voir une si jeune femme souriante, se déplacer en fauteuil-roulant.

Les adultes, peut-être par pudeur ou par gêne, mine de rien, vont se contenter de jeter un coup d'oeil. Quand elle a la tête tournée, ils n'osent pas lui parler.

Iabelle Lavoie sait qu'il est inutile de revenir sur le passé. Elle fait confiance à l'avenir. Elle n'a qu'un seul regret, ne pas pouvoir participer à toutes les activités de sa fille Sabrina.

Par contre, elle a toujours des projets, comme celui de sensibiliser le public au sort des handicapés. «Je veux aussi aider ceux et celles qui ont ont connu ce que j'ai vécu moi-même».

Elle n'a pas besoin de parler pour livrer son message d'espoir.

Heurtée par une automobile à l'âge de seize ans alors qu'elle circulait en bicyclette, Isabelle Lavoie a perdu une jambe. Elle se déplace en fauteuil-roulant depuis près d'une vingtaine d'années. (Photos jacques PAUL)

«Isabelle n'aime pas attendre après les autres, fait remarquer son conjoint Patrick Ryan. Elle parvient toujours à se tirer d'affaire. par ses propres moyens.»

«Si j'ai retrouvé mon autonomie, je déplore de ne pas pouvoir participer à toutes les activités de ma fille de dix ans, Sabrina.»

Un point important: sensibiliser le public

Isabelle Lavoie ne s'apitoie pas sur son sort. Bien loin de là. D'autant, qu'elle peut faire tout ce qu'elle veut et qu'elle va n'importe où. Ou à peu près...

À l'occasion elle doit faire des détours. Ce qui ne la dérange pas. Elle accepte d'y mettre le temps et les efforts.

Cependant, trop souvent, elle doit accomplir des prouesses pour se tirer d'affaire. Ce qui ne serait pas toujours nécessaire.

«Si le public était davantage sensibilisé aux conditions des personnes handicapées et à leurs limites, fait-elle remarquer sans animosité. La plupart du temps, il s'agirait tout simplement d'y penser.»

Quelques exemples lui reviennent à la mémoire. «Aujourd'hui, la très grande majorité des endroits publics ont des toilettes adaptées aux personnes handicapées.

«De ce côté-là, rien à dire. Par contre, les problèmes c'est pour s'y rendre. Surtout quand les passages, déjà passablement étroits, sont encombrés de boîtes de carton, ou d'autres objets.

«Avec le résultat, qu'il est impossible de circuler en fauteuil-roulant, au travers tous ces obstacles. Il lui arrive aussi d'être mal prise dans la salle de toilette. Pour les mêmes raisons. Là aussi, on trouve parfois des boîtes qui gênent nos mouvements, comme de tourner avec notre fauteuil-roulant.»

Même si elle tient à se débrouiller, il lui est arrivé de ne pas avoir le choix. Elle a dû demander de l'aide pour se tirer d'embarras.

À l'occasion, elle doit faire des détours

«Malheureusement, tous les automobilistes ne respectent pas les espaces de stationnement réservés aux personnes handicapées, déplore-t-elle. Jusque-là ce serait un moindre mal.

«Il y a pire, renchérit Isabelle Lavoie. Certains parviennent à se faufiler entre deux voitures. Imaginez-vous ce qui arrive quand nous essayons de passer en fauteuil-roulant entre deux véhicules, pour atteindre le nôtre.»

C'est impossible. Imaginez-vous la scène en plein hiver, au grand froid. Surtout quand il n'y a personne aux alentours, pour vous dépanner.

Madame Lavoie a connu ça. Heureusement, un bon samaritain lui est venu en aide. Elle lui a donné les clefs de sa voiture, pour qu'il la recule.

Quelqu'un qui se déplace sur ses deux jambes, pourrait difficilement s'imaginer une telle situation.

«Toutefois, je me réjouis de voir que les corps publics pensent de plus en plus aux personnes handicapées», ajoute-t-elle.

Pour ne donner qu'un seul exemple, elle cite le cas des institutions bancaires. «Nous avons des comptoirs à notre hauteur. Plus facilement accessibles.

Règle générale, le public comprend

«Ils nous facilitent la vie et nous épargnent du même coup, les longues files d'attente. Bien sûr, admet-elle, nous passons plus vite que les autres.

«Cependant, ceux qui nous envient, oublient que nous avons dû, plus souvent qu'autrement, faire bien des détours avant d'arriver là où nous voulons aller.»

Le même scénario se répète fréquemment. Au supermarché, au restaurant, dans les pharmacies. Règle générale, le public comprend.

Elle sait bien qu'elle ne passe pas inaperçue, partout où elle va. «Je ne demande pas de traitement de faveur.

«J'engage facilement la convervation avec ceux qui le désirent. J'explique comment j'ai perdu ma jambe et de quelle façon je parviens à me débrouiller.

«Cependant, je n'apprécie pas tellement qu'on m'appelle «pauvre petite fille». Forcément, je l'admets, dans mon fauteuil-roulant, tout le monde est plus grand que moi.

«C'est pour ça que je suis un peu tête en l'air, pour employer une expression populaire. Ce qui peut me donner un air prétentieux. Ce qui n'est pas le cas.

«Si je veux voir ce qui se passe sur la scène dans les fêtes publiques, comme la Saint-Jean ou le Festival de Jazz, je n'ai pas le choix. J'en ai l'habitude.»

C'est de cette façon qu'elle est parvenue à garder un certain équilibre. Au travers ses loisirs, comme la peinture, le cinéma. En plus d'un bon massage en passant.

Graduellement elle a repris goût à la vie. Après son accident, en plus de tout le reste, elle a dû se faire de nouveaux amis.

Ceux qu'elle avait laissés pendant son hospitalisation avaient vieilli ou quitté la région. Elle a remonté la pente.

Malgré tout, Isabelle Lavoie n'est pas malheureuse. Loin de là!

«Si certaines tâches m'épuisent beaucoup, comme balayer, je me débrouille fort bien dans la maison», souligne Isabelle Lavoie.

Je veux aider les personnes handicapées!

Sabrina est en 4e année à l'école Marie-Derome.

Après son accident, Isabelle Lavoie, tout comme ses parents, s'est retrouvée passablement démunie. Notamment pour trouver l'assistance à laquelle elle avait droit.

Pour résumer, elle ne savait plus où donner de la tête et à quelle porte frapper. Maintenant que le pire est passé, elle a un projet précis en tête: trouver le moyen d'aider les personnes handicapées. Bénévolement en plus.

Elle n'a rien oublié de toutes les démarches qu'elle a dû faire. «Au début, j'étais complètement perdue.» Elle l'admet le plus simplement du monde.

«C'est de cette façon que je suis devenue fonceuse, ajoute-t-elle. Il m'a fallu également de la patience, quand on me référait d'un service à l'autre.»

Finalement les choses se sont arrangées. En commençant par la Société de l'Assurance Automobile du Québec, la S.A.A.Q. Tous les ans, son cas est réévalué.

Elle reçoit une compensation financière, basée sur son état de santé, sur son âge et sur le salaire qu'elle aurait gagné dans le métier qu'elle aurait voulu faire.

Au moment de son accident, elle se préparait à suivre des cours d'esthéticienne. Du jour au lendemain, à peine sortie de l'adolescence, alors que tous les espoirs lui étaient permis, son rêve s'est écroulé.

Elle a dû recommencer à zéro. À tous les points de vue. Elle n'a pas oublié jusqu'à quel point il lui a été difficile de poursuivre ses démarches.

«Au départ, précise-t-elle, je voudrais faire profiter les personnes handicapées de mes expériences personnelles.

«Pour leur faire connaître les services auquels ils ont droit. Les diriger vers les personnes ressources.

«Je veux aussi les aider du côté psychologique. En fait leur remonter le moral, dans les phases plus difficiles que d'autres.

«Quand un accident comme le mien survient, peu importe notre âge, nous sommes toujours pris au dépourvu.»

«Pour leur éviter de tomber dans le découragement ou la dépression.»

S'agit de trouver les mots pour le faire. «Tous n'ont pas besoin d'entendre les mêmes choses», glisse-t-elle.

En plus de tous les renseignements qu'elle peut fournir, Isabelle Lavoie, par sa bonne humeur, livre un message d'espoir.

Si vous connaissez une personne handicapée qui a besoin d'un coup de pouce, par son intermédiaire, vous pourrez consulter un organisme susceptible de lui venir en aide.

les petites annonces

SECTION

101 BUNGALOWS

189,000$ TRANSFERT, victorienne, 15e avenue, Richelieu, terrain 19,059 p.c., secteur tranquille, près rivière, 4 chambres, bureau avec balcon, 2 salles de bain, vaste salon, salle à manger, cuisine; armoires chêne pâle, salle familiale, véranda, chambre froide, 2 foyers, chauffage électrique air chaud plus thermopompe, et chauffage bois central, garage à 2 étages, piscine hors terre 18', visite sur rendez-vous, 447-2037.

À IBERVILLE entièrement rénové, maison près de tous les services, 8 appartements, 2 salles de bain, chambre froide, piscine hors-terre, thermopompe, tél: 347-1007.

À IBERVILLE, situé route 133, grand bungalow 40 x40, tout rénové intérieur et extérieur, 8 1/2, 4 chambres, terrain 18,457 pieds carrés. Prix 86,000$. Tél: 346-6397.

À L'ACADIE bungalow, pierres, briques, près école, services, terrain: 14,804 pi.ca., beaux arbres, grande haie, superbe aménagement moderne au rez-de-chaussée, (jenn-air, mélamine, bois franc, fenêtres manivelles), sous-sol rustique, (boiseries, bar, foyer), toit 93, garage, prix: 119,700$, tél: 348-6706, agents s'abstenir.

MAISON A VENDRE par le propriétaire, à Sabrevois, 65,000$, tél: 346-0755.

À NAPIERVILLE maison 33 x37, 3 chambres, grande cuisine, Jenn-air, four encastré, lave-vaisselle, sous-sol fini, poêle à bois, salle de jeux, remise à jardin, terrain 75 x140, quartier idéal pour les enfants, faut voir! Tél: 245-0055.

À NE PAS MANQUER! Saint-Luc, bungalow neuf avec garage, 89,900$, tél: 291-5999.

À SAINT-ALEXANDRE Village, maison à vendre ou à louer avec promesse d'achat, 6 1/2, près école, loisirs, déneigeur. Libre immédiatement, 347-1743.

À SAINT-BLAISE, maison rénovée, 6 pièces, grande cuisine, plancher bois franc, bain tourbillon, garage double, grand terrain paysager. Tél.: 291-3051.

À VENDRE bungalow, 4 chambres, sous-sol fini, terrain 8,346 pi.ca., clôturé, arbres matures, Saint-Eugène, tél: 358-5389.

À VENDRE, cottage 1 1/2 étage (1,800 pieds carrés + sous-sol), 262, rue Chaussé (1 rue du Cégep), planchers en lattes de bois (sous-prélart), 4 chambres, portes, toiture et fenêtres refaites, garage double 26 pi.x29 pi, abri d'auto. Evaluation municipale: 98,600$. Prix pour vente rapide: 89,000$. Attention agent immobilier, commission de 5%. Renseignements: 348-1101 ou 359-8284.

À VENDRE, quartier Saint-Gérard, plancher bois franc, 5 1/2 plus une chambre sous-sol, 77,000$, 348-6517.

ACHETERAIS bungalow, 3 chambres, paiements jusqu'à 60,000$. Tél: 291-3398.

BUNGALOW BRIQUE 28 x42, quartier Saint-Eugène, coin tranquille, 3 chambres, 69,000$, 16 Alcide Côté, (agents s'abstenir) sur rendez-vous seulement, tél: 346-0561.

APALACHES-26x32, commodité, terrain 33,000 pi. boisé, (sports divers: chasse, pêche), 48,000$ conditions faciles. (819) 583-6914 ou écrire: 1266 Rte 161, Lac Mégantic, G6B 2S1.

AUCUN COMPTANT REQUIS soyez propriétaire du 91 Bourassa, Saint-Luc, pour 565$/mois, 4 chambres, piscine, thermopompe, tél: 291-3398.

BORD DE L'EAU, bungalow, pierres et briques, garage, 2 foyers, terrain 12,375 p.c. pas d'inondation, prix réduit, pas d'agent,tél: 349-0764.

BUNGALOW EN BRIQUE Quartier Saint-Eugène, 4 chambres, 2 salle de bain, sous-sol fini, foyer, prix: 87,000$, tél: 347-1467.

CAMPAGNE, SAINTE-ANGÈLE-DE-MONNOIR bungalow 1989, 40x36, 3 chambres, remise, terrain: 29,600 pi.ca., partie boisée, 83,000$, tél: 514-460-4596.

CLARENCEVILLE 204' de façade sur lac Champlain, coquette maison avec garage, endroit super! 199,000$, rien de trop beau!! R.Noël,Ctr.246-2644.

MAISON DE VILLE À VENDRE OU À LOUER

À partir de
69 900$
(vente)
À louer
700$/mois
387-8642

89713-c33-g

COTTAGE Mont Saint-Grégoire, boisé, garage double, piscine, verrière, 128,000$, jour: 347-5575, soir: 357-9249.

COTTAGE SAINT-EDMOND quartier résidentiel, rue Bouthillier, très bien entretenu, succession, tél: 347-5998, 349-5354.

DEUX PROPRIÉTÉS dans village, une à Saint-Sébastien et l'autre au Mont-Saint-Grégoire, peuvent être vendues ensemble. Tél.: 244-5591. Pas d'agents.

FACE À L'ÉCOLE Saint-Eugène, près parcs, golf et services, bungalow briques: 28x40, bien éclairé, bois franc, 3 chambres, patio 16x14, paysager et plus. Impeccable et tranquille, tél: 358-5254.

FAUT VENDRE! 74,900$, St-Luc (Prés-Verts). Maison unifamiliale, 3 chambres, sous-sol semi-fini, terrain paysagé, cour asphaltée, grand patio, piscine, remise, située dans un croissant, secteur paisible, 348-3738, 359-1682.

GRAND BUNGALOW 6 1/2 libre immédiatement, 600$/mois, Iberville, tél: 346-5274.

ÎLE-SAINTE-THÉRÈSE Saint-Luc, maison avec terrain 65 pi.x208 pi., endroit tranquille, prix: 43,500$, tél: 348-0497.

HENRYVILLE sur Richelieu, construction 1993, superbe, tout brique, 4 chambres, garage double, pour 219,000$, allez pêcher, nager ou naviguer! R.Noël,Ctr.246-2644.

IBERVILLE, bungalow en briques, bien situé sur la 15e avenue, 3 chambres, plancher bois franc, évaluation municipale: 87,200$, à négocier, tél: 346-9292 (jour), 358-5476 (après 19h).

ÎLE-SAIINTE-THÉRÈSE bord du canal, bungalow 24x40, planchers bois franc, garage 16x24, terrain paysager, 80,000 négociable, acheteur sérieux seulement, tél: 348-6245.

L'ACADIE près village, bungalow brique, fenêtres manivelles, 6 pièces, sous-sol fini, armoires planchers chêne, grand terrain, patio, arbres matures, pas d'agent, 358-3807.

L'ACADIE: Reprise de finance, terrain 100x130 et maison 17 x65, bien aménagé avec garage, patio couvert et plus! Pour 64,900$, R.Noël,Ctr.246-2644.

MAISON À VENDRE 3 chambres, garage double, accès au lac Champlain, plus qu'un âcre, 70,000$, tél: 248-2651.

À VENDRE

Cottage 2 étages (1990), 3 chambres, plafond cathédrale, foyer double face, sous-sol fini, planchers bois franc et céramique, piscine hors-terre, entrée en pavé uni. Propriété impeccable, aucun investissement additionnel requis. Secteur recherché, services à proximité et tranquillité assurée, prix de vente en bas de l'évaluation municipale.

7, rue des Mélèzes, Saint-Luc
Visite sur rendez-vous: 349-1753

195397-c34-L

MAISON A VENDRE à Iberville, avec "carpoat", garage et grand terrain, prix: 90,000$, tél: 347-8563.

MAISON À VENDRE à l'Acadie, piscine hors-terre, terrassement fini, 4 chambres, tél: 358-9152 après 17h.

MAISON À VENDRE OU À LOUER style victorien, 2 étages, face à l'école Les Prés Verts, à Saint-Luc, pour information, après 18h.: 348-1465.

MAISON DE VILLE À VENDRE
Construction 1988
Près du cégep, 2 chambres, possibilité d'une 3e au sous-sol, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, planchers bois franc
358-4201
(après 18 h)

195751-c36-m

MAISON A VENDRE, 3 chambres, près de l'école Près-Vert à St-Luc, agent s'abstenir, 349-5287.

MAISON À VENDRE, 5.1/2 près de l'école et loisirs, thermopompe, terrain 70x100, 39,500$, tél: 346-0784.

MAISON À VENDRE, 5.1/2, rénovée à neuf avec garage, 24x30, terrain commercial, cause déménagement, Cantons de l'Est, 70,000$. Plus d'informations: 358-3891 après 18 h.

MAISON À VENDRE, grand 8 1/2, avec grand garage ou atelier 1140 route 133, Saint-Sébastien, s'adresser à 244-5776.

MAISON À VENDRE, occupation immédiate, 3 chambres, thermo-pompe, balayeuse centrale, 2 cabanons, très grand terrain, à mi-chemin entre Saint-Jean et Chambly, taxes basses, idéal pour première maison, 75,000$, 870-4340, après 17h, 359-1199.

MAISON À VENDRE
774, RUE GRANGER
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Quartier résidentiel (Saint-Gérard), comprenant: cuisine, salle à manger/salon, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini avec salle de séjour et poêle à bois, salle de lavage, espace de bureau, salles de rangement, terrain paysager (7 881 pi carrés).
Pour cette aubaine, s'adresser au propriétaire avant le 20 février au:
349-5443
(Agent immobilier s'abstenir svp)

195897-c36-m

* = Grand maître vendeur étoile, signifie au Permanent des honoraires bruts annuels de 125 000$ et plus, et ce, pour un minimum de cinq (5) années consécutives. 175923-c32-g

Le Permanent
Le Permanent Saint-Jean enr. Courtier
Courtier immobilier agréé

Richard Boire
"grand maître vendeur" ÉTOILE **347-7766**

1. **"WOW":** Saint-Luc, bungalow 7 pièces dont 3 chambres au rez-de-chaussée, planchers bois franc, terrain paysagé et aménagé, 94 500$.
2. **SAINT-JEAN:** cottage 9 pièces, 4 chambres, fenêtres à manivelle, garage, 75 900$.
3. **PISCINE CREUSÉE:** secteur Saint-Gérard, 7 pièces, 4 chambres, 107 500$.
4. **DUPLEX À SAINT-JEAN:** 2 x 6 1/2, chauffage électrique, 79 000$.
5. **TERRAIN BOISÉ:** de 15 707 pi carrés à Iberville, bungalow 5 pièces, 3 chambres, 86 500$.
6. **À DEUX PAS DU CARREFOUR:** 6 pièces, 3 chambres, foyers, 94 500$.

INVESTISSEMENT-COMMERCIAL-INDUSTRIEL

1A. 12 LOGIS: 12 x 5 1/2 tous loués, chauffage électrique locataires, 379 000$.
2A. BOUL. DU SÉMINAIRE: bâtisse commerciale de 3 315 pi carrés, terrain 12 398 pi carrés, 259 000$.
3A. TERRAIN COMMERCIAL: rue Saint-Gérard à Saint-Luc, 5,50$ pi carré.
4A. GARAGE POUR DÉBOSSELAGE ET PEINTURE: à Saint-Jean avec équipement complet inclus, 89 000$.

48794-C34-g

Le Permanent
Le Permanent Saint-Jean enr. Courtier
Courtier immobilier agréé

Alain Ducharme
agent immobilier affilié **347-7766**

1. AVEC SEULEMENT 5% COMPTANT: 3 chambres, maison rénovée en partie, beau terrain clôturé d'une haie, taxes basses, idéale pour 1er achat, située dans la paroisse Saint-Lucien.

2. SUPERBE PROPRIÉTÉ: rénovée en 1994, planchers en lattes, 3 chambres au rez-de-chaussée, piscine, garage séparé, située dans le "Domaine de la Canadienne" à L'Acadie, infrastructures payées à 100%, faites vite, très bon prix.

3. AVEC SEULEMENT 5% COMPTANT: prix révisé, en bas de l'évaluation municipale, 3 chambres, unité de coin, 20 pi de largeur par 36 pi de profondeur, garage avec atelier, faites vite, il vous attend!

4. AVEC SEULEMENT 5% COMPTANT: maison très propre et jolie, paysagement et haie de cèdres 3 côtés, 3 chambres, grandes pièces, armoires de chêne et planchers de parqueterie partout au rez-de-chaussée.

5. TRÈS GRANDE: propriété de 37x40 pi avec garage, foyer 2 faces au salon, division intérieure en angle, beau terrain paysager et infrastructures payées au complet.

6. AVEC 10% COMPTANT: prix révisé, 4 chambres, bain tourbillon, piscine, garage double, terrain de 14 350 pi carrés, face à la rivière Richelieu, situé au 98-A, rue Jean-Talon, Saint-Luc, infrastructures payées à 100%.

187022-c36-rr

Un nom à retenir... pour vendre ou acheter!

TARIFS

ANNONCES CLASSÉES

Première insertion:
6$*/20 mots
Répétition: **5,50$* ch.**
20¢* le mot additionnel
Filet: **2,25$***
Titre 1 ligne: **2,25$***
Titre 2 lignes: **4,50$***

ANNONCES ENCADRÉES

25 lignes x 1 colonne:
(environ 3 x 4 1/2 cm)
18.50$*/payable comptant
20,50$*/avec facture
25 lignes x 2 colonnes:
(environ 6 1/4 x 4 1/2 cm)
37$*/payable d'avance
41$*/avec facture

(*Taxes TPS et TVQ en sus)

UN NOUVEAU NUMÉRO
347-8555

VISA MasterCard

Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes.

ENCADRÉES: 15 heures, le vendredi précédant la parution

CLASSÉES: 12 heures, le lundi précédant la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANCAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

sommaire

IMMEUBLES
Bungalows 101
Chalets 102
Commerces 103
Condos 104
Maisons mobiles 105
Propriétés de campagne 106
Propriétés à revenus 107
Terrains 108
Terres 109
Divers 110

LOCATION
Appartements 151
Appartements meublés 152
Chalets 153
Chambres 154
Propriétés 155
Divers 156

VÉHICULES
Automobiles 201
Bateaux et moteurs 202
Bicyclettes 203
Camions 204
Motocyclettes 205
Motoneiges 206
Accessoires-services 207
Location 208
Machinerie agricole 209

ÉCHANGE
Divers 251

DIVERS
Accessoires de bébé 301
Ameublement 302
Animaux 303
Articles de sport 304
Bois et matériaux de construction 305
Camping 306
Machinerie-outillage 307
Musique ou instruments 308
Vêtements 309
Divers 310

OCCASION D'AFFAIRES
Divers 351

EMPLOI
Demandes 401
Offres 402

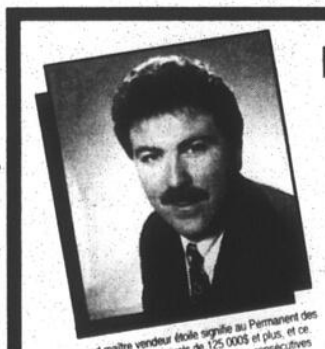
SERVICES
Offres 451
Demandes 452

AVIS
Avis publics 501
Avis divers 502

RENCONTRE-AMITIÉ
Divers 551

ENCANS
Divers 601

195211-c34-g



*Grand maître vendeur étoile signifie au Permanent des honoraires bruts annuels de 125 000$ et plus, et ce, pour un minimum de cinq (5) années consécutives

Le Permanent
Le Permanent Saint-Jean enr. Courtier
Courtier immobilier agréé

Mario Raymond
347-7766
Agent immobilier affilié

Meilleur vendeur pour janvier 1996!
***Grand maître vendeur**
★★★ étoile ★★★

1. SAINT-ATHANASE: 6 pièces, tout brique, avec grand terrain de 100 x 200, situé dans secteur calme et résidentiel!!

2. HÉ GOLFEUR! Pensez-y, vue sur le golf de Saint-Luc, piscine creusée, garage et superbe propriété. Quoi de plus!!

3. SUPERBE BUNGALOW: comprenant 6 grandes pièces bien éclairées, paysager, cour arrière privée. Une occasion à saisir!!

4. LA CAMPAGNE... PAS LOIN! superbe secteur boisé, intimité, construit en 1992, pièces à aires ouvertes, 3 chambres...

5. DUPLEX TOUT BRIQUE: situé dans le quartier Saint-Gérard, 2 x 5 1/2, idéal pour propriétaire occupant, visez juste!!

6. SAINT-JEAN: prestigieux cottage, climatiseur central, superbe cuisine, piscine creusée et plus encore... 159 000$

SPÉCIAL MAISONS MOINS DE 80 000$

139, rue Saint-Georges, Henryville	49 900$
1150, rang Bord de l'Eau, Henryville	54 900$
211, 20e Avenue, Sabrevois	59 900$
400, rue Bernard, Saint-Alexandre	59 900$
1017, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu	64 900$
74, rue Joseph-Crevier, Saint-Luc	74 900$
1183, rue du Bonheur, Saint-Alexandre	77 000$
312, rue Jeanne-Robert, Saint-Luc	79 900$

158568-c36-rr

MAISON A VENDRE, split à aires ouvertes, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine moderne, foyer au salon, sous-sol fini, nombreux extras. Terrain de 120'x150' paysagé, piscine hors-terre, tél: 346-7147

MAISON ANCESTRALE, entièrement rénovée, plancher bois franc et d'ardoise, boiserie, 2 salles de bain, poêle à combustion lente, intérieur chaleureux et très particulier, garage 24x55, 2 étages avec partie isolée, sur terrain de 53,000 pieds carrés avec arbres matures et plantation de pins. A visiter! Tél:(514) 293-5581

MAISON DE CAMPAGNE, LUXUEUSE, 1986, Mont Saint-Grégoire, 118,000$, terrain: 65,000 pi.ca., tél: 460-3104.

MAISON DE VILLE LUXUEUSE, secteur Carrefour Richelieu, 2,000 p.c. de plancher, foyer, garage, patio, 3 chambres, 3 salles de bain, salle d'eau, salle à dîner, céramique et bois franc, à louer 825$, à vendre 99,000$, 613 Lemoyne, 348-3106, 347-2647

MAISON SITUÉE sur la 223, 4 chambres, 2 salles de bain, terrain: 140x220, possibilité de financement, 4 milles du cégep, tél: 347-2380.

MAISON STYLE CANADIENNE 1.1/2 étage, intérieur rénové à neuf, garage et grand terrain, situé village Saint-Grégoire, rue Saint-Joseph sud, 65,000$ négociable, tél: 346-7940.

MONT SAINT-GRÉGOIRE bungalow, facade en pierres des champs, 40x29, planchers bois franc, 4 chambres, sous-sol fini à 80%, 67,000$ discutable, tél: 357-1388.

NAPIERVILLE terrain 124 x127 paisible et paysager, maison 30x42 plus garage, 2 salles de bain, 5 chambres, belle occasion, 89,900$, R.Noël, Ctr.246-2644.

NOYAN: Bungalow 3 chambres, impeccable, grand terrain, arbres adultes, prix: 37,500$, pourquoi rester locataire??? R.Noël, Ctr. 246-2644.

PETITE MAISON, bord de l'eau avec foyer et petit garage. Évaluation 70,000$. Prix 58,000$. Petit comptant requis. Tél.: 346-8598

**RÉCOMPENSE DE 500$** à qui me trouvera une personne qui achétera ma maison, semi-détaché, 326 Savard, Saint-Luc, évalué à: 81,000$, prix revisé: 72,900$. Tél: 349-6042.

SAINT-ALEXANDRE, maison neuve à vendre, 4 chambre à coucher, 2 salles de bain, 346-3101

SAINT-ATHANASE cottage 6.1/2, 18,000 pi.ca., piscine hors-terre, 2 cabanons, tél: 346-2532.

SAINT-ATHANASE maison de campagne, 3 chambres, foyer, gazebo; terrain plus 22,000 pi.ca. piscine creusée, accès rivière Richelieu, prix: 169,000$, 346-6640.

SAINT-BLAISE cottage, 4 chambres, porte-patio, bi-énergie, abri d'auto double, près de la rivière, possibilité d'un quai, 59,900$, après 18h, 291-3450.

SAINT-EDMOND, cottage, tout brique, garage, foyer, plancher de bois, vastes pièces, salle à dîner, 3 chambres, arbres matures, beau cachet, 347-1536

SAINT-LUC maison sous-sol fini, combustion lente, air climatisé, échangeur, aspirateur central, garage, piscine hors-terre, quartier recherché, tél: 349-2465.

SAINT-LUC, bungalow 10 pièces, trois chambres à coucher, sous-sol fini, chauffage électrique, poêle à bois, terrain 60x100, clôturé, piscine, 75,000$. Tél.: 359-7483, après 18 h

SEMI-DETACHE luxueux,à partir de 69,000$ et plus, en construction! Achetez le maintenant, finition à votre goût. Secteur Carrefour Richelieu, 696, De Béarn, expérience reconnue! Déjà 60 unités de construites. Rencontrez M. Gomez, 357-0857 ou 347-2647.

ST-PAUL, bord du canal, maison 24x38, intérieur rénové à neuf, cuisine moderne, plancher bois franc, faut voir, 245-3885 (jour), 291-3958 (soir), prix: 95,000$

SUPERBE MAISON DE VILLE, style cottage, 3 chambres, sur 2 étages, sous-sol entièrement fini avec salle de bain complète, bois franc, impeccable, secteur recherché, près Carrefour Richelieu. Prix: 80,000$. Visite sur rendez-vous seulement. 348-4463.

103 COMMERCES

BAR LAITIER à vendre, à Saint-Jean, excellente clientèle, emplacement idéal pour ajouter casse-croûte ou patisserie, 348-6185, 348-0053

BODY-SHOP, ATELIER DE DÉBOSSELAGE ET MÉCANIQUE à vendre ou à louer, pour gros camions et autres, 7,200 pi.ca. ou 3,600 pi.ca avec terrain pour vente d'auto, libre immédiatement, 2149 rte 133, Iberville, tél: 347-2647.

EQUIPEMENT DE BAR LAITIER, en excellente condition, prix intéressant, 348-3303

GÎTE DU PASSANT, ou résidence avec services à développer dans marina existante, financement disponible, grande maison style chalet suisse, 5 chambres, foyer, 2 salles de bain, avec 2 grands salons, activités sportives à structurer, à Saint-Paul-Ile-aux-Noix, idéal pour propriétaire occuppant, tél: 291-3010.

RESTO-BAR 50 places, quartier en pleine expansion permis S.A.Q. et vidéo-loterie, bon chiffre d'affaires, 348-4259, pagette: 1-514-981-4509.

SALON DE COIFFURE, à vendre, en opération depuis 10 ans, tél: 357-1874.

104 CONDOS

À SAINT-JEAN condo 4 1/2 35,000$, comptant minimum: 199$/mois, studio 99$/mois, tél: 358-5950.

À ST-JEAN SUR MARIE-DEROME, 1,080 pieds carrés, 2 grandes chambres à coucher, salle à dîner, foyer, piscine, garage intérieur. Grand confort au prix à votre goût. 346-6340, 349-2896.

CONDO 4.1/2 avec interphone, porte-patio et balcon, près du Cégep et base militaire, 40,000$. Demandez Patrick, 357-9764 après 17h

CONDO À VENDRE à deux pas du Carrefour Richelieu, très propre, grande salle de bain, tél: 359-7593, prix: 64,000$ discutable.

MAISON DE VILLE 1993, St-Jean, 3 niveaux, garage, planchers bois, près tous services. Pour plus d'information: 349-0703

CONDOS À VENDRE
- 1 000 pi carrés
- 3 chambres
- Système d'alarme
- Entrée libre

Prix: 52 000$
658-3108
447-9123
194871-c32-cr

CONDO À LOUER SUTTON
- **Semaine**
- **Fin de semaine**

Foyer - Tourbillon - Sauna - Salle de jeux - Conditionnement physique - Tennis - Piscine - Et plus
359-7677
19531-c34-cr

MAISON NEUVE
À VENDRE
69 900$
Incluant: terrain, infrastructures à 100%, TPS, TVQ, frais de notaire, arpentage
AUSSI DISPONIBLE
MODÈLE VICTORIEN
75 900$
349-4229
019944-c36-m

À vendre par le propriétaire
Bungalow 32 pi X 42 pi
- 1991
- 3 chambres au rez-de-chaussée
- Sous-sol semi-fini
- Terrain 20 000 pi carrés
- Terrassement
- Cabanon

À 7 minutes de Saint-Luc
À 7 minutes de Laprairie
Visite sur rendez-vous
246, rue Fontaine, L'Acadie
348-7590
195737-c36-cr

PROPRIÉTÉ À VENDRE
Prix demandé: 90 000$
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
164, rue Saint-Antoine

Cadastre: 49-313-2, paroisse de Saint-Jean
Bâtisse: Résidentielle unifamiliale avec aménagement des pièces comme suit:
Rez-de-chaussée: 1 chambre, une salle de bains, un salon, une cuisine-dînette
Étage: 3 chambres, salle de toilette

Ouverture des soumissions le jeudi 15 février 1996 à 8 heures à la Caisse populaire d'Iberville devant les commissaires de la Commission de crédit.

Conditions: Toutes les soumissions devront être reçues au plus tard le mercredi 14 février 1996 à 15 heures à la Caisse populaire d'Iberville, 730, boulevard d'Iberville, Iberville (Québec) J2X 3Z9.

Chaque enveloppe devra porter la mention **Appel d'offres ainsi que l'adresse de la propriété.** La caisse ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.
Pour renseignements, demandez Lyne Martin au 347-0371.

Caisse Populaire d'Iberville
730, boul. d'Iberville
Iberville
347-0371
015437-c36-m

DITES NON AU BAIL!
C'EST VOTRE TOUR D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE...
POUR UN TEMPS LIMITÉ
Financement 1 an: 5% 2 ans: 6% 5 ans: 7%
FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

AUCUNE CACHETTE • INCLUS •
- Terrain
- Infrastructures payées à 100% • TPS et TVQ
- Garantie des maisons neuves • Clôture en bois traité
- Gazon avant et arrière • Patio
- 2 stationnements finis sur pavé uni • Échangeur d'air
- Conduit pour aspirateur central
- Conduit pour salle de bains au sous-sol
- Certificat de localisation • Construites avec matériaux séchés

Habitations San Diego
CÉGEP
Boul. du Séminaire Sud
VANIER
COUSIN SUD
358-1312
Lundi au vendredi: midi à 20 h
Samedi et dimanche: midi à 17 h
(au bout de Cousins Sud)
015486-c36-m

PROPRIÉTÉ À VENDRE
Prix demandé: 97 000$
SAINT-ATHANASE
37, rue Anatole-Touchette

Cadastre: 249-75, paroisse Saint-Athanase
Bâtisse: Résidentielle unifamiliale, avec aménagement des pièces comme suit:
Rez-de-chaussée: 2 chambres, une salle de bains, un salon, une cuisine-dînette
Sous-sol: 1 chambre, salle familiale, salle de lavage

Ouverture des soumission le jeudi 15 février 1996 à 8 heures à la Caisse populaire d'Iberville devant les commissaires de la Commission de crédit.

Conditions: Toutes les soumissions devront être reçues au plus tard le mercredi 14 février 1996 à 15 heures à la Caisse populaire d'Iberville, 730, boulevard d'Iberville, Iberville (Québec) J2X 3Z9.

Chaque enveloppe devra porter la mention **Appel d'offres ainsi que l'adresse de la propriété.** La Caisse ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.
Pour renseignements, demandez Lyne Martin au 347-0371

Caisse Populaire d'Iberville
730, boul. d'Iberville
Iberville
347-0371
015436-c36-m

Réjeanne Ruest
Agent immobilier affilié

LES IMMEUBLES POLYGONES INC
357-7659

RR-1013. SAINT-LUC: beau grand bungalow, 4 chambres, salle familiale avec poêle à combustion lente, piscine hors-terre, cabanon, terrain clôturé, etc., faites vite! Réjeanne Ruest 357-7659

RR-1016. SECTEUR "PRÉS-VERTS": Saint-Luc, beau bungalow moderne, 3 chambres, sous-sol fini, prêt à vous y installer, à vendre pour l'évaluation, faites vite! Réjeanne Ruest 357-7659

RR-1017. CAUSE TRANSFERT: bungalow 3 chambres, armoires chêne, terrain clôturé, cour asphaltée double, paysagement, ne tardez pas trop pour une visite! Réjeanne Ruest 357-7659

015497-c36-m

Germain Granger
Agent affilié

LES IMMEUBLES POLYGONES INC
357-7659

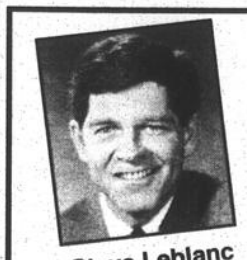
GG-1001. QUARTIER SAINT-GÉRARD: joli bungalow sur rue très paisible, très bel environnement. Germain Granger 357-7659

GG-1009. SAINT-GÉRARD: belle maison bien construite, bel endroit, près école, dépanneur, église, bon achat. Germain Granger 357-7659

GG-1008. SAINT-GÉRARD: belle maison érigée sur très grand terrain, piscine creusée, près d'un parc, environnement résidentiel. Germain Granger 357-7659

GG-1007. IDÉAL COMME PREMIÈRE MAISON: Île Sainte-Thérèse, à qui la chance! Germain Granger 357-7659

015500-c36-m

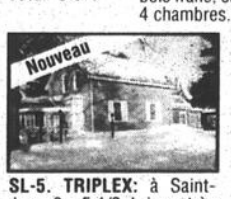

Steve Leblanc
Agent affilié

SL-1. VOUS CHERCHEZ DU STYLE: le voici... 3 salles à manger, cuisine complète, grand terrain et votre maison à même le commerce, à prix sacrifice, osez! Steve Leblanc 357-7659

SL-2. TRÈS GRAND COTTAGE: sur terrain de 53 801 pi, à 10 minutes de la ville, rénové au complet, fenêtres, planchers bois franc, cuisine chêne, isolation, toiture, 4 chambres. Steve Leblanc 357-7659

SL-3. 406,29$ PAR MOIS: capital et intérêts, taxes municipale et scolaire incluses, devenez propriétaire sans aucun comptant nécessaire, plan RAP! Steve Leblanc 357-7659

SL-4. MAGNIFIQUE RÉSIDENCE: avec 2 logements, sur terrain ombragé de 28 915 pi, rénovée en 1992, venez découvrir cette merveille! Steve Leblanc 357-7659



SL-5. TRIPLEX: à Saint-Jean, 3 x 5 1/2, brique, très rentable, se paye par lui-même, logis gratuit pour propriétaire incluant les taxes. Steve Leblanc 357-7659

SL-6. 69 900$: bungalow tout brique, garage; 4 très grandes chambres, 15 minutes seulement de Saint-Jean, cause de la vente: personne seule à la retraite. Steve Leblanc 357-7659

Jean Chalifoux
Agent affilié

JC-1005. SAINT-JEAN: centre-ville, située tout près du Palais de Justice, cette victorienne fait la fierté de notre patrimoine, idéale pour professionnels ou pour habitation, elle est superbe! Jean Chalifoux 357-7659

JC-1037. SAINT-LUC: bungalow split, 3 chambres, incluant piscine, thermopompe, terrain bien paysager, prix réduit pour faciliter vente. Jean Chalifoux 357-7659

JC-1047. BORD DE L'EAU: à un prix abordable, bungalow avec garage séparé, très grand terrain donnant sur la partie navigable de la rivière. Jean Chalifoux 357-7659

JC-1060. MAGNIFIQUE BUNGALOW: incluant piscine creusée, échangeur d'air, 2 foyers, 3 chambres à coucher, salle familiale au sous-sol, cuisine récente, parqueterie de bois franc, très propre, faut voir! Jean Chalifoux 357-7659

JC-1059. DUPLEX COMMERCIAL: dans secteur très achalandé d'Iberville, idéal pour commerce au détail léger, loyer actuel 6 720$. Jean Chalifoux 357-7659

194852-c36-m

LES IMMEUBLES POLYGONES INC
LES IMMEUBLES POLYGONES COURTIER AGRÉÉ
939-C, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu 357-7659

Condos à louer

4 1/2

très grands
Modernes et luxueux
2 portes-patios
libres immédiatement
1 mois gratuit

349-1734
944-5125

89553-c24-c

À VENDRE
CONDOMINUM FLORIDE

Situé sur Clearwater Beach ou Madera Beach dans la région de St-Petersburg, incluant 2 chambres, 2 salles de bains, salon et cuisine. Prix: 120 000$ U.S.
(514) 348-0941 (jour)
(514) 347-4153 (soir)

195895-c36-m

105 MAISONS MOBILES

***À QUI LA CHANCE**. Maison mobile NOR-FAB 14x72, 232 Place la Nacelle, L'Acadie. Venez faire une offre! Tél. 347-1823

BORD DE L'EAU, Terrain 75 x90, maison mobile 50x12, hiver-été, doit vendre, prix réduit, 33,500$, prise de possession à discuter, tél: 291-4284, 926-3904.

MAISON MOBILE 6.1/2 pièces, 2 chambres au sous-sol, possibilité de 3 chambres, terrain 152x168, garage 20x40, 3 remises, piscine, gazébo, patio sur-élevé, tel: 346-8768.

MAISON MOBILE A VENDRE, 1984 14x68, terrain: 13,000 pi.ca., rénovée, propre, remise, située à l'Acadie; taxes basses, prix:67,500$, tél: 349-0279.

SAINT-LUC rénovée, très propre, 2 chambres, tapis mur-a-mur, fixtures, ventilateur, stores et draperies, grand deck, grande remise/atelier, 20,000$, tél: 349-1245.

NOUVEAU à Saint-Jean-sur-Richelieu

CENTRE PROFESSIONNEL DE BLEURY
Bureaux de différentes grandeurs à prix très compétitifs
Services disponibles sur place:
• Réceptionniste
• Secrétariat
• Photocopieur
• Ligne téléphonique
• Salles de conférence
Pour visites ou renseignements, composez
349-4080
359-6768

13073-c12-m

106 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE

MAISON DE CAMPAGNE 4.1/2 Notre-Dame-de-Stanbridge, garage 20x30, terrain 80x112, près de l'école et de l'église, 46,000$ à discuter, aucune rénovation à faire, 346-5540, 296-8207. A voir!

MAISON DE CAMPAGNE, LUXUEUSE, 1986, Mont Saint-Grégoire, 118,000$, terrain: 65,000 pi.ca., tél: 460-3104.

107 PROPRIÉTÉS À REVENUS

4 LOGIS 3.1/2 à Iberville, 2 avec foyers, plusieurs places de stationnements, vue sur la rivière, revenu: 17,780$, cause maladie, tél: 347-2334.

4 LOGIS, en brique dans St-Edmond, planchers bois franc, fenêtres remplacées, demande 112,000$, bons revenus, tél: 358-2429, 346-9569.

5 LOGIS, 4.1/2 Construction tout brique, possibilité d'un 6 ème logis, très bien entretenu, Saint-Eugène, 134 Chantilly, Saint-Jean, revenu:20,500$/annuel, (514) 293-5600.

7 LOGEMENTS modernes, intercom, bien situés, tous loués, prix avantageux, tél: 358-4420.

À SAINT-JEAN 6 logements revenu: 1,755$/mois, à vendre pour l'hypothèque, Caisse Populaire, 108,000$, cause maladie, tél: 826-3595, Normand.

TRIPLEX, SAINT-EDMOND 2x3.1/2, 1x5.1/2, plus 2 pièces au sous-sol, près des écoles; primaire, secondaire, cégep et parc, thermopompe plus électricité à neuf, grand terrain clôturé, garage double, tél: 464-2638.

CAUSE RETRAITE vendu par le propriétaire, immeuble à revenus de 6 logis meublés, 349 Collin, Saint-Jean, tous refaits à neuf, intérieur et extérieur, électricité, plomberie, etc...Revenu brut annuel, environ: 22,000$, prix demandé: 139,500$ négociable, s'adresser au 82 Latour, app.1, Saint-Jean, tél: 349-3949, jour, entre 10h et 16h, soir et fin semaine, tél; 348-3722.

DUPLEX AVEC 4 REVENUS 2 grands 5.1/2, 2 bachelor, 2.1/2 semi-meublés, thermopompe et garage aux logements principaux, rue retaite et payée. Revenus: 18,900$/année, valeur municipale 146,000$ vendue pour l'hypothèque, environ 127,000$, information: 635-1313 ou 444-4066.

IBERVILLE à vendre superbe immeuble: 6x5.1/2 tous loués, près de tous les services. Revenu annuel 33,240$, prix à discuter, tél: 346-4242.

MAGNIFIQUE DUPLEX à deux pas de l'église Saint-Athanase, 2x4.1/2, planchers bois franc, très grand terrain avec remise, stationnement pavé, prix: 79,500$, tél: 346-1016.

SAINT-LUC 6 logis, 1985, 4 x 5 1/2, 2 x 4 1/2, face à l'école Quatre-Vents rue Saint-Gérard, revenus 30,500$, prix négociable, tél: 349-4722.

SAINT-LUC triplex de luxe, 1994, 2x6.1/2, 1x4.1/2, tout près de l'école Aux Quatre-Vents, tél: 291-5999.

SIXPLEX à vendre, bon investissement, tout brique, bon prix, il faut vendre! Tél: 348-1581 ou 348-8442.

TRIPLEX 1973 RENOVE 32 x41, terrain: 76x105, garage: 18x28, près des services, 205 Vernois, Saint-Jean, agents s'abstenir, après 16.30h.: 346-2781.

REPRISE À VENDRE

- **IMMEUBLE À REVENUS**
  - 4 logements de 4 1/2
  - Construction 1984
  - Évaluation municipale 151 400$
  - Prix demandé: 139 000$
  - 797, rue Hébert, Saint-Jean-sur-Richelieu
- **BÂTISSE COMMERCIALE**
  - Très bien située
  - Bien éclairée
  - Grand stationnement
  - Évaluation municipale 199 600$
  - Toute offre raisonnable sera considérée
  - 360, 2e Avenue, Iberville

347-8403

195736-c36-m

À VENDRE

IMMEUBLE À REVENUS (3 logements)
103-105, rue Bouthillier, Saint-Jean-sur-Richelieu
Terrain: 3 886 pi carrés
Immeuble: 2 294 pi carrés
Prix demandé: 95 000$
Évaluation municipale: 87 120$
Âge: 45 ans
Taxes municipales et scolaires: 2 790$
Description: 1 X 5 1/2, 2X 3 1/2, 1 commerce

Revenus annuels potentiels: 16 980$
Rénovations partielles en 1984

Renseignements:
Caisse populaire Saint-Edmond
346-6874
Jean-Pierre Bessette, Dir.-Gén.
Alain Bienvenu, Dir.-cons.

015244-c36-m

108 TERRAINS

A L'ACADIE rue Chalifoux, terrain baisé 160 x 200, 24,000$, tél: 638-4218.

À SABREVOIS dans le village, terrain résidentiel ou commercial, 47,000 pi.ca., taxes basses, tél: 347-1007.

À SAINT-LUC rue Prairie, terrain 55x100 (6,000 pi.ca.) 9,800$ plus services, tél: 348-8220.

À SAINT-LUC, RUE CHENEVERT terrain 7,500 pi.ca., prêt à construire, 25,000$, tél: 349-5327.

À VENDRE ou à échanger, à Noyan, 25 arpents, comprenant terrain riverain, sur le Richelieu, avec roulotte et installation, tél: 771-6948

ATTENTION! profitez du nouveau programme d'exemptions des taxes foncières, à L'Acadie: terrains de grandeur variées disponibles, Domaine Deland, Chemin du Clocher, rue: Chalifoux, tél: 348-8220.

AUBAINE terrains 7,000$, rue Bellerive, et .65 pi.ca. rue Kelly, 4.50$/pi.ca. rue Des Sapins, Saint-Luc, tél: 347-2647.

BEAU TERRAIN à l'Île-Sainte-Thérèse, 14,000 pi.ca. tél: 348-1051.

BORD DU RICHELIEU (limite Saint-Jean et Saint-Blaise), terrain 50 pi. facade sur Richelieu, eau profonde, avec permis de construction, permis pour installation sanitaire, permis du M.E.F., plus haut que la cote centenaire, doit construire avant novembre 1996, information: 348-6761 après 17h.

IBERVILLE, TERRAIN, rueÔ Fournier, 55x113 pieds, infrastructure payé à 100%, prix: 25,800$ discutable, (pas de taxes), tél: 346-2433

MAGNIFIQUE terrain boisé, 160X125, pour maison mobile, campagne Saint-Grégoire, tranquillité, taxes basses, 17,000$ négociable, André: (514) 293-2186

SAINT-JEAN terrain 121 x142 pi. pour 12 logis infrapayé, entre cégep et collège militaire, prix réduit sans frais: 984-6064.

SAINT-LUC terrain pour duplex, triplex ou quadruplex, près de l'école primaire, services payés, tél: 291-5999.

SAINT-LUC, secteur Quatre-Vents, infrastructures payées à 100%, possibilité de financement. Tél.: 348-0923 ou 349-1279

TERRAIN A VENDRE Saint-Eugène, rue Galipeau, 80 x125 (10,000 pieds carrés), infrastructures payés 100%, dos à un parc, 28,000$ 349-5934.

TERRE À VENDRE, 75 âcres boisés, 25 âcres prairie; traversée par 2 rivières, bon pour chasse aux chevreuils, perdrix, lièvres, camping sauvage, pour information: (514)532-2610 après 17h.

347-8555
les petites annonces

TERRAINS IBERVILLE

Subvention de taxes 3 ans

POUR 6 LOGEMENTS
50 000$

• *Infrastructures comprises à* **100%**

359-7677

95378-c35-n

DU JAMAIS VU!

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

TOUT PRÈS DES ÉCOLES ET SERVICES
À PARTIR DE 6 000 PIEDS CARRÉS

0$ comptant
0% intérêt
Prix: 21 000$
Infrastructures payées à 100%

359-7677

80542-c34-d

LIQUIDATION SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Terrains services, asphalte et éclairage faits et payés, situés sur la rue Desautels.

Lots	Superficie	Prix
47-179	7 801 pi carrés	16 000$
47-182/48-303	6 628 pi carrés	15 000$
47-187	7 768 pi carrés	16 000$
47-200	5 823 pi carrés	15 000$
47-201	9 895 pi carrés	18 000$
47-202	9 774 pi carrés	18 000$
47-203	6 994 pi carrés	16 000$
47-204	6 415 pi carrés	15 000$
47-205	6 367 pi carrés	15 000$
47-212	6 240 pi carrés	16 000$
48-308	7 150 pi carrés	15 000$

658-3108 ou 447-9123

194872-c32-g

AGENCES D'ÉLITE

ROYAL LEPAGE — MEMBRE Réseau de courtiers associés

991, boul. Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu

Monique G. Lefebvre — Agents immobiliers affiliés — **Gilles Frégeau**

349-5550
Doublement efficace
348-1186

1. IBERVILLE: quartier Sacré-Coeur, maison 31 x 37, 3 chambres, planchers bois franc partout, garage, un bijou!

2. NOUVEAU: maison 28 x 38, avec thermopompe, clôturé, piscine, près école et parc, intérieur impeccable

3. MAISON 1990: 3 chambres, armoires en chêne blanchi, bel aménagement, ensoleillée, terrain 180 x 125

4. SAINT-JEAN: maison 1983, 3 chambres, armoires mélamine, planchers en merisier, situé face à un parc

5. BÂTISSE COMMERCIALE: 3 427 pieds carrés, porte de livraison, salle de montre, entrée électrique 550, 200 ampères, bonne situation, excellent entrepôt, vente au détail

6. INVESTISSEMENT: 12 logements, 6 x 4 1/2, 6 x 5 1/2, pratiquement refait à neuf, vendeurs très motivés

7. TRANSFERT: Saint-Luc, maison 19889, foyer, beau quartier, libre immédiatement

020282-c36-mr

FISSURES de fondations?

Faites affaire avec nos experts à des coûts avantageux

Infiltration d'eau et d'humidité au sous-sol? Nos experts s'attaquent à ces problèmes par l'intérieur ou l'extérieur.

Le travail se fait sans bruit, ne dégage aucune poussière et ne pollue pas l'environnement. Il se fait sans aucun besoin de creuser le bord du solage

Finition de Béton 2000 enr.
359-6767

019831-c36-m

TRANS-ACTION

KARL GOLA
Agent immobilier agréée
346-1822
990-3446 (sans frais)

528. LOCATION DE BUREAUX: à louer à Saint-Jean au dessus du Bureau de Poste, jusqu'à 6 500 pieds carrés de plancher à prix très raisonnable, locaux chauffés et éclairés. Karl Gola

404. RÉDUIT À 73 000$: construite en 1992 sur 7 500 pieds carrés, planchers de bois franc, Saint-Alexandre (village)

519. RÉDUIT À 59 900$: secteur Notre-Dame, actuellement 2 X 4 1/2 pièces, pourrait aussi se convertir en un cottage haut et bas reliés.

562. NOUVEAU À LA CAMPAGNE: Mont Saint-Grégoire, cottage rénové, grandes pièces, 33 000 pieds carrés avec beaucoup d'arbres, 94 000$
480. SAINT-LUC: rue des Prairies, terrain 7 700 pieds carrés, prêt à construire, 13 900$

492. SAINT-LUC: campagne, prix réduit, sortie rang Saint-André, bungalow rénové sur 12 000 pieds carrés, réduit à 89 000$

TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

20348-c36-t

La Capitale — Exigez-la

LISE MAILLOUX,
courtier immobilier affilié
(11 années d'expérience)
346-1231
Garantie APEC
Garantie des versements hypothécaires
Télé-immeubles

24. SAINT-LUC: à proximité de l'autoroute, spacieuse et éclairée, grandes pièces, sous-sol fini, secteur tranquille

4. SAINT-LUC: impeccable, spacieuse et éclairée, 5 chambres, sous-sol fini, piscine, foyer,terrain paysager, beaucoup d'extra, à voir!

CAMPAGNE: cottage ancien, atelier, petit logement
SAINT-LUC: près école et service, à 15 minutes du pont Champlain, 88 000$
IBERVILLE: 86 000$, impeccable, 3 chambres, à voir!
AUBAINE: 70 000$, construction récente, libre rapidement
HEMMINGFORD: 91 acres, domaine, grande maison, bâtiment
BORD DE L'EAU: maison de prestige pour professionnel
L'ACADIE: grand terrain, près de tout, grandes pièces
SAINT-JEAN: près du cégep, moins de 100 000$, à voir!
PROPRIÉTÉS À REVENUS: entre 200 000$ et 395 000$
SAINT-ALEXANDRE: taxes basses, grande maison, terrain privé
SAINT-JEAN: près de la base militaire, infrastructures payées.

91041-c36-g

RE/MAX du Haut-Richelieu Inc.
Courtier franchisé indépendant
Ginette Grandmont **349-5868**

RM-997. COTTAGE: Saint-Jean, près des services, écoles, 3 chambres, planchers bois franc, vite une offre!

RM-1276. CAMPAGNE: 4 chambres, grand terrain, piscine hors-terre, cabanon, 2 foyers, taxes basses, faites vite!

015492-c36-m

109 TERRES

TERRE À VENDRE, 60 arpents, Saint-Grégoire, 1,200 pommiers, semi-nains, terrain dézoné prêt à construire, tél: 346-2413.

SECTION LOCATION

151 APPARTEMENTS

1 X 3 1/2 ANTIQUE 6.1/2-4.1/2 Centre-ville, près de la bibliothèque, planchers bois franc, pour personne d'un certain âge, tranquillité assurée, tél: 346-8614.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 meublés ou non, secteur tranquille, près de tous les services, rangement intérieur ou extérieur, porte- patio et balcon, stationnement, bon rapport qualité/prix. FAUT VOIR! 347-8403.

2 1/2-3 1/2 CENTRE-VILLE meublés ou non, logis rénové, libres, 250$/mois, tél: 348-1949

2.1/2 SEMI-MEUBLÉ chauffé, éclairé, aucun bail, 265$/mois, tél: 348-4199.

2.1/2-4.1/2 à louer près des Halles Saint-Jean, (2.1/2 semi-meublé), tél: 349-3448.

2.1/2-4.1/2 à louer, chauffés, dans un bas, 130 Notre-Dame, tél: 346-3488.

4 1/2 A LOUER quartier St-Eugène, libre immédiatement, 367$/mois, 245-3485.

3 1/2 A LOUER au 73 Bouthillier, Saint-Jean, tout rénové en 1995, près du cégep, 1 mois gratuit, tél: 347-2396.

3.1/2 À IBERVILLE grand balcon vue sur la rivière, propre, ensoleillé, grand stationnement, installation laveuse/sécheuse, libre immédiatement, tél: 347-2334.

3.1/2 à louer, très bien éclairé, 2e étage, rénové, à 5 minutes des Halles et du centre-ville, libre 1er mars, tél: 348-9372 après 17h.

3.1/2 A SAINT-JEAN 415 Saint-Michel, installation laveuse/sécheuse, très grand, libre 1er février, tél: 348-6487, après 17h.

3.1/2 À SAINT-JEAN grand et très propre, espace de rangement, situé près de l'hôpital, libre 1er juillet, 315$/mois, pour information: 349-5327, 348-6480.

3.1/2 à St-Jean, 194 Frontenac, dans un duplex, très propre, libre immédiatement, idéal pour personne seule, 250$/mois, 346-5160

4.1/2 340$/mois, rue Laurier, stationnement cour arrière, libre immédiatement, tél: 291-3234.

À LOUER
3 1/2
Situé sur la rue Bristol
Frais peint, demi sous-sol, installation lave-vaisselle, laveuse/sécheuse, près de tous les services
350$/mois
359-6502
Demandez Camil
019832-c36-m

3.1/2 AU CENTRE-VILLE entièrement rénové, grandes fenêtres, planchers bois franc, stationnement, 340$/mois, tél: 346-9569.

3.1/2 CENTRE-VILLE, duplex, installation laveuse/sécheuse, galeries, bonne condition, références demandées, juillet, tél: 359-4991, 349-1706.

3.1/2 situé au 61 Saint-Denis, planchers bois franc, cuisinière & sécheuse inclus, 350$/mois, libre immédiatement, tél: 359-5952.

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, propres, tranquilles, sécuritaires, près du Carrefour Richelieu, frais peints, conciergerie, interphone, aspirateur central. Superbe promotion 347-8977, 348-9415

3.1/2, MÉNAGE REFAIT, 369, Collin, idéal pour personne seule, stationnement, près des services, rez-de-chaussée, tél.: 349-6425

À LOUER 5.1/2 145 Saint-Louis, 285$/mois, disponible immédiatement, tél: 347-3591, 359-4277.

À SAINT-LUC
5 1/2 neuf
3 1/2 neuf
Très bien situés, près des écoles
Renseignements:
359-6858
359-8188
82609-c28-L

3.1/2, situé au 90 Mercier. Très moderne. Design unique. Aire ouverte sur 2 niveaux de plancher, avec foyer. À voir! 415$/mois, non chauffé, 349-6656 ou 348-5634

3.1/2-4.1/2 près hôpital, tapis neuf, frais peint, intercom, aspirateur central, libre, références demandées, 359-4991, 349-1706.

4 1/2 A LOUER, libre immédiatement, 1058 et 1062 Boul. Normandie, 245-3485.

4.1/2 À LOUER 712 Fredette, service de conciergerie, propre, interphone, stationnement, près de toutes commodités, tél: 358-9102, laissez message.

4.1/2 À LOUER, libre 1er juillet, chauffage peu coûteux, près de tous les services, endroit tranquille, 400$/mois, 346-1847

GRAND 4 1/2
- Entre le Cégep et le collège militaire
- Secteur paisible
- Stationnement asphalté
- Grand balcon indépendant
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- Conciergerie
- Intercom

Un libre immédiatement et également libre 1er juillet 1996
984-6064
347-7526
017124-c36-m

4.1/2 à louer, au 646 Saint-Jacques, nouvellement disponible, 325$/mois, tél: 346-8070 jour, 357-1586 soir.

4.1/2 à Saint-Jean, 365$/mois, libre 1er avril ou avant, 611 Boul. Industriel, tél: 348-4034, 359-0935.

4.1/2 À SAINT-LUC spacieux et très propre, système d'intercom, espace de rangement extérieur, situé près de tous les services, pour personne tranquille, libre 1er juillet, 430$/mois, pour information: 349-5327, 348-6480.

4.1/2 A SOUS-LOUER, situé au 462 Pierre-Caisse, prix réduit, jusqu'à la fin du bail, (30 juin), 346-7326

4.1/2 DANS N.D.A. très propre, au 2ème étage, pour personne tranquille, références demandées, près du canal, 29 rue Saint-Paul, tel: 348-5232 après 16h.

4.1/2 libre, près du Wal-Mart, installation laveuse-sécheuse, tapis, frais peint, 360$/mois au 445, Thibodeau. Tél.: 348-4592

4.1/2, 326 rue Lachance, 3e étage, libre immédiatement, information: 348-8713

4.1/2 RUE FREDETTE, très propre, porte-patio, intercom, stationnement, libre immédiatement, tél: 348-2090.

4.1/2, RUE ST-GÉRARD, face à l'école Aux Quatre-Vents, tél: 349-6309

4.1/2 rue Lachance ou Camaraire, près de l'hôpital, grande pièce, planchers bois franc, foyer, 2 portes-patio, références demandées, juillet ou avant, tél: 359-4991, 349-1706.

MOIS GRATUIT ET + + + UN GRAND 4 1/2
Rez-de-chaussée, impeccable, près hôpital, très tranquille
349-2283
349-2619
195739-c36-L

BEAUX 2 1/2 - 3 1/2
Frais peints, service de buanderie, stationnement privé avec prises
830, rue content app. 31
359-8085
078264-c30-m

SERVICE DE LOCATION DE
LOGIS
Saint-Jean-sur-Richelieu
LOGIS
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Très propre
357-4031
26233-c13-g

2 1/2 3 1/2 4 1/2 5 1/2 6 1/2
À LOUER
- Maison et maison de ville à louer
- Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, L'Acadie, Iberville et Saint-Alexandre

SERVICE GRATUIT AUX LOCATAIRES
INFO LOCATION **359-7123**
09964-c33-m

Le Permanent
St-Jean Enr./ Courtier
Courtier immobilier agréé

Jean-René Berthiaume
Agent immobilier affilié
347-7766
Évaluation gratuite

1. SAINT-JEAN 1981: 78 500$, quoi de mieux dans la vie pour votre famille tout en respectant votre budget.

2. SAINT-LUC: bungalow rénové à 95% avec garage, 75 500$ **3. IBERVILLE:** bord de l'eau navigable, 97 500$. **4. COTTAGE À LOUER:** 730$/mois. **5. RUE SAINT-PAUL:** 74 500$, maison, garage, au bord d'un canal.

6. SAINT-LUC: 1989, 89 500$, charmante et coquette, vous ne vous tromperez pas. Une joie pour toute la famille!
190740-c36-r

Le Permanent
St-Jean Enr./ Courtier
Courtier immobilier agréé

CAROLE CHARRON
347-7766
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

1. 45 000$: terrain 15 600 pieds carrés, haie de cèdre, bungalow 38 x 35, foyer, taxes basses, à moins de 30 minutes de Saint-Jean

2. SAINT-JEAN: à distance de marche des services. À ce prix, cher locataire, devenez propriétaire!

3. COMMERCIAL: terrain 14 979 pieds carrés, clôturé, piscine creusée, foyer, thermopompe, serre, rénové en 1992.

4. BORD DE L'EAU: propriété prestigieuse où tout a été soigneusement pensé pour un maximum de beauté et confort.
170741-c36-m

Le Permanent
423, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-7766/990-8911

Le Permanent, c'est la *force* de l'immobilier

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi
9h à 21h
Samedi
9h à 16h
Dimanche
10h à 16h
Service téléphonique 24 heures par jour

Colette Borenfant
Agent agréé
Directrice

Richard Boire
Agent immobilier affilié

Saint-Jean, 149 000$

Jean-Pierre Boivin
Agent immobilier affilié

Saint-Luc, 94 500$

Manon Bourgeois
Agent immobilier affilié

Henryville, 175 000$

Alain Brown
Agent immobilier affilié

Saint-Luc, 109 000$

André Brunet
Agent immobilier affilié

Noyan, 49 500$

Carole Charron
Agent immobilier affilié

Clarenceville, 59 000$

Monique Dolbec
Agent immobilier affilié

Saint-Luc, 105 000$

Alain Ducharme
Agent immobilier affilié

Saint-Jean, 86 500$

Julie Fontaine
Agent immobilier affilié

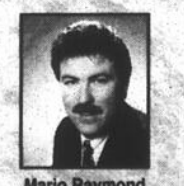
Saint-Jean, 109 900$

Manon Lépine
Agent immobilier affilié

Saint-Jean, 62 500$

Marie Ouellet
Agent immobilier affilié

L'Acadie, 144 900$



Mario Raymond
Agent immobilier affilié

Saint-Luc, 87 500$

François Salois
Agent immobilier agréé

Saint-Jean, 84 900$

André Sévigny
Agent immobilier affilié

Saint-Luc, 138 900$

Richard Sylvestre
Agent immobilier affilié

Saint-Jean, 67 500$

Jean Teasdale
Agent immobilier affilié

Saint-Jean, 69 000$

Jean Tremblay
Agent immobilier affilié

Saint-Grégoire, 89 000$

Léo Verdon
Agent immobilier affilié

Saint-Jean, 68 000$
088110-c36-r

4.1/2 SECTEUR PAISIBLE Saint-Luc, près de l'autoroute, libre immédiatement, tél: 348-7859.

4.1/2, À LOUER, 365, Boulevard Gouin, près du Séminaire, rénové, très propre, libre, 347-0986.

4.1/2, chauffés, à louer, très jolis, sur premier plancher, près du Cégep, prix: 375$ et 400$/mois , tél: 358-3184, 347-2041.

5 1/2 dans un bas 375$, 4 1/2 bas ou haut 360$ ou 300$, près du cégep, tél: 347-5230 (après 20h)

5.1/2
Sur la rue Vanier, fenêtres rénovées, près du cégep, bien éclairé, bois franc, grand locker, tél: 357-1553 (laisser message)

5.1/2 2 chambres, salon, salle à diner, 2 foyers, vue sur la rivière, situé au 15 Frontenac, coin Champlain, tél: 347-2380.

5.1/2 À LOUER avec foyer, libre immédiatement, 470$/mois, près des centres commerciaux. Pagette: 765-6204.

Très réduit
UN GRAND 2 1/2
UN GRAND 4 1/2
Modernes, près hôpital, très tranquille, buanderie, verdure, stationnement
349-2619
349-2283
195741-c36-L

5.1/2 À LOUER, 182 rue Bourassa à Saint-Luc, 400$/mois, tél: 348-3990.

5.1/2 près du cégep, libre 1 er juillet, 2e étage, planchers bois franc, grand rangement, 410$/mois, tél: 348-1949.

5.1/2, Saint-Edmond, près du Cégep, Faut voir! 347-0303.

À CÔTÉ DU WAL-MART grand 5.1/2 rénové, porte-patio, intercom, aspirateur central, remise, 1er plancher, libre immédiatement, tél: 245-7045, 348-0552.

A IBERVILLE 4 1/2, très propre, stationnement deux véhicules, remise, à 5 minutes du centre-ville, 1 mois gratuit, libre immédiatement, 348-4855, 348-8934.

A IBERVILLE 5.1/2, à louer, 598, 4e avenue, à Iberville, tél: 299-2149 (après 17h)

4 1/2
207 et 213, rue Masseau
13, rue Bouthillier
Service d'autobus
. Intercom
. Aspirateur central
. Stationnement avec prise
. Près du Cégep, Oerlikon et collège militaire
347-3139
28079-e16-m

À IBERVILLE 4.1/2, grandes pièces à aires ouvertes, intercom, rangement intérieur et extérieur, stationnement asphalté, coin paisible, tél: 348-8343.

À IBERVILLE grand 4.1/2, 1 er étage, ensoleillé, très propre, près des services, antenne communautaire, cour privée, stationnement pavé, espace de rangement intérieur et extérieur, tél: 347-5193.

À IBERVILLE grand 5.1/2, 890 Vincelette, libre immédiatement, installation laveuse/sécheuse, stationnement privé, rangement, intérieur/extérieur. Tél : 347-3642 et 347-5372.

A IBERVILLE, grand 4.1/2 très propre, casier de rangement, installation laveuse/sécheuse, 335$/mois, tél: 348-6480.

À LOUER 3.1/2 plus salle de lavage et rangement, situé rue Fortin, 2e étage, près du cégep, libre maintenant, 315$/mois, tél: 346-6102.

A IBERVILLE, grand 4.1/2, 7 e avenue, grand espace de rangement, stationnement privé, 6 logis, tranquillité assurée, à proximité du Carrefour Laplante, caisse, clinique et restaurant, renseignement: 296-4634

À IBERVILLE, route 133, grand 5.1/2, entièrement rénové, grande cuisine, plancher bois franc, armoires en stratifié, libre en avril et juillet, 385$/mois, 346-3937

À LOUER 3.1/2, rue Laurier, chauffage électrique, libre immédiatement, semi-meublé, pour personne tranquille, 348-2927

À LOUER 3.1/2, semi-meublé, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 348-8442 ou 348-1581

À LOUER 4.1/2, 579, rue Gaudette, propre, tranquille, idéal pour couple ou personne seule, tél.: 348-5716

HABITATIONS DE LUXE À LOUER
Face au Carrefour
- Foyer
- Bain tourbillon
- Salle de bains de luxe
- Douche séparée
- Intercom
- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons - 2 entrées
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS:
359-8644 357-4031
84779-c6-p

À LOUER 4.1/2-3.1/2 900 Beaudry, près de l'hôpital, meublés ou non, libres immédiatement, tél: 347-2573.

À ST-JEAN, quartier St-Gérard, 4.1/2 demi sous-sol, 240$/mois, installation laveuse/sécheuse, stationnement, face Hydro-Québec. 633, Normandie, demander Peter: 346-4342, 348-4116.

À LOUER à Iberville, près du Carrefour Laplante, 4.1/2 insonorisé, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, électrique locataire, libre 1er juillet, 405$/mois, tél: 358-9541, cell: 949-8621.

A LOUER petit 5.1/2, rue Laurier à Saint-Jean,tél: 348-8980.

LOGEMENTS À LOUER

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
3 1/2
• rue Fredette
4 1/2
• rue Cayer
• rue Vanier
• rue Fredette
IBERVILLE
• Prairie
347-6968 347-4330
358-4791
087442-c36-r

Le Groupe Samuel, Harrison, Goudreault vous offre une panoplie de logements selon vos goûts:

4 1/2 Rue Bristol Saint-Jean-sur-Richelieu

5 1/2 rue Saint-Gérard rue Dufresne Saint-Luc

Condos Grands 4 1/2 et 5 1/2 avec option d'achat rue Bristol Saint-Jean-sur-Richelieu Tout ce dont vous rêvez!

Tous nos logements sont loués "clé en main" (sauf les lofts)
Michel Goudreault
358-4486
Lucie Bélanger
348-3268
161523-c36-mr

LES CONSTRUCTIONS JEM Plus
Spécialiste en rénovations intérieure et extérieure
Accrédité de l'APCHQ
Profitez du programme "Rénove du Gouvernement du Québec" Subvention de 4 500$
Manon Lepage et Alain Ménard, proprs
354, chemin du Bord de l'Eau, Iberville
Tél.: (514) 358-1464 • Fax: (514) 358-1501
195508-c35-cg

SUR LE BORD DU RICHELIEU
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
SITE IDÉAL SI VOUS RECHERCHEZ
SÉCURITÉ - TRANQUILLITÉ - PROPRETÉ
Seulement 430$/mois à 545$/mois
Incluant les services suivants:
- **ASCENSEUR, INTERCOM, CAMÉRA D'ENTRÉE**
- Dans chaque logement: grand rangement
- Entrée laveuse/sécheuse
- Balcon béton avec porte-patio, insonorisation supérieure
- Stationnement avec prise électrique
- Surintendant sur place
- Frais peints

348-5618 1002, rue Champlain, app. 303 Saint-Jean-sur-Richelieu
194613-c31-mr

À LOUER
NEUFS
4 1/2 - 5 1/2
NOUVEAU SECTEUR
Très grandes pièces
Beaucoup d'espace de rangement
Cabanons individuels
Près école et services
359-7677
iberville
015484-c36-m

PROPRIÉTÉ À VENDRE
Prix demandé: 80 000$
HENRYVILLE
118-120, rue Saint-Thomas

Cadastre: Partie 323, paroisse Saint-Georges d'Henryville
Bâtisse: Multi-logements semi-commercial
Rez-de-chaussée: Hôpital vétérinaire: bureaux, salle de chirurgie, salle de réveil, 10 stalles pour chevaux
Étage: 1 logement de 9 1/2 pièces et 1 logement de 4 1/2 pièces

Ouverture des soumissions le jeudi 15 février 1996 à 8 heures à la Caisse populaire d'Iberville devant les commissaires de la Commission de crédit.

Conditions: Toutes les soumissions devront être reçues au plus tard le mercredi 14 février 1996 à 15 heures à la Caisse populaire d'Iberville, 730, boulevard d'Iberville, Iberville (Québec) J2X 3Z9.

Chaque enveloppe devra porter la mention **Appel d'offres ainsi que l'adresse de la propriété.** La Caisse ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions. Pour renseignements, demandez Lyne Martin au 347-0371.

Caisse Populaire d'Iberville
730, boul. d'Iberville Iberville 347-0371
015435-c36-m

MAISONS PERSONNALISÉES
855, rue Plaza
(coin Grand Bernier)
Saint-Jean-sur-Richelieu
Maison modèle

GSC Gaétan Sirois Construction inc
DOMAINE DU HAUT St-Jacques
TERRAINS À PARTIR DE 5 000 PI CARRÉS
Infrastructures comprises à 100%
Saint-Jean, Saint-Luc, Iberville*
Tout près d'école, parc et services
***Subvention 3 ans**

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi et jeudi:
13 h à 17 h et 19 h à 20 h 30
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h
ou sur rendez-vous
Renseignez-vous sur la subvention «rénove»
347-8824 . 347-7118
ÉMÉRITE OR GARANTIE
95072-c34-cd

Les Habitations de la MAIRIE Saint-Luc

0$ COMPTANT
à l'offre d'achat si admissible au R.A.P.

*** NOUS RACHETONS VOTRE BAIL**
à certaines conditions

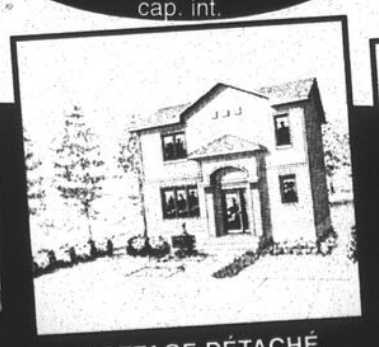
1147, boul. de la Mairie
Saint-Luc
Intersection boul. Saint-Luc

359-6066 \ 990-1501

À partir de **73 900$*** ou **499$**/mois** cap. int.

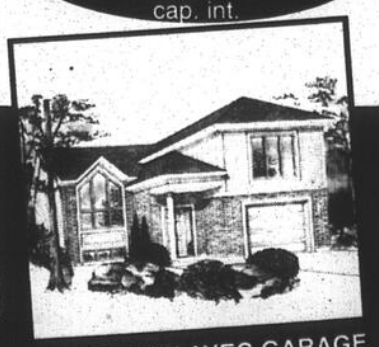
COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ

À partir de **81 690$*** ou **578$**/mois** cap. int.



COTTAGE DÉTACHÉ

À partir de **104 600$*** ou **733$**/mois** cap. int.



BUNGALOW AVEC GARAGE

** 5 % comptant. Taux 6,7% (1 an). Amort. 25 ans
* le terrain est inclus dans le prix, taxes en sus
015346-c35-mdL

À LOUER à Saint-Eugène, grand 5 1/2, libre immédiatement, repeint, tapis mur à mur, chauffage électrique, stationnement, s'adresser au 151, Carillon app.5 tél.: 346-2926 ou 346-0436

A LOUER A SAINT-JEAN 4 1/2 semi-meublé ou non, libre immédiatement, entre l'hôpital et Wal-Mart, système d'intercom, tél: 348-4442.

A LOUER IMMEDIATEMENT, ou juillet 1996, St-Jean, St-Luc, 5 1/2, très grand, près de tout, 3 1/2 à Iberville, refait à neuf, laissez message au: 357-1177

À LOUER SAINT-JEAN, grand 5 1/2, bien éclairé, 2 e étage, dans triplex, 2 stationnements, cour paysagée, beaucoup de rangement, planchers bois franc, libre 1 er juillet ou avant, après 18 h, Céline: 349-6392

À LOUER, beaux grands 3 1/2 et 4 1/2, situés rue St-Georges, St-Jean. Plus petit 2 1/2, près des Halles, prix très compétitif, 358-2955

À LOUER, grand 4 1/2, place de rangement, près d'une école, cour arrière clôturée, stationnement, refait à neuf, 325$/mois. 347-4020, 358-5592

A LOUER, GRAND 5 1/2 2 mois gratuits, très propre, armoires et prélarts neufs, frais peint, libre immédiatement, 3e étage dans un 6 logements, 807 Industriel, Saint-Jean, 425$/mois, tél: 346-8927.

À LOUER, grand 5 1/2, planchers bois franc, très propre, grand terrain clôturé, foyer extérieur, près école. M. Frégeau, 349-5550, 348-1186

À LOUER, pour le 1er juillet, grand 4 1/2, près des centres commerciaux, insonorisé, interphone, aspirateur central, stationnement pour 2 autos, s'adresser au 845, Plante app.4, 346-2926 ou 348-9519

À LOUER, Saint-Eugène, libre 1er juillet grand 4 1/2, insonorisé, secteur résidentiel, très propre, chauffage électrique, stationnement pour 2 autos, s'adresser au 412, Saint-Eugène, tél.: 346-2926.

3 1/2
À LOUER
Iberville
300$/mois
347-7763
13263-c13-g

1 MOIS GRATUIT
3 1/2 - 4 1/2
LIBRES IMMÉDIATEMENT
Spécial extra sur place
Logements impeccables à prix très raisonnable
Nous vous offrons:
- Qualité de vie
- Tranquillité
- Près hôpital et centre commercial
- Sécuritaire avec intercom

190993-c19-mL
359-8083

À LOUER. Vous cherchez un logement, nous le faisons pour vous gratuitement, LOCA-TOIT: 347-2779.

À SAINT-JEAN 3.1/2, 275$/mois, libres immédiatement, tél: 826-3595 Normand.

À SAINT-JEAN 4.1/2 dans quartier Normandie, stationnement, intercom, installation laveuse/sécheuse, 390$/mois, libre 1er juillet, tél: 348-6480.

À SAINT-JEAN 5 1/2 3e étage, 880 Beaudry, près hôpital, installation laveuse/sécheuse, libre 1er juillet, 405$/mois, tél: 347-2632, 346-6054.

À SAINT-JEAN 5.1/2 dans triplex, libre, cour arrière, espace de rangement, 2 stationnements, près de tous services, tél: 359-0239.

À SAINT-JEAN 5.1/2 près hôpital et tous les services, spacieux, loyer avec escompte, tél: 348-2898, 337-0606.

À SAINT-JEAN rue Bouthillier, 4 1/2 chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, pour avril ou mai, 335$/mois, tél: 346-8598.

À SAINT-JEAN, 55 Frontenac, 1 app./95$, 1 1/2/160$, 2 1/2/250$, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près école des Métiers, 346-8856

À SAINT-JEAN, CENTRE-VILLE 3 1/2, bas, chauffé, éclairé, repeint, place de rangement, stationnement, libre immédiatement, 285$/mois, tél: 347-1065 après 18h.

À SAINT-JEAN, N.D.A. près de tout, 3 1/2 propre, tranquille, libre 1er juillet, 310$/mois, tél: 348-2151.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
rue Davignon
Près hôpital
3 1/2
cuisinière et réfrigérateur, libre immédiatement, très propre
5 1/2
rez-de-chaussée, libre 1er juillet
349-0757
195556-c36-m

À LOUER - 1er juillet 1996
Grands 3 1/2-4 1/2-5 1/2
360, rue Lachance, Saint-Jean
- Entrée pour installation laveuse/sécheuse dans app.
- Lave-vaisselle inclus
- 1 stationnement avec prise extérieure
- Service de buanderie

Pour renseignements:
357-0131 - Jocelyne
LIBRES IMMÉDIATEMENT MÊMES IMMEUBLES
(1) 3 1/2 ET (1) 4 1/2
Pour renseignements:
357-0131 - Jocelyne
195792-c36-l

Saint-Eugène
Si vous cherchez un logement sécure et tranquille, nous l'avons!
4 1/2
à partir de **375$**/mois
Espace de rangement, entrée laveuse/-sécheuse, balcon avec porte-patio, ménage refait à neuf, propriétaire occupant
Aussi
Grand **3 1/2** disponible
Boul. Gouin
357-0040 • 346-5010 • 358-3577
195672-c35-c

À SAINT-LUC 5.1/2 à louer, thermopompe, libre le 1er avril: 400$/mois, tél: 348-7698, 348-2773.

À SAINT-LUC près école Aux Quatre-Vents, 5 1/2 à louer, libres 1er juillet ou avant, 456$/mois, tél: 349-2171 ou 348-7597.

À SOUS-LOUER à Saint-Athanase, grand 5 1/2 bien éclairé, planchers bois franc, grand terrain, 410$/mois, tél: 358-5278.

À SOUS-LOUER, beau et grand 4 1/2 à Iberville, libre immédiatement, sur la 7e avenue, près des commodités, 350$/mois, tél: 358-9394

A VOIR, ABORDABLE luxueux 6 1/2, bord de l'eau, bois franc, salle d'eau, salle de bain podium, balayeuse centrale, stationnement déneigé, tél: 357-9294 ou 347-4446.

AU 389 BERTHIER 4.1/2, 5.1/2 ou 3 1/2 libres immédiatement, 3 1/2: 1er plancher libre 1er juillet, très propre et tranquille, tél: 349-1101.

AU 437 RIENDEAU 3 1/2 avec salle de lavage et cave, libre immédiatement, 320$/mois, tél: 347-9572.

AU 499 LALEMANT sous-sol, 4 1/2 avec salle de lavage, libre immédiatement, 295$/mois, tél: 347-9572.

BACHELOR 3.1/2 dans triplex 1987, cuisine mélamine, entrée laveuse/sécheuse, chambre fermée, stationnement, près de tout, 648-5050

BEAU 3.1/2 au 2e étage, face au centre d'achat La plante, moderne, 370$/mois, libre 1er juillet, tél; 346-0566.

GRAND 3 1/2 À LOUER
par le locataire
360, rue Lachance
Saint-Jean
- App. très propre, libre maintenant
- Entrée pour laveuse/sécheuse
- Lave-vaisselle inclus
- Très bon prix

Appelez: 359-0764
195774-c36-mr

GRAND SPÉCIAL
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
- Grands et modernes
- Sécuritaires avec intercom
- Près hôpital et Wal-Mart
- Stationnement avec prise
- Rangement intérieur
- Buanderie
- Concierge sur place
- Meublés ou non, chauffés ou non

349-1063
352-2297
83790-r3-d

BEAU GRAND 3.1/2 dans duplex, meublé ou non, très propre, fraîchement décoré, meublé, couvre-planchers récents, stores et câblovision inclus, ensoleillé. Quartier Saint-Lucien, près d'autobus, minicentre d'achat et clinique médicale, très sécuritaire. Gens sérieux, téléphonez au 358-5022 avant 12h. ou après 18h. Sur rendez-vous seulement, libre 1er juillet.

BEAU GRAND 3.1/2, renove, installation laveuse/secheuse, 295$/mois, libre immediatement au 164 Cousins Nord, 359-0977, 346-7161

BEAU GRAND 4.1/2 secteur paisible, près d'une école primaire, grand terrain dans un 4 logements, pour seulement 375$/mois, libre immédiatement, tél: 346-0111.

CENTRE-VILLE rue Laurier, 4.1/2 libre 1er mars, 365$/mois, tél: 346-0594.

CHERCHE CO-LOCATAIRE non-fumeur, maison luxueuse meublée, tél: 349-0045.

DANS UN DUPLEX grand 5.1/2 frais peinturé, 450$/mois, libre, 33 Marchand, tél: 348-5365.

SAINT-JEAN
SAINT-LUC
4 1/2 • 5 1/2
Dans construction récente, avec tous les services et près des écoles
Libres immédiatement et juillet
347-5791
348-2981
195946-c36-d

GRAND "LOFT" à louer, chauffé, éclairé, meublé, avec foyer, rue Bellefleur, Saint-Jean, pour information: 348-4432, Gino.

GRAND 3.1/2 à louer, 913 Beaudry, Saint-Jean, à proximité hôpital et centre commercial, tél: 348-9655 ou frais virés: 635-0959.

GRAND 3.1/2 chauffé, éclairé, au 140, rue Foch, libre immédiatement à bon prix. 346-1231 ou 349-5252 (Mme Gaudreau)

IBERVILLE
4 1/2
libre immédiatement
Téléphonez Denis
349-5868
01445-c36-m

VOUS CHERCHEZ UN APPARTEMENT?
Nous pouvons vous aider à le trouver facilement et en plus, ce service est gratuit
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Maison de ville
Visitez uniquement ceux qui répondent à vos attentes
POUR UN APPUI EFFICACE
347-8403
186577-c22-g

GRAND 4 1/2 très propre, à louer, très économique en électricité avec grand espace de rangement et stationnement, situé au 30-C Du Fort, tél: 358-0048(locataire), après 18 h, 346-5428 (propriétaire), M. Denault.

GRAND 4.1/2 à louer dans un duplex. Bas avec sous-sol semi-aménagé. Lave-vaisselle, four encastré, plaque chauffante inclus. Grand terrain clôturé, garage compris, stationnement. Prix à discuter. Possibilité de louer pour 1er avril ou 1er juillet 1996. Tél.: 348-5464

BEAU ET GRAND 5 1/2 à louer
Près de l'hôpital et services
Libre 1er juillet
430$/mois
371, rue McMillan
348-2580
195945-c36-d

GRAND 4.1/2 demi sous-sol, sans tapis, accès au grand terrain aménagé et clôturé, stationnement pour 2 voitures. Secteur paisible et sécuritaire, N.D.I. à Saint-Jean. Gens sérieux, téléphonez au 358-5022 avant 12h. ou après 18h., libre 1er juillet ou avant. Sur rendez-vous seulement, 330$/mois.

IBERVILLE 3 1/2-4 1/2 face au Carrefour Laplante, excellente situation pour personne sans auto, moderne, grande salle de bain, armoires mélamines,entrée laveuse/secheuse, etc. 740 Boulevard Iberville, tél: 347-2647, 347-2860.

GRAND 4.1/2 pièces modernes, très propre, installation laveuse/sécheuse, stationnement inclus, libre 1er juillet 1996, prix: 345$/mois, 20 rue Saint-Paul, app 2 en avant, tél: 348-6191(jour), demandez Pierrette, 349-2267(soir), demandez M.Saran

GRAND 4.1/2, 390$/mois,1 mois gratuit, tapis mur à mur, ensoleillé, balcon, stationnement, rangement, près de l'hôpital à Saint-Jean, tél: 659-8529

LOCA-TOIT
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
CONDOS - MAISONS
Service de location gratuit
347-2779
19526-c33-m

FAUT VOIR!
LE BERTHIER
Quartier Nord
Superbe 4 1/2 (bas)
aussi bachelor (studio)
La tranquillité, très spacieux, très modernes, près de la polyvalente, hôpital, centres commerciaux
• Entrées sécuritaires avec intercom • Bien isolés et insonorisés • Tapis, céramique • Très grands balcons 6 1/2 x 12 • Espace de rangement • Lave-vaisselle fourni • Sorties laveuse sécheuse • Aspirateurs centraux • Buanderie centrale • Stationnement pavé, prise • Immeuble tranquille, propre • Meublé si désiré • Propriétaire occupant
435, RUE BERTHIER
348-8568, 348-9277
163104-c10-t

Enfin, la possibilité d'être propriétaire pour le prix d'un loyer!

SEMI-DÉTACHÉ

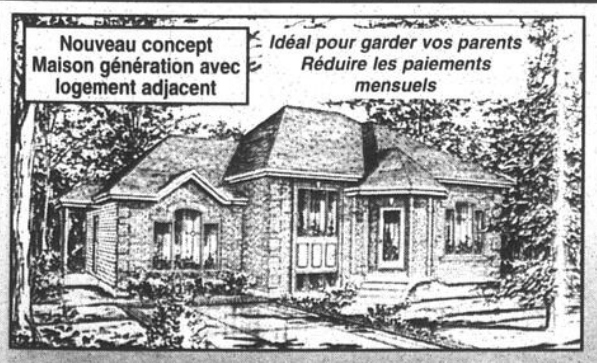
À partir de **484$/mois** (capital, intérêts)
- 0% comptant si admissible au R.A.P.
- Maison et terrain
- Frais de notaire inclus
- Terrassement complet
- Près d'une école et d'un parc
- Services de rue payés à 100%

Une aubaine à ne pas manquer!

CONDOMINIUMS
Le Domaine des Seigneuries

À partir de **439$/mois** (capital, intérêts et taxes)
- 0% comptant si admissible au R.A.P.
- Ascenseur
- Piscine chauffée
- Parc de verdure de 70 000 pi carrés
- Sécurité
- Près de Carrefour Richelieu

HABITATIONS MAXIMUM
17, rue de la Tramontane, Saint-Luc
(via rues Bernier et Savard)
359-3649 / 949-3512
195621-c35-cg



1995 MAÎTRE ÉMÉRITE PLANS DE GARANTIE ACQ.

* Frais de notaire
* Demande de prêt
* Évaluation

*** TAUX D'INTÉRÊT RÉDUIT. OFFRE LIMITÉE.**

École «Des Prés-Verts» Rue Berthelot (Godefroy Gendreau)

Terrain à proximité du golf de Saint-Luc

École "Aux Quatre Vents" 245, rue Saint-Gérard

Possibilité de reprendre votre bail

Terrain 2,90 pi carrés Services payés à 100%

Habitation SÉLECT ltée
Bureau des ventes
52, rue Des Merisiers
Saint-Luc (via France)
349-2933
019638-c36-m

GRAND 4.1/2, près du Carrefour Laplante à Iberville, libre le 1er mars, 1996, 395$/mois, 2e étage, très tranquille, 347-7910, 347-2117

GRAND 4.1/2, situé au 624 rue Bristol, Saint-Jean, app. 1, 450$/mois. 1 grand 5 1/2 rue De Ronsard à Saint-Luc, tél: 347-0831

GRAND 5.1/2 à louer, libre immédiatement au 787, boul. Industriel, stationnement déneigé, grande cour gazonnée et clôturée, tél.: 346-6838, 348-7844

GRAND 5.1/2 à Saint-Jean, tout rénové, cuisine, salle de bain, fenêtres et portes, remise neuve, endroit tranquille, stationnement, près des commodités, 620 Boul. Gouin, 430$/mois, tél: 346-3112, 346-4045.

GRAND 5.1/2 à sous-louer, très propre, 845 Tanguay, apt.4, Saint-Jean, tél: 348-6800.

GRAND 5.1/2 luxueux, foyer, piscine, libre 1er mars, 565$/mois, tél: 359-6437 après 18h.

GRAND 5.1/2 PROPRE près de l'hôpital et Wal-Mart, libre immédiatement, semi sous-sol, tél: 348-8987.

GRAND 5.1/2 Saint-Alexandre, frais repeint, eau de la municipalité, 300$/mois, tél: 347-6128.

GRAND 5.1/2, complètement rénové rue Vernois, dans triplex, nouvellement disponible, 346-8070 (jour), 357-1586 (soir)

GRAND 6.1/2 avec sous-sol, dans semi-détaché, grande cour arrière, libre juillet 1996, 530$/mois, 238 Saint-Pierre, références requises, sur rendez-vous, tél: 346-6523.

GRANDS 3.1/2 à louer, près de l'hôpital, semi-meublé, très propres, pour information: appelez Daniel au 358-0977.

GRANDS 4.1/2 à louer, style condo, entre collège militaire et cégep, lave-vaisselle, balayeuse centrale, 2 libres immédiatement, tél: 347-7526, 984-6064 sans frais.

IBERVILLE 3.1/2, 415 rue Lareau et au 1150 rue Nadeau, 330$/mois, tél: 347-8855, 346-2993.

IBERVILLE 4.1/2 à louer, 350$/mois, près de la polyvalente, 347-8855, 346-2993.

IBERVILLE 4.1/2 à louer, rénové à neuf, 400$/mois, au 1150 rue Nadeau, tél: 347-8855, 346-2993.

IBERVILLE 5 minutes de la 10, grand 4.1/2 facile à chauffer, stationnements, entrée laveuse/sécheuse, planchers bois, 385$/mois, tél: 358-2075.

IBERVILLE 7e Avenue, 3.1/2-4.1/2, entrée laveuse/sécheuse, concierge proche, près de tous les services, 1 mois gratuit, tél: 347-8757, 347-5745.

IBERVILLE à louer, grand 5.1/2, aire ouverte, dans bas triplex neuf, rangement intérieur et remise extérieure, 510$, 546 Henri-Lamoureux, 346-7369

IBERVILLE grand 5.1/2, entrée laveuse/sécheuse, lave-vaisselle, porte-patio, intercom, concierge, possibilité avant 1er juillet, rue sans issue, tél: 346-1271.

IBERVILLE, à louer, grand 4.1/2, 1er plancher, propre, près écoles élémantaires, secondaires, espace de rangement intérieur, extérieur, espaces verts, antenne communautaire, libre 1er juillet 96, 445$/mois, tél: 347-2312 (répondeur).

JE DÉSIRE louer un logis, 4.1/2 pièces, sur planchers en bois, dans Saint-Edmond, 2e étage, maison à 2 logis, place tranquille, bien éclairée, pour personne d'un certain âge, prix raisonnable, tél: 358-1792 avant 12h.

LIBRE IMMEDIATEMENT 4 1/2 Boul. Montcalm près du cégep, planchers bois franc, demi sous-sol, 285$/mois, tél: 348-8519.

LIBRE IMMÉDIATEMENT, grand 5.1/2,beaux meubles, tré propre, 846, rue Hébert, près de la Base, stationnement, 350$/mois, 346-5361, 358-1801

LOGEMENT 3.1/2 disponible à Iberville, février et mars gratuits. Secteur près de l'autoroute 35. Tél.: 933-0917.

ST-JEAN, très grand 3.1/2, nouvellement réaménagé, près de l'église St-Gérard, 348-5974, 348-8343

LOUER 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, meublés ou non, secteur tranquille, près de tous les services, rangement intérieur ou extérieur, porte-patio et balcon, stationnement, bon rapport qualité/prix, tél.: 347-8403.

LUXUEUX 5.1/2 à louer à Saint-Luc, nouvellement redécoré, plus cabanon extérieur, libre immédiatement, tél: 359-4786 (répondeur).

MAISON DE VILLE À LOUER 2 étages, 6.1/2, 1 salle de bain à l'étage, 1 salle d'eau au rez-de-chaussée, rangement intérieur 12x15, 2 stationnements avec prise, tonte de pelouse et déneigement par le propriétaire, secteur tranquille, 10ème Avenue, Iberville, 600$/mois, sur rendez-vous seulement, tél: 346-9410.

POUR TRAVAILLEURS de nuit, grand 8.1/2, situé au centre-ville, Place du Marché, planchers bois franc, boiserie d'origine, 2 balcons, 525$/mois, rens.: 347-6885, 347-0158, 359-767.

PRES DES HALLES bas de duplex, 4.1/2 rénové, garage, sous-sol au complet avec établi, rangement et salle de lavage, gazon et déneigement inclus, 500$/mois, tél: 349-3452.

PRÈS DU CÉGEP, 3.1/2, 1er étage, cuisinière et réfrigérateur fournis, 320$/mois. 3.1/2, sous-sol, cuisinière et réfrigérateur, à prix réduit, 346-2091, 346-0275 (soir)

RECHERCHE CO-LOCATAIRE (femme), sérieuse et tranquille avec références pour partager grand 5.1/2 sur la rue Saint-Gérard à Saint-Luc, tél: 349-4497.

SAINT-BLAISE 5.1/2 luxueux, construction victorienne originale, chauffé, éclairé, garage, piscine et beaucoup plus inclus, tél: 291-5601.

SAINT-EDMOND 5.1/2, planchers bois franc, 2e étage, balcons, stationnement, 360$/mois, disponible immédiatement, tél: 346-1289.

SAINT-EUGENE libre immédiatement, 4 1/2 plus solarium, planchers bois franc, grand stationnement, rangement au sous-sol, situé dans un 4 logements, 300$, tél: 346-1808.

SAINT-EUGENE, 5.1/2 rez-de- chaussée, très grand, repeint, tapis lavés ,cuisine chêne, 205 Vernois, triplex, ensoleillé, calme, près des services, après 16.30h: 346-2781.

SAINT-JEAN 3.1/2-2.1/2 peinture fraîche, stationnement, tél: 357-4331, 346-4838.

SAINT-JEAN 440 Berthier, 4.1/2-5.1/2, stationnement, 1 mois gratuit, libre immédiatement, pour information: 359-8760.

SAINT-JEAN 5.1/2 demi sous-sol, chauffé, installation laveuse/sécheuse, stationnement, libre, situé sur rue Normandie, tél: 348-4113 après 17h.

SAINT-JEAN 5.1/2, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, porte-patio, stationnement, libre 1er juillet, situé rue Bisaillon, tél: 348-4113 après 17h.

SAINT-JEAN 5.1/2-4.1/2, 41 Saint-Paul, très grands, bain tourbillon, balayeuse centrale et stationnement, libres immédiatement, tél: 357-4331, 346-4838.

SAINT-JEAN Centre-ville, 4 1/2 à louer dans duplex, libre immédiatement, tél: 346-3101.

SAINT-JEAN grand 5.1/2 à louer, 3 chambres, salon sur la marquetterie, cuisine et salle de bain céramique, dans quadruplex style condo, remise à l'extérieur, déneigement, situé sur la rue Lebeau, s'adresser au 359-7632.

SAINT-JEAN grands 5.1/2, 3 chambres, près de la base militaire, Danyel: 358-0977.

TRÈS GRAND 3.1/2 à louer, plancher bois franc, bain tourbillon, rénové, grande véranda 15'x 15', libre à partir du 1er mars, 949-3512, 359-3649

SAINT-JEAN, 5.1/2 à louer, remise intérieure, très propre, entièrement repeint, libre immédiatement. Tél.: 346-3101.

SAINT-LUC, grand 5.1/2 neuf, aspirateur central. Tél.: 346-3101.

SAINT-LUC grand 5.1/2, style condo, stationnement 2 voitures, disponible immédiatement ou juillet, tél: 348-6664, 245-3992, pagette: 888-6620.

---

4 1/2
Grand logis rénové dans sous-sol
Très propre
295$/mois
Demander Hervé
346-2417
50721-c241

---

5 1/2
SAINT-LUC
rez-de-chaussée près école "Prés-Verts"
Libre immédiatement
71, rue Paul-Laplante
346-4308
195361-c36-m

PRÈS DU CÉGEP
4 1/2
Boul. Gouin
Planchers bois franc
375$/mois
Possibilité de maison de chambres à la semaine ou au mois
348-5748
83990-c34-L

ATTENTION!
3 1/2 - 4 1/2
Iberville, libres immédiatement, neufs, propres, ensoleillés, tranquilles, intercoms, balcons, stationnements avec prise, système de sécurité, près de tout, meublés ou non
Prix compétitifs
347-9260
195898-c36-m

IBERVILLE
4 1/2
Armoires mélamine, planchers de béton
Renseignez-vous au sujet de notre promotion
348-5748
83990-c16-m

À LOUER
TRÈS GRANDS ET BEAUX
4 1/2 et 5 1/2
rue Saint-Gérard
Saint-Luc
Balcons avant et arrière, rangement intérieur et extérieur, insonorisation supérieure, 2 stationnements, prix compétitifs
FAUT VOIR!
359-7990
195754-c36-mt

Saint-Jean-sur-Richelieu
1 MOIS GRATUIT
3 1/2 - 4 1/2
5 1/2
Très bien situés, près de tous les services, libres immédiatement.
348-8558
348-0159
192763-c24-l

SAINT-LUC
GRAND
5 1/2
neuf
À deux pas de l'école "Les Prés-Verts"
Tél.: 349-1873
194266-c29-L

---

3 1/2
180, rue Lafontaine
Saint-Jean-sur-Richelieu
Piscine chauffée, stationnement privé, idéal pour personnes paisibles.
À partir de 340$
346-3947
348-1895
182251-c28-m

À LOUER
2 1/2 - 3 1/2
4 1/2 - 5 1/2
800, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
. Bord de l'eau
. Très tranquille
. Stationnement
348-6670
(9 h à 21 h)
194868-c32-h

Saint-Jean-sur-Richelieu
Immeubles insonorisés
3 1/2 - 365$
(cuisinière et réfrigérateur inclus)
4 1/2 - 385$
Planchers bois franc cristal refaits à neuf
1 MOIS GRATUIT
sur bail de 17 mois
Eau chaude incluse, grand stationnement
346-3368
192762-c35-m

Saint-Jean-sur-Richelieu
Près hôpital, rue Desaulniers
2 mois gratuits
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
• Grand stationnement
• Très propre
• Près de tout
349-0912
192761-c25-b

---

2 MOIS GRATUITS
GRANDS
3 1/2 - 4 1/2
• Face à l'hôpital
• Redécorés
• Paisible
349-5898
89460-r3-d

---

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Libres immédiatement
3 1/2
meublé et non
4 1/2
frais peint, planchers bois franc
5 1/2
frais peint, rénové
À partir de 410$
347-7259
191718-c35-L

N.-D.-A.
4 1/2
à louer
340$/mois
Libre immédiatement
346-5489
678-1517
195743-c36-c

---

4 1/2
SAINT-JEAN
1-3, rue Bouthillier Sud et
Climatiseur, intercom, aspirateur central et cabanon
346-4308
179257-c21-d

SAINT-LUC
superbe triplex
GRAND 5 1\2
Rez-de-chaussée, plancher béton, près école, bibliothèque, caisse pop., centre d'achat, autobus (Montréal), cabanon, 2 stationnements
600$/mois
953-5181
468-2653
193408-c26-d

QUARTIER NORD
3 1/2
4 1/2 - 5 1/2
Près de tous les services (écoles, colisée, piscine et centres commerciaux)
349-4351
348-5472
193247-c33-m

Quartier N.-D.-L.
5 1/2
à louer
870, rue Hébert
Quartier résidentiel, près école et parc, rangement intérieur/extérieur, aire de stationnement et aspirateur central
347-0802
348-4442
193408-c26-d

---

4 1\2
À LOUER
situé au 625, rue Boisvert
(près de la base militaire)
Pour renseignements, composez:
358-1177
981-3482
193408-c26-d

---

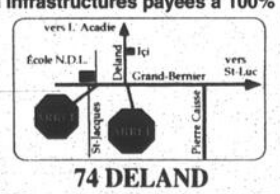
5 1/2
à louer
Libre immédiatement
400$/mois
situé au 3e étage, Quartier Nord
Renseignements
348-2460
348-7455
195365-c34-c

SPÉCIAUX
1 MOIS GRATUIT
4 1/2: 350$/mois
2 1/2 - 3 1/2
semi-meublés:
300$/mois
• Près hôpital •
Buanderie • Sécuritaire
• Conciergerie
Disponibles immédiatement
349-2422
193972-c41-t

PRIX COMPÉTITIFS!
Grands
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Propres, frais peints, stationnement extérieur, près de tous les services
359-8973
177755-c13-b

AVANT TOUTE DÉCISION, VISITEZ-LÀ!

concept intelligent
Comprenant:
- ❑ Maison unifamiliale de 920 pi par étage
- ❑ Terrain de 5 850 pi et plus
- ❑ Infrastructures payées à 100%



74 DELAND
Les constructions Léger du Haut Richelieu inc.
DE PERE EN FILS DEPUIS 1958
346-4816 ou 358-3419
195267-c36-n

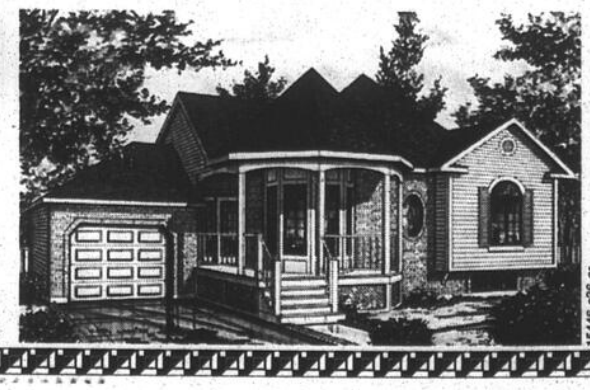
---

69 900$
TPS INCLUSE
INFRASTRUCTURES INCLUSES
POUR UN BUNGALOW TOUT NEUF ET DE QUALITÉ,
ça vous intéresse?
TVQ INCLUSE
FRAIS DE NOTAIRE INCLUS
DOMAINE DELORMIER
349-4229
TERRAIN INCLUS
ARPENTAGE INCLUS
954, rue du Guyenne, Saint-Jean-sur-Richelieu 349-4229
126, rue Saint-Jean-Baptiste, Saint-Luc 349-0037
01104935-c35-m

Maisons de prestige

VOUS PRÉVOYEZ VOUS CONSTRUIRE UNE MAISON DE PRESTIGE?
VENEZ VISITER NOS 2 SUPERBES MAISONS, telles qu'illustrées. Vous pourrez constater la qualité de nos maisons et de notre finition.
Plusieurs modèles disponibles.
TERRAINS DANS DES SECTEURS RECHERCHÉS.

Design d'intérieur par Réal Boulanger Design Inc.



HABITATIONS MAXIMUM
17, RUE DE LA TRAMONTANE SAINT-LUC
(via les rues Bernier et Savard)
Tél.: 949-3512 359-3649
15446-c36-gr

GRAND 41/2
916, rue Beaudry
1 MOIS GRATUIT
Tout rénové
Avant de louer,
viens visiter
les lieux
Libre immédiatement
359-4611
291-5933
64953-c17-d

3 1/2 - 4 1/2
À LOUER
Situés face
au Cégep
Renseignements:
346-7367
357-4031
25139-c13-g

ST-JEAN, 5.1/2, au 1050 Boulevard Normandie nord, frais peint, aspirateur central, services de buanderie et conciergerie, intercom, cabanon extérieur, libre immédiatement, 346-2988, concierge: 348-3477 (après 17h)

ST-LUC, 3.1/2-5.1/2, rue Savard, construction neuve, installation laveuse/sécheuse, cabanon, près de tout, libre maintenant ou 1er juillet, M. Léger ou M. Vaillancourt, 358-3419, 359-0829, 347-3565

ST-LUC, grand 5.1/2, rue Donais et Des Fortifications, construction neuve, cabanon, près de tous les services, libre maintenant ou 1er juillet, M. Vaillancourt, 359-0829, 347-3565, 445-8591

TRANQUILLITÉ RECHERCHÉE Saint-Eugène dos au Golf, beaux 4.1/2 frais peints, chauffage bas, près de tous les services, 139 Brais et 165 Therrien, tél: 347-8873.

152 APPARTEMENTS MEUBLÉS

1.1/2 MEUBLÉ chauffé, éclairé, porte-patio, balcon, près de l'hôpital, tél: 348-4442 ou 349-1062.

1.1/2, MEUBLÉ, chauffé, éclairé, très propre, stationnement déneigé, près du Cégep et base militaire, tél.: 346-0158

1.1/2-2.1/2- Centre-ville, chauffés, meublés, éclairés, tél: 898-5446.

1044 BOUL.NORMANDIE 2 1/2 et 3 1/2 meublés, neufs et très propres, prix: 290$ et 350$/mois, 348-9069 ou 672-6974.

2.1/2 À LOUER meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf, prêt le 1er février, 245 rue Saint-Pierre, tél: 346-8209.

2.1/2 à louer, tél: 347-6101, 346-4528.

2.1/2 endroit tranquille, chauffé, meublé, occupation immédiate, 319 Notre-Dame, près des Halles, idéal pour personne seule, tél: 349-1909, Pierre Payette.

2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue St-Charles, 346-8209

2.1/2- 3.1/2 meublés si désiré, situé près hôpital, intercom, aspirateur central, libre, références demandées, 359-4991, 349-1706.

3.1/2 MEUBLÉ libre immédiatement, pour visiter s'adresser au 715 Des Carrières, Saint-Jean, tél: 246-2508.

3.1/2 MEUBLÉ OU SEMI-MEUBLÉ très propres et bien meublés, tous les stores et eau chaude inclus, laveuse/sécheuse dans l'immeuble, cabanon, stationnement, 300$/mois, libre, tél: 346-9673, 348-2105.

3.1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse, prise pour auto, personne seule qui travaille, village Saint-Grégoire, libre, 325$/mois, tél: 347-8798.

3.1/2 MEUBLÉ, libre immédiatement, 325$, 194 Saint-Georges, Saint-Jean, personne tranquille, Jacques, 944-3823, 358-4256

3.1/2 MODERNE meublé, laveuse/sécheuse, stores verticaux, intercom, libre, pour information, 689 Fredette, tél: 358-4420.

À LOUER, près de l'hôpital, 3.1/2 meublé ou semi-meublé, frais peint, ventilateur fourni plus stores, laveuse/sécheuse (passage), demander Ginette, 347-5748

4.1/2 À LOUER, installation laveuse/sécheuse, stationnement déneigé, grand terrain, 2e étage, libre immédiatement, 335$/mois, 915 Lanoue, N.D.L. tél.: 358-4139.

4.1/2 MEUBLÉ et 3.1/2, pour personne seule ou couple dans immeuble récent et tranquille, libre immédiatement, 347-7006

4.1/2, meublé récemment, près du Cégep et base militaire, avec interphone et porte-patio, 375$/mois. Demander Patrick, 357-9764 après 17h.

A IBERVILLE 3.1/2, cuisinière et réfrigérateur, verticaux, 477, rue Riendeau, libre immédiatement, 348-7665

A IBERVILLE, pour non-fumeur, 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, quartier résidentiel tranquille, 270$/mois, pour information, 347-4906

À IBERVILLE, près 35 et pont, 1.1/2: 180$. 2.1/2: 260$. 3.1/2: 310$, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 108 des Patriotes, 358-5950

À IBERVILLE, sous-sol 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, personne tranquille, libre 1er mars, 347-2442

À LOUER 2.1/2 meublé, chauffé, dans Saint-Edmond, tél: 346-4745.

A LOUER logis 1.1/2, 2.1/2 meublés, chauffés, tranquille, salle de bain, stationnement. Près des Halles, s'adresser au 103 Latour, 348-3650.

À PARTAGER, maison sur Grande-Ligne, Saint-Alexandre. Homme d'affaires dans la quarantaine, tout compris pour 250$/mois, tél.: 347-2825 ou 990-3249.

À SAINT-JEAN 2.1/2 chauffé, éclairé, meublé, 469 rue Mercier, endroit calme, situé près des Halles, prix: 250$/mois, tél: 293-2730.

À SAINT-JEAN, près Cégep, 1.1/2: 140$, stationnement, meublé, chauffé, éclairé, 448 Vaudreuil, app.6 A, 346-6080

À ST-JEAN 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, très propre, au 456 Boulevard du Séminaire, 349-3238 (jour), 348-1712 (soir).

BACHELOR 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, avec stationnement pour auto et prise. 275$/mois, secteur Saint-Eugène. Tél.: 359-0984

BEAU GRAND 2.1/2 libre, meublé, chauffé, éclairé, ménage refait à neuf, tranquille, propre et moderne, s'adresser au 82 Latour, app.1, entre 10h et 16h, tél: 349-3949, soir et fin semaine, 348-3722.

BEAU GRAND 2.1/2 meublé, chauffé, très éclairé, demi sous-sol, grandes fenêtres, tranquille, Saint-Eugène, stationnement avec prise, 280$/mois, libre, tél: 346-5494.

IBERVILLE, centre-ville, 3 1/2, rénové, d'allure moderne, chauffé, éclairé, meublé, espace de rangement, 2e étage, libre, 355$/mois, 346-8511 ou 3585372

MEUBLÉS OU NON 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, libre immédiatement, près de tous les services, propres et tranquilles, service de buanderie, stationnement, bon rapport qualité/prix. 347-8403,

PRÈS DES HALLES, logements complètement rénovés, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2 meublés, chauffés, éclairés, service laveuse/sécheuse. Endroit tranquille. Tél.: 349-5456 ou 348-5281 ou 291-5713.

SAINT-EDMOND grand 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 1er étage, ensoleillé, tranquille, 325$/mois, disponible immédiatement, tél: 346-1289.

SAINT-JEAN 2 1/2 3 1/2 meublé, buanderie, tapis, aspirateur central, très propre, tél: 348-2762.

SAINT-JEAN 3.1/2 moderne, meubles neufs, stores, aspirateur, buanderie, près des services et base militaire, 670, Frédette, 346-6366

SAINT-JEAN 4 1/2 rénové, centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, à qui la chance? Tél: Danyel, 358-0977.

SAINT-JEAN Centre-ville, studio rénové, meublé, chauffé, éclairé, salle de bain individuelle, loyer très abordable, tél: Danyel, 358-0977.

SAINT-LUC 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 348-1200.

TRES GRAND 3 1/2, semi-meublé ou meublé, près école, église, arrêt d'autobus, PROPRE, buanderie, stationnement, 400 Grand Bernier Nord, 300$/mois, libre, 358-3760, 346-6523.

153 CHALETS

À CÔTÉ DES PISTES DE SKI à Sutton, magnifique condo à flanc de montagne, idéal pour skieurs, 2 étages, 2 salles de bain, foyer, capacité 8 personnes. Tout équipé (literie, ménage, bois de foyer inclus). Salle de jeux et d'exercises, spa (bain tourbillon, sauna). Location: week-end, 5 nuits (semaine) 7 nuits, tél: 358-2119 (Saint-Jean), 444-7745 (Laprairie).

À LOUER chalet à Magog, condo studio pour 4 personnes, tout meublé, pour amateur de ski, à quelques kilomètres de Orford et Jay Peak, face au lac Memphrémagog, piscine intérieure, bain tourbillon et sauna. Location à la fin/semaine: 150$, à la semaine, 7 nuits: 350$ ou au mois: 600$. Tél: 347-4906.

CONDO À LOUER, flanc du Mont-Sutton, tout équipé, tourbillon, sauna, 150$/fin de semaine ou 300$ à la semaine, tél.: 348-3901 après 18h.

POUR LE SKI de printemps réservez dès maintenant et épargnez à la semaine. Très beau condo à louer situé en montagne à proximité des pentes de ski et ski de fond, dans la magnifique région de Sutton. Tout équipé (950 pi.ca.), prix week-end 150$ (occupation double) tarif avantageux pour 2 ou 3 couples ou familles; 2 chambres, capacité 6 personnes, foyer, salle de jeu, spa, bain tourbillon à l'intérieur du condo. Information: 348-0816, laissez message sur répondeur.

154 CHAMBRES

A LOUER, chambre meublée, chauffée, accès cuisine, salle de lavage, ambiance agréable, quartier N.D.A. 358-3665.

ACCUEILLERAIS pensionnaire retraité, autonome, préférence féminine, non-fumeur, décor attrayant et sécuritaire. Tout inclus. Prix à discuter. 359-4810

AUBERGE LES TROIS RIVES, 297 Richelieu, Saint-Jean, journée, semaine ou mois, vue de la rivière, pas cher, 358-8077

CHAMBRE A LOUER près école des Métiers, entrée privée, droit de cuisiner, place tranquille, personne sérieuse, 40$/semaine, 346-6314

CHAMBRE A LOUER, près du Cégep, accès à la cuisine, literie fournie, 347-6021, 346-0586

CHAMBRE ET PENSION, idéal pour étudiants. Du lundi au vendredi, jeune et adulte, avec salle de séjour. Tél.: 358-9278 après 17 h.

CHAMBRE pour étudiants, près du cégep, chauffée, meublée, laveuse/sécheuse, salon, cuisine en commun, Lorraine: 347-8539; Line: 358-5226.

CHAMBRES A LOUER, doubles ou simples, avec lavabos et réfrigérateur, quartier N.D.A. tél: 348-5830

CHAMBRES ET PENSIONS, pour retraités ou travailleurs, non-fumeur, bonne nourriture, endroit paisible, 358-9164

GRANDE CHAMBRE MEUBLÉE pour personne seule, salle de bain privée, laveuse/sécheuse, plusieurs autres commodités, environnement paisible et agréable dans maison privée, tél: 346-1978 après 17h.

PRÈS DU CÉGEP, co-loc accès à la cuisine, au salon, télévision, salle de lavage, stationnement, 70$/semaine, possibilité couple, Nicole: 346-6558.

QUARTIER SAINT-GÉRARD chambre ou espace de rangement, environnement paisible et agréable, tél: 348-9755.

RECHERCHE UNE PERSONNE ÂGÉE pour chambre et pension dans logement neuf, très bonne nourriture, voyagement inclus, tél: 358-5099

SAINT-LUC chambre à louer dans maison privée, renseignements: 348-2986.

Résidence pour personnes âgées autonomes
JEUX DE PÉTANQUE ET DE POCHES
Semi-meublé ou meublé
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
300$ à 400$/mois
Près hôpital, buanderie, infirmière, conciergerie
Disponibles immédiatement
349-2422
177351-c22-g

RÉSIDENCE BONNE HUMEUR
Pour personnes âgées autonomes, non-fumeurs, vous aimez la tranquillité, la bonne nourriture, dans une atmosphère familiale. A partir de 625$/mois, places disponibles, personnes seules ou couples, venez nous rencontrer, Nicole ou André: 346-1606.

155 PROPRIÉTÉS

À LOUER MAISONS mobiles à Saint-Athanase, grand 5.1/2 à 1.6 km. du pont Marchand, libre immédiatement, tél: 347-6393, 346-2093.

À SAINT-JEAN Quartier Saint-Gérard, 2 chambres, salle à dîner, salon, sous-sol semi-fini, prix: 650$/mois, libre 1er mars, tél: 348-8045.

A SAINT-PAUL-ILE-AUX-NOIX, maison à louer, grand 4.1/2, propre, très bien isolée, avec poêle à bois, tél: 246-3031, 294-2985.

À VENDRE OU À LOUER, Saint-Luc, maison de ville sur 3 étages, 2 chambres, 2 salles de bain, stationnement privé, tél: 348-4458.

CENTRE-VILLE, maison semi-détachée, 3 c.c. Quartier nord, près des écoles et l'hôpital, grand 4.1/2 moderne, information: 359-0858

CHERCHE CO-LOCATAIRE sérieux(se) pour louer maison ensemble, au 1er juillet, Saint-Jean et région, doit travailler de jour, entre 28-38 ans. Alcooliques, drogués, lesbiennes, s'abstenir, tél: 347-9465, 293-2979.

CHERCHE MAISON À LOUER: pour juin, 4 chambres, avec foyer, planchers bois, chauffage à l'huile et garage. Secteur Polyvalente Armand Racicot ou bord du Richelieu. Loyer selon qualité. Laisser message: 348-8178.

MAISON À LOUER avec "carport", 3 chambres, 2 salons, foyer, patio, petit cabanon, située près du golf de Saint-Jean, libre immédiatement. Prix demandé: 650$/mois, tél: 346-3134 après 18h.

MAISON À LOUER brique, 85 Chemin des Patriotes, Iberville, 4.1/2, chauffage huile, sous-sol semi-fini, câble gratuit, 525$/mois, tél: 359-1781.

MAISON À LOUER, Île-Sainte-Thérèse, 2 chambres, grand terrain face canal Chambly, libre 1er mars, 800/mois, 1582, chemin Sainte-Thérèse. Tél.: 347-2312 (répondeur)

MAISON À LOUER, 5.1/2, très propre, grand terrain clôturé, près du Carrefour Laplante, libre 1er juillet, 482, avenue Provost, Iberville, 650$/mois, 347-7044 sur rendez-vous

MAISON À LOUER, grand 4.1/2 avec sous-sol et grand terrain, idéal pour personnes retraitées. Tranquille, Venise-en-Québec, près de toutes commodités, Clsc, épicerie, église, caisse populaire, etc. Tél.: 244-5488

MAISON A LOUER, St-Eugène, entrée split, 3 chambres, grand garage, sous-sol semi-fini avec foyer. Libre le 1er juillet, 347-2443

MAISON DE VILLE À LOUER 2 étages, 6.1/2, 1 salle de bain à l'étage, 1 salle d'eau au rez-de-chaussée, rangement intérieur 12 x15, 2 stationnements avec prise, tonte de pelouse et déneigement par le propriétaire, secteur tranquille, 10 ème Avenue, Iberville, 600$/mois, sur rendez-vous seulement, tél: 346-9410.

MAISON NEUVE, toute meublée, 2 étages, Henryville, 2 grandes chambres à coucher, grande cuisine avec salon, 2 salles de bain, remise, très beau paysagement, 500$/mois, 349-2078

PETITE MAISON à louer à Iberville, 660, 4e rue, 3.1/2 semi-meublé, libre 1er mars, 300$/mois, tél; 347-2053.

RECHERCHE CO-LOCATAIRE homme ou femme, avec ou sans enfant, pour partager maison, Saint-Blaise, tél: 291-5085, après 21.30h.

SAINT-JEAN QUARTIER NORD
Maison à louer
- 3 chambres, salle familiale
- Planchers bois franc
- 2 salles de bains
- À deux pas des écoles
- Près de tous les services

Libre 1er mai
949-3512
357-9429
195813-c36-m

SAINT-LUC 4 chambres, salle familiale, céramique et bois franc, près de la nouvelle école, 103 Les Jardins, 700$/mois, ou à vendre, tél: 359-4017, 359-0509.

156 DIVERS

1,500 PIEDS CARRÉS, plancher bois franc, décors chaleureux, avec boiserie d'origine. Situé centre-ville St-Jean. Idéal pour bureau ou esthétique ou autre. 525$/mois. 347-6885, 347-0158, 359-767.

À IBERVILLE au centre-ville, local commercial à louer, idéal pour salon d'esthétique ou autres, libre 1er juillet 1996, tél: 347-4258.

AUBAINE!
Local pour salon de coiffure avec équipement, à louer, chauffé, éclairé, tél: 346-5701 ou 346-2125.

LOCAUX À LOUER
PRIX TRES COMPÉTITIFS
De 800 à 1500 pi carrés
Centre commercial
PLACE SAINT-JEAN
400, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6935
57591-c21-L

LES HALLES ST-JEAN
BUREAUX À LOUER
Demandez Michel Goudreault
348-0935
19354-c19-m

Bureaux à louer
Site enchanteur dans une bâtisse historique
Plusieurs locaux de 8 pi X 10 pi et 12 pi X 14 pi à seulement 150$/mois (chauffé, éclairé)
Idéal pour notaire, orthothérapeute, électrolyste, massothérapeute, etc.
au 236, rue Longueuil Saint-Jean-sur-Richelieu
357-1988
(819) 563-8989
19613-c32-h

BUREAU À LOUER, aussi espaces commerciales, dans centre d'achats, endroit idéal pour tous genres de commerces ou bureaux. Bureaux à partir de 150$/mois tout compris, infos: 358-2955

ENTREPÔT A LOUER avec bureau et mezzanine, quai de déchargement(2 portes). 6,520 pi.ca. Boulevard Industriel, Saint-Jean, tél: 348-3801, Serge Charbonneau.

AU MOIS
Local commercial et bureau à louer
Bienvenue médecine douce!
ANDRÉ LEBEAU
210, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-9793, jour
348-3613, soir
85566-c17-d

CENTRE-VILLE local commercial, 4,000 pi.ca. plancher béton, aires ouvertes, libre immédiatement, prix très négociable, Danyel, tél: 358-0977

CHAMBLY bureau à louer, chauffé, éclairé, climatisé, 140 pi.ca. avec ou sans service de secrétariat et equipement (photocopieur et fax) Disponible espace de storage 297 pi.ca. Contacter jour (514) 658-6910 entre 8:30h et 16:30h

ENTREPOT situe rue Lachance, près hôpital, 17 pi x 55 profondeur, porte de garage, idéal pour entreposage, 359-4991

GARAGE OU ENTREPÔT 1,200 pi.ca. avec bureau adjacent, stationnement, tél: 348-6267

IBERVILLE Local commercial, situe près du vieux pont; environ 750 pi.ca., idéal pour salon coiffure ou pour personne qui veut partir en affaires. Prix très interessant, tél: Danyel, 358-0977.

IBERVILLE Local commercial, très bien situé, Boul. Iberville, local de 1,040 pi.ca. prix très abordable, tél: Danyel, 358-0977.

LOCAL 1,000 p.c., pouvant servir d'atelier ou pour entreposage. 250$/mois, 348-6480

LOCAL commercial à louer 2,400 pieds carrés, situé au 118, route 104, Iberville, tél.: 346-4905

BUREAUX
À LOUER
525, boul. du Séminaire Nord
300 à 2 500
pi carrés
Pour occupation immédiate
Prix très compétitifs
348-6859 (bur.)
346-4872 (rés.)
195097-c36-m

À LOUER
LOCAL COMMERCIAL
Pour renseignements:
347-2204
347-2695
015802-c36-m

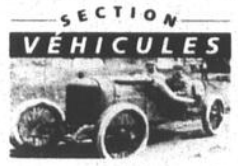
BUREAU À PARTAGER
Rez-de-chaussée
Boul. du Séminaire Nord
Aménagé et meublé
1 750 pi carrés
IMMEUBLE NEUF
359-7677
89920-c24-L

À LOUER
local commercial
1 500
pi carrés
1095, boul. Iberville
347-0210
19898-c35-m

LOCAL COMMERCIAL à louer, 5,825 pi.ca., peut se diviser en 3 sections, 31 Victoria, tél: 347-3246.

LOCAL COMMERCIAL-INDUSTRIEL 1,500 pi.ca., au 640 Boul. Industriel, Saint-Jean, tél: 990-3087

SECTION VÉHICULES



201 AUTOMOBILES

À VENDRE Dodge Caravan 1985, 4 cylindres, très bon état, 2,200$, Michel: 347-3489, après 18h, ou repondeur

ACHETES autos et camions en état de marche ou avec problèmes mecaniques, tel: 358-3585, 891-0260, 469-5152

ACHETONS AUTOS pour recyclage, ramassons métaux, appelez Reginald: 346-6112

ACHETONS autos, camions '86 à '95. Transfert autos 7 jours sur 7, si vous cherchez une auto, composez: (514) 898-7239. Ford Crown Victoria, '87, toute équipée, original, 3,250$ negociable

BATTERIES neuves et usagées, aux meilleurs prix en ville! Avec garantie, vérification gratuite de votre batterie. Rozon Batterie, 348-2370

BOÎTE EN PLASTIQUE 8 pi pour pick-up, 1/2 à 1 tonne, marque Séville, 600$, tél: 348-6480

CAMARO BERLINETTA 1982 pas de rouille, V-6, automatique, tél: 348-4674

CAVALIER 1988, 4 portes, automatique, 100,000 km, anti-rouille, alarme, radio-cassette, phare anti-brouillard, pneus et freins neufs aux 4 roues, absolument impeccable, mécanique, caros serie A-1, doit vendre, 3,200$ négociable, faites une offre, tél: 348-3894

CAVALIER R.S. 1989, 2 portes, 5 vitesses, 118,000 km, toit ouvrant, volant inclinable, régulateur de vitesse, porte-bagages et plus, 4 pneus neufs, freins neufs. Un vrai bijoul Très économique, vente rapide, 3,850$ negociable (liste 4,900$); 348-3894

CÉLICA GTS, 1986 150,000 km, bleu, bien equipé, 2,900$. 230 Beauregard, Iberville, tél: 347-0637

CHEVROLET CAVALIER 1989, 4 portes, automatique, peinture neuve, 3,995$, 346-5853

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1986, tout équipé, 134,000 km, seulement, peinture neuve, faut voir! Tél: 348-4674

CRÉDIT REFUSÉ: Location avec privilege d'achats (514) 446-2800

DODGE ARIES K, 1989 très bonne condition, très propre, tél: 347-0011

ACHETONS
Automobiles accidentées et vieilles voitures pour ferraille
GARAGE RABOUIN
291-3188
040861-c25-r

ACHETONS ET VENDONS
pièces d'autos et autos d'occasions pour la ferraille
DAUDELIN AUTOMOBILE
347-3975
10241-c13-g

Louez un mini-entrepôt
Bail au mois Libre service
ENTREPOSAGE D'ARCHIVES
Grandeurs selon vos besoins
Accès 7 jours par semaine
Résidentiel et commercial
MULTI-ENTREPÔTS
SAVOIR ENTREPOSER EN TOUTE SÉCURITÉ
358-5010

GRAND-AM, 1986 4 portes automatique, tout équipé, très bonne condition, prix à discuter ou échange acceptée, tél: 357-9369.

HONDA CIVIC 1987, moteur refait à neuf, 4,000$ discutable. Toyota Tercel 1985, 900$ discutable, tél: 347-9707.

HONDA CIVIC DX 1988, "hatch-back", blanc, 160,000 km., 5 vitesses, 16 valves, très propre, mécanique A-1, 3,300$, tél: 349-4736, 359-6816.

JEEP 1974, carrosserie très propre, besoin légères réparations, 2,000$, tél: 347-0255.

HYUNDAI EXCEL,1986 très bonne mécanique, accidentée: une aile bossée, tél; 347-5843 après 17h.

JEEP YJ LAREDO, 1988 noir, toit dur tan, 122,000 km., 7,300$, tél: 347-5608 de 10h à 15h.

KIT-CAR "frame" de Volks 1972, pour bricoleur, tél: 291-4301.

LUMINA EURO 92, 15,000 km, garantie prolongée, toute équipée, noir, très propre. Faut voirl 8,500$ négociable 299-9715

MAZDA 323 1986 bonne condition, 4 pneus neufs, 1,300$, manuel, 5 vitesses, tél: 347-6624.

MAZDA 323, 1986, 2 pneus neufs, 8 mags, 500$, Denis: 357-9714

MAZDA MX3 Précidia, 1992, automatique, 69,000 km., prix: 8,800$, émeraude, démarreur, anti-vol, après 18h: Nicole, 348-9673.

PLYMOUTH ACCLAIM 1994, V6, climatiseur, régulateur de vitesse, très propre, 10,900$ discutable, 291-5999

PLYMOUTH GRAND VOYAGEUR LE 1992, AWD, moteur 3.3 litres, "overdrive", tout équipé, 100,000 km., console au plafond, tout électrique, comme neuf, 16,500$, tél: 294-3567, demandez Robert.

PLYMOUTH SUNDANCE 87 2.5 litres, automatique, S.F.-S.D.-A.C., 143,000 KM., très propre, excellente condition, 2,400$ négociable, tél: 349-6521.

PONTIAC FIREFLY 1988 très propre, prix à discuter, tél: 347-0255.

PONTIAC GRAND AM 1986, 147,000 KM., plusieurs pièces changées, 1,995$ discutable, tél: 358-8042.

PONTIAC PARISIENNE BROUGHAM 4 portes, 1985, très bonne condition, prix: 2,800$, tél: 347-7346.

SUZUKI SWIFT 91 manuel 4 portes, rouge, très bonne condition, prix à discuter ou échange acceptée, tél: 357-9369.

TERRAIN pour vente auto usagée, asphalté, éclairé, clôturé, avec office sur route 133, 500$/mois. 347-2647.

TOYOTA TERCEL 1984 4x4, parfaite condition, peinture neuve, 1,450$ discutable, tél: 359-0221, pagette: 897-3976.

VOLKSWAGEN JETTA 1990, diesel, 5 vitesses, 150,000 km., toit ouvrant, chauffe-moteur, radio AM-FM cassettes, très grande économie d'essence, traitée antirouille, Rust Check chaque année. Jour: 1-800-361-2104, poste 492, soir: 346-1589 après 18h.

VOLVO STATION 1988, tout équipé. Dodge Aries 1985, 96,000 km, automatique, très propre, 1,200$ négociable. Volkswagen Fox 1987, manuel, besoin de petites réparations, 900$, négociable. Louise: 347-1012, pagette: 930-3012.

202 BATEAUX ET MOTEURS

CHALOUPE 16 PI. fibre de verre, 3 ans de garantie, marque Lafontaine, tél: 347-1234, pagette: 957-2789.

204 CAMIONS

ASTRO CHEVROLET, 1991 118,000 km., gris et bleu, 8 passagers, intérieur bleu, air climatisé, vitres électriques, marche-pied, tire pour remorque, AM-FM cassette, 4 Michelin neufs, plus 4 pneus d'hiver, 11,500$, demandez Yves: (514)359-4976.

FORD DIESEL, 1989, cube, boîte 14 pi. moteur 15,000 km., Serge Charbonneau: 348-3801.

RIEN à payer avant AOÛT '96

aucun dépôt, comptant ni paiement

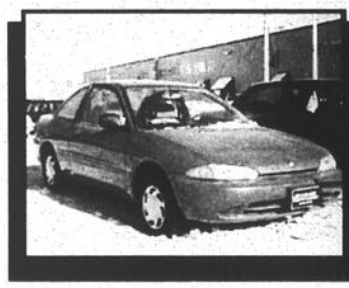
Financement à 8,5% sur tous les véhicules 1993 à 1996

1994 HYUNDAI EXCEL
44 000 KM, TRANSMISSION AUTOMATIQUE, BALANCE DE GARANTIE DU FABRICANT
153$** /mois + TAXES

1984 OLDSMOBILE CIERA
V-6, BIEN EQUIPÉ
99$* /mois

1992 HYUNDAI ELANTRA GLS
TRANSMISSION AUTOMATIQUE, GARANTIE 5 ANS ILLIMITEE
168$** /mois + TAXES

1987 TOYOTA PICK-UP
5 VITESSES, 133 000 KM
3 995$



1993 DODGE COLT
2 PORTES, 5 VITESSES, 52 000 KM, GARANTIE CHRYSLER
179$** /mois + TAXES

1992 MAZDA PROTÉGÉ
4 PORTES, TRANSMISSION AUTOMATIQUE, 58 000 KM
189$** /mois + TAXES

SERVICE MÉCANIQUE
POUR TOUTES MARQUES DE VOITURE

VIDANGE D'HUILE AVEC FILTRE ET INSPECTION SÉCURITAIRE
15,95$ +TAXES
(GRAISSAGE EN SUS)

VOTRE VOITURE EST GELÉE ET REFUSE DE DÉMARRER. PASSEZ NOUS VOIR, NOUS VÉRIFIONS COURROIES BATTERIE, CABLES ET ALTERNATEUR
SEULEMENT 15,95$ +TAXES

MISE AU POINT DU MOTEUR
(BOUGIES + FILTRE À ESSENCE + VALVE PCV)
À PARTIR DE:
69,95$ +TAXES

INSTALLATION DISPONIBLE.
DEMANDEZ JACQUES AU 347-2835

PIÈCES D'OCCASION DISPONIBLES AU COMPTOIR

1994 PONTIAC GRAND AM
4 PORTES, V-6, EQUIPEMENT COMPLET
VR 5 397$
241$** /mois + TAXES

1995 PLYMOUTH ACCLAIM
CLITISEUR, REGULATEUR DE VITESSE, VOLANT INCLINABLE, 30 000 KM SEULEMENT
VR 3 800$
249$* /mois + TAXES

DOCTEUR DU PARE-BRISE
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTOS

DÉMARREUR À DISTANCE AUTOSTART AS 1100
SEULEMENT 119,95$ +TAXES
• AVEC TÉLÉCOMMANDE • DÉMARRAGE PAR TEMPS FROID • PROGRAMMABLE
(AUX 2 HRES ET FAIT TOURNER LE MOTEUR PENDANT 5 MINUTES)

* FINANCEMENT MAISON 18 MOIS
** FINANCEMENT 60 MOIS, PAYABLE EN 55 VERSEMENTS
*** ACHAT RACHAT 60 MOIS PAYABLE EN 55 VERSEMENTS.

CENTRE DE VOITURES D'OCCASION GRAVEL ST-JEAN INC.

PROBLÈMES DE CRÉDIT ?
FINANCEMENT MAISON DISPONIBLE

HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI AU VENDREDI
DE 8H00 À 21H00

DÉPARTEMENT DES VENTES: OUVERT LE SAMEDI DE 9H. À 13H.

505 ST-JACQUES ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
347-2835

Financement par Prêt-rachat Royal

CAMION FORD diesel 1990, 6 roues, 4x4, 110,000 km, mécanique A-1, plateforme avec grand coffre de rangement, 15,000$. tél.: 346-8967

CAMION FORD F-350, 1988, moteur 7.3 diesel, 90,000 km, boîte dompeuse, vérification annuelle, mécanique A-1, tél: 358-3605

FORD F150 XL 1993, 4x4, V8, automatique, 55,000 km, balance garantie, 14,500$. Tél.: 291-5999 ctr.

CHEVROLET Scottdale 1992, V-8, automatique, complètement équipé, mags, pneus neufs, 11,500$. Tél.: 291-5999. ctr

FORD RANGER automatique 4 cylindres, boîte de fibre de verre, freins neufs, 1,200$, tél: 349-4455.

G.M.C VANDURA, 1981 prix: 1,200$. Tél: 291-4301.

FORD ÉCONOLINE 1984 blanc, 1/2 tonne, 2,300$, jour: 348-1135, soir: 348-9563.

JEEP LAREDO YJ, 1990 168,000 km., prix 8,100$, 2 toits, tél: 348-3801, Serge Charbonneau.

NISSAN KING CAB 1984, 4x4, américain, mécanique refait à neuf, bien équipé, 3 hivers seulement, échangerais pour petite voiture économique, prix: 4,000$, 349-0279

NISSAN KING-CAB 1991, 82,000 km, garantie jusqu'en 1997, ou 100,000 km, tél: 358-4422

NISSAN MULTI 88, 5 vitesses, très bonne condition, moteur 2.4 injection, radiateur et freins récents, échange contre petit pick-up considéré, 3,700$. 349-1927

PICK-UP À NEIGE, Chevrolet 76, 1 tonne 1/4, moteur 350 à gaz,4X4, pelle 3 positions, 50,000 km., parfaite condition, pneus et peinture neuve, 7,200$,après 17h.:(514)349-3530, Gilles.

PICK-UP GMC SONOMA, 1993, 73,000 km, balance de garantie, 6,200$, tél: 349-4203

PICK-UP MAZDA 1994, King Cab SE, v-6, 5 vitesses, noir, 30,000 km, garantie, avril 1997, 248-2203

PICK-UP NISSAN diesel 1984, boîte longue Fibro-Bec, propre, bonne mécanique, bons pneus, 225,000 km, 900$ négociable. André: 293-2186

PLYMOUTH VOYAGEUR, 7 passagers, 160,000 km (grande route seulement), 1 seul propriétaire, prix: 8,995$, tps, tvq (incluses), 346-5853

TRACKER 4 X 4, 1990, manuel, blanc, 94,000 km., système d'alarme Viper, mécanique A-1, prix: 6,300$ négociable, tél: 358-5341, 978-4304, Steve.

VAN PLYMOUTH VOYAGEUR. 1985, vitrée, 1,700$ Van Ford 1980, moteur V-8, 500$,tél: 347-2167.

205 MOTOCYCLETTES

HARLEY-DAVIDSON Sportser 1,200 cc., 1991, très belle moto, pour information: 358-4496.

HONDA 1983 CUSTOM 250 cc., 5,000 km., 1,500$, très bon état, Christian: 248-4793, après 16h

206 MOTONEIGES

BOMBARDIER FORMULA Z, 1994, excellente condition, 4,750$, tél: 357-0037

FORMULA PLUS 92 9,000 km., 3,700$, très propre, avec permis de circuler 96, tél: 358-9039

MOTONEIGE OLYMPIQUE 399, mécanique A-1, pont en très bon état, 425$, 357-1991

MOTONEIGE YAMAHA EXCITER II, 1992, 570 cc., très propre et performante, avec permis de sentier, 3,500$, tél: 347-1848, Sébastien.

SKI-DOO GRAND Touring 580, 1993, tout équipé, demarreur, reculon, etc... Excellente condition, bas millage, toile incluse, prix: 4,800$, demander Christian, 359-8775 (jour), 359-9166 (après 18h).

207 ACCESSOIRES SERVICES

BOÎTE FIBRE de verre, 58x76 po, Fibrobec, modèle F-5000, tél.: 358-5598

209 MACHINERIE AGRICOLE

ACHÈTERAIS PETIT TRACTEUR 4X4, diesel, tracteur de ferme et engin stationnaire, payons bon prix comptant, (819) 364-2236

SECTION DIVERS

301 ACCESSOIRES DE BÉBÉ

ACHAT ET VENTE d'articles neufs et d'occasion, Bébé-Boum, 431 2e Avenue, Iberville, face au Carrefour Laplante, tél: 346-5546.

ACHÈTERAIS BASSINETTE et meuble à langer, fini bois, siège d'auto et autres accessoires ou vêtements 0-6 mois, garcon, tél: 359-9224.

PNEUS Lot de pneus usagés, 15" et 16"-16.5", camion hauteur 205, 215, 225, 235, 10$ à 25$ du pneu, jour: 348-1135.

302 AMEUBLEMENTS

60 REFRIGERATEURS et 60 laveuses à vendre, tél: 346-3701, Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier.

ACHETONS REFRIGERATEURS defectueux et payons jusqu'à 125$, achetons laveuse/sécheuse défectueuses et payons jusqu'à 200$, GARAGE DU MEUBLE, 185-A, Bouthillier 346-3701.

AVIS SPECIAL 50 ensembles de cuisinières/réfrigérateurs, 50 ensembles de laveuses/sécheuses. A bon prix avec garantie, Garage du Meuble inc. 185-A, rue Bouthillier, 346-3701, ouvert tous les soirs.

BUREAU DE TRAVAIL avec 4 tiroirs, 6', blanc en stratifié, combiné avec bibliothèque, portes et tablettes en verre, possibilité avec chaise pivotante, haut dossier, en cuirette, prix: 800$ à discuter, 346-8702

LAVEUSE/SÉCHEUSE cuisinière et réfrigerateur, usagés, bonne condition, 400$, tél: 346-7806, après 18h.

DEXTRAZE SERVICE
320, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
- Achat d'appareils usagés: payons comptant
- Vente d'appareils remis à neuf, avec bonne garantie
- Comptoir de pièces (gros et détail)
- Service à domicile de réparations de toutes marques

4 CAMIONS À VOTRE SERVICE
347-4993
194633-c33-m

DUVAL *MEUBLES USAGÉS*
ACHETONS ET VENDONS
Meubles usagés et électroménagers
Vendons pièces d'électroménagers pour toutes marques
MAINTENANT SERVICE DE RÉPARATIONS À DOMICILE
GARANTIE DE 16 MOIS
CHEZ NOUS LE TECHNICIEN ANCIENNEMENT DE «MARCEAU RÉPARATIONS»
380, 2e Avenue, Iberville 347-1895
30884-c25-m

TORO Wheel Horse LAWN-BOY Kawasaki MTD
MOTO LS
AUSSI plusieurs souffleuses d'occasion en inventaire
Pièces et service de réparation de toutes marques
1070, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu **348-4343**
37189-c17-m

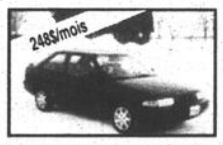
Théberge AUTOMOBILE LTÉE
Tous nos véhicules sont inspectés et garantis
FINANCEMENT DISPONIBLE

1994 GMC Sierra SL
V-6, automatique, 10 000 km seulement, comme neuf

1992 Honda Accord EX
familial, automatique, tout équipé, 79 000 km

1993 Ford Escort LX
4 portes, automatique, 69 000 km, climatiseur, reprise de finance
48 MOIS

1994 Dodge Colt ES
5 vitesses, climatiseur, 44 000 km, garantie jusqu'à 100 000 km ou septembre 1999
48 MOIS



1995 Ford Escort LX
5 vitesses, 4 000 km, lecteur laser, noir, reprise de finance
60 MOIS

1995 Dodge Dakota Sport
V-6, automatique, 35 000 km, reprise de finance
60 MOIS

** Sujet à l'approbation du crédit. Taxes en sus. (financement)*
au 778, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
Jean-Pierre Théberge, courtier
Richard Fontaine, courtier
349-2828
72150-c36-g

NADEAU AUTOMOBILES
117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

1993 Ford Tempo GL 4 portes, automatique, climatiseur, garantie	**1989 Chevrolet Cavalier** 4 portes, automatique
1992 Toyota Tercel 2 portes, manuel	**1989 Toyota Tercel** 2 portes, 5 vitesses
1991 Dodge Caravan V-6, automatique, 7 passagers, climatiseur, garantie	**1989 Dodge Spirit** 4 portes, automatique
1991 Mazda 323 DX 2 portes, automatique	**1989 Ford Pick-up Ranger** 5 vitesses
1991 Dodge Spirit 4 portes, 71 000 km, garantie	**1989 Hyundai Excel** 2 portes, manuel
1991 Mazda Pick-up B2200 automatique	**1988 Ford Aerostar** V-6, automatique, 7 passagers
1991 Dodge Colt 2 portes, 5 vitesses	**1988 Plymouth Voyager** 5 vitesses, 7 passagers
1990 Pontiac Firefly 2 portes, 5 vitesses	**1988 Ford Taurus** 4 portes, automatique
1990 Nissan Micra 2 portes, 5 vitesses, 87 000 km	**1987 Plymouth Reliant** 4 portes, automatique
1990 Mercury Topaz 4 portes, automatique	**1987 Mercury Topaz** 2 portes, automatique
1989 Honda Accord 4 portes, automatique	**1985 Toyota Supra** 5 vitesses
	1984 Oldsmobile Ciera 4 portes, automatique

AUTRES VOITURES EN INVENTAIRE

Auto 2L inc.
Le plus grand inventaire de belles voitures d'occasion de la région

1991 Sunbird LE 2 portes, manuel	**1991 Toyota Tercel DX** 4 portes, automatique, 8 roues, balance de garantie kilométrage illimité jusqu'en juin 1997
1994 Volkswagen Jetta GL turbo diesel, manuel, climatiseur, système d'alarme **SPÉCIAL 12 500$**	**1992 Pontiac Grand Prix LE** blanc, 79 000 km, belle voiture!
1989-1990 GMC Tracker manuel et automatique, bas millage moins de 100 000 km, toits rigides	**1994 Ford Aérostar** très propre, 54 000 km, balance de garantie
1994 Pontiac Grand AM tout équipé, balance de garantie, un bijou!	**1988 Cadillac Fleetwood Elegance** tout équipé, très propre, un seul propriétaire
1989 Honda Civic Sedan 4 portes, propre, un bijou!	**Plusieurs Pick-ups en inventaire (8) essence et diesel, 2 ou 4 roues motrices**

- Toutes nos voitures sont inspectées et garanties
- Financement disponible
- Toujours un grand choix à prix abordables
- Ouvert le samedi

56, ROUTE 104, IBERVILLE
346-5012
074784-c35-L

1989 CHRYSLER NEW-YORKER "LANDAU" "MARC CROSS"
équipé de "A à Z", en excellente condition, démarreur à distance

1994 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, 4 cylindres, automatique, 30 000 km, balance de garantie GM

1992 PLYMOUTH VOYAGER
7 passagers, balance de garantie Chrysler

1 ✕ 1993 PONTIAC TRANSPORT
7 passagers, climatiseur, balance de garantie

1992 GMC SIERRA SLE
cabine allongée, boîte courte, automatique, tout équipé, en très bonne condition, 130 000 km

1995 GMC PICK-UP 2500 SL
automatique, cabine allongée, climatiseur, comme neuf, 30 000 km, balance de garantie GM

1992 JIMMY SLE
2 portes, 85 000 km, 4 x 4, tout équipé, balance de garantie

1989 SUZUKI SIDEKICK GLX
4 x 4, 5 vitesses, en très bonne condition, 101 500 km

(2) 1995 PONTIAC GRAND AM
2 portes, automatique, 27 000 km, balance de garantie GM

1993 HYUNDAI ELANTRA GL
75 800 km, balance de garantie, kilométrage illimité

1994 CADILLAC SEVILLE STS
équipé de "A à Z", balance de garantie GM

1994 GMC SUBURBAN SLE
4 x 4, tout équipé, comme neuf, balance de garantie GM

1995 FORD F-150 XLT
cabine allongée, tout équipé, comme neuf, garantie prolongée 5 ans/130 000 km

1995 MAZDA PICK-UP B-3000
6 500 km, V-6, 5 vitesses, balance de garantie Mazda

Ça tourne rond chez...
RONDEAU
PONTIAC - BUICK - CADILLAC - GMC Ltée
180, MOREAU, SAINT-LUC 359-9990 856-7700
FINANCEMENT SUR PLACE
20270-c36-g

ACHETONS, cuisinière, réfrigerateur payons jusqu'à 500$, laveuse-secheuse payons jusqu'à 400$ en bonne condition, laveuse-sécheuse défectueuse payons jusqu'à 200$. Garage du Meuble, 185-A, Bouthillier, 346-3701

LAVEUSE A VAISSELLE Kenmore, 1 1/2 an d'usure, 275$. Lit superposé à gros tubes blancs, 1-54" et 1-39", 150$. 347-7570.

LIT DE BÉBÉ de 0 à 5 ans, siège d'auto, chaise haute, tél: 347-3617.

VÊTEMENTS NEUFS (venant Hansel & Gretel), pour garcon, vêtements d'été, taille 3 ans, jamais portés, tél: 347-2840.

COMPAREZ AVANT D'ACHETER. Comptoirs, pièces, électroménagers. Pompe de laveuse Inglis et General Electric à partir de 26.95$, valve d'entrée d'eau 22.95$, elements sécheuse Inglis 23.95$. Special sur element de cuisinière, four et element de surface 22.95$ au choix ou presque, transmission G.E. 109.95$, moteur laveuse G.E. 99.95$, sécheuse G.E. 89.95$, moteur sécheuse Inglis 79.95$ et laveuse Inglis 89.95$, contrôle de four 47$, minuterie laveuse Inglis 49.95$, pièces originales de compagnie. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean, tel.: 346-3701, ouvert tous les soirs. Plus bas prix en ville!

DIVAN-LIT et chaise en cuir, 500$, 2 fauteuils confort, idéal pour sous-sol, 100$, étagère de coin, 5 1/2x4, 100$, 3 chaises de patio, table et parasol, 100$, refrigérateur 11 pi.cu. de 15 ans, 125$, B.B.Q. propane et bonbone, 100$, le tout en très bon état, tél: 349-5443 avant le 20 février.

LIT ARTICULÉ avec vibromasseur 54", 6 mois d'usure, 1,300$. Grande table en pin massif, 2 bancs, 2 chaises capitaine, 150$. Divan, table de coin avec lampe et table ronde, en pin massif, 150$. Deshumidificateur neuf, 30 litres, 200$, 357-9784

LIT D'EAU Queen, noir, matelas de luxe 4 fibres, super anti-vague avec draps et douillette, 325$, tél: 347-5919

MATELAS BONAIR 1 de 39 po. 150$, 1 de 54 po. 200$, 1 mois d'utilisation, tél: 347-8602.

MATELAS Matelas neuf, aussi matelas avec légère imperfection moitié-prix. Plate-forme et lit mural, lit-capitaine et mobilier chambre. 6175 Boul. Taschereau Brossard, (514)926-1431.

MOBILIER DE CHAMBRE COMPLET avec matelas 200$, tél: 346-3130.

MOBILIER DE CUISINE moderne avec buffet, prix: 400$. Meubles de salon, rose et gris, modernes, prix: 300$ discutable, tél: 348-0705.

MOBILIER de salle à dîner en érable, style colonial, vaisselier, table, 4 chaises, comme neufs. Tél: 348-2888.

MOBILIER DE SALON à vendre; 1 lazy-boy, 3 causeuses, tables, lampe porte-journaux. Aussi mobilier chambre colonial, tél: 348-8005.

MOBILIER DE SALON et cuisine, style colonial, store vertical pour porte-patio et 2 fenêtres de chambre, blancs, 346-7326.

MOBILIER DE SALON sofa, causeuse et fauteuil en cuir noir, 850$. Mobilier de cuisine en chêne, 250$, tél: 349-6657 après 17h.

SOFA 3 PLACES plus fauteuil, Elran, couleur vieux rose, bibliothèque 3 sections, couleur amande, tél: 347-3617.

TABLE DE SALON meuble audio, sofa-lit, matelas, sommier et support pour lit double, tél: 346-4576.

303 ANIMAUX

À VENDRE Chiots Dalmatiens, et chiots Labradors, vaccinés, vermifugés, garantie de santé, aussi service d'accouplement, tél: 460-7986.

À VENDRE Superbes chiots mélangés, père: Berger Allemand pur, mère: Chow-chow pure, prêts pour Saint-Valentin, nés le 26 décembre 1995, prix demandé: 50$, tél: 291-4201

ABATTOIR GICASO, à vendre, poulets de grains, cailles, oeufs de cailles, dindes sauvages, canards de Barbarie, 293-5061

BEAU CHIOT Rottweiler pur 7 semaines, 75$. Aussi 3 chiots colley purs, très beaux, affectueux pour enfants, prix modiques, 200$ chacun, 347-0426

BÉBÉS SHIH-TZU à vendre, bons prix, tél: 291-5578.

BOXER, nées le 4 décembre 1995, queue et argots, coupés, vaccinés, vermifugés. Garantie écrite. Parents sur place, 250$/chacun, 346-8030, 347-5330.

BOXERS pure race, adultes, 2 mâles, dressés obéissance, doux avec enfants, 300$/chacun, aussi femelle 5 ans à donner, tél: 357-1730.

CHÂTON HIMALAYEN chiots Golden Retriever, Rottweiler, Bergers Allemands, Labradors, Bergers Allemands mixtes, service d'accouplement: Golden Retriever, Himalayens et Persans, bons prix, tél: 248-4245.

CHÂTONS HIMALAYENNES, châtons siamois Colorpoint, vermifugés, vaccinés, pagette: 957-0920.

CHIOTS à vendre, 50$, mélange de Husky et Akita, bonne santé, nés le 9 décembre, très affectueux et recherchent de bons maîtres. Tél: 359-4231

CHIOTS BOXER, Shih-Tzu, Beagle, Epagneuls Cookers blonds, Vaccinés, vermifugés, garantie de santé, tél.: 357-1730

CHIOTs CROISÉS à vendre, 150$ 358-2989

CHIOTS ÉPAGNEULS "Cocker" vaccinés, prix: 200$, cherche aussi mâle 8 mois à 2 ans, tél: 246-2248

CHIOTS mélangés avec Golden Retriever et Labrador, 50$, tél: 358-9152 après 17h.

CHIOTS SCHNAUZERS NAINS 1 mâle noir, 1 femelle noire, 1 femelle grise, enregistrés, tatoués, vaccinés, 400$/chacun, tél: 291-3429.

CHIOTS TERRIERS 8 semaines, adultes 12-15 livres, dos 11 po. de haut, vaccinés, vermifugés, toute offre raisonnable sera acceptée, tél: 347-0740

COCKER de race, 3 1/2 mois, cage de voyage, panier, cage pour dormir. Valeur totale: 650$, prix demandé: 400$, 514-359-8848

DALMATIEN adulte, propre, affectueux, 100$. Rottweiler, 1 an, propre, affectueuse: 150$, 347-7570

DALMATIEN mâle pure race, 6 mois, propre avec carnet médical, 150$, jour: 346-6569

GOLDEN RETRIEVER mâles et femelles, enregistrés, vaccinés, garantis, à partir de 325$, tél: 294-1103

JE SUIS une fillette de 9 ans et j'ai perdu mon chat, il est gris et blanc à poils longs, je demeure dans Saint-Eugène sur la rue Alcide-Côté. Si vous l'avez trouvé, s.v.p., téléphonez-moi, tél: 347-9766.

LABRADORS, noir ou beige, nés le 23 décembre 1995, prix: 30$, tél: 299-2240, 299-2654

NOURRITURE pour chats et chiens, directement du fabricant, de marque Gagnon, pour chien, 18 kg-25$, pour chat, 8 kg-16$, livraison disponible, 348-9226

REFUGE D'HAVELOCK, allons chercher votre chien ou chat. Votre coût: 20$ chacun. Contactez-nous au (514) 247-2614

SHIH-TZU pure race, 5 mois, vermifugé, tatoué, enregistré, tous les vaccins, propre, cage, etc...Tél: 349-3259.

304 ARTICLES DE SPORT

APPAREIL à musculation York 2001, prix: 275$. Tél.: 348-6968

ARC HOYT, fastflite, 60 à 70 lb, 29 à 31 po. de rallonge, 65% de relâche, tél: 347-1848, Sébastien.

ARMES À FEU 30/30 modèle 94, 225$, un 12, 5 coups à pompe, 160$, un 12, 1 coup, 60$, tél; 349-6525.

BICYCLETTE D'EXERCISE stationnaire, Ajay, odomètre et minuterie, guidon amovible pour exercises des bras et épaules, prix: 60$ négociable, tél: 347-1385.

SKIS ROSSIGNOL 7X 163 centimètres. Skis Dynastar, C.M.S., 168 centimètres, tél: 346-4576.

305 BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

À BAS PRIX défiant toute compétition, 1x3x8: 29, 2 x3x8: 55, 2x4x8: 89, 2 x10x16:6.29, aspenite 7/16: 7.99, 5/8:8.99, plancher merisier: 89, chêne: 99, porte armoire:4.99, porte acier: 38.95, porte masonite: 8.39, plywood 3/8:11.99, 1/2: 15.79, 5/8:17.99. Matériaux à bas prix Saint-Hyacinthe 514-799-1970.

ATTENTION COMMERÇANTS! Grande quantité de beau bois de chauffage, 16 "long, rond ou fendu. Aussi 200 cordées, 16"sec. Pierre Laplante, 153 Chemin Béthanie, Sainte-Christine, (819) 858-2282(jour), (514)546-4739(soir).

BOIS DE CHAUFFAGE érable, hêtre, merisier: secs, aussi bois d'allumage; piquets de cèdres de toutes sortes. Livraison gratuite, tél: 291-5307.

BOIS DE CHAUFFAGE sec, érable, plaine, frêne 14 po, 40$ la corde. Tél.: 347-0740

BOIS DE FOYER 4 saisons enr., 95% érable de montagne, sec ou semi-sec, livraison gratuite, 447-8939. (1 cordon 32 pieds cubes

SPÉCIAL BOIS DE CHAUFFAGE érable sec, à bon marché. Aussi bois de sillage et bois d'allumage, livraison gratuite, tél: 347-8298, 347-7135.

307 MACHINERIE OUTILLAGE

LIQUIDATION cabine à peinture, Devilbiss, 28x14x12, prix: 7,995$, aussi compresseur 5 HP. Devilbiss, 700$, soudeuse semi-automatique, S.A.M. 500$, sableuse au jet à pression, 250$, pot à peinturer, 2 gallons, Binks, 450$, pot à peinturer, 2 pintes, Devilbiss, 100$, beaucoup d'outillage pneumatique, demandez Yves: 359-4976, 467-9339.

PERCEUSE à colonne Dilteck, 16 vitesses: 250$. Scie à ruban Delta Milwaukee, 14 pouces: 500$. Tour à bois Watkin, 36 pouces: 550$. Corroyeur Rockwell 6": 500$, scie à onglet ,Makita, 12 pouces: 300$. Sableuse Rockwell, 6 "x42": 150$. 3 perceuses Makita, 3/8", 35$/chacune. 1 perceuse Rockwell, 3/8", 20$. 1 sableuse Makita, 3 "x21": 50$. 1 ponceuse Black Decker: 20$. 1 ventilateur de chambre à peinture: 125$, air climatisé, 30,000 BTU: 225$. Daniel Granger, 359-9191

VENTILATION complète pour chambre à peinture, 6 mois d'usure. Comme neuve. Faites une offre! Tél.: 358-9660

308 MUSIQUE OU INSTRUMENTS

ACHÈTE CLAVIERS Drumbox, Moog, Arp, Korg, Rolland, Mellotron, Oberheim, tél: 1-514-469-3310

AVIS DE RECHERCHE. Nouveau groupe de la région recherche batteur "drummer" avec expérience. Notre but: très sérieux. Tu veux faire partie d'un groupe qui veut réussir! S.v.p. contacter Jack au: 358-2140 (entre 18h et 21h)

CLAVIER YAMAHA MIDI effets spéciaux et plusieurs autres fonctions, comme neuf, 350$, Jean-Sébastien, tél: 347-1300.

CONSOLE PEAVEY M.D. 16 entrées x 1, mixer, prix demandé: 750$, tél; 294-2934.

DISQUES ANCIENS POUR COLLECTIONNEURS, musique sur feuilles, (musique score), micro-onde Panasonic: 125$. Clarinette, saxophone ténor et soprano, accordéon, faut voir chez L.B. Musique, appelez Jean-Paul au: 347-3519. Recommander par Frank Quinn

LESLIE Haut-Parleurs pour orgue, modèle 710 watts:270, laisserais à 1,100$, inf: 296-8240.

PIANO NOIR Marque Lesage, presque neuf, excellente condition, prix: 2,500$, tél: 348-4463.

SET DE BATTERIE Ludwig, 8 morceaux, très bon état, cymbales et peau neuve: 600$. Contactez (jour):347-7898, (soir):346-0178

309 VÊTEMENTS

ENSEMBLE DE SKIS Schneider pour femme, grandeur: 11-12 ans, neufs, avec mitaines, tél: 346-4576.

LINGES DE MATERNITÉ grandeur 9, linges de filles, 0 à 3X ans, divers accessoires de bébé, 1$ et plus, Henryville, tél: 299-2813.

MANTEAU DE CASTOR, poils courts, col vison, 2 chapeaux en vison, belle doublure neuve. manteau en imitation de sil brun, col à même' Presque neufs, taille: 14 ans, tél.: 347-8920

ROBE DE MARIÉE à vendre, grandeur 7 ou 9 ans, pour information: 348-8866.

ROBE DE MARIÉE à vendre, manches courtes, traîne détachable, grandeur 7 ans, payée 1,500$ mais laisserait à bon prix discutable, aussi robe de bouquetière blanche, grandeur 2 ans, tél: 296-4527 jour, 248-0791 soir.

ROBE DE MARIÉE blanche avec traîne et parure de tête, grandeur 18 ans, superbe! Valeur 1,100$, prix demandé 550$, tél: 514-358-1613.

VETEMENTS USAGES, pour toute la famille A LA FRIPERIE AU COIN DU GRENIER 70 Sénécal, Saint-Luc, derrière le complexe funéraire LeSieur. Du mardi au vendredi, de 11h à 17h, samedi de 11h à 16h, tél: 348-7353.

310 DIVERS

2 LITS D'HÔPITAL à vendre ou à louer, tél: 347-8264.

3 ENSEMBLES d'échafauds avec 5 palettes. Une génératrice 3,500 ampères, marque Mc Calluck. Pompe à eau de 2 pouces, marque Honda avec boyau de succion de 20 pieds et boyau de rejet de 50 pieds, en parfaite condition, 346-6993

A AMEUBLEMENT DE BUREAU classeurs, bureaux, chaises, dactylos, fax, caisses enregistreuses, etc. Vente et Location, neufs et usagés, 15 ans à votre service.Service d'estampes. Equipements Jobb, 624 1e Rue, Iberville, 347-1469.

ACHETONS ANTIQUITÉS 1850-1950 Meubles, lampes, vaisselle, horloges, rouets, jukeboxs, argenterie, bijoux, publicités, coffres, jouets, plume fontaine, raquettes à neige, vitraux, chaises, courte-pointe, etc...Tél: (514)525-9798.

AMEUBLEMENT DE BUREAU filières latérales, verticales, chaises, bureaux, crédences, fax, photocopieurs, armoires de rangement, etc...Pour rendez-vous: 348-7004, 951-7789, Liquidation C.B.

GRANDE PORTE DE GARAGE 7x16 pi. se repliant sur elle-même en bois, avec 4 vitres dans le haut, support chaque côté, 125$ discutable, tél: 349-3949 jour, 348-3722 soir et fin semaine, s'adresser au 82 Latour, app.1.

VENTE DE SUCCESSION
Meubles, électroménagers, lampes, bibelots, argenterie, porcelaine, verrerie, livres, disques vinyle, tableaux, 2 métiers à tisser, fils et laine
30, rue Hertel
Saint-Mathias
Samedi 10 février
Dimanche 11 février
de 9 h à 18 h
195899-c36-m

ASPIRATEUR SAINT-JEAN vente, service, réparation, achat, toute marque, estimation gratuite, filtreur et sac gratuit sur estimation. Electrolux à partir de 175$, Filter Queen: 249$, garantie 1 an, pièce et main-d'oeuvre, 130 Jacques-Cartier nord, tél: 357-1687.

ATTENTION, viande pour congélateurs de première qualité, choix complet, satisfaction assurée, plan budgétaire à partir de 25$/semaine, livraison gratuite, information: 1-800-363-8367

ATTENTION: Stock-Encan: lift usagés, racking à pallettes, étagères tablettes métal, palans électriques, ponts roulants. Charles ou Michel. Tél: (819) 758-0625

BALAYEUR DE FRÉQUENCES, (scanner), portatif, Réalistic Pro-36, accès 24,000 fréquences, 20 canaux, comme neuf, avec adapteur 12 volts, 225$. C.B. mobile, 40 canaux, Réalistic: 50$. Equalizer 3 bandes Pulser: 35$. Patrick: 347-5488

BANDES DESSINÉES à vendre, (Marvel, Dark Horse, D.C.), de 1990 à 1994, tél; 346-2871.

BATTERIES neuves et usagées, aux meilleurs prix en ville! Avec garantie, vérification gratuite de votre batterie, Rozon Batterie, 348-2370.

CAMPER pour pick-up King Cab S10-S15, toit surélevé, valeur neuf 1,150$, pour 650$. Remorque roue simple, tout en acier, 4x7, tout-usage, 650$ Tél.: 291-4270

GRAINES DE TOURNESOL RAYEES produit local, à la livre, tél: (514) 454-9330.

GUITARE STYLE GIBSON 2 pick-up avec amplis Univox, 50 watts, 180$ négociable. 4 sièges capitaine, ensemble ou par deux, le tout 450$ négociable. Tuner Marantz et amplis, 325$ négociable, tél: 346-3641.

MACHINE À COUDRE "overlock", 5 fils, industrielle, marque Siruba, bonne condition, tél: 347-7992.

MACHINE À COUDRE toute équipée, à vendre, tél: 348-2986.

MINI-LAVEUSE G.E. 120$, mobilier de cuisine 50$, luminaire en vitre 45$, dactylo ancien Underwood 25$, outils de mécanicien, tél; 347-2211.

SOFA-LIT, 200$, poids et altères, 200$. Télévision R.C.A. 12 po. 100$, tél: 358-9791.

ORDINATEUR
486 DX4-100 PCI
8 Megs de mémoire
Disque dur 540 Megs
Lecteur 3.5" 1.44M
Carte SVGA 1 Meg PCI
Moniteur 14" SVGA NI
Clavier bilingue/souris
DOS et Windows
Garantie 2 ans
1 425$
Installé à domicile
Disquettes 3.5"
1.44 M formattées
Boîte de 25
10,50$
348-9800
Pagette: 761-9239
ALPHA INFORMATIQUE
183574-c33-g

ORDINATEUR 386 dx/33, tour moyenne (250 W), 8 mg ram, disque dur 105 meg, carte vidéo 1 meg, écran 14 po SVGA. Logiciel, clavier et souris, 635$, 358-2546

ORDINATEUR 386, 25MHZ, 221 Megs de mémoire, 2MO, écran VGA avec souris: 700$. Ensemble matelas et sommier, 39 pouces, avec support sur roues, à l'état neuf: 50$. 3 ensembles de skis de fond avec souliers, 347-4484

ORDINATEUR 486 DX2-66 MHS, 1995, logiciel, autocad, payé 2,800$ pour 1,500$ discutable, 658-7691

ORDINATEUR MCINTOSH IICI, 1 tape back-up, de 45 megs plus 2 cartouches, 1 imprimante lazer et plus, tél: 291-5999.

ORDINATEUR, 486-DX2-66-VLB, 8 megs Ram, lecteurs 3.5 et 5.25, disque dur 850 meg. Carte contrôle EIDE, carte SVGA, 1 meg. Minitour, clavier bilingue-souris, fax-modem 14.4, écran SVGA.28, DOS et Windows, prix: 1,449$, tél: 347-3931

POÊLES LESAGE INC. 500 combustions lentes du manufacturier 295$ et plus.24 modèles, cheminées 2100 degrés, gaines d'acier, etc...Remorques de toutes sortes. Poêles à l'antracite (charbon) révolutionnaires, économiques et fournaise 100 à 500 milles BTU. Antracite au 50 lb ou vrac. Faut voir! (514) 246-2851.

POUBELLE DU SKI Snow modèle 95-96, 300$ et plus; usagés 150$, skis neufs, usagés. Kit Junior 79$ 1 an. Échange patin 12.79$. Vêtements neufs. 7370 Chemin Chambly Saint-Hubert, (514) 445-4916.

RADIO D'AUTO KENWOOD KRC 5001 4x20 watts, entrée & sortie (Din Pin), cassette métal auto DNR, 175$, tél: 347-2840.

RADIO D'AUTO YAMAHA de qualité compétition YCT40, valeur de 950$ pour 300$, aussi ampli Yamaha YPA 700, 2 canaux à 75 watts ou 4 canaux à 40 watts, valeur de 550$ pour 200$, tél: 347-2840.

SOUFFLEUSE à neige, 5 H.P., prix: 250$, bonne condition, tél: 347-9081

SYNTONISATEUR YAMAHA AM-FM pour la maison. Model T-500 70$, tél: 347-2840.

SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE Spécialité Méridien Norstar, vente et service, tél: 862-7518.

TABLE DE CUISINE noire, bibliothèque grise, 2 accessoires d'exercises, tous en bonne condition, tél: 346-0475.

TÉLÉPHONE CELLULAIRE FIXE valeur: 350$ pour seulement 75$, tél; 348-0816 (après 16h).

TOUR À BOIS Beaver Rockwell 1/3 de force, plus table. Calorifère Singer, 8 pièces, neuf, dactylo électrique, piano droit, bureau de travail, 6 tiroirs, tél: 348-7570.

VENTE de 5 cents 1858/aujourd'hui, et de billets 1937/aujourd'hui, recherche 2$, 1986, signature B.Bonin, EBX,BRX neufs, liste de prix sur demande, Serge: 348-8151.

VENTE DE GARAGE, jouets, ordinateur, électroniques, trailer, meubles, articles de sport ect.. 11 février,29 Tremblay, Mont St-Grégoire, 10h à 17h.

Urgent besoin ÉVOLUTION $ CASH
Pas de TPS/TVQ
ACHAT - VENTE - RACHAT - CONSIGNATION
TÉLÉVISEURS - LECTEURS LASER
- VIDÉOS - "SUPER NINTENDO"
En bonne ou mauvaise condition
PAYONS COMPTANT!
817, boul. Iberville
Iberville J2X 4A3
357-9120
190639-c36-md

Clé Informatique
Clé informatique
ACHAT / VENTE
Ordinateurs usagés ou remis à neuf
SPÉCIAL ORDINATEUR "ÉQUIPEMENT NEUF"
COMPAQ - COMPAQ - COMPAQ
Portatif (Laptop), Compaq Contura, garantie 3 ans par le manufacturier, 4 megs mémoire vive (extensible à 20 megs), 170 megs disque dur, souris (Track Ball), fente PCMCIA type 2, écran couleur, incluant les logiciels suivants: DOS, Windows, Lotus Organisateur, Works. Tous les logiciels sont en français
1 495$
Quantité limitée
669, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-5342
020315-c36-m

PIANOS NEUFS YAMAHA
à vendre ou à louer
Location déductible d'achat sans intérêt durant une période d'un an. Termes les plus compétitifs et les plus avantageux.
Votre piano a-t-il été accordé cette année?
Pour renseignements:
Le PALAIS de la MUSIQUE et de L'AUDIO-VIDEO (ST-JEAN INC)
484, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-3000
99373-c34-d

VENTE DE GARAGE intérieure, lits, chaises, tables, bureaux, outils à l'air, banc de scie, génératrice 4,000 Watts, perceuse à glace 8" Jiffy, tracteur à gazon, 42" ect.. Février 10-11-17-18 entre midi et 17h, au 150 Jean, Ile-Ste-Thérèse, 348-1037

SECTION OCCASION D'AFFAIRES

351 DIVERS

$$$$POSTES disponibles dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein ou partiel, possibilité 900$ et +semaine. Investissement discutable. 25 ans et plus. 1-800-561-1518, (514) 449-4011.

ACCÉDEZ À VOTRE COMPTE Nouveau marché, distributrice exclusive, 100,000$ revenu annuel possible. Investissement requis, programmes gouvernementaux accessibles!!! Ouil C'est possible. Hâtez-vous, inf.: (418) 658-7211, (514)334-7869.

ATR INT'L recherche personnes pour qualifier rendez-vous et agent-conseils pour sa mise en marché. Agents d'immeubles, bienvenue. Très bonne rénumération. Tél: (514) 328-2224

BONJOUR, C.A. achèterait clientèle, impôts, comptabilité et vérification. (514) 462-3498.

C.A. ACHÈTERAIS CLIENTÈLE Impôt, comptabilité et vérification, tél: 514-461-3498.

CANADA ET QUEBEC: subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'aide Pour Petites Entreprises. (514) 861-6180, ext. 4.

COMBIEN VOULEZ-VOUS GAGNER $$$ la semaine prochaine? Tél: 347-2479.

DOUBLEZ VOS REVENUS M. Beaucage, tél: 358-9375 après 15h.

ÉQUIPEMENT DE CUISINE COMMERCIALE Chambre froide 8x10, poêle au gaz naturel 4 ronds Heavy-Duty, brézière, four à convection, malaxeurs 30 pintes, réfrigérateurs 2 portes, congélateurs, "slicer", grille-pain, micro-ondes, système de ventilation avec C.O.2, tél: 348-3801, traiteur :couvert complet 600 personnes. Serge Charbonneau.

JE RECHERCHE un associé actif ou passif pour opérer commerce établi depuis 35 ans. Je possède 28 ans d'expérience dans le domaine. Capital requis entre 5,000 et 10,000. Demander Luc au 357-1687

PAS DE PATRON pas d'horaires, pas d'inventaires, pas de comptabilité, travailler avec qui vous voulez, quand vous le voulez, comme vous le voulez, demander André: 349-1097.

VOUS ÊTES SUR LE CHÔMOGE Profitez du programme gouvernemental pour partir à votre compte, pour plus d'information, contactez Normand: (514)777-1478.

SECTION EMPLOI

401 DEMANDES

GARDERAIS enfants chez-moi, du lundi au vendredi, de 0 à 5 ans, 13$/jour, pour écoliers, possibilité de repas: 2$. Près de l'école Marie-Derome, demandez Lucille: 348-0583

BESOIN D'ARGENT?
ACHAT DE TOUT ARTICLE DE VALEUR
AVEC OPTION DE RACHAT
Payons comptant!
Mieux qu'un "Pawn Shop"
MONSIEUR CASH (514) 358-2939
157, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
88545-r7-L

Manoir de Clarenceville
EST À LA RECHERCHE DE:
CUISINIER(E)
30 ans et plus, sociable, très propre, flexible, avec expérience en banquet et buffet, à plein temps ou partiel
PLONGEUR(SE)
avec expérience, très propre, rapide, temps plein ou partiel
SERVEUR(SE)
avec expérience, flexible, honnête, apparence soignée, bilingue, temps plein ou partiel
Demandez Karen: (514) 294-2255
019758-c35-m

À IBERVILLE garderais vos petits, du lundi au vendredi, jour/soir, 12$/jour, collations, bons repas, terrain de jeux, grande salle de jeux intérieure, reste 4 places, recu disponible, info Suzie: 346-5128

À IBERVILLE, garderie familiale, maison non-fumeur, ambiance chaleureuse, bons repas, cour clôturée, local aménagé pour activités et jeux. Cours technique de garde et premiers soins. Places limitées, bon prix. Ginette: 358-2918

AIDE MENAGERE, j'offre mes services pour entretien dans maison privée et bureau, tél: 349-2852. Line

AMBIANCE FAMILIALE, garderais enfants de 2 à 5 ans, dans une maison de non-fumeur, activités libres et dirigées avec repas chaud, cour clôturée, du lundi au vendredi, de 6h à 18h. Avec recu d'impôt, 6 ans d'expérience, près du Cégep à St-Jean dans le quartier St-Edmond, tél: 346-5541

ATTENTION! ferais entretien de toutes les semaines et grand ménage aux maisons. Expérience et références, travail très bien fait, tél: 358-3731.

BONJOUR CHERS PARENTS, une journée gratuite pour vos bouts-choux (12e avenue, Iberville). Maman qualifiée avec cour en premiers soins, qui cajolera vos petits de tous âges, le jour, le soir, la nuit et les weekend, beaucoup d'activités structurées, grande cour clôturée, 14$/jour (déjeuner-dîner-souper) ou 1.75$/heure au: 358-5995

BONJOUR LES MAMANS Femme d'expérience garderais enfants de 0 à 5 ans, dans le quartier Saint-Eugène, information: 347-6059.

BONJOUR! J'ai terminé un cours en hôtellerie, je recherche un emploi dans resto-bar ou bar-salon, belle apparence, distinguée, tél: 348-9535.

FERAIS ENTRETIEN ménager, pour 7$/heure, Chantal, tél: 348-4486

FERAIS ENTRETIENS ménagers, non-fumeuse, avec références. Infos: 349-3954 ou message au 348-8407

GARDE FAMILIALE à Saint-Luc, ambiance chaleureuse, salle de jeux, grand terrain, tél: 348-1786.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL à Saint-Luc près de Pasquier, enfants 0 à 5 ans, 14$/jour, tél: 348-7070 Nancy.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, maman non-fumeuse prendra soin de vos enfants, en toute sécurité, temps plein ou partiel, bons repas, jeux, animation, sorties organisées, près de l'école N.D.L., Iberville, Sonia: 358-4282.

GARDIENNE DE 20 ANS cherche enfants, de tous les âges, beaucoup d'expérience, tarifs bas, demeure dans une maison, à l'Acadie, sur la rue Deland, tél: 357-1244.

JE FERAIS TRAVAUX ménagers, résidentiels, mardi et mercredi. Bonnes références, disponible Saint-Jean et banlieue, tél.: 347-7508

JE GARDE des enfants sur l'avenue Leclerc à Iberville, 2 ans et plus, 15$ par jour. Tél.: 347-1385

JE GARDERAIS vos tout-petits, milieu chaleureux et stimulant, terrain clôturé, personne non-fumeuse, à Iberville, tél: 358-4942.

LÈSTIZAMIS, t'invitent. Repère clôturé et sécuritaire. Tout pour te développer, calendrier d'activités, centre d'amusement, salle de jeux. Référence: Line: 349-0461

COIFFEUSE demandée
Temps partiel
Renseignements:
349-5268
195726-c36-m

MAMAN DE 26 ANS, garderait enfants, du lundi au vendredi, milieu familial, rue Deland, tél: 347-0263

SAINT-EDMOND près du Séminaire, chez Diane, temps plein, partiel, dîner avant et retour d'école adjacente, salle de jeux, discrétion et expérience, tél: 358-5029.

SERVICE GARDERIE FRANCINE Hamelin 476, Mercier, non-fumeuse, heures d'ouverture selon demande, reçu d'impôt, cours premiers soins, 359-4231.

TIRAGE DE JOINTS plâtre sans poussière, pose de gypse, travaux rapides et garantis, prix compétitifs, comparez! Estimation gratuite, Stéphane: 358-9476, 898-4598(cellulaire).

VOUS CHERCHEZ une deuxième maman pour vos enfants, à l'heure, journée ou semaine. Secteur Quatre-Vents, à Saint-Luc, Jacinthe: 348-8699.

402 OFFRES

$$$ JE RECHERCHE, conseillère en mode enfantine, à domicile. Jeunatout est une compagnie établie depuis 10 ans et les vêtements sont confectionnés de 6 mois à 14 ans. J'ai 5 ans d'expérience avec cette compagnie, investissement minimal, revenus intéressants. Aussi, si vous désiré faire une présentation, communiquer avec Lucette Bédard au: 348-3533

$$$ATTENTION CHOCOLATS$$$, Pâques s'en vient. Vends superbes tablettes de Pâques et fais-toi beaucoup d'argent pour t'acheter une nouvelle bicyclette ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-2395

BESOIN D'UNE GARDIENNE à mon domicile, à Iberville, 2 ou 3 demi-journée par semaine, pour un ange de 4 ans et petit clown de 1.1/2 an, tél: 347-5214.

Jeune salon dynamique recherche:
Coiffeur(se)
pour location de chaise
Christine
348-1420
195748-c36-m

BESOIN IMMÉDIAT demande filles ou femmes pour rencontres occasionnelles et massages! Pour Saint-Jean et environs, 921-2253.

CHERCHE FEMME RESPONSABLE non-fumeuse, pouvant se voyager pour garder enfants et effectuer tâches ménagères; lundi, mercredi, vendredi, tél: 349-0514.

CHERCHE gardienne à domicile, non-fumeuse, 4 à 5 jours/semaine. Informations: 358-3416 après 17 h

CHERCHE JEUNES PRÉPOSÉES, pour s'occuper d'une personne handicapée physique (soin corporel, ménage, ect..), expérience non requise, pour information: Richard au: 349-4008

CHERCHE PERSONNE DYNAMIQUE sérieuse pour télémarketing à domicile, temps partiel, 10 heures/semaine le soir, 9$/heure, tél: 349-6403.

CHERCHONS GARDIENNE qui garderait chez-nous à Saint-Luc, 5 jours/semaine, notre petite fille de 1 an, non-fumeuse, pouvant se voyager, tél: 359-7447, contactez Marie-Julie.

RECHERCHE conseillères en cosmétiques avec ou sans expérience. Belle personnalité et automobile sont des atouts. Contacter Louise au 346-1867

COUPLE OU HOMME demandé pour travail sur île privée, exigences homme: connaître mécanique, menuiserie, plomberie, atout: chasse aux oiseaux migrateurs. Exigences femme: cuisine & entretien ménager, tél: (514) 266-1873, Camil.

COUTURIÈRES AVEC EXPÉRIENCE demandées, possédant plain et overlock pour travail à domicile, rémunération hebdomadaire, tél: 357-0011.

DOUBLEZ VOS REVENUS contactez M. Beaucage, tél: 358-9375 après 15h.

PHARMACIEN(NE) DEMANDÉ(E)

Temps partiel, régulier

André M. Lapalme,
pharmacien
Mail Lacolle
Route 202, Lacolle

246-3848
348-8652
Fax: 246-4330

1955507-c35-d

N'APPELEZ PAS ICI!

Aimeriez-vous un emploi de 9 h à 17 h, salaire minimum? Oui. Ne déposez pas votre candidature ici!

Mais si vous êtes dynamique, ambitieux(se), vous possédez une voiture et vous voulez gagner 500$ à 800$/semaine selon vos performances.

APPELEZ POUR RENDEZ-VOUS
346-1163
875-1345
(Dan)

20362-c36-gr

Une entreprise oeuvrant dans l'industrie agro-alimentaire recherche un(e)

ADJOINT(E)-ADMINISTRATIF(VE)

pour ses installations situées à proximité de Napierville.

Relevant du contrôleur, vous aurez la responsabilité:

- Apporter un soutien administratif à l'équipe de production
- Élaborer les contrôles d'inventaire ainsi que les rapports de production
- Assurer le contrôle interne
- Superviser le secrétariat

Pour accomplir adéquatement vos fonctions, vous devrez faire preuve de leadership et d'initiative en plus de posséder d'excellentes capacités analytiques. Vous devrez également être en mesure de créer un climat de collaboration avec les différents services à qui vous présenterez des recommandations afin d'améliorer l'efficacité et le contrôle des opérations.

Exigences

- DEC, technique administrative (option finance)
- Minimum de cinq (5) ans d'expérience pertinente
- Maîtrise du logiciel "Lotus"

(Atouts)

- Certificat en comptabilité
- Bilingue (français, anglais)
- WordPerfect et Access

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 16 février 1996 à l'adresse suivante:

M.D.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8

195894-c36-m

Un métier un emploi

Devenez diplômé en Cuisine d'établissement (D.E.P.)
Durée: 1 an (1 350 heures) cours du soir
Condition d'admission: Sec IV ou équivalent
Début des cours: 19 février 1996.

ou

Devenez diplômé en Service de la restauration (D.E.P.)
Durée: 1 an (900 heures) cours du soir
Condition d'admission: Sec III ou équivalent
Début des cours: Mars 1996

Renseignements: Polyvalente Armand-Racicot
Jour: **348-6138** Soir: **348-0413**

195420-c34-c

REPRÉSENTANT(E)S DEMANDÉ(E)S VOITURES NEUVES

Nous offrons:

- Jusqu'à 30% de commission
- Salaire de base
- Démonstrateur fourni
- Avantages sociaux

Nous demandons:

- Expérience dans la vente d'automobiles GM de préférence
- Bon vendeur(se) "closer"
- Bonne disponibilité

Communiquez avec
CLAUDE VACHON
ou
DANIEL FOURNIER

N. Fournier INC
28, rue de l'Église, Lacolle
246-3939 - Mtl: 866-2463

015393-c36-mg

Offre d'emploi
SECRÉTAIRE COMMIS-COMPTABLE
(Remplacement congé de maternité)

L'Estacade

Le Centre de plein air l'Estacade est à la recherche d'un(e) secrétaire commis-comptable possédant une expérience pertinente. Ce poste exige de l'autonomie, du jugement, de la discrétion, de l'intégrité et un sens de l'organisation reconnue.

Sous l'autorité du directeur général, cette personne sera responsable:

- de la comptabilité et de la paie
- des réservations, du courrier et de la dactylographie
- des rapports statistiques hebdomadaires, mensuels et annuels
- du classement des documents et des effets divers

Exigences:

- Posséder une expérience pertinente d'au moins deux (2) ans à titre de secrétaire commis-comptable
- Dactylographier à une vitesse de 40 mots/minute
- Posséder une excellente maîtrise de la langue française parlée et écrite
- Posséder des connaissances en informatique permettant d'utiliser les logiciels Windows, Excel et WordPerfect

Avantages et rémunération

- Milieu de travail stimulant et valorisant permettant l'autonomie et l'initiative
- Défi intéressant dans une entreprise en expansion
- Rémunération de 8,50$ l'heure pour 35 heures/semaine du lundi au vendredi
- La durée de l'emploi est de 24 semaines débutant le 25 mars 1996

Demande d'emploi

Faites parvenir votre curriculum vitae au Centre de plein air l'Estacade avant le 26 février 1996 à l'adresse suivante:

Centre de plein air l'Estacade
64, 13e Avenue
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, Québec
J0J 1G0

195949-c36-c

INTERIM Plus inc. — Gestionnaires-Conseil Ressources humaines Relations de travail

EXCEL, distributeur industriel, desservant l'industrie manufacturière, requiert les services d'un représentant aux ventes.

L'entreprise établie à Granby depuis plus de 40 ans nous a mandatés pour effectuer la recherche de candidats intéressés à bâtir et promouvoir leur carrière au sein d'une organisation chevronnée.

REPRÉSENTANT VENTES INDUSTRIELLES

Le titulaire du poste sera responsable de la promotion des produits industriels de nos manufacturiers et offrira aussi le soutien technique et pratique à la clientèle que nous desservons dans un territoire spécifique. Il aura aussi la charge d'en maintenir et d'en accroître les ventes.

Bilingue, titulaire d'un DEC en fabrication mécanique ou possédant une formation en génie industriel, il démontre des connaissances éprouvées dans au moins l'un des domaines suivants: outillage de coupe, abrasifs, pneumatique, outillage; en plus d'un intérêt marqué pour la représentation. Son expérience pratique lui assure la crédibilité requise pour bien cibler le marché et répondre aux attentes des clients. Une expérience de la vente doublée de la volonté d'apprendre des lignes de produits industriels pourra suppléer aux exigences ci-haut mentionnées.

EXCEL offre un salaire et des avantages sociaux concurrentiels et l'occasion de vous joindre à une entreprise des plus stable et performante.

Toute demande sera traitée confidentiellement. Ce poste permanent, ouvert aux femmes et aux hommes, est disponible immédiatement.

Nous vous prions de faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 16 février 1996** à:

INTÉRIM PLUS INC.
85, rue Ottawa
Granby, (Québec)
J2G 2R9

195729-c36-c

WRIGLEY *Canada Inc.*

Notre engagement constant envers le futur a été clé de notre succès depuis un siègle. Nous avons présentement un poste ouvert pour compléter notre force de vente dynamique, soit celui de:

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES AU DÉTAIL

À temps partiel, 4 jours par semaine, à raison de 24 heures/semaine pour la région de la Montérégie.

En tant que membre à part entière de notre équipe de professionnels de la vente, vous jouerez un rôle important dans la distribution et la mise en marché locale des produits Wrigley.

Vous possédez un bon sens des affaires et une excellente aptitude à vous organiser, de plus vous préférez évoluer dans un poste à temps partiel. Ce poste nécessite de l'expérience préalable dans la vente et la mise en marché, de préférence dans le domaine des produits de consommation. Un permis de conduire en règle ainsi qu'une automobile fiable sont aussi exigés pour ce poste. De plus, une certaine connaissance de l'anglais est requise.

Nous offrons un excellent salaire et une prime de performance, ainsi qu'une allocation de kilométrage et le remboursement des dépenses d'affaires. Veuillez envoyer votre curriculum vitae, avant le 14 février 1996, à:

Wrigley Canada inc.
100, boul. Alexis Nihon, bureau 987
Saint-Laurent, Québec
H4M 2P5

SVP Pas d'appel téléphonique. Nous remercions tous les candidats pour leur intérêt cependant, seul(e)s ceux(celles) qui seront intérviewé(e)s seront contacté(e)s. Nous offrons des chances égales à tous.

195727-c36-Ld

Le magasin IGA de Saint-Jean-sur-Richelieu est à la recherche de personnel qualifié pour combler les postes suivants:

Poste non-syndiqué

Gérant des viandes

Secondaire V ou l'équivalent et un minimum de 3 ans d'expérience comme boucher et de 2 ans comme gérant.

Postes syndiqués

Boucher
Caissières
Emballeurs
Préposé emballage (viandes)
Commis d'épicerie (jour/nuit)
Commis charcuterie
Responsable de charcuterie
Commis boulangerie
Commis fruits et légumes

Si vous êtes une personne déterminée, positive et que vous avez de l'initiative, veuillez apporter vore curriculum vitae et remplir une demande d'emploi à l'adresse suivante:

400, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Nous offrons l'équité en matière d'emploi.

20384-c36-c

Emplois disponible

Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ Intervenant

Numéro de l'offre: Envoyer C.V. chez Société Alzheimer du Haut-Richelieu, C.P. 485, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 3Z8.
Salaire: $15/heure.
Nombre d'heures par semaine: Perm. t. partiel, horaire variable.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: Bonne connaissance des diverses formes de démences et des moyens pour en diminuer les effets. Habilité en relation d'aide auprès des personnes atteintes et des proches. Une exp. de 2 ans auprès des personnes atteintes un atout.

■ Couturière

Numéro de l'offre: Envoyer C.V. par fax au 819-425-9370.
Salaire: $7/heure + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: Perm. plein temps, 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: Possibilité de faire plus ou moins d'heures. Horaire variable. Expérience sur machine industrielle un atout.

■ Réceptionniste

Numéro de l'offre: Envoyer C.V. par fax au 514-349-4155.
Salaire: $8/heure.
Nombre d'heures par semaine: Perm. temps partiel, 15 heures +/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: Possibilité de temps plein. Bilingue obligatoire. Français, anglais impeccable (parlé, écrit). Avoir le doigté et connaissance de base en informatique. SVP ne pas envoyer votre C.V. si vous n'êtes pas parfaitement bilingue.

■ Conducteur presse à imprimer

Numéro de l'offre: Envoyer C.V. chez Imprimerie Claude & Pierre Granger, 531, Route 219, L'Acadie (Québec) J2Y 1C3 ou téléphoner au 514-346-7569.
Salaire: $9 à $10/heure, selon exp.
Nombre d'heures par semaine: Perm., plein temps, 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: L'Acadie.
Exigences: Au début emploi à temps partiel. Horaire de jour et soir. Avoir une formation ou expérience de travail sur des presses multi-litre.

■ Secrétaire dentaire

Numéro de l'offre: Envoyer C.V. chez Centre dentaire du Haut-Richelieu, 513, Du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 5L7.
Salaire: $7.50 à $10/heure selon exp.
Nombre d'heures par semaine: Perm. plein temps et partiel.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: Poss. de t. partiel 20 heures ou t. plein 40 heures. Horaire à déterminer. Cours en secrétariat dentaire ou exp. dans le domaine obligatoire. Informatique et bilingue un atout. La personne devra avoir de l'entregent et être très disponible.

■ Dessinateur industriel

Numéro de l'offre: Envoyer C.V. att. Tidor Varga chez Max-Atlas Inc., 371, Grand Bernier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 4S2.
Salaire: $20,000/an + selon compétence.
Nombre d'heures par semaine: Perm. plein temps, 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: Diplôme comme dessinateur industriel. Exp. dans le domaine. Pouvoir utiliser le système Cadkey. Bilingue un atout.

■ Cuisinier

Numéro de l'offre: Prendre rendez-vous avec Karen au 514-294-2255.
Salaire: $8/heure.
Nombre d'heures par semaine: Saisonnier/t. plein et partiel.
Lieu de l'emploi: Clarenceville.
Exigences: Poste à 35/40 heures sem. et poste partiel 15 heures +. Avoir de l'exp. comme cuisinier dans les banquets et buffets. Être sociable et flexible.

■ Acheteur/soumissionnaire

Numéro de l'offre: Envoyer C.V. att. Ressources humaines chez Équipement Mil Quip Inc., 700, Montrichard, Iberville (Québec) J2X 4G5.
Salaire: $25,000/année + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: Perm. plein temps, 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: Diplôme universitaire dans domaine connexe. Bilingue obligatoire. Exp. en approvisionnement, soumission et gestion de projet. Esprit de recherche, planification, organisation. Conn. de l'informatique.

■ Agent de projet

Numéro de l'offre: 2035272 - Se présenter au Centre d'emploi, 315, MacDonald, suite 200, Saint-Jean.
Salaire: $428/sem.
Nombre d'heures par semaine: 16 semaines, du 05-02-96 au 25-05-96, possibilité prolongation.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: 1er cycle universitaire en administration. Économie. Communication ou spécialisation connexe. Exp. dans des fonctions reliées au développement économique. Conn. intervenants. Être prestataire d'assurance-chômage. Remettre votre C.V. agent du CEC.

■ Commissaire au recensement

Numéro de l'offre: Déposer C.V. au Centre d'emploi, 315, MacDonald, suite 200, Saint-Jean.
Salaire: $8,000 pour la période du 4 mars 96 au 28 juin 96.
Nombre d'heures par semaine: Variable.
Lieu de l'emploi: Brome-Missisquoi/Rég. Iberville.
Exigences: Habiter dans comté de Saint-Jean ou de Brome-Missisquoi. Demeurer dans les régions de Sainte-Sabine, N.-D.-de-Stanbridge, Pike River, Saint-Sébastien, Henryville, Venise, Clarenceville, Noyan. Exp. récente en formation, embauche et supervision trav. d'équipe. Capable d'analyser et utiliser rapports d'avancement. Bilingue. Avoir automobile.

Si vous êtes intéressé à ces offres, veuillez vous présenter au Centre d'emploi du Canada, 315, rue McDonald, suite 200 ou communiquer avec nous au 348-0961, local 320. Vous avez accès à plusieurs offres d'emploi 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Il suffit de composer le 348-6335.

FABRICANT et grossiste en boiseries recherche une personne expérimentée dans l'utilisation et l'entretien de machineries spécialisées pour son département de production. Poste temps plein à Saint-Jean. Salaire selon expérience, se présenter au 9750, rue Saint-Laurent, Montréal, entre 8h et 12h.

MÉCANICIEN(NE) DIESEL

avec expérience en machinerie lourde et bonne attitude
Salaire 14$/heure et plus selon expérience
Envoyer curriculum vitae:
Les Équipements Pinso Limitée
590, rue Rivière
Cowansville (Québec)
J2K 3G6

195947-c36-d

Bureau de professionnels en architecture est à la recherche d'un(e)
TECHNICIEN(NE) INTERMÉDIAIRE OU SENIOR EN ARCHITECTURE
Tâches:
- Réaliser les plans préliminaires et d'exécution et détails de bâtiment

Pré-requis:
- Maîtriser le dessin assisté par ordinateur sur le logiciel AutoCad version 12
- 5 ans d'expérience au Québec
- Disponibilité immédiate

Endroit: région de Granby
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 février 1996 à:
Offre d'emploi en architecture
G.F.
C.P. 460, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6Z8

195744-c36-mr

BOUCHER
avec expérience
35 heures/semaine
Expérience avec le public
Entregent
Facilité d'apprentissage
Disponibilité
Personne responsable
Salaire selon expérience (9$/heure et plus)
Contactez M. ou Mme Boyer
347-1916

195952-c36-d

LIVREUR

- Expérience dans la livraison
- Temps partiel
- Bilingue un atout

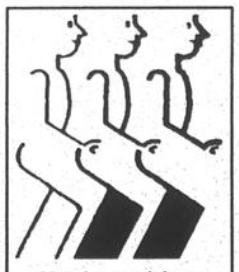
Salaire à discuter
Envoyez votre curriculum vitae à:
LARA GOURMET INC.
a/s Josée Lafrance
905, rue Gaudette, bureau 102
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 7S7

195779-c22

Carrière à titre de représentant(e)

Si vous êtes un(e) travailleur(se) motivé(e), bien organisé(e) et si vous possédez des aptitudes pour communiquer avec les gens et que votre présent emploi est satisfaisant mais sans défi, vous devriez considérer une carrière dans les affaires avec notre compagnie.
Pour entrevue confidentielle
1-800-463-4648
M. Gérard Lafond

93787-c34-c



85% des emplois ne sont pas annoncés

Êtes-vous prêts à découvrir ce marché de l'emploi?
Le Club de recherche d'emploi
Vallée des Forts inc. offre des sessions
Gratuites - Efficaces
Pour un emploi dans les plus brefs délais, communiquez immédiatement au numéro
346-3044
(Exclusif aux prestataires de l'Assurance-chômage)

194604-c31-r

PARTEZ VOTRE PROPRE ENTREPRISE à temps plein ou à temps partiel, pour un investissement de 250$ et plus, vous pouvez joindre les rangs d'un puissant réseau avec compagnies majeures de réputation internationale. Aucun autre investissement, seulement un peu de votre temps! Avons soirées d'information à Saint-Jean, Boucherville, Laval. Pour information, M. Bouchard: 348-6584.

COMMIS AUX PIÈCES D'AUTOMOBILES

Exigences:
- Minimum 2 ans d'expérience
- Être âgé entre 20 et 30 ans

Avantages:
- Travail à temps plein (45 heures)
- Salaire selon qualifications

Faites parvenir votre curriculum vitae à:
C.P. 691
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), J3B 6Z9

195088-c33-mg

ALIMENTATION R. MARCIL

est à la recherche de
représentant(e)s

- Disponible de 14 h à 22 h
- Doit posséder une voiture
- Expérience dans la vente directe serait un atout
- Salaire à discuter

Demandez Robert Laurin
349-2838
(entre 9 h et 11 h)

195770-c36-r

Un important fabricant de produits textiles destinés à l'automobile, établi dans la région, désire combler le poste de:

COMPTABLE D'USINE

Assumant les responsabilités générales de l'usine en matière comptable, vous devrez superviser le traitement des comptes à payer, préparer les états financiers et effectuer les écritures au journal en fin de mois. De plus, vous préparerez les budgets de frais généraux, analyserez les écarts sur les budgets, contrôlerez les stocks et ferez la révision des normes.

Vous êtes bilingue et possédez le titre de c.g.a. ou de c.m.a. ou une formation équivalente. Vous avez acquis une ou deux années d'expérience en comptabilité d'usine. Vous connaissez les logiciels utilisés couramment en comptabilité.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae sans délai à l'adresse suivante:

L.F.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6Z8

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

195755-c36-m

DIRECTEUR(TRICE) CENTRE DE SERVICES
CAISSE POPULAIRE SAINT-LUC

La Caisse populaire est située dans un milieu urbain. Le personnel de la caisse y incluant le centre de services est de 23 employés dont 5 gestionnaires. Le centre de services qui est composé de 4 employés offre l'ensemble des services usuels aux particuliers.

Votre rôle

Relevant de la directrice services aux membres, votre rôle sera d'assumer la gestion, le contrôle et le support opérationnel des activités et des ressources humaines, techniques et financières; de conseiller les membres; d'offrir et de vendre des services de crédit et d'épargne spécialisée ainsi que de formuler les recommandations quant au fonctionnement du centre de services.

Votre profil

Vous êtes titulaire d'un certificat universitaire de premier cycle en gestion ou son équivalent et vous avez une expérience minimale de trois années dans un secteur conseil et préférablement dans un milieu financier. Seront considérés comme des atouts un baccalauréat en administration et une accréditation de l'Institut québécois de planification financière (I.Q.F.P.) et /ou de l'Institut des fonds d'Investissement. Pour être considéré, le candidat n'ayant pas la formation requise doit avoir débuté cette formation et s'engager à la compléter.

Vous possédez de très bonnes connaissances du marché financier et de la fiscalité en plus de maîtriser les concepts et méthodes utilisés en marketing, en ressources humaines, matérielles et financières. Votre sens aiguisé de la sollicitation et de la vente, vos aptitudes pour la résolution de problèmes, vos habiletés en développement, votre leadership et votre implication sont des qualités essentielles pour occuper le poste.

La salaire variera selon les qualifications et l'expérience à l'intérieur de l'échelle prévue.

Toute personnes intéressée à ce poste doit faire parvenir son curriculum vitae **au plus tard le ?? février 1996 à:**

CAISSE POPULAIRE SAINT-LUC
Directeur général
A/S Monsieur Jeannot Rocheleau
336, boul. Saint-Luc
Saint-Luc (Québec)
J2W 2A3

020353-c36-m

Offre d'emploi
AIDE-CUISINIER(E)S

L'Estacade

Le Centre de plein air l'Estacade est à la recherche de 2 aide-cuisinier(e)s afin de compléter son équipe de travail. L'horaire de travail est variable selon les réservations.

Tâches:
- Participer à la préparation des repas et à leur service
- Participer au nettoyage des équipements et du matériel utilisé
- Réaliser diverses tâches variées, reliées à la bonne marche du service alimentaire

Exigences:
- Être âgé(e) de 18 ans et plus
- Être en excellente santé, énergique et dynamique
- Être disponible pour travailler selon un horaire varié changeant selon les réservations de février à juin et à temps plein en juillet et août
- Posséder une expérience significative de travail dans une cuisine (préparation, cuisson, service)

Avantages et rémunération
- Travail stimulant au sein d'une équipe de travail dynamique
- Milieu stimulant auprès de clientèles jeunes en situation de vacances
- Salaire horaire fixé à 7,50$

Demande d'emploi:
Adressez votre demande d'emploi avant le 23 février. Début du travail le 29 février 1996. Formulaire de demande d'emploi disponible au centre:
Centre de plein air l'Estacade
64, 13e Avenue
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, Québec
J0J 1G0
Tél.: 246-3554

195950-c36-cr

Une entreprise oeuvrant dans le domaine de la vente, l'achat et la réparation de véhicules lourds, est à la recherche d'un

MÉCANICIEN(NE)

Exigence:
- Expérience de 5 à 7 ans minimum dans le camion lourd (diesel)

Avantages:
- Travail à temps plein (45 heures)
- Salaire selon qualifications.

S.V.P. Veuillez contacter M. Serge Gamache au **246-3881**

CENTRE DU CAMION GAMACHE INC.
609, rue Principale
Saint-Paul-Île-aux-Noix
(Québec)
J0J 1G0

195750-c36-mr

Une entreprise dynamique de la région oeuvrant dans le domaine de l'acier cherche actuellement à combler ces deux (2) postes.

MACHINISTE

Fonction:
- Travail général de machinage

Exigences:
- Expérience de deux (2) ans dans le domaine
- Lecture de plans
- Travail sur tours et fraiseuses

Salaire:
- Selon expérience (40 heures/semaine)

SOUDEUR

Fonctions:
- Soudure générale
- Travail sur cisaille et presse hydraulique

Exigences:
- Expérience de deux (2) ans, soudure générale (tig, mig, acier inoxydable, aluminium, etc.)
- Lecture de plans

Salaire:
- Selon expérience (40 heures/semaine)

Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec M. Serge Benjamin au **347-5521.**

INDUSTRIES B. RAINVILLE INC.
175, Route 104, C.P. 120
Iberville, (Québec)
J2X 4J5

195488-c35-L

INGÉNIEUR MÉTALLURGISTE

Une importante entreprise manufacturière située sur la Rive-Sud est à la recherche d'une personne en tant qu'ingénieur métallurgiste.

Les fonctions principales consistent à maintenir un programme d'assurance de la qualité et à améliorer les procédés de fabrication.

Voici les exigences du poste:
- un diplôme universitaire en génie métallurgique
- la connaissance des différents procédés de fabrication
- une très bonne connaissance du français et de l'anglais; parlés et écrits
- la connaissance de l'informatique
- au moins 3 années d'expérience à un poste semblable

La connaissance du contrôle statistique du processus (CSP) et des normes ISO, de même que la connaissance de l'assurance de la qualité sont des atouts.

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et un salaire concurrentiel.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 19 février 1996 au:

Chef des ressources humaines
SNW Québec
Division / Ivaco Inc.
800, rue Ouellette
Marieville (Québec)
J3M 1P5

195764-c36-m

COMMISSION SCOLAIRE DU GOÉLAND

La Commission scolaire du Goéland désire combler un (1) poste à temps complet au service des ressources matérielles à La Prairie.

TECHNICIEN(NE) EN BÂTIMENT (SYSTÈMES DE CONTRÔLES)

Vous serez responsable du fonctionnement, de l'entretien et de la vérification des systèmes de chauffage, de climatisation, de ventilation et de contrôles. Vous aurez également à effectuer les opérations requises de calibrage, d'ajustement, de modification et de programmation des contrôles pneumatiques et électroniques.

Vous serez appelé à coordonner des travaux techniques d'entretien préventif, à procéder à des inspections régulières et aux tests d'opération requis. Vous devrez étudier et proposer des programmes de conservation d'énergie. Finalement, vous aurez à élaborer et à préparer divers croquis et devis.

Nous exigeons un DEC en technique de la mécanique du bâtiment ou une combinaison de formation et d'expérience que nous jugerons équivalente et pertinente. En plus de détenir ou d'être en voie d'obtenir une licence "C" d'électricien, il est essentiel de posséder une voiture et un permis de conduire valide.

Votre salaire s'échelonnera de 14,61$ à 20,46$/heure (35 h/semaine), selon les qualifications et l'expérience. Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant 16 h 30 le 23 février 1996.

Commission scolaire du Goéland
Le service des ressources humaines
Concours CSG-S036
50, boul. Taschereau
La Prairie, Québec, J5R 4V3

N.B. Veuillez noter que nous n'enverrons pas d'accusé de réception et que seules les personnes sélectionnées seront contactées. Prière de ne pas téléphoner.

195781-c36-mr

INTERIM Plus inc.
Gestionnaires-Conseil
Ressources humaines
Relations de travail

Trebor Allan Canada inc., chef de file réputé en confiserie et situé à Granby en Estrie, procède à un élargissement de ses activités en entretien et nous a mandatée pour procéder au recrutement de candidats qualifiés aux postes ci-après:

TECHNICIEN OPÉRATEUR

Le technicien opérateur aura comme objectif principal l'opération et la supervision d'équipements de production spécialisés contrôlés par PLC **sur l'équipe de jour.**

Ses responsabilités comprendront aussi l'entretien, la vérification ainsi que l'ajustement des équipements requis selon la production. Le candidat devra être disponible pour travailler sur une ou l'autre des trois équipes.

Ce poste à combler requiert des candidats **une formation collégiale, soit un DEC en électro-technique, instrumentation et contrôle, ou toute autre formation doublée d'une expérience technique pertinente de deux (2) ans en mécanique ou instrumentation/contrôle.**

Des acquis en automates divers (A.B., T.I.) et logiciels (ICOM, AB6200 et TI-SOFT) sont requis ainsi qu'en hydraulique, pneumatique et mécanique d'ajustement.

MÉCANICIEN DU BÂTIMENT

Le mécanicien du bâtiment aura comme objectif principal l'entretien et la réparation de composantes et d'équipements reliés aux bâtiments de l'entreprise, ventilation, climatisation, chauffage, plomberie, soudage, etc., et ce, **sur l'équipe de jour.**

Ses responsabilités comprendront, après une période d'entraînement, l'entretien de chaudières, compresseurs, équipements de climatisation/réfrigération, de machines fixes.

Ce poste à combler requiert des candidats **une formation collégiale, soit un DEC en mécanique du bâtiment; par contre, une expérience technique équivalente pourrait être considérée. De plus, une expérience industrielle d'au moins trois (3) ans serait un atout pour le candidat.**

Trebor Canada offre un salaire et des avantages sociaux concurrentiels et l'occasion de vous joindre à une entreprise établie.

Toute demande sera traitée confidentiellement. Ces postes permanents sont également offerts aux femmes et aux hommes.

Nous vous prions de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 16 février 1996 à:

INTÉRIM PLUS INC.
85, rue Ottawa
Granby, (Québec)
J2G 2R9

195728-c36-c

Personne demandée pour conciergerie
18 heures/ semaine
Saint-Jean-sur-Richelieu
670-0627
195780-c36-m

AIDE DISPONIBLE, à prix d'aubaine, petits travaux de toutes sortes, intérieur et extérieur, à l'heure ou autre, spécialité peinture: 348-7893

ANGLAIS COURS PRIVE niveau général ou spécialisé, le matin, l'après-midi ou le soir. Claude: 348-0283.

COURS PRIVÉS pour le niveau pré-scolaire et primaire pour élève désirant améliorer ses performances ou élève ayant des difficultés ou des troubles d'apprentissage. Donné par orthopédagogue enseignante d'expérience, première consultation gratuite, tél: 349-0045.

CONTROLER VOTRE DESTIN 1996. Consultez voyant plus et atteignez vos buts pour retrouver le bonheur. Appelez maintenant et recevez les 2 premières minutes gratuitement. 24 heures. 3.95$/minute, 1-900-451-5756 extension: 4633

COURS D'ANGLAIS à domicile, entre 8h et 22h, rue Grenier. 1 personne 15$/heure, possibilité groupes, théorie, conversation, 349-8065.

COURS DE BATTERIE personnalisés pour débutants et avancés. Théorie générale et exercices rythmiques. Cours structurés avec évaluation. Différents styles: jazz, latin, rock, etc. Professeur ayant formation universitaire en musique. Paul: 346-6701 (répondeur).

COURS DE GUITARE, populaire, chansonnier. Demander Bernard Rouleau: 359-9225

COURS DE RATTRAPAGE francais et anglais, primaire et secondaire, tél: 347-3039.

DEMENAGEMENT ET TRANSPORT JETTE ENREGISTRE Service rapide et professionnel, plusieurs années d'expérience, évaluation gratuite, tél: 358-0618

DES PROBLÈMES EN INFORMATIQUE? Appelez-moi, je peux vous aider, tél: (514) 244-5643.

DEVENEZ UN AUTEUR À SUCCÈS avec notre cours d'écriture par correspondance. Appelez pour obtenir gratuitement notre brochure (1-800-267-1543). L'Ecole de rédaction, 417-38 Avenue McArthur, Ottawa, Ontario, K1L 6R2.

ENTRETIEN MÉCANIQUE INDUSTRIEL mécanique, usinage, soudure, soir et fin/semaine, tél: 359-8414.

FAIS ENTRETIEN MÉNAGER avec expérience, maison et bureau, personnes âgées responsables, entregent, communiquez Jeannine: 358-2645.

FERAIS DIFFERENTS TRAVAUX SUR ORDINATEUR (Wordperfect, D.base, Lotus). Secrétariat, C.V., travaux scolaires....Pour étudiants et/ou professionnels, très bon français, Sylvie 358-9392.

FERAIS TRAITEMENT DE TEXTE Curriculum Vitae, travaux scolaires, rapports financiers, etc. correction de fautes, travail rapide et de qualité, impression au lazer, 348-0052.

FLORIDE vous recherchez un conducteur, homme 40 ans, disponible pour vous y conduire, tél: 346-8614.

GRATUIT, RECEVEZ votre carte du ciel astro-couple 1996. L'offre se termine le 14 février 1996. Appelez le centre des médiums du Québec. 24 heures. 3.69$/minute. 1-900-451-4878

IMPÔTS Particulier, compagnie, tenue de livres mensuel, démarrage d'entreprise à prix très competitifs, effectués par des professionnels, tél: 348-1252.

INFIRMIER pour soins à domicile. Disponible 24 heures/7 jours, urgences, expérience: Gériatrie, Orthopédie, Traumatologie. Appelez Michel Arseneau: 291-3471, Saint-Blaise.

INFIRMIÈRE AUTORISÉE disponible pour soins à domicile, pour tous les groupes d'âges, handicapés, personnes âgées, tél: 358-5246.

INITIATION à l'anglais, pour enfants de 6-10 ans, vendredi soir 18h30, 10 semaines, 45$, Margaret Brouillette: 349-2704

J'EFFECTUE: travaux de peinture, réparations au plâtre avant. Spécialité: découpage 2 tons. Aussi: travaux de nettoyage à fond de logis ou maisons, le tout avec minutie. Références: Danielle: 347-0132.

REPARATION DE CUISINIERES, laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, congélateurs de toutes marques, service rapide (journée même). Bons prix. CLAUDE SERVICE, 348-3411.

RÉPARATION ET RESTAURATION d'armoires, portes, fenêtres, meubles, joints de plâtre et de peinture, soir: 348-8920.

SAM CLAIRVOYANT
Sur rendez-vous 20$ du lundi au samedi de 9h à 19h. Tél: 348-2461.

SERVICE DE GARDE pour personnes âgées ou semi-autonomes, à votre domicile, diplomée de l'A.P.B.Q., disponible 24 heures/7 jours, tél: 347-8753, demandez Mireille.

SERVICE de traitement de texte, mise en page (I.B.M.), prix compétitif. Nathalie, tél: 358-5620

UN PETIT COUP DE POUCE pour faire réussir votre enfant, en mathématique et en francais, (primaire ou secondaire), peu de place, réservez-tôt, tél: 348-7416.

IBERVILLE
Avis de vente de parts
Canada - Province de Québec
Cour Fédérale - district d'Iberville
No: ITA-4413
755-18-000001-959
MINISTÈRE DU REVENU NATIONAL, division de première instance de la cour Fédérale du Canada, dans l'affaire de la Loi de l'impôt sur le revenu; contre SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE BERJOLIN INC.; débitrice-saisie et INVESTISSEMENT OASIS SAINT-JEAN; tierce saisie.
"Par la présente, avis est donné à tous intéressés, que sera vendu en un seul BLOC, 200 parts (entièrement payées), détenues par la SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE BERJOLIN INC. dans la société en commandite INVESTISSEMENT OASIS SAINT-JEAN".
La mise à prix a été fixée à 5 000$.
L'adjudication sera faite au plus offrant, contre paiement immédiat, en argent comptant, mandat bancaire ou chèque certifié.
Le mandat bancaire ou chèque certifié devra être libellé au nom du Shérif, district d'Iberville.
Un certificat d'adjudication authentifié par l'officier instrumentant sera remis à l'adjudicataire.
Pour être vendu au bureau du Shérif, situé au 109, rue Saint-Charles, bureau 101, Saint-Jean-sur-Richelieu, province de Québec J3B 2C2, le douzième (12e) jour de mars 1996 à dix heures (10 h).
Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 janvier 1996.
André Beauchamp
Shérif
195773-c36-m

I.N.F.H. COURS DE BAR 195$
INSTITUT NATIONAL DE FORMATION EN HÔTELLERIE
252-4994
65094-c27-m

ÉCOLE DE COIFFURE BELTETE, vous offre des cours pour débutants. Début jour 12 février, soir 12 février. Cours de coupe seulement: 19 février. Perfectionnement en coupe ou cheveux longs: 21 février. Samedi seulement début 16 mars. 5465 chemin Chambly, St-Hubert. 462-3937

ÉCOLE DIRECTION PLEIN-AIR Cours de carte et boussole. Cours de survie en forêt. Cours camping d'hiver et cours G.P.S. Instructeur militaire, (514) 990-7533.

EAU SOUS-SOL
Réparation de fissures de solage à injection d'epoxy. Réparations d'infiltration d'eau. Imperméabilisation, brique, ciment, ouvrage garanti. Possibilité financement, info: 358-3754, 1-800-671-9135.

FOIRES ET EXPOSITIONS Vous désirez exposer vos produits ou services? Nous avons la solution. Appelez-nous au 346-0514.

GRATUIT Vous désirez vous débarrasser de vos animaux? Nous avons la solution. Appelez-nous au 346-0514.

IMPÔTS Particulier, compagnie, tenue de livres mensuel, démarrage d'entreprise à prix très competitifs, effectués par des professionnels, tél: 348-1252.

PERSONNE cherche voyagement de Saint-Jean à Montréal (près du Complexe Guy-Favreau ou Complexe Desjardins). Heure de travail: 8h à 16h, tél: (514)347-7247 ou (514)283-0107.

RECHERCHE CO-VOITURAGE près Journal de Montréal, tél: 348-0816 (laisser message).

AVIS
Avis est, par les présentes, donnée que "LES PLACEMENTS GUYVOIE INC." constituée en vertu de la Loi sur les compagnies et ayant son siège social à Saint-Jean-sur-Richelieu, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies.
Ce 3 janvier 1996
Justine Dupuis, *secretaire*
195747-c36-m

A BELLE VALÉRIE DD. Nouveau massage en privé, options disponibles. 5 pieds 7, blonde, sexy. Films XXX. Reçoit et peut se deplacer. 357-4760.

ACO (ALLIANCE A COEUR OUVERT) pour personnes seules, 30 à 55 ans, t'invite pour déjeuner chaque dimanche à compter de 11 heures au restaurant La Gourmandise, (en bas)-500, boul. Séminaire Nord, bienvenue! Renseignements, Louise: 348-0351, Claude: 347-5416.

AGENCE DE RENCONTRE, L'Amitié et l'Amour. Vous recherchez l'amitié et l'amour, vous ne voulez plus être seul, la rencontre de personnes sérieuses vous intéresse, pour information: 514-347-8063 (boite vocale)

AGENCE DU HAUT-RICHELIEU/RIVE-SUD pour faire une belle rencontre, nous avons une rotation régulière de membres. Activités régulières de tous genres! Spécial de février pour les nouveaux membres! Pour information: 348-6584

AGENCE DU BONHEUR Fleur de l'Ile, j'ai moi aussi connu la solitude et le besoin d'être aimé, ne reste plus seul(e), je suis là pour t'aider à trouver l'âme soeur. L'amour n'as pas d'âge. Inscription gratuite pour les dames, tél: 246-4214 Mado.

AIMERAIS RENCONTRER homme 45 ans et plus, sérieux, non-fumeur, sobre, doux, honnête, pour une relation stable et de longue durée. Je suis non fumeuse, sobre, autonome, propre, 5'4", 170 lb. Alcooliques, aventuriers, drogués, hommes mariés, s'abstenir s.v.p. But très très sérieux, après 16:30h, tél: 346-2944

AMOUREUX DU NORD. Inscription gratuite (toutes tendances). Spéciale listes: 6620 5, Cachée St-Damien J0K 2 E0. Fax: (514) 835-2800. Tél: (514)835-3820. Franchise disponible au Québec 2,000$

LARA gourmet inc.
REPRÉSENTANT(E)S
pour secteur agro-alimentaire pour Montréal et environs
Expérience dans la vente, base de clients établie, posséder son automobile, bilingue un atout.
Salaire de base plus commission. Envoyez votre curriculum vitae à:
LARA GOURMET INC.
a/s Josée Lafrance
905, rue Gaudette, bureau 102
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 7S7
195777-c22-r
195761-c36-mr

Technicien(ne) de machines à coudre
Technicien(ne) avec un minimum de cinq (5) ans d'expérience requise pour réparer machines à coudre domestiques, mécanique et électronique, pour la compagnie Singer à Saint-Jean-sur-Richelieu.
Candidat(e) qualifié(e), veuillez soumettre votre curriculum vitae à:
M. Yves Caron
Compagnie Singer
640, rue Dorchester
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 5A4
ou
Télécopieur: (514) 348-4624
195775-c36-m

Lors de votre prochaine campagne de financement, choisissez
CONCEPT PRO-SANTÉ
Fruits secs "Wasco", tartinades des "Vergers d'Émilie", fromages "Damafro", jus "Rougement"
Monique Laguë
Tél.: 346-1766
195954-c36-d

- Nous faisons les réparations de tous genres
- Service rapide et professionnel
- Réparations sur place

SUPER BAS PRIX
RÉPARATION LE JOUR MÊME
VITRERIE ALVERTEC-DÉSOURDY INC.
155, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-2359
19614-c32-d

IMPÔT 2001
30$/1 personne
(impôt fédéral et provincial)
ou
50$/1 couple
(impôt fédéral et provincial)
Expérience - Confidentialité - Service personnalisé
Système informatisé avec Revenu Canada et Revenu Québec (TED)
Service de remboursement rapide
(remboursement fédéral seulement)
Aide sociale: 10$* (fédéral et provincial)
Renouvellement TPS: 9$* (fédéral)
Immeuble à revenus: 100$ (impôt complet)
Comptabilité informatisée
Tenue de livres de petite entreprise à partir de 50$/mois.
(rapports financiers mensuels, liste de clients et fournisseurs mensuels, consolidation bancaire mensuelle)
Rendez-vous privé à mon bureau ou à votre domicile
* Fait manuellement
(514) 347-2550
(514) 936-8210
195937-c36-d

LORRAINE VOYANTE
Lignes de la main, Numérologie-Tarots-16ans, d'expérience, tél: 349-0405.

MAISON ALTERNATIVE, RÉPIT, CONVALESCENCE
Chers lecteurs,
Vous avez des parents âgés que vous gardez à votre domicile ou vous envisagez de les garder à domicile? Vous travaillez et voulez une certaine surveillance? **J'ai la solution pour vous!**
J'offre un service de gardiennage de jour chez-moi, possibilité aussi d'une chambre privée pour une convalescence de courte durée.
Surveillance 24 heures/24
Pour renseignements: 349-3001
Gloria Aubry
Infirmière auxiliaire
Membre de l'O.I.I.A.Q.
195939-c36-d

IMPÔTS
(déclarations manuelles ou informatisées)
- Comptabilité
- Tenue de livres
- Service de paye
- Rapports de taxes (TPS et TVQ)

Service de Comptabilité Iberville
Georges Marcotty
Allons chez vous
346-2422
195783-c22-r

PETITE COMPAGNIE fabriquant rampes, balcons, vérandas, etc...Cherche représentant(e), région Saint-Jean, vente à commission, revenus d'appoints, tél: 514-372-9940.

SECRÉTAIRE DENTAIRE demandée. Cours de formation disponible, jour, samedi et intensif, H.D. Enr. 926-3081

SOLLICITEUSE(EUR) TÉLÉPHONIQUE travail le jour ou le soir, temps partiel, aucune vente, prise de rendez-vous seulement, expérience: un atout, tél: 349-1876.

TECHNICIEN(NE) compétent (e) spécialisé(e) dans la vente et la réparation de vélos. Faire parvenir C.V. à Vélo Chambly enr., 1738 Avenue Bourgogne, Chambly, J3L 1Z2.

VENDEUR(SE) DEMANDÉ, avec expérience en bijouterie, contactez M. Leduc au: 354-7970

APPRENEZ facilement la danse chez vous, recevez gratuitement une cassette de vidéo (durée 1 heure) en danse sociale, danse en ligne, ou country à votre choix, chaque danse est expliquée et dansée sur musique. Vous ne payez que les frais de poste au coût de 6$, faire un chèque ordinaire au nom de Gérard Contant, 2021 Aylwin, Montréal, H1W 3C4. Documentation gratuite. Recherchons représentants profit 120%, (514)523-1010.

ARCHITECTE PAYSAGISTE pour plans d'aménagements (facades, jardins, aires de jeux, réfections de berges, renaturalisation). Spéciaux d'hiver, Christine Madison: 291-3471, Saint-Blaise.

ATTENTION! Homme d'expérience avec camion récent(une tonne allongée). Recherche contrat de livraison local ou longue distance, temps plein ou partiel. Pierre: 358-3892.

AVEZ-VOUS DÉJA consulté de vrais clairvoyants et médiums? Et bien, venez découvrir des expériences inexplicables à la ligne de Karo-Nonna Zanmort, 26 ans d'expérience, très précise. Elle peut vous décrire et même donner votre signe. Deux autres médiums et voyants très connus, font partie de son équipe. Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir; appelez le 1-900-451-9602. 18 ans+, 4.55$/minute, 24hres/7 jours.

BESOIN D'AIDE, COMME MOI, à comprendre la vie, Eckankar m'aide, tél: 358-3535.

CARTOMANCIENNE, VOYANCE par le thé, Madame Lucie, tél: 347-8337

COMPTABILITÉ, ÉTAT FINANCIER, IMPÔT pour particulier et P.M.E., tél: (514) 291-3692.

Le Centre Astrologique Michèle Perras
vous offre une session de formation (coaching) en astrologie pour les amateurs et professionnels.
Perfectionnez vos interprétations sur la carte du ciel, les transits, l'ésotérisme via les planètes, etc.
SOIRÉE D'INFORMATION
7 février à 19 h
Inscriptions dès maintenant
359-1365
195109-c34-L

S. Simard
Traitement de texte
Curriculum vitae et consultation
359-0032
195060-c33-g

SECTION SERVICES

451 OFFRES

A FISSURES
Réparations de fissures de solage à injection d'époxy. Réparations d'infiltration d'eau. Imperméabilisation brique et ciment. Ouvrage garanti. Possibilité financement. Info: 358-3754, 1-800-671-9135.

À BON PRIX! Ferais réparations de plomberie, tuyau à l'eau et tuyau d'égoût, Denis: 357-9406, laisser message.

À IBERVILLE cours de piano, classique et populaire, à domicile, contactez Robert entre 17h et 19h, tél: 346-1476.

ACHETONS DIAMANTS, OR et vieux bijoux. Payons meilleurs prix comptants, 7 jours/semaine. Jacques Vaillancourt, 348-2210
195728-c36-c

Adaptation scolaire
Tutoriat, cours de récupération
Anglais, français, mathématique
Primaire et secondaire
Permis d'enseignement
Bureau de consultants P.E.M.E. enr.
Passeport éducatif pour le mieux-être
348-9123
195901-c36-m

Le Jardin des étoiles s.e.c.
Nouvelle pré-maternelle à Saint-Luc
Ouverture en septembre
Le Jardin des Étoiles est un jardin d'enfant privé qui a pour but le développement social des enfants de 3 à 5 ans.
Dans une ambiance de grande camaraderie, les intervenantes animeront des activités qui plairont à vos enfants et qui les prépareront à leur entrée à la maternelle.
Réservez dès maintenant en téléphonant au: **348-0322 Josée Coutu, dir.**
359-8094 Sylvie Forest, dir.
BIENVENUE CHEZ-NOUS!
195498-c35-c

SECTION AVIS

501 AVIS PUBLIC

MERCI MON DIEU Dites 9 fois Je vous salue Marie, durant 9 jours. L.A.

REMERCIEMENT AU SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue. P.L.

SECTION RENCONTRE AMITIÉ

551 DIVERS

A BELLE PATRICIA, te recois en privé, tél: 357-1297

BRIQUES Vous désirez vous débarrasser de vos briques? Nous avons la solution. Appelez-nous au 346-0514.

CHAMBRE À LOUER Vous désirez louer votre chambre? Nous avons la solution. Appelez-nous au 346-0514.

DÉMÉNAGEMENT Vous désirez déménager? Nous avons la solution. Appelez-nous au 346-0514.

DÉPANNAGE Vous désirez dépanner

Avis à la locataire du 164, rue Saint-Gérard, app. 3, Saint-Luc, vous avez 90 jours pour réclamer les biens qui sont restés dans votre logement, suite à la résiliation de votre bail en date du 19 janvier 1996.

195941-c36-d

AVIS

Nous, la famille Thibault, beaux-frères et belles-soeurs et Ronaldo Dufour, nous ne nous rendons pas responsables des transactions ou dettes contractées par Jean-Paul Thibault.

195800-c36-m

Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu
210, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu,
(Québec) J3B 6N3

Services des ressources matérielles
Division approvisionnement

Propriétaire

Commission scolaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
210, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3N 6N3
(514) 359-6411

Dossier no 101 - Atelier d'usinage
- Tour parallèle universel
- Perceuse radiale

Dès maintenant, les soumissions pourront se procurer les cahiers des charges au bureau de la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu, division approvisionnement, 210 rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6N3.

Ouverture des soumissions:

Le jeudi 22 février 1996 à treize heures trente (13 h 30) en vigueur localement, au centre administratif de la Commission scolaire.

Cet appel d'offres représente un abrégé des textes d'appel d'offres inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

Fait à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 1er février 1996.

Richard Tessier, *ing.*
Secrétaire général

195815-c36-m

Municipalité de Saint-Athanase

LA TERRE D'ABORD

APPEL D'OFFRES

La municipalité de Saint-Athanase recevra jusqu'à 11 heures le vendredi 23 février 1996 des soumissions pour les appels d'offres ci-dessous. Ces soumissions doivent être scellées dans l'enveloppe fournie à cet effet, puis remises de main à main au secrétariat des services techniques de la municipalité à:

Municipalité de Saint-Athanase
90, route 104
Saint-Athanase (Québec)
J2X 1H1

V02-96: Pierre concassée (fourniture et transport)

V03-96: Fauchage des abords des routes

V04-96: Fourniture et épandage d'abat-poussière au chlorure de calcium liquide

V07-96: Entretien des terrains municipaux

Les entrepreneurs peuvent se procurer, à l'adresse ci-haut, les devis et autres documents de soumission, moyennant un paiement non remboursable de $10.00, présenté sous forme d'argent comptant, de chèque certifié ou de mandat-poste fait à l'ordre de la municipalité de la paroisse de Saint-Athanase.

La municipalité de la paroisse de Saint-Athanase ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. La municipalité se réserve le droit d'accorder le contrat en tout ou en partie.

Les soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'hôtel de ville de la municipalité à l'adresse précitée le 23 février 1996 à 11 heures.

Donné à Saint-Athanase,
Ce 7e jour de février 1996.

Patrick Savard, ing.
Directeur des Services techniques

195765-c36-gr

Province de Québec
Ville de Saint-Luc

Ville de Saint-Luc

"AVIS PUBLIC"

Procédure d'enregistrement du règlement numéro 819 Aux personnes habiles à voter de la zone Ra-425 ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné

Avis public est donné que lors de la séance ordinaire du 15 janvier 1996, le conseil municipal de la Ville de Saint-Luc a adopté le règlement numéro 819 visant à modifier le plan de zonage et la grille des usages et normes faisant partie intégrante du règlement de zonage numéro 583 de la ville de Saint-Luc, de la façon suivante:

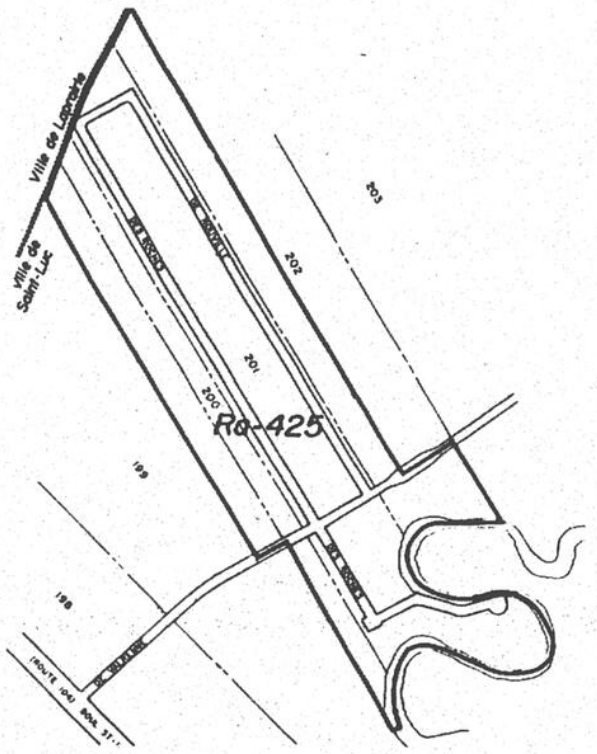
1. Modification du périmètre de la zone Ra-425 en le remplaçant par les nouvelles zones Ra-425.1 et Pa-425.2 et prévoir les types d'usages autorisés pour ces nouvelles zones.

Ladite zone est délimitée telle qu'elle apparaît aux plans préparés par le Service de l'urbanisme de la Ville de Saint-Luc, lesquels sont annexés au règlement numéro 819 pour en faire partie intégrante.

Ce règlement vise le territoire suivant: (zone concernée)

Zone Ra-425

Au nord-est, par une partie du lot 202 et une partie du lot 203; au sud-est, par la rivière L'Acadie; au sud-ouest, par une partie du lot 200 et au nord-ouest, par la limite des municipalités de Saint-Luc et de La Prairie.



Avis public est donné que les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné par le règlement numéro 819 et plus particulièrement ceux de la zone Ra-425 ont le droit de demander à ce que le règlement numéro 819 fasse l'objet d'un scrutin référendaire, par l'inscription de leurs noms, adresses et qualités, appuyés de leurs signatures dans un registre ouvert à cette fin. Le nombre de demande requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 25. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Conditions pour pouvoir participer à la procédure d'enregistrement

. Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la Ville de Saint-Luc pour la zone Ra-425 toutes personnes qui, à la date d'adoption du règlement susmentionné, soit le 15 janvier 1996, et au moment de s'enregistrer, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des conditions suivantes:

1. est domiciliée dans le territoire de la zone concernée par le règlement numéro 819;
2. est propriétaire d'un immeuble situé sur le territoire de la zone concernée par le règlement numéro 819 au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale,** L.R.Q., c.F-2.1;
3. est occupant d'un lieu d'affaires situé dans le territoire de la zone concernée par le règlement numéro 819 au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale,** L.R.Q., c.F-2.1.

. Une personne physique doit également, le 15 janvier 1996 et au moment de s'enregistrer, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être sous la protection du curateur public, ni frappée d'aucune incapacité de voter.

. Dans le cas d'une personne morale qui est habile à voter, elle exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres ou administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. La personne ainsi désignée doit, le 15 janvier 1996 et au moment de s'enregistrer, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être sous la protection du curateur public, ni frappée d'aucune autre incapacité de voter.

. Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'un lieu d'affaires occupé par des cooccupants, situé dans le territoire concerné par le règlement numéro 819 seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire de ce territoire et de voter sur ledit règlement, à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires et d'enregistrer au même titre une demande de scrutin référendaire lors de la procédure d'enregistrement.

Un registre sera accessible, sans interruption, de 09 h 00 à 19 h 00, le 15 février 1996, à l'hôtel de ville de Saint-Luc, au Service du greffe, situé au 347, boulevard Saint-Luc, 3e étage, à Saint-Luc, Québec. L'annonce du résultat de la procédure d'enregistrement de ce règlement aura lieu dans la salle du conseil municipal à 19 h 00 ou dès que possible le 15 février 1996.

Toute personne intéressée peut consulter le règlement numéro 819 au bureau de la soussignée, au Service du greffe, durant les jours ouvrables, aux heures normales d'ouverture de bureau et pendant la procédure d'enregistrement.

Donné à Saint-Luc,
Ce 7e jour de février 1996

La greffière,
Lise Bigonesse

195817-c36-g

Ville d'Iberville
855, 1re Rue
Iberville (Québec)
J2X 3C7

VILLE D'IBERVILLE

AVIS PUBLIC

Procédure d'enregistrement

. S'adressant aux personnes qui, le 15 janvier 1996, sont des personnes habiles à voter d'une des zones I-553, I-554 ou I-555.

Règlement no 831-023

Le Conseil municipal a adopté, lors de son assemblée tenue le 15 janvier 1996, le règlement numéro 831-023: "Règlement modifiant le règlement no 831 relatif au zonage, de façon à fixer des normes spéciales d'aménagement des quais de chargement dans les zones I-553, I-554 et I-555."

Ce règlement apour but de permettre, dans les zones industrielles I-553, I-554 et I-555, l'aménagement de tabliers de manoeuvre et d'aires de chargement dans la cour avant, sauf sur la façade du bâtiment principal.

Ce règlement affecte les zones I-553, I-554 et I-555 lesquelles sont délimitées comme suit:

Zone I-553

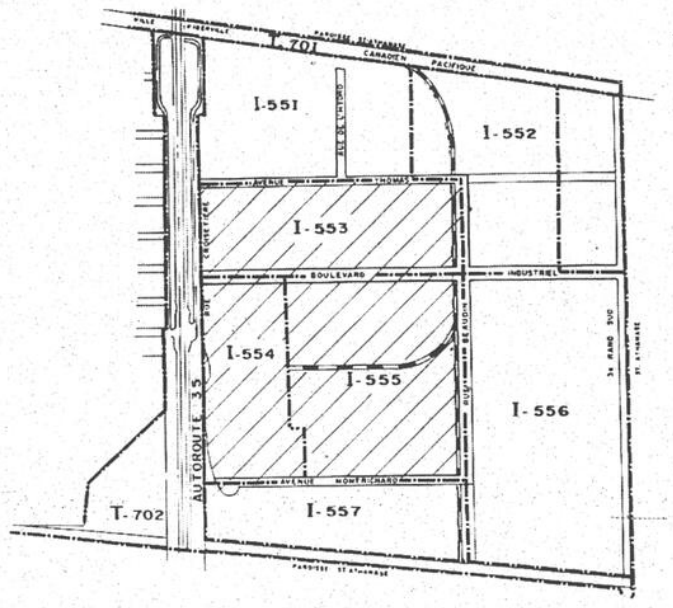
Bornée au NORD par l'avenue Thomas; à l'EST par la rue Beaudin; au SUD par le boulevard Industriel (boul. Pierre-Tremblay); à l'OUEST par la rue Croisetière.

Zone I-554

Bornée au NORD par le boulevard Industriel (boul. Pierre-Tremblay); à l'EST par la limite Est des lots 238-27, 239-47, 241-96 et 242-94; au SUD par l'avenue Montrichard; à l'OUEST par l'emprise de l'autoroute 35.

Zone I-555

Bornée au NORD par le boulevard Industriel (boul. Pierre-Tremblay); à l'EST par la rue Beaudin; au SUD par l'avenue Montrichard; à l'OUEST par la limite Est des lots 238-27, 239-47, 241-96 et 242-94.



Les personnes habiles à voter sur le règlement numéro 831-023 peuvent demander que celui-ci fasse l'objet d'un scrutin référendaire. Cette demande aura lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q. c. E-2.2). À cette fin, un registre sera tenu à leur intention afin d'y recevoir leurs nom, adresse et qualité de même que leur signature.

Ce registre sera accessible le 15 février 1996, de 9 h à 19 h, au bureau de la Municipalité situé au 855, 1re Rue, Iberville, Québec.

Est une personne habile à voter sur le règlement no 831-023, la personne qui, le 15 janvier 1996, remplit une des conditions suivantes:

1- est domiciliée dans une des zones I-553, I-554 ou I-555;

2- est, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, propriétaire d'un immeuble situé dans une de ces zones;

3- est, au sens de cette même Loi, occupant d'un lieu d'affaires situé dans une de ces zones;

Les copropriétaires indivis d'un immeuble et les cooccupants d'un lieu d'affaires habiles à voter sur ce règlement peuvent désigner une personne parmi eux pour être inscrite sur la liste référendaire ou remplacer celle déjà désignée, en transmettant, au soussigné, une procuration signée par la majorité des propriétaires de l'immeuble ou, selon le cas, des cooccupants du lieu d'affaires.

La personne ainsi désignée ne doit pas, en vertu de l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, avoir le droit d'être inscrite prioritairement à un autre titre sur la liste référendaire. Seul le copropriétaire ou cooccupant ainsi désigné a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou de cooccupant du lieu d'affaires.

La personne morale habile à voter sur ce règlement exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution transmise au soussigné.

Dans tous les cas, lorsqu'il s'agit d'une personne physique, elle doit de plus être majeure, de citoyenneté canadienne et n'être frappée d'aucune interdiction prévue par la Loi.

Le nombre minimal de demandes enregistrées requis pour que le règlement no 831-023 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 4 et, à défaut de ce nombre, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de cette procédure d'enregistrement sera annoncé le 15 février 1996, à 19 h, ou dès que possible, dans la salle réservée aux séances du Conseil de cette Ville, à l'Hôtel de Ville, 855, 1re Rue, Iberville, Québec.

Toute personne peut consulter le règlement no 831-023 au bureau de la Municipalité, durant les heures normales d'ouverture du bureau, de même que durant les heures d'enregistrement.

Donné à Iberville
ce 7 février 1996

François Lapointe, *Avocat*
Greffier

195896-c36-L

FEMME 38 ans, recherche hommes généreux pour relations intimes, mercredi au vendredi, de 9h à 18h, tél: 346-3081.

FEMME 41 ANS désire rencontrer hommes généreux pour relations intimes, de 9h(matin) à minuit, demander Carole: 246-1187.

Casa Grecque
La Maison des Gens Seuls
Rendez-vous pour souper-amitié à 18 h 30, chaque vendredi au 315, rue MacDonald
Clémente: **359-0224**
Cécile: **349-1933**
184400-c30-m

HOMME 5'10" 185 livres, veut rencontrer un gars; cultivateur, camionneur, construction, pour amitié, Claude: (514) 796-4031, frais virés acceptés.

SERVICE RENCONTRES PERSONNALISÉES gens sérieux seulement. Spécial Saint-Valentin, femmes gratuit, ne rester pas seules, information madame Lucie: 347-8337

VOUS ÊTES SEUL! Vous voulez un(e) partenaire et faire de belles rencontres. Activités organisées (souper, danse, quilles, etc). Maryse: 347-8474, Agence du Haut-Richelieu, rive-sud.

347-8555
les petites annonces

SECTION
ENCANS

601
DIVERS

AGENCE DE RENCONTRE THÉRÈSE, vous êtes seule et libre vous voulez fuir la solitude et rencontrer des gens sérieux, renseignements au 348-6980.

Un seul numéro, composez

347-8555
les petites annonces

Match

COMPOSEZ MAINTENANT LE 1-514-976-9976 (1,98$/minute)

FEMME CHERCHE HOMME

24 ANS, 5'3", blonde, aimant enfants, sorties, danse, sports, bilingue. Recherche homme 24-30 ans, belle apparence, mêmes affinités. But amitié ou plus. 1471

33 ANS, 1 enfant, belle apparence de l'intérieur et l'extérieur. Cherche homme sincère, souriant, jovial, social, sportif, travaillant. Alcooliques, drogués s'abstenir. 1449

33 ANS, 5'7", 170 livres, cheveux-yeux bruns, 4 enfants, non-fumeuse, sincère, fidèle. Recherche homme 32-42 ans, aimant enfants, fidèle, sincère, bilingue. But sérieux. 1466

37 ANS, yeux pers, aimant campagne, animaux, douce, romantique. Cherche homme 38-50 ans, plein d'amour, non-fumeur, autonome. But amitié ou plus. 1470

47 ANS, 5'2", 120 lb, aimant tranquillité, marche, nature, restos. Recherche homme sincère, 47-55 ans, fidèle, non-fumeur, but: dialogue, amitié ou plus. 1473

50 ANS, 5'3", 115 lb, libre, bien dans sa peau, aimant lecture, cinéma, voyages. Recherche homme 5'7" et plus, 45-55 ans. But sérieux. Alcooliques, drogués s'abstenir. 1468

72 ANS, 5'8", 160 lb, aimant restos, voyages, balades en auto. Cherche homme, 72-75 ans, sobre, non-fumeur, mêmes affinités. But sérieux. 1467

AUTONOME, 35 ans, 2 enfants, 5'1". Désire compagnon à temps partiel, honnête et bien dans sa peau, pour loisirs... et tendresse. 1475

CELUI QUE j'aimerais connaître est philosophe, cet homme intelligent aime à comprendre les choses dans leurs profondeurs. Merci d'appeler. 1463

CHÂTAINE, 43 ans, 5'6", 130 livres, aimant plein air, lecture, activités culturelles, restos, voyages. Cherche homme quarantaine, autonome, non-fumeur,

Match vous offre
L'INSCRIPTION entièrement GRATUITE
Vous n'aurez à débourser que pour prendre vos messages
Contactez nos préposées au
1-800-461-5030

Vous êtes à la recherche de nouvelles amitiés, d'un partenaire de sport, de voyage ou d'activités diverses!
Match les trouve pour vous...
Remplissez le coupon d'inscription ci-contre, nous publierons gratuitement votre annonce, 3 semaines consécutives.
Grâce au numéro de boîte vocale et au code d'accès que nous vous fournirons, vous pourrez écouter les messages laissés à votre intention.

Nos préposées sont disponibles pour vous renseigner ou vous inscrire
Du lundi au vendredi de 9h à 21h
Samedi et dimanche de 13h à 21h

Match

POUR JOINDRE UN ANNONCEUR
COMPOSEZ LE 1-514-976-9976
APPUYEZ SUR LE 1
COMPOSEZ LE NUMÉRO DE LA BOÎTE VOCALE
VOUS ENTENDREZ LE MESSAGE VOCAL, COMPLÉMENT DE L'ANNONCE ÉCRITE
APPUYEZ SUR LE 1
POUR LAISSER UN MESSAGE À L'ANNONCEUR
APRÈS L'ENREGISTREMENT, APPUYEZ SUR N'IMPORTE QUELLE TOUCHE
ET ENSUITE
APPUYEZ SUR LE 1 POUR CONSERVER VOTRE MESSAGE
N'HÉSITEZ PAS!
COMPOSEZ LE 1-514-976-9976

FEMME CHERCHE HOMME

5'8" et plus, cheminement spirituel. 1462

CHÂTAINE, sans enfant, yeux verts, 31 ans, 5'4". Cherche homme châtain, musclé, 5'8", sans enfant, honnête, sérieux, entre Cowansville et Granby. 1472

JEUNE, 49 ans, blonde, aimant la vie, les affaires. Cherche homme 45-50 ans, grand, à l'aise, honnête, bilingue, non-fumeur. But sérieux. 1474

MOI, cheveux châtains, yeux bleus, 19 ans, 5'4", aimant cinéma, sports. Toi: 20-25 ans, mêmes affinités. Pour une relation stable, sérieuse. 1469

QUARANTAINE, 5'6", 130 lb, sportive, intellectuelle, cultivée, sérieuse. Recherche l'athlète, 6', proportionné, quarantaine, honnête, libre de son passé, but sérieux. 1459

VEUVE, 45 ans, 5'3", 120 livres, autonome, belle apparence. Recherche compagnon, non-fumeur, 5'8" et plus, 42-52 ans. Aimant la marche, dialogue, théâtre, etc... 1464

HOMME CHERCHE FEMME

20 ANS, belle apparence, 6'2", 180 lb. Recherche femme mince, 18-25 ans, belle apparence, sans enfant. Pour bâtir une relation sur le respect mutuel. 2826

22 ANS, cheveux-yeux bruns, aime cinéma, sens de l'humour, sports, restos. Recherche femme, 19-23 ans, mêmes affinités. But sérieux. 2920

28 ANS, 5'6", 160 lb, beau jeune homme. Recherche femme 25-30 ans, aimant sorties, restos. But sérieux ou amitié. 2993

38 ANS, 5'9", 155 lb, non-fumeur, tranquille avec enfants, autonome. Cherche femme 32-40 ans, avec enfant, autonome, non-fumeuse, proportionnée. 2973

40 ANS, célibataire, 5'6", 175 livres. Désire femme 40-45 ans aimant cinéma, restos et quelques sports d'extérieur. Amitié et plus. 2933

41 ANS, 5'4", 135 lb, bilingue, cheveux châtains, yeux bleus. Aimant marche, restos, bicycle, dialogue, vacances. Recherche femme, 35-42 ans, mêmes affinités. But sérieux. 2986

58 ANS, 5'10", costaud, non-fumeur, aimant vivre et rire. Cherche belle femme mince, non-fumeuse, bilingue, 42-52 ans. 2991

60 ANS, 5'8", yeux bleus, sobre, aime bateau, natation, nature, restos. Recherche femme autonome, gentille, 120-135 lb, cinquantaine, ayant mêmes affinités. 2985

HOMME CHERCHE FEMME

COMMUNICATIF, 50 ans, grand, proportionné, scolarisé, cultivé. Recherche compagne exceptionnelle, célibataire ou veuve, quarantaine, grande, nonfumeuse, instruite, sportive, tendre. Pour partager relation égalitaire. 2988

DISCRET, 30 ans, 180 lb, blond, yeux bleus. Cherche femme 18-30 ans, pour relations intimes. 2992

HOMME BERNÉ, non-fumeur, 5'11", 175 lb, adorant son fils. Recherche femme, poids proportionnel grandeur. Dans même situation occasionnelle. 2990

HOMME, 48 ans, 5'10", 210 lb, aimant restaurants, théâtre. Recherche une maîtresse de 30-45 ans, pour satisfaire tous ses désirs. 2989

NOUVEAU DANS LA RÉGION, professionnel, 29 ans, 5'11", 170 lb. Cherche jolie guide 25-29 ans, 5'4" et plus, bien dans sa peau, souriante, aimant cinéma, activités extérieures. 2996

SYMPATHIQUE, 5'6", belle apparence, professionnel, sportif, sincère, affectueux, généreux. Cherche femme, 28-35 ans, beau sourire, mêmes affinités. 2995

VEUF, 37 ans, 5'10", 200 lb, belle apparence, avec fille 9 ans. Cherche 28-36 ans, avec 1 enfant d'âge primaire, jolie, presque mince, assez grande. 2987

VEUF, 43 ans, 5'7", 135 lb, cheveux châtains, sportif, aimant restaurants. Recherche femme quarantaine, 120-130 lb, 5'2"-5'4", belle apparence. But amitié ou plus. 2994

PARTENAIRE ACTIVITÉS DIVERSES

J'AIMERAIS, former un groupe de femmes monoparentales pour faire différentes activités, contacts téléphoniques, visites amicales et sorties familiales. 3073

AUTRES

COUPLE, dans la trentaine, belle apparence, simple, discret. Recherche femme belle apparence pour partager première expérience intime. S'abstenir: obèses, droguées. 4230

COUPLE, elle: 35 ans, 5'1", 140 lb, lui: 36 ans, 5'2", 160 lb. Recherche jolie femme bisexuelle 25-45 ans. But: relations intimes, discrétion assurée. 4225

COUPLE, organise pour le plaisir, soirées érotiques pour couples libérés, 29-49 ans. Bienvenue dames sèules ou bisexuelles. 4235

FEMME GAIE, 33 ans, 5'4", 1 enfant, belle apparence, ayant beaucoup d'amour à donner. Recherche femme 25-35 ans pour relation stable. Droguées, alcooliques, s'abstenir. 4219

FEMME GAIE, 48 ans. Je suis douce, romantique, affectueuse, honnête, fidèle. J'offre relation stable, respect partagé. 4234

GRAND 6', mi-cinquantaine, cherche homme viril, 50-65 ans, pour rencontres intimes et plus. Disponible soirs et fins de semaine. 4233

Une histoire de Match

À la recherche de l'autre

François a 45 ans. Il est bien de sa personne, indépendant financièrement et de belle culture. C'est un sculpteur qui gagne sa vie en enseignant son art aux enfants. Il aime beaucoup ce qu'il fait, mais serait plus heureux encore s'il y avait une femme à ses côtés pour partager tous les petits et grands bonheurs de la vie ainsi que les moments difficiles.

Bien sûr, à son âge, François a un passé amoureux. Il a été marié pendant plusieurs années, mais depuis il ne réussit pas à trouver cettee entente et cette complicité qu'il recherche chez une compagne de vie. Il a pourtant rencontré des femmes très intéressantes avec qui il aurait pu bâtir quelque chose. Mais voilà, il recherchait trop chez elles le souvenir de Celine. C'est avec le temps et avec le cumul des expériences malheureuses qu'il l'a compris. Aujourd'hui, il est bien décidé à refaire sa vie et à prendre les moyens pour cela.

C'est en parlant avec la psychologue de son école qu'il a enfin compris que son comportement était la cause de beaucoup de ses déboires. C'est aussi elle qui lui a parlé des chroniques de Match. Elle pouvait en confirmer le sérieux puisqu'elle a rencontré son Michel grâce à elles. Tout comme François, elle n'est plus à l'âge des longues soirées dans les bars et les discothèques. Match devient de plus en plus le moyen de rencontrer quelqu'un. C'est donc avec beaucoup de curiosité que François fait la lecture des chroniques et de la petite histoire de Match. Il réalise qu'il n'est pas le seul à rechercher l'autre. C'est dans cet esprit qu'il lit, avec beaucoup d'intérêts, le message de Francine d'ailleurs intitulé «À la recherche de l'autre».

François se décide à composer le numéro de la boîte vocale de Francine. Il y laisse le message suivant: «Moi aussi, je recherche l'autre, malheureusement je suis un peu maladroit. Je ressemble à un oiseau blessé qui ne sait plus comment voler; j'aimerais bâtir avec elle.» Francine a certainement aimé le message de François puisqu'elle lui a téléphoné le lendemain. Ils ont très peu parlé au téléphone et ont préféré se fixer un rendez-vous dans un café l'après-midi même.

Dès cette première rencontre, la conversation s'est faite facilement. C'est peut-être une déformation puisqu'ils ont appris qu'ils évoluaient tous les deux dans le même milieu, celui de l'enseignement. Ce premier point commun crée vite un lien. Comme François et Francine sont dans la période des vacances, ils en profitent et se voient tous les jours. Ils redécouvrent les environs ensemble, tantôt à pied tantôt à vélo. Ils ont tout leur temps. À ce jour, la vie leur a appris à apprécier le moment qui passe. De plus, l'un et l'autre veulent une relation durable. Ils sont passé à la recherche de l'autre et entendent bien y arriver. Souhaitons leur bonne chance!

Match

18 ans et plus
(Ligne Touch Tone)

S1-Z1

Choisissez la catégorie et inscrivez les 20 mots de votre message

☐ Femme cherche homme ☐ Partenaire de sport, voyage ou activités diverses
☐ Homme cherche femme ☐ Autre

Nom ou pseudonyme: (ville)
Adresse:
Code postal: No téléphone:

PAR LA POSTE:
84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6X3

PAR FAX : 1-800-567-5703
PAR TÉL : 1-800-461-5030 (sans frais)

SOCIAL

7 février
Eck
Office spirituel

Eckankar vous invite à son office spirituel, le mercredi 7 février à 19h30 à l'hôtel Best Western Vallée des Forts. Entrée libre. Bienvenue à tous.

7 février
Iberville
Cercle de fermières

Le Cercle de fermières d'Iberville tiendra son assemblée mensuelle, le mercredi 7 février à 19h30 à la Palestre d'Iberville. Bienvenue à toutes.

8 Février
Âge d'or Iberville
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or d'Iberville vous invite à sa soirée de danse le jeudi 8 février à 20h au sous-sol de l'église Saint-Noël Chabanel. Une pratique de danse d'une durée de 30 minutes vous est offert par Georges Deland à compter de 19h30. Goûter et prix de présence. Coût $6. Bienvenue à tous. Info. 347-1760.

8 février
Iberville
Filles d'Isabelle

L'assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle d'Iberville se tiendra, le jeudi 8 février à 19h30 au sous-sol de l'église Sacré-Coeur à Iberville. Bienvenue à toutes et Bonne St-Valentin.

9 février
St-Valentin
Soirée danse-rencontre

Dans le cadre du Festival de la St-Valentin, une soirée danse-rencontre pour personnes seules est organisée, le vendredi 9 février à 19h30 à l'érablière de St-Valentin. Un goûter sera servi. Coût $10. Bienvenue à tous.

10 février
Âge d'or
Notre-Dame-de-Stanbridge

Le club de l'âge d'or de Notre-Dame de Stanbridge organise une soirée de danse, le samedi 10 février à 20h au Centre communautaire de Notre-Dame-de-Stanbridge. Animation Georges Deland. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

10 février
Âge d'or de Farnham

Le club de l'âge d'or de Farnham vous invite à sa soirée de danse, le samedi 10 février à 20h à la salle du 3e âge, 421, rue Hôtel de Ville. Animation Gaston et Réal. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

10 février
Âge d'or Henryville
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or d'Henryville organise une soirée dansante, le samedi 10 février à 20h au Sabot d'or, 119 rue Thomas à Henryville. Animation "Duo Tempo René et Fernand". Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

LA COMMISSION SCOLAIRE IBERVILLE
Service des activités éducatives

AVIS PUBLIC
Admission des élèves Année scolaire 1996-1997

Avis public est, par les présentes, donné aux parents ou à ceux qui en tiennent lieu, que la Commission scolaire d'Iberville procédera à l'admission et l'inscription des élèves pour l'année 1996-1997.

A) Secteur francophone

1.0 Pour la maternelle:

Les parents doivent se présenter à l'école primaire de leur quartier pour faire la demande d'admission et d'inscription de leur enfant:

DATES: du 12 au 16 février 1996
de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h

EXIGENCES: Pour être admis en maternelle, l'enfant doit:

1.10 Avoir cinq (5) ans révolus avant le 1er octobre 1996;

1.20 Fournir un certificat de naissance ou un baptistaire ou tout document officiel émis par le directeur de l'état civil pour attester de la naissance d'un enfant. Seul l'original est accepté. Aucune photocopie ne sera considérée. Concernant les documents émis par les paroisses, seuls ceux datant d'avant le 1er janvier 1994 pourront être acceptés.

2.0 Pour le cours primaire et le cours secondaire:

2.10 Les élèves qui fréquentent actuellement une école primaire ou secondaire de la Commission scolaire d'Iberville, sont automatique admis pour l'année scolaire 1996-1997. Cependant, ils recevront de l'école un formulaire qu'ils devront compléter et retourner pour être inscrits dans une école.

2.20 Les élèves qui ne résideront plus, en septembre 1996, sur le territoire de la Commission scolaire d'Iberville, doivent faire leur demande d'admission et d'inscription dans une école de leur nouvelle commission scolaire, à la date prescrite par celle-ci, et doivent aviser le directeur de l'école qu'ils fréquentent présentement, de leur intention de départ.

3.0 Élèves nouvellement domicilés sur le territoire de la Commission scolaire d'Iberville:

Les parents des élèves qui éliront domicile sur le territoire de la Commission scolaire d'Iberville doivent faire la demande d'admission et d'inscription de leur enfant à l'école primaire ou secondaire de leur secteur de résidence le plus tôt possible **avant le 1er avril 1996** et déposer en même temps le dernier bulletin scolaire de leur enfant.

B) Secteur anglophone

Les parents des élèves éligibles et qui veulent faire une demande d'admission et d'inscription pour leur enfant à l'enseignement en langue anglaise, doivent communiquer avec madame Joan Lambert, au Service des activités éducatives, 600, 4e Rue, Iberville, téléphone: 347-6433.

C) Demande de dérogation

Les parents des enfants qui désirent se prévaloir d'une dérogation à l'âge d'admission de leur enfant en classe maternelle ou en 1re année, doivent se présenter à l'école de leur quartier durant la semaine du 12 au 16 février pour y remplir le formulaire prévu à cet effet et recevoir les informations sur les documents à produire.

Donnée à Iberville, Québec
le 18e jour de janvier 1996

Jean-Pierre Fontaine
Directeur général

195469-c35-Ld

Défense nationale

AVIS PUBLIC
CHAMP DE TIR GARNISON DE L'ESTRIE (FARNHAM) QUÉBEC

Des exercices de tir aux armes portatives se poursuivront de jour et de nuit aux champs de tir de la Garnison de l'Estrie jusqu'à nouvel ordre.

Ce champ de tir se trouve sur une propriété du MDN, située à l'intérieur de la Garnison de l'Estrie, sur la rive gauche de la rivière Yamaska, à environ 2,8 km au nord-ouest de Farnham. Il est possible d'obtenir un plan détaillé des champs de tir en s'adressant au Chef du Génie construction de la BFC Montréal.

Tous les chemins, routes et voies d'accès à la zone de la Garnison indiqués par des affiches libellées en français et en anglais, interdisant l'entrée dans la zone.

Munitions et explosifs égarés

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues consituent un danger. Ne rammassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un objet que vous croyez explosif, prévenez la police de votre localité, qui prendra les mesures nécessaires.

Il est interdit à toute personne non autorisée de pénétrer dans la zone ci-dessus.

PAR ORDRE
Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale
OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada

177267-r18-L

Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu
210, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc J3B 6N3
Téléphone: 359-6411

AVIS PUBLIC
ADMISSION ET INSCRIPTION DES ÉLÈVES ANNÉE SCOLAIRE 1996-1997

Avis public est, par les présentes, donné aux parents des enfants ou à ceux qui en tiennent lieu, que la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu procèdera à l'admission des élèves du primaire et du secondaire pour l'année 1996-1997, conformément au processus décrit ci-après.

1- Élèves du primaire et du secondaire inscrits en 1995-1996

1.1 La Commission avise les parents des écoliers, des écolières et des élèves inscrits dans une école de la Commission pendant l'année scolaire 1995-1996, que leurs enfants sont automatiquement admis pour l'année scolaire 1996-1997, et ce, sans aucune démarche particulière. **Cependant,** si des enfants nécessitent des services que la Commission ne dispense pas ou qu'ils choisissent des options ou des profits qu'elle n'offre pas, la Commission cherchera à conclure des ententes de scolarisation avec des commissions scolaires offrant lesdits services ou options.

1.2 La Commission avise les parents des écoliers, des écolières et des élèves appelés à fréquenter une école d'une autre Commission scolaire en septembre 1996 qu'ils doivent immédiatement les inscrire dans leur nouvelle commission scolaire et aviser l'école qu'ils fréquentent actuellement, de leur départ.

2. Élèves nouvellement domiciliés sur le territoire de la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu

La Commission avise les parents des élèves qui élisent domicile sur le territoire de la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu qu'ils doivent demander l'admission de leurs enfants à l'école primaire ou à l'école secondaire qui dessert les élèves de leur bassin géographique scolaire **avant le 1er avril 1996,** et y déposer en même temps le dernier bulletin scolaire de leur(s) enfant(s).

Si cette échéance ne peut être respectée, cela ne dispense pas les parents de l'obligation de demander l'admission de leur(s) enfant(s), et ce, **dès que possible.**

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
le 15e jour du mois de janvier 1996

Richard Tessier
Secrétaire général

Pierre Buisson, directeur
Service des activités éducatives aux jeunes

195208-c34-r

Province de Québec
Ville de Saint-Luc

Ville de Saint-Luc

"AVIS PUBLIC"
Procédure d'enregistrement du règlement numéro 823 Aux personnes habiles à voter de la zone Pd-414 ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné

Avis public est donné que lors de la séance ordinaire du 15 janvier 1996, le conseil municipal de la Ville de Saint-Luc a adopté le règlement numéro 823 visant à modifier le plan de zonage et la grille des usages et normes faisant partie intégrante du règlement de zonage numéro 583 de la ville de Saint-Luc, de la façon suivante:

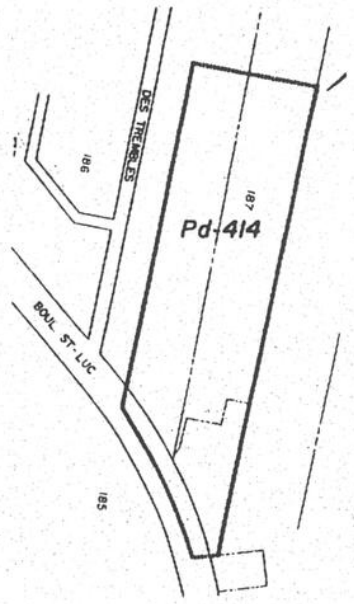
1. Modification du périmètre de la zone Pd-414 en le remplaçant par les nouvelles zones Pd-414.1 et Cc-414.2 et prévoir les types d'usages autorisés pour ces nouvelles zones.

Ladite zone est délimitée telle qu'elle apparaît aux plans préparés par le Service de l'urbanisme de la Ville de Saint-Luc, lesquels sont annexés au règlement numéro 823 pour en faire partie intétrange.

Ce règlement vise le territoire suivant: (zone concernée)

Zone Pd-414

Au nord-est, par une partie du lot 187-2; au sud-est par une partie du lot 187-2-1 et son prolongement; au sud, par le boulevard Saint-Luc; au sud-ouest, par une ligne parallèle à la rue des Trembles à cinquante-cinq mètres (55 m) au nord-est du centre de cette rue; au nord-ouest, par le prolongement de la ligne de propriété séparant les lots 186-31 et 186-32.



Avis public est donné que les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné par le règlement numéro 823 et plus particulièrement ceux de la zone Pd-414 ont le droit de demander à ce que le règlement numéro 823 fasse l'objet d'un scrutin référendaire, par l'inscription de leurs noms, adresses et qualités, appuyés de leurs signatures dans un registre ouvert à cette fin. Le nombre de demande requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 8. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Conditions pour pouvoir participer à la procédure d'enregistrement

. Est une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la Ville de Saint-Luc pour la zone Pd-414 toutes personnes qui, à la date d'adoption du règlement susmentionné, soit le 15 janvier 1996, et au moment de s'enregistrer, n'est frappée d'aucune incapacité de voter et remplit une des conditions suivantes:

1. est domiciliée dans le territoire de la zone concernée par le règlement numéro 823;
2. est propriétaire d'un immeuble situé sur le territoire de la zone concernée par le règlement numéro 823 au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale,** L.R.Q., c.F-2.1;
3. est occupant d'un lieu d'affaires situé dans le territoire de la zone concernée par le règlement numéro 823 au sens de la **Loi sur la fiscalité municipale,** L.R.Q., c.F-2.1.

. Une personne physique doit également, le 15 janvier 1996 et au moment de s'enregistrer, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être sous la protection du curateur public, ni frappée d'aucune incapacité de voter.

. Dans le cas d'une personne morale qui est habile à voter, elle exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres ou administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution. La personne ainsi désignée doit, le 15 janvier 1996 et au moment de s'enregistrer, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être sous la protection du curateur public, ni frappée d'aucune autre incapacité de voter.

. Dans le cas d'un immeuble appartenant à des copropriétaires indivis ou d'un lieu d'affaires occupé par des cooccupants, situé dans le territoire concerné par le règlement numéro 823 seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire de ce territoire et de voter sur ledit règlement, à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires et d'enregistrer au même titre une demande de scrutin référendaire lors de la procédure d'enregistrement.

Un registre sera accessible, sans interruption, de 09 h 00 à 19 h 00, le 15 février 1996, à l'hôtel de ville de Saint-Luc, au Service du greffe, situé au 347, boulevard Saint-Luc, 3e étage, à Saint-Luc, Québec. L'annonce du résultat de la procédure d'enregistrement de ce règlement aura lieu dans la salle du conseil municipal à 19 h 00 ou dès que possible le 15 février 1996.

Toute personne intéressée peut consulter le règlement numéro 823 au bureau de la soussignée, au Service du greffe, durant les jours ouvrables, aux heures normales d'ouverture de bureau et pendant la procédure d'enregistrement.

Donné à Saint-Luc,
Ce 7e jour de février 1996

La greffière,
Lise Bigonesse

195820-c36-g

10 février
Âge d'or
Lacolle et St-Bernard

Le club de l'âge d'or de Lacolle et St-Bernard vous invite à sa soirée dansante, le samedi 10 février à 20h à la salle de l'âge d'or, 19, rue Bouchard à Lacolle. Orchestre "Les Ducs". Goûter et prix de présence. Coût $6. Bienvenue à tous.

10 février
Dames Auxiliaire
Soirée dansante

Les Dames auxiliaire de la Légion Royale Canadienne de St-Jean organise une soirée dansante, le samedi 10 février à 20h au local du club, 5, rue Frontenac. Les billets sont en vente au bar au coût de $7. Un goûter vous sera servi. Bienvenue à tous.

10 février
Saint-Luc
Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de Saint-Luc organise une partie de cartes pour la Saint-Valentin, le samedi 10 février à 19h30 à l'école Providence de Saint-Luc. Prix d'entrée $6 et nous demandons également à chaque personne d'apporter une boîte de conserve pour la St-Vincent-de-Paul. Prix de présence et tirage d'un grand prix (couverte tissée à la main). Les billets sont en vente auprès des fermières ainsi qu'à la porte. On vous attend en grand nombres.

10 février
Soirée dansante
Club des 3x20 de St-Jean

Le club des 3x20 de Saint-Jean vous invite à sa soirée de danse, le samedi 10 février à 19h30 au Centre des aînés, 125 Jacques-Cartier Nord. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

10 février
St-Grégoire
Âge d'or

Le club de l'âge d'or de St-Grégoire-le-Grand organise une soirée de danse sociale avec orchestre, le samedi 10 février à 20h au Centre des aînés, 45 avenue de la Montagne à St-Grégoire. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

11 février
Âge d'or de Marieville

Le club de l'âge de Marieville organise un brunch spaghetti, le dimanche 11 février de 9h30 à 13h au club de l'âge d'or, 400, Dr Poulin à Marieville. Animation: Disco René Boudreau. Bienvenue à tous.

11 février
Brunch bénéfice
Finissants en technique administrative du Cégep

Les finissants en technique administrative du Cégep organise un brunch bénéfice, le dimanche 11 février de 9h30 à 13h30 à la salle des Chevaliers de Colomb, 200 rue Cousins à Saint-Jean. Coût $7.50 adultes et $4 enfants. Les billets sont disponibles auprès des finissants ou à la porte. Bienvenue à tous.

12 février
Inform'elle
Cours d'auto-divorce

Une nouvelle session du cours d'auto-divorce offert par Inform'elle débutera à compter du 12 février à 19h au 3757, Mackay à St-Hubert. Ces cours s'adresse aux couples qui veulent divorcer à l'amiable et qui s'entendent déjà sur le partage des biens, sur la pension alimentaire, sur le droit de garde ainsi que le droit de visite. Pour de plus amples informations ou pour inscription communiqué avec le 443-3442.

12 février
Ordre Franciscain
Séculier

L'ordre Franciscain Séculier vous invite à leur rencontre qui se tiendra le lundi 12 janvier à 13h30 au sous-sol de l'église Saint-Edmond. Ces rencontres s'adresse aux hommes ainsi qu'aux femmes qui désirent se ressourcer à l'intérieur d'un groupe de soutien fraternel. Les rencontres se tiennent à tous les deuxième lundi de chaque mois. Bienvenue à tous.

12 février
P.A.R.T.A.G.E.
atelier sur la drogue

P.A.R.T.A.G.E du Haut-Richelieu, un organisme oeuvrant pour la prévention en toxicomanie offre des ateliers débutant le lundi 12 février. Ces ateliers sont offert à raison d'un soir par semaine et ce pendant 6 semaines. Ces ateliers s'adressent à tous les parents désirant prévenir l'abus des drogues chez leurs enfants âgés entre 11 et 18 ans. La session est gratuite. Inscription: Andrée Côté au 346-6472 du mardi au jeudi entre 8h et 17h.

12 février
Saint-Jean
Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle de St-Jean tiendront leur assemblée mensuelle, le lundi 12 février à 19h30 au sous-sol de l'église St-Edmond. Bienvenue à tous.

Ces gens qui aiment trop
Reprise des activités

Le regroupement "Ces gens qui aiment trop" désire vous informer de la reprise de ces activités, à compter du lundi 12 février et ce à tous les 2 semaines de 19h à 21h au local de Famille à Coeur 400, rue St-Jacques à St-Jean. Info. 346-1734.

13 février
Amnistie Internationale
Réunion

L'organisme Amnistie Internationale désire mettre sur pied une section régionale. C'est pourquoi nous vous invitons à une rencontre d'information en vue du démarrage de cette section régionale, le mardi 13 février à 19h30 au Centre communautaire de St-Eugène. Pour de plus amples informations communiquer avec Mme Thibault au 346-5284.

13 février
Saint-Luc
Cercle de Fermières

Le Cercle de fermières de St-Luc vous invite à son assemblée mensuelle, le mardi 13 février à 19h30 au sous-sol de l'église. Lors de cette soirée nous travaillerons la technique de la courte-pointe. La fabrication de bérets tricotés ainsi que l'ensemble de jogging sur le surjeteuse seront parmis nos activités pour les prochains mardi du mois de février. Bienvenue à toutes.

13 février
St-Grégoire
Cercle de Fermières

L'assemblée du Cercle de Fermières de St-Grégoire se tiendra, le mardi 13 février à 19h30 au Centre des Aînés, 45 avenue de la Montagne à St-Grégoire. Bienvenue à toutes.

13 février
St-Jean
Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de St-Jean tiendra son assemblée mensuelle, le mardi 13 février à 19h30 au 203, Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à toutes.

14 février
A.R.E.Q.
Diner de la St-Valentin

L'association des retraités et retraitées de l'enseignement du Haut-Richelieu invite ses membres (les conjoint(es) sont les bienvenues), au diner de la St-Valentin, le mercredi 14 février à 12h au Club de golf de Saint-Jean. L'accueil se fera à compter de 11h. Coût $15. Information 346-0202.

15 février au 22 mars
Âge d'or de Sabrevois
Tournoi de bloute

Le club de l'âge d'or de Sabrevois tiendra son tournoi de bloute du 15 février au 22 mars au Centre communautaire de Sabrevois. Il est nécessaire de s'inscrire avant le 8 février en communiquant avec le 346-1268 ou 347-7959.

15 février
Club Les Jeunes aînés
Diner de la St-Valentin

Le club des Jeunes aînés vous invite à leur diner de la St-Valentin le jeudi 15 février de 10h à 16h au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier nord. Coût $10. Nous aurons des prix spéciaux pour les personnes qui porteront un vêtement rouge ou blanc. Bienvenue à tous. Info. 346-6781 ou 347-4500.

16 au 18 février
Joie de Vivre

Si vous êtes séparée ou divorcée, le groupe Joie de Vivre est là pour toi. Le Groupe Joie de Vivre t'invite à une fin de semaine de réflexion les 16,17 et 18 février prochain. Pour de plus amples informations communiquez avec Robert au 358-2383.

17 février
Âge d'or Marieville

Le club de l'âge d'or de Marieville vous invite à leur soirée dè danse sociale, le samedi 17 février à 20h au club de l'âge d'or de Marieville, 400 Dr. Poulin à Marieville. Animation "Les Étincelles". Un léger goûter sera servi. Bienvenue à tous.

17 février
Iberville
Cercle d'accueil

Le Cercle d'Accueil d'Iberville vous invite à sa partie de cartes, le samedi 17 février à 19h30 au 463, 2e rue à Iberville. Coût $4. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

17 février
St-Sébastien
Âge d'or

Le club de l'âge d'or de St-Sébastien vous invite à sa soirée dansante, le samedi 17 février à 20h au Centre communautaire, 176, rue Dussault à St-Sébastien. Orchestre "Normand et Pierre". Goûter et prix de présence.

17 février
Ste-Brigide
Centre de dépannage

Le Centre de dépannage de Sainte-Brigide vous invite à sa vente de linges usagés, le samedi 17 février de 9h à 11h30 au Centre municipal de Sainte-Brigide. Bienvenue à tous.

18 février
Loisirs Iberville
Assemblée générale

La Commission des Loisirs d'Iberville tiendra son assemblée générale annuelle, le dimanche 18 février à 9h30 à la salle du conseil de l'hotel de Ville, 855, 1ère Rue à Iberville. Bienvenue à tous.

20 février
Saint-Jean
Cercle de fermières

Le Cercle de fermières de Saint-Jean tiendra un atelier sur la confection de chandail polo (veuillez apporter 2 mètres de tissus), le mardi 20 février de 13h30 à 15h30 au local du club, 203 Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à toutes. Info. 347-8007.

Âge d'or St-Jean
Cartes de membres 96

Le club de l'âge d'or de St-Jean désire vous informer que les cartes de membres pour l'année 1996 sont maintenant disponibles, tous les mercredis entre 13h et 16h au Centre des aînés. Pour informations: 347-4832.

Sainte-Brigide
Club Or et Argent

Le club Or et Argent de Sainte-Brigide vous invite à jouer aux cartes, le premier mercredi de chaque mois au HLM de Sainte-Brigide. Bienvenue à tous. Info. Maurice Audette au 293-3285.

NAISSANCES

Karine Pendleton

À l'Hôpital du Haut-Richelieu le 10 janvier 1996 à 8h32 est née Karine. Premier enfant de Nancy Mitchell et Guy Pendleton. À sa naissance elle pesait 7 livres 7 onces et mesurait 19 1/4 pouces.

Gabriel Dupont

Anne-Marie (5 ans) et Pierre-Luc (3 ans) vous présentent leur frère Gabriel, né le 12 janvier 1996. À sa naissance il pesait 9 livres 6 onces et mesurait 19 1/2 pouces. Félicitation aux parents Lorraine Fontaine et Patrick Dupont.

le bon numéro

Social

A.A. (Alcooliques Anonymes)		347-6580
ACO (Alliance à coeur ouvert pour personnes seules)	Jacqueline Duval	347-3003
Action Haïti St-Jean Section Iberville	Yvan Chamberland	291-3090
AFEAS Cathédrale	Monique England	348-5728
AFEAS Île Sainte-Thérèse	Marthe Bernard	348-3202
AFEAS N.D.A.	Geneviève Bilodeau	348-3771
AFEAS Saint-Athanase	Nicole Carreau	346-9747
AFEAS Saint-Edmond	Rita Garand	347-3493
AFEAS Saint-Gérard	Lorraine Germain	348-4707
AFEAS St-Noël Chabanel	Gisèle Denicourt	347-7685
Âge d'Or Iberville	Jean Monette	357-9758
Âge d'or Île Sainte-Thérèse	Romuald Paquette	348-4014
Âge d'Or Normandie	Reine Hamel	348-3948
Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes	Thérèse Horrobin	347-3171
Âge d'Or de Sabrevois	Rolande Dubois	347-7959
Âge d'Or Saint-Eugène	Louis-Philippe Hébert	346-6465
Âge d'Or Saint-Jean	Gérald Gamache	348-2619
Âge d'Or Saint-Luc	Joline Malo	348-3374
Âge d'Or, Conseil Régional R.S.M.	Nicole G. Hébert	347-0910
Alliance Autochtone	Maurice Edmond	358-4448
Ambulance Saint-Jean	Maryse Cloutier	358-3645
Association des handicapés de St-Luc	Cécile Tremblay	348-8174
Association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu	Diane Breault	346-5252
Association du Haut-Richelieu pour la déficience intellectuelle	Manon Boudriau	347-2324
Association de paralysie cérébrale	Claudette Bégin	346-1796
Association pulmonaire du Québec		596-0805
Association des Retraités Enseignement	Germain Lussier	348-5411
A.Q.D.R.	Yolande Richer	348-2446
Centre de bénévolat, Saint-Jean Iberville	75 Place du Marché 510, 1ère Rue	347-7527 347-1172
Centre de formation Autogestion	Louise Philippe	346-8357
Cercle de Fermières d'Iberville	Diane Boucher	347-2435
Cercle de Fermières St-Grégoire	P. Rondeau-England	346-6489
Cercle de Fermières Saint-Jean	Marie Mercier	348-5416
Chevaliers de Colomb St-Jean 1145	Georges Marcotti	346-7513
C.I.D.: Centre de Femmes du Haut-Richelieu	Colette Grondin	346-0662
Cime Mont St-Grégoire		346-0406
C.L.S.C. Vallée des Forts		358-2572
Club des 3 fois 20	J-Marie Gamache	347-6426
Club Communication XM Richelieu St-Jean	Luc Gagner, prés.	293-6239
Club Lions Saint-Luc	Louise Many	348-4647
Club Les Jeunes Aînés de St-Jean	Jeannette Lussier	346-6690
Collectif des droits de la Montérégie en santé mentale	Denise Surprenant	358-2124
COFFRE	Martine Groulx	348-9254
Comité chômage du H.-R.	Jocelyn Senécal	359-5826
Comité d'accueil	Cheri Brasseau	346-8744
Comité d'entraide	Dolorès Lamothe	347-4832
Comité La Casa	Lyne Plouffe	347-6615
Conseil aux usagers de la santé et des services sociaux de la Montérégie (plainte)	Jean Thouin	347-0670
Coopérative alimentaire	Diane Raymond	348-7495
Coup d'Elle	Carole Saint-Jean	346-1645
Croix Rouge	Claire Savoie	348-1435
C.W.L.	Joan McLoughlin	348-4011
Développement et Paix	Huguette Martin	348-0010
Filles d'Isabelle de St-Jean	Annette Marquis	358-2913
Filles d'Isabelle d'Iberville	Hélène Deneault	348-8849
Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu	Norbert Gagnon	359-5777
Fondation Isabelle-Brault	Diane Raymond	349-1128
Fonds des Oeuvres communautaires des employés de Bell	Ninon Pelow	346-5690
Groupe d'entraide Pi-Après	Denise Boucher	359-1182
La Bouchée Double	Sylvie Rousseau	346-1603
La Porte Ouverte	Guyane Marcoux	349-6827
Légion Royale Canadienne St-Jean	Jean-Guy Drolet	346-3632
Les Relevailles	Marie Deschênes	358-4641
Maison Le Point Commun	Denis Forest	346-5706
Mouvement Écologique du Haut-Richelieu	Philippe Thibodeau	348-4212
Mouvement SEM	Mireille Desgagné	348-0209
Narcotiques anonymes		939-3092
Outremangeurs anonymes	Florence	359-8298 ou 358-5416
Parrainage Civique	Diane Houle	347-8091
Parents efficaces	Pierre Chénier	348-5651
Parents Secours	Claude Thibodeau	348-2828
Regroupement personnes handicapées	J.-P. Normandin	347-6041
Relais Jeunesse	Dany Granger	346-2565
Rendez-Vous croissance du couple	Madeleine Guilbeault	349-2706
Santé au travail	Louise Normandeau	348-7326
Santé Public	Dr Alain Messier	348-7326
Service d'accueil St-Edmond (Funérailles)	Béatrice Gagnon	347-5689
Service d'Entraide Vie Nouvelle	Aline Charest	347-7533
Société du cancer	Nicole Laporte	347-5351
SOS Parent		347-3500
Société Nationale des Québécois	André Larochelle	346-1141
Travaux communautaires du Haut-Richelieu	Michel Lemaire	347-1799

Clubs de services

Chambre de Commerce du Haut-Richelieu	Sylvain Latour	346-2544
Chevaliers de Colomb conseil 1145	Paul Gagné	346-3642
Chevaliers de Colomb conseil 3206	Roland Chantal	346-9520
Club Aramis	Michel Deslauriers	358-5216
Club Lions St-Jean	Pharès Pierre	359-8070
Club Lions St-Luc	Denise Fecteau	359-8572
Club Optimiste Jean Talon/St-Luc	Agnès Bernier	349-5333
Club Optimiste L'Acadie	Gaétan Aubin	347-8027
Club de Raquetteurs Champlain	Ginette Daudelin	347-1615
Club Richelieu	Marcel Boulanger	348-7088
Club Rotary	Roland Kruse	347-7585
Société Canadienne du Cancer	Jeanne Laberge	348-5749

Jeunesse

Adothèque	Carlo Cantave	359-4334
Association Roseraie bleue Rayon d'Espoir		347-7472
Baladins de Saint-Jean	Serge Rondeau	349-1212
Boy Scouts Canada	Gérard Fortin	346-2937
Cadets de l'air	Capitaine Vallée	358-7301
Cadets de l'armée	Capitaine Lefebvre	358-7156
Cadets de la Marine	Roger Duval	347-1924
Centre de plein-air L'Estacade	Guy Demers	246-3554
DSC	Dr Yves Tremblay	348-7326
Garderie Chez Fan-Fan	Diane Tanguay	346-5312
Inter culture Canada	M.-A. Monast	346-1351
Jardin d'enfants bilingues de St-Jean	École	347-0446
Groupe Scouts-Guides 35e St-Gérard	J.-C. Boudreau	349-3717
Kino-Québec	Lucie Lemieux	348-7326
La maison des jeunes Le Dôme	Suzanne Vézina	346-2147
La Ronde 55e	Carmen Carpentier	346-1888
35e Ronde Jeannettes St-Gérard	Claire Poulin	348-8561
Les Louveteaux Seeomee	Denis Pépin	349-5963
Liberté sans drogue du Haut-Richelieu	Maurice Rainville	359-1991
Patineurs artistiques	Pierre Chouinard	348-7612
Pavillon de l'enfance	Daniel Lussier	348-3196
Scouts Canada Bilingues	Lou Cabana	346-8207
Scouts-Guides 5sc2e St-Jean	Claude Rolland	347-5429
Scouts-Guides, 53e St-Luc	Marie-Jo Plasse Local	348-6707 348-0670
Scouts et Guides Iberville	Diane St-Mars	347-0651

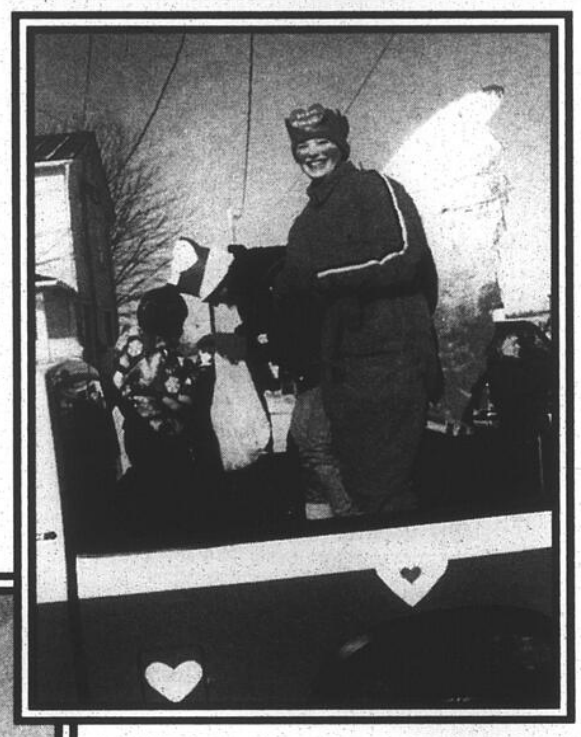
Socio-Culturel

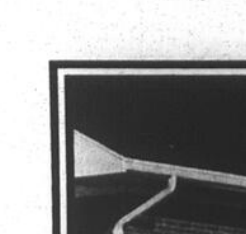
Artisans des Mille Roches	Anne-Marie Ferland	347-3953
Association des Artistes et Artisans	Céline Guérin	357-1518
Association paroissiale N.D.A.	François Poirier	348-8863
Attraction INC	Pierre Raymond	349-3658
Balladin St-Jean	Serge Rondeau	349-1212
Ballet classique	Cécile Tremblay	348-3945
Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs	Thérèse St-Pierre	348-8507
Bridge	Mme Maïte Basque	346-2720
Centre N.D.A.	Jacques McNulty	347-1514
Centre des Oeuvres	Roger Carpentier	348-5118
Cercle philharmonique	Édith Langlois	359-8526
Choeur du Richelieu	Gilles Roy	347-4788
Choeur de la relève	Yolande Langlois	348-1269
Club d'Échecs	Bruno Denicourt	347-2158
Damistes	Olivier Laporte	347-0776
Folkloristes de St-Jean	Daniel Langlois	358-2418
Groupe Odio	Patric Lorion	349-1027
Le Groupe INC	Réjean Morin	349-4962
Musée régional du H.-R.	Michel Roy	347-0649
Philatélie	Claude Dubois	347-4265
Scrabble	Pierrette Tanguay	348-9183
Société d'histoire du Haut-Richelieu	Nicole Poulin	358-5220 349-2861
Société Ornithologique du Haut-Richelieu	Daniel Turcotte	347-4103
Théâtre de Grand-Pré	S. DeLaDurantaye	346-7148
Théâtre des 2 Rives	Guy Boulanger	358-3949

Sports

Association Loisirs St-Gérard	Laurent Choquette	
Chasse et pêche	Gérard Rancourt	347-1085
Club de loisir et camping	Marc-Henri Sylvain	347-7468
Club des Courailleurs	Michael Lun	346-4701
Club Raquetteurs Champlain	Adrien Dextradeur	246-3711
Club Riverain	François Oligny	346-5505
Club de ski Sport Maximum	Guy et Lise	359-4141
Club de Plein air Les Aventuriers	Roland Boudriau	346-2550
École de Gym. art. du Haut-Richelieu	Josée Daigneault	349-1029
Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS)	Bernard Nadeau	348-0811
Kino-Québec	Lucie Lemieux	348-7326
Ligue de balle-molle	Jean-Claude Poirier	348-8815
Ligue Balle molle F. St-Luc	Manon Benoit	348-5004
Ligue de Baseball Mineur St-Luc	Rosario Richard	348-2728
Ligue Juvénile de Soccer St-Luc	Richard Hudon	348-1340
Loisirs N.D.L.	Mme G. Poissant	347-8703
Loisirs Saint-Eugène	Frédérick Pinel	347-6466
Motoneige	Jean Lahaie	291-3084
Saint-Jean Olympique	Hélène Larose	347-2565
Ski Okiok	Serge Patenaude	359-7770

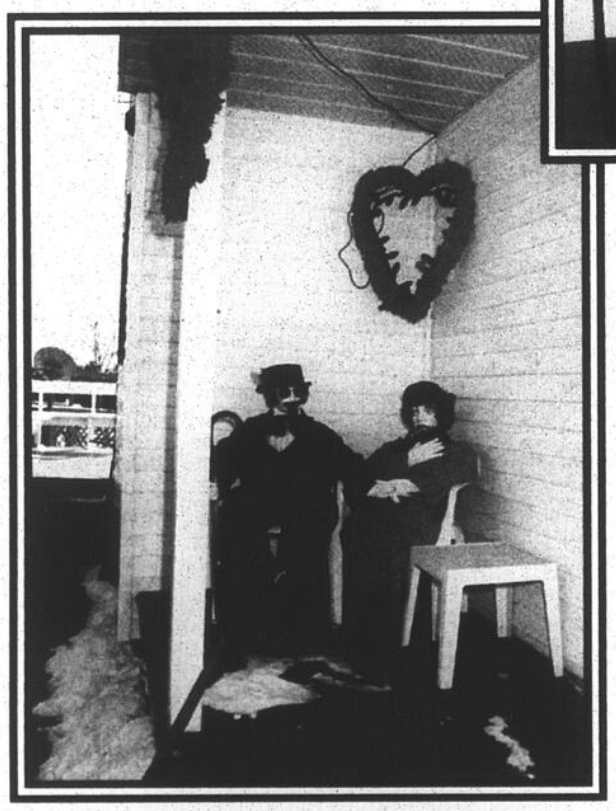
195820-36-g

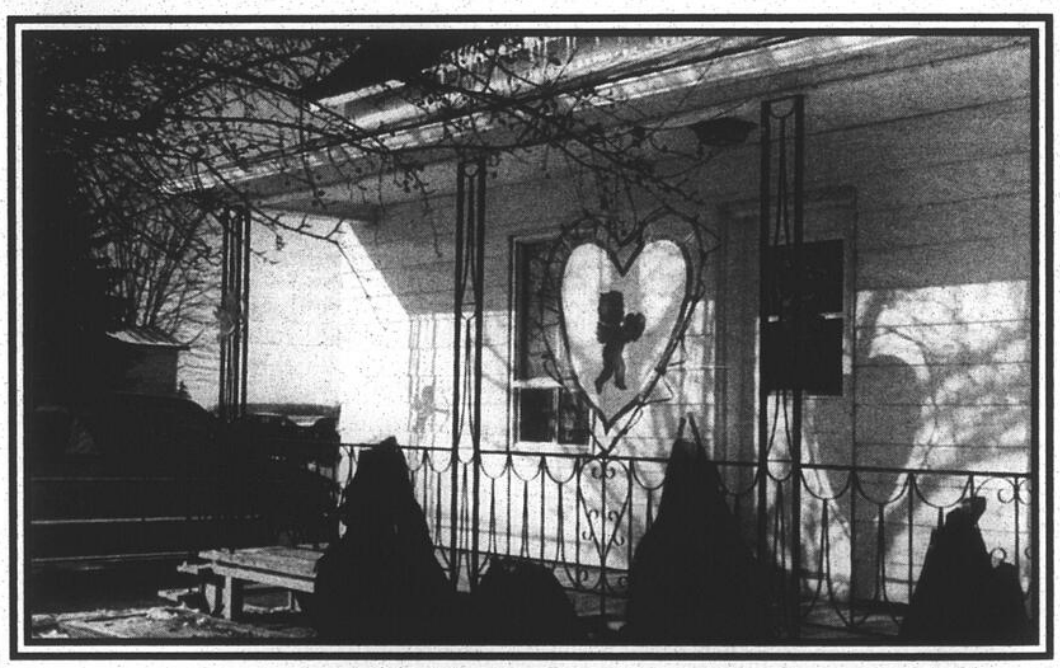


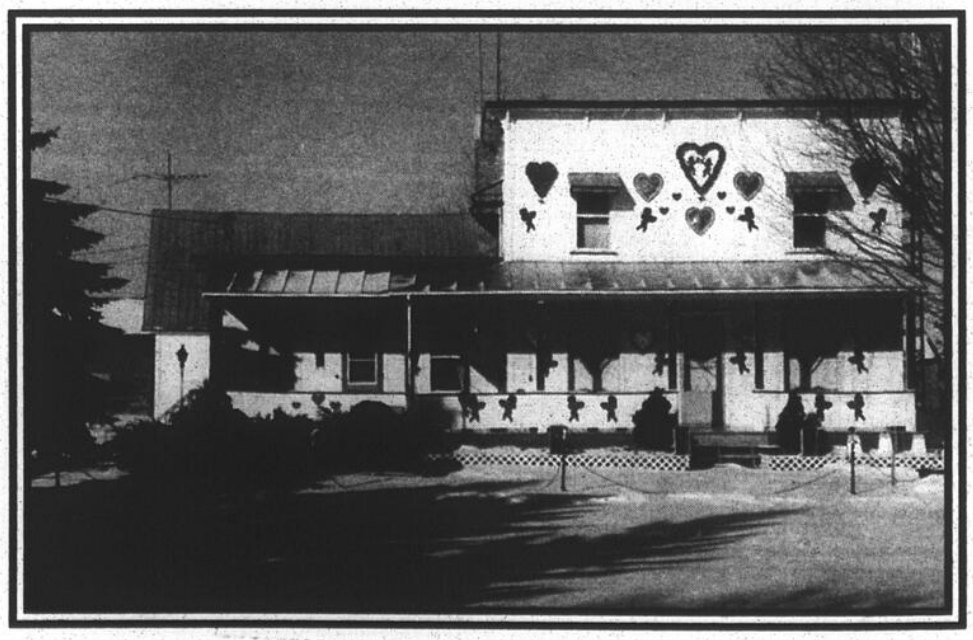


reportage photographique
michel LAFLAMME

En amour avec Saint-Valentin!





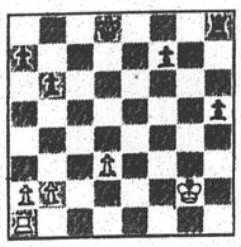


Échecs et maths

Robert Fillion Jr

Potinage échiquéen

Cahier technique #3, Finale de Tours.



Blancs: Estrin
Noirs: Berliner
Trait aux Blancs

Règles d'or: ayez toujours à l'esprit que le plus important est de faire progresser votre position. La finale n'est pas une chasse aux pions. 1. Placez vos pièces le plus activement possible. 2. Ne jouez que des coups utiles. 3. Soyez très patient.

29. Tf1 Ré7
30. Té1+, ...

Les noirs doivent prendre une décision: aile-dame ou aile-roi? Car la tour blanche va séparer l'échiquier en deux. La tour h8 et le pion h5 semblent bien placés, mais si les blancs arrivent à attaquer successivement les pions des deux ailes, les noirs n'arriveront pas à gagner. Donc l'aile dame est un choix logique laissant les pions de l'aile roi en guise d'amuse-gueule pour les blancs.

30. ..., Rd6!
31. Tf1, Tc8!
32. Txf7, Tc7!

Les noirs protègent la 7e rangée, la finale de roi est gagnante pour eux alors...

33. Tf2, Re5!
34. a4?, ...

Pourquoi affaiblir davantage l'aile dame sachant très bien que ce sera le théâtre des opérations noires. Fallait jouer b3.

34. ..., Rd4
35. a5, Rxd3

La position noire est gagnante, car ils ont trop fait de progrès.

36. Tf3+, Rc2
37. b4, b5!

Fixe b4 et prend un point d'appui en c4.

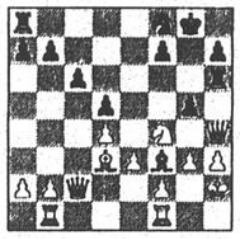
38. a6, Tc4
39. Tf7, Txb4
40. Tb7Tg4+

Txa7? Ta4 gagne facilement.

41. Rf3, b4
42. Txa7, b3
43. abandon
0-1

Sur 43. Tc7+ Rb1 44. Rc5 Ta4 et le pion b s'en va à bon port sans anicroche.

■ Le coin du tacticien



Les Noirs jouent et gagnent?

Solution du 31/01/96: 1. Rg6 Fé3 2. Fg7+ Rg8 3. Cé8 Fg5 4. Cd6 un coup 5. Cf5 Fg5 6. Rxg5 1-0 1... Fd2 2. Fa3+ Rg8 3. Cd5 Fa5 (é1) 4. Cf6+ Rh8 5. Ff8 un coup 6. Fg7 1-0.

■ Potinage échiquéen

Inter-club 96. Six clubs s'affronteront bientôt dans le cadre d'un tournoi rotation. Chaque équipe jouera l'une contre l'autre et celle qui aura accumulé le plus de victoires sera gagnante. Le Spécialiste des Échecs, l'Association Échecs et Maths, Lake Shore, Saint-Jean-sur-Richelieu, Beloeil et Laval sont les équipes participantes. La première rencontre aura lieu le mercredi 14 février à 19h30. Les visiteurs seront Lake Shore avec le MI Tom O'Donnel ainsi que le MF Dave Ross. L'équipe de Saint-Jean sera représentée par le M. Richard Bérubé ainsi que le M. Than Nha Douong. Ceux et celles qui veulent voir des maîtres à l'oeuvre sont les bienvenus.

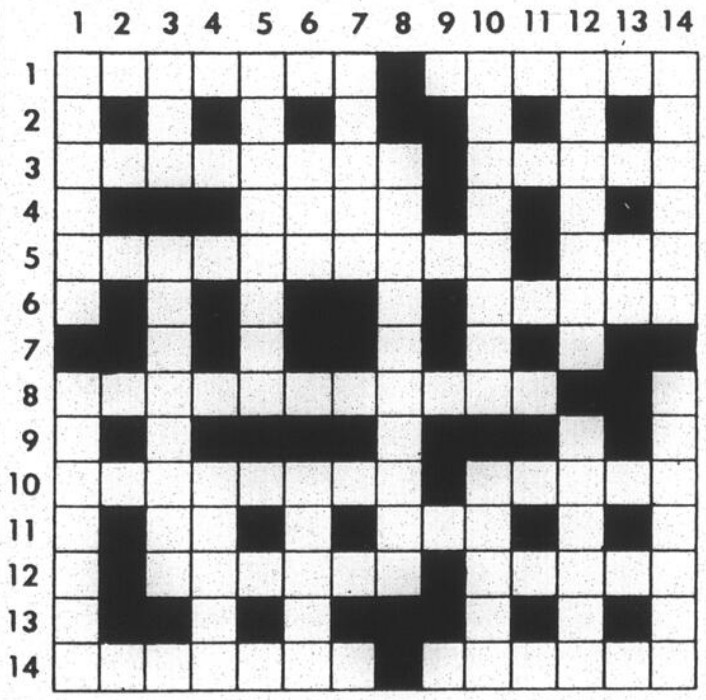
Le Club d'échecs de Saint-Jean: 960, rue Choquette dans le Chalet des loisirs du quartier Normandie. Le chalet fait face au Colisée Isabelle-Brasseur. Information: René Duval après 19 heures au 346-8299.

À noter que les rencontres du Club d'échecs Optimiste de Saint-Luc ont lieu tous les vendredis soir de 18h30 à 20h30 à l'école Aux Quatre Vents, 185, rue Saint-Gérard à Saint-Luc, Saint-Gérard se prend par la montée Saint-Luc. Il est possible de s'inscrire pour seulement $20. Les rencontres se tiendront jusqu'en mai. Information entre 10 et 16 heures Agnès Bernier au 349-6227 ou après 19 heures Robert Fillion Jr. au 359-0234.

Entre-croisés

PROBLÈME NO 33

2 21237 615274 45647319
70 23499 728337 82016936
92 34922 851028 90769523
40368
3 7 10
55781 1582115 4021954610
293 76114 2394663 9264410628
385 89605 5000731
406 97053 6245987 11
671 6 8471840 10893561040
4 193700 8
6812 472915 17320864
5 604846 21584098
12570



Bridge pour tous

Jean-Paul Couture

Deux cartes égales

Donneur: Nord
Vulnérable: E.-O.

Nord
♠: D-5-3
♡: A-9-7-6-2
◇: 7-6-4
♣: 10-3

Ouest	Est
♠: 8-2	♠: V-9-4
♡: R-D-V	♡: 10-8-4-3
◇: R-9-8-5-3-2	◇: D-10
♣: 8-6	♣: V-7-4-2

Sud
♠: A-R-10-7-6
♡: 5
◇: A-V
♣: A-R-D-9-5

Les enchères:

Ouest	Nord	Est	Sud
	passe	passe	1 Tr
1 K	1 Co	passe	2 Pi
passe	3 Pi	passe	4 SA
passe	5 K	passe	6 K
passe	7 Pi	fin.	

Entame: Roi de Co

Un grand chelem de tournoi. Sud ouvre 1 Tr, suivi de 1 K par l'Ouest. Cette annonce aidera N.-S. Les 3 Pi de Nord signalent-ils la Dame de Pi, quatre cartes de Pi, après le saut-changement de couleur 2 Pi par Sud? Lui va quand même à 4 S.A. Blackwood, et au cue-bid 6 K suggérant le grand chelem, qui est accepté par Nord.

L'Ouest démarre du Roi de Co pris par l'As du mort. Les 13 levées ne sont pas évidentes. Le déclarant Sud se voit un K perdant. Vu la longue à K annoncée par l'Ouest, le déclarant espère que l'Est a exactement trois Pi et Valet-xxx de Tr. Sud a noté que sa couleur Tr a deux égales, le 10 de Tr au mort, et le 9 de Tr dans sa main.

En 2e levées, Sud débloque du 10 de Tr qui va à l'As de sa main. Puis, c'est l'As de Pi, et ensuite un autre Pi pour la Dame du mort. De là, 3 de Tr vers l'impasse au 9 de Tr qui file et gagne. Trois cartes de Tr vont défausser les K du mort. Un Co coupé par Sud. Le dernier atout est nettoyé, et le grand chelem est réussi.

■ Vainqueurs

Vendredi, 26 janvier: 1. Jeanne D'Arc Plante, Jean Brassard, 2. Anita Tougas, Laurette Choquette, 3. Hélène Lachance, Gérard Lalonde.

Lundi, 29 janvier: 1 NS Nicole Bélanger, Maïte Basque, 2 NS Laurette Choquette, Anita Tougas, 1 EO Robert Malette, Johane Tremblay, 2 EO Alfred Morin, Paul Brouillard.

Mardi, 30 janvier: 1. Louis Hébert, Robert Malette, 2. John Sr Campbell, Françoise Gervais, 3. Cécile Dépelteau, Rita Hemmings.

Mercredi, 31 janvier: 1. Murielle Brouillard, Maurice Pauzé, 2. Denise Goyette, Marcelle St-Louis, 3. André Denault, Normand Dépelteau.

■ Le bridge facile

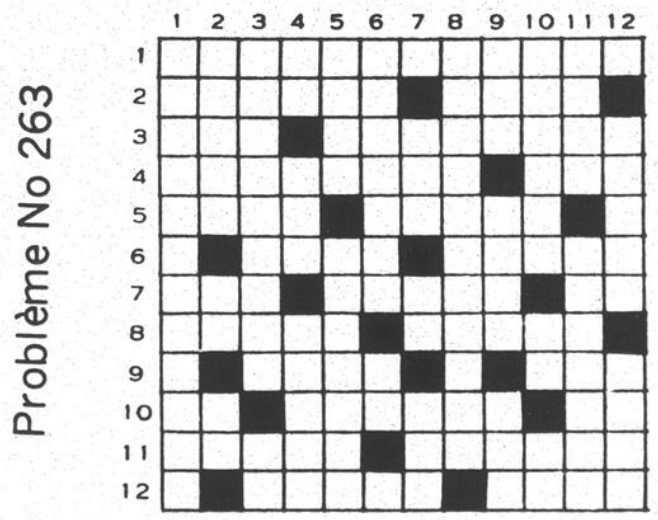
Le Club de bridge des Richelains offre aux débutants des leçons gratuites de bridge. Appelez le président, Alfred Morin, 347-7233; ou le club, 347-7622.

Les membres du club et le public, peuvent jouer au bridge-duplicata en soirée, à 19h15, les lundis, mercredis et vendredis; et aussi, dans l'après-midi à 13h15, les mardis.

Pour le reste du temps de la semaine, la coutume et le règlement donnent la possibilité aux membres de faire une partie de cartes, à leur choix.

Le Club de bridge des Richelains, 136A, Jacques-Cartier N., Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc J3B 6S1, (514) 347-7622.

Mots croisés



Problème No 263

Solution No 262

1—PORTEVOIX—AM
2—RUES—ISOLERA
3—O—LAIDE—IN—R
4—JOURDAIN—TRI
5—EVE—ENLEVEE
6—CE—I—GLEIZES
7—TEINTEE—S—LO
8—I—NUIS—GOULU
9—LETTE—RANGE
10—ECRIN—ON—I—N
11—SOUL—ATTENDU
12—TSEUHI—SEUL

HORIZONTALEMENT

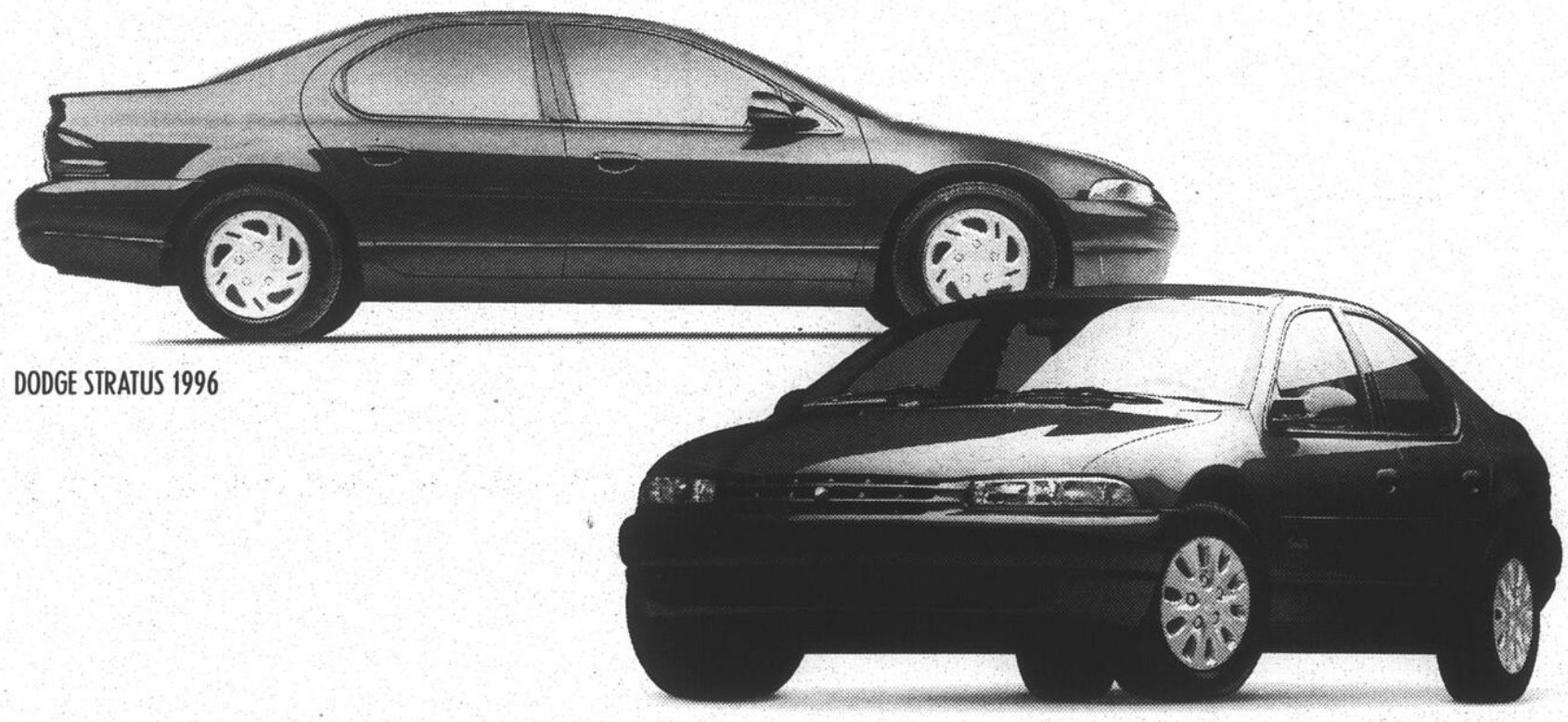
1—A pied.
2—Informer — Signe de musique.
3—Coule en Egypte — Relative aux routes.
4—Couleur que prend la chose teinte — Manie.
5—Céréale — On y met des végétaux à l'abri du froid.
6—Saisons — De la campagne.
7—Terme — Digue parallèle à la rive d'un cours d'eau — De naissance.
8—Particulier à un lieu — Affable.
9—Nom poétique de l'Irlande — Sert à lancer des flèches.
10—Eminence — Guettent — D'une locution sign. immédiatement.
11—Lombes — Se dit d'un demi-frère.
12—Effectifs — Transpiration abondante.

VERTICALEMENT

1—Elle vend des pantoufles.
2—On y lave la vaisselle — Fille d'Inachos — Préfixe péjoratif.
3—Zèle — Infinitif.
4—Te trouves dans un lieu — Distinct — Espace sablé.
5—Est militaire — Courbe plane convexe fermée.
6—Sorte de portefeuille à compartiments — Nickel.
7—Urus — Fonctionne, en parlant d'une machine — Eprouvés.
8—Inhumation.
9—Pronom — Action de se ruer — Qui sont à toi.
10—Oter la tête de — Mot d'enfant — Ruisselet.
11—Saint Philippe... — Contraire d'allergie.
12—On y enseigne — Fruit du sapin.

BREEZE/STRATUS

POUR METTRE AUTANT D'ÉQUIPEMENT, ÇA PRENAIT BEAUCOUP D'ESPACE.



DODGE STRATUS 1996

PLYMOUTH BREEZE 1996

Installez-vous au volant d'une voiture spacieuse aux dimensions généreuses, parfaitement adaptée au style de vie actif de votre famille. Vous découvrirez alors que la Dodge Stratus et la Plymouth Breeze deviendront vite complices de votre vie. Elles vous sont offertes avec une impressionnante liste d'équipements de série, à un prix adapté lui aussi à votre budget. À vous de choisir!

Dodge Stratus et Plymouth Breeze 1996
L'ensemble 24A comprend :

- Moteur 2,4 L, 16 soupapes à DACT et IMP
- Boîte automatique quatre rapports à commande électronique
- Régulateur de vitesse
- Colonne de direction inclinable
- Suspension grand tourisme indépendante aux quatre roues
- Climatiseur et glaces teintées
- Radio-cassette AM/FM stéréo et montre numérique
- Coussins de sécurité
- Poutres de renfort dans les portes
- Chauffe-bloc pour le moteur et chauffe-batterie
- Essuie-glace à balayage intermittent à cadence variable

SEULEMENT 19 296 $*

299 $** PAR MOIS LOCATION	COMPTANT INITIAL DE 2 366 $ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT
388 $** PAR MOIS LOCATION	SANS COMPTANT INITIAL

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER QUELQU'UN DE FIABLE

* Transport 695 $, immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Chez le concessionnaire participant. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.
** Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois, avec comptant initial de 2 366 $, si applicable, ou échange équivalent. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée. Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander.